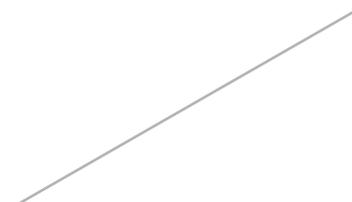
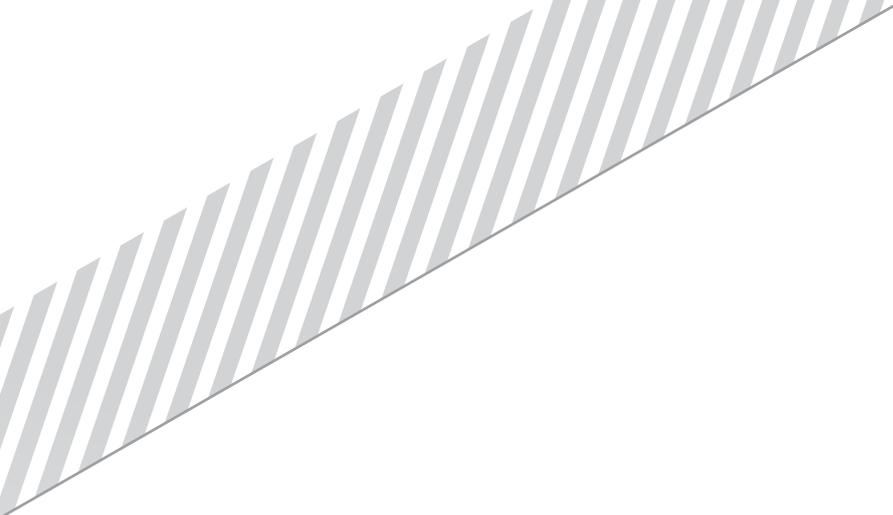


وثائق اجتماع الجمعية
العامة العادية



ت: +٩٧٣١٧٥٤٣٠٠٠
ف: +٩٧٣١٧٥٣٣١٦٣
www.bank-abc.ocm

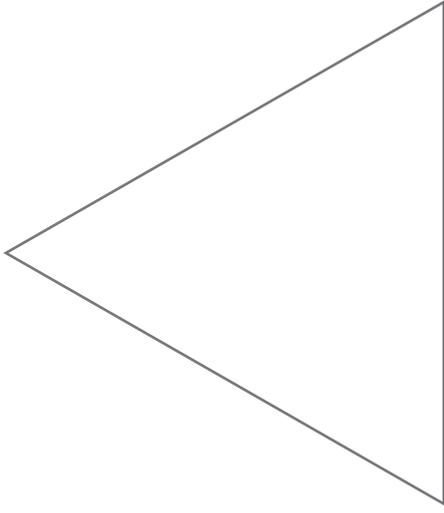
بنك ABC
ص.ب. ٥٦٩٨، المنامة، مملكة البحرين (س.ت.٢٩٩.١٠)
بنك ABC (المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب.) مرخص كبنك جملة تقليدي
من قبل مصرف البحرين المركزي.

المحتويات

٢	جدول الأعمال
٦	محضر الاجتماع السابق
٢٢	تقرير مجلس الإدارة
٣٠	تقرير مدققي الحسابات
٤٢	البيانات المالية للمجموعة
١٢٨	التقرير المالي للمجموعة
١٣٦	استعراض الحكم المؤسسي
١٥٥	الملاحق
١٥٧	نبذة عن أعضاء مجلس الإدارة
١٦١	الهيكل التنظيمي للإدارة

جدول الأعمال

١. التصديق على محضر اجتماع الجمعية العامة العادية السابق الذي عقد بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠٢٢م.
٢. الاستماع إلى تقرير السادة مدققي الحسابات عن القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٢م .
٣. مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٢م والتصديق عليه.
٤. مناقشة البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٢م والمصادقة عليها.
٥. المصادقة على توصية مجلس الإدارة بتخصيص صافي أرباح السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٢م على النحو التالي:
 - ١-٥ تحويل مبلغ ١٥,٤ مليون دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.
 - ٢-٥ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع ١,٥٪ عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة) قدرها ١,٥ سنت أمريكي للسهم الواحد، والبالغة إجمالاً حوالي ٤٦,٤ مليون دولار أمريكي. آخر يوم تداول لاستحقاق الأرباح ٢٠ مارس ٢٠٢٣م، تاريخ تداول السهم بدون استحقاق ٢١ مارس ٢٠٢٣م، يوم الاستحقاق ٢٢ مارس ٢٠٢٣م، ويوم الدفع ٥ أبريل ٢٠٢٣م.
 - ٣-٥ تحويل الرصيد المتبقي وهو ٩٢,٢ مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المبقاة.
٦. مناقشة تقرير حوكمة الشركات لسنة ٢٠٢٢م والتزام البنك بمتطلبات مصرف البحرين المركزي والمصادقة عليه.
٧. المصادقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢٢م البالغة ١,١٩٩,١٦٧ دولار أمريكي، وذلك بعد أخذ موافقة السادة وزارة الصناعة والتجارة.
٨. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن تصرفاتهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٢م.
٩. النظر في إعادة تعيين السادة (أرنست ويونغ) كمدققين لحسابات البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣م بعد أخذ موافقة السادة مصرف البحرين المركزي وتحويل مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.
١٠. إطلاع الجمعية العامة على المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة حسب المادة ١٨٩ (ج) من قانون الشركات التجارية وكما هو وارد في الإيضاح رقم ٢٨ من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢٢م.
١١. ما يستجد من أعمال طبقاً لنص المادة ٢٠٧ من قانون الشركات التجارية.



ملاحظات هامة للمساهمين:

- يحق لأي مساهم مسجل اسمه في سجل المساهمين للبنك وقت تاريخ عقد الاجتماع، الحضور شخصياً أو أن يوكل نائباً عنه أي شخص لحضور الاجتماع والتصويت بالنيابة، على أن يكون الموكل من غير أعضاء مجلس الإدارة أو موظفي البنك.
- إذا كان المساهم شركة، يجب على الوكيل الذي يحضر الاجتماع تقديم خطاب تفويض من المساهم يُخوِّله بالحضور والتصويت بالنيابة عنه، ويجب أن يكون التفويض خطياً من قبل الشخص المفوض ومختوماً بختم الشركة وأن يُقدّم قبل ٢٤ ساعة من موعد الاجتماع على الأقل.
- يمكنكم الحصول على نسخة من استمارة التوكيل من الموقع الإلكتروني للبنك www.bank-abc.com أو من الموقع الإلكتروني لبورصة البحرين www.bahrainbourse.com، أو المقر الرئيسي للبنك في المنطقة الدبلوماسية بالمنامة.
- يجب إيداع استمارة التوكيل بعد تعبئته لدى مسجلي الأسهم السادة كفين تكنولوجيز (البحرين) ذ.م.م على ص.ب.: ٥١٤، المنامة، البحرين أو البريد الإلكتروني (ShareholderRelations@bank-abc.com) **قبل ٢٤ ساعة على الأقل من موعد الاجتماع.** استمارة التوكيل التي تُسلّم بعد انتهاء الموعد المحدد تعتبر غير صالحة لأغراض الاجتماع.
- يمكنكم الحصول على نسخ من المستندات ذات الصلة بالاجتماع من الموقع الإلكتروني للبنك www.bank-abc.com أو من الموقع الإلكتروني لبورصة البحرين www.bahrainbourse.com.
- لأي استفسارات يرجى الاتصال بقسم علاقات المساهمين على ٩٧٣ ١٧٥٤٣٢٢٢ + أو البريد الإلكتروني ShareholderRelations@bank-abc.com.





محضر الاجتماع السابق

محضر اجتماع الجمعية العامة العادية
للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب)
البحرين ٢٣ مارس ٢٠٢٢ م

عقدت الجمعية العامة لمساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) اجتماعها السنوي العادي الالكترونيا عبر منصة الاجتماعات الافتراضية زوم في يوم الأربعاء الموافق ٢٣ مارس ٢٠٢٢ م عند تمام الساعة الثانية عشرة وعشر دقائق ظهرا في المقر الرئيسي للمؤسسة بمملكة البحرين وذلك للنظر في جدول أعمالها التالي: -

- (١) التصديق على محضر الاجتماع السابق للجمعية العامة العادية الذي عقد بتاريخ ٢١ مارس ٢٠٢١ م.
- (٢) مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م والتصديق عليه.
- (٣) الاستماع إلى تقرير السادة مراقبي الحسابات عن القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م.
- (٤) مناقشة البيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م والمصادقة عليها.
- (٥) المصادقة على توصية مجلس الإدارة بتخصيص صافي أرباح السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م على النحو التالي: -
 - ١-٥ تحويل مبلغ ٩,٩٦ مليون دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.
 - ٢-٥ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع ١٪ عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة) قدرها ٠,٠١ سنت أمريكي للسهم الواحد، والبالغة إجمالياً حوالي ٣١ مليون دولار أمريكي. آخر يوم تداول لاستحقاق الأرباح ٢٤ مارس ٢٠٢٢ م، تاريخ تداول السهم بدون استحقاق ٢٧ مارس ٢٠٢٢ م، يوم الاستحقاق ٢٨ مارس ٢٠٢٢ م، ويوم الدفع ١١ أبريل ٢٠٢٢ م.
 - ٣-٥ تحويل الرصيد المتبقي وهو حوالي ٥٨,٦٧ مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المبقاة.
- (٦) مناقشة تقرير حوكمة الشركات لسنة ٢٠٢١ م والتزام البنك بمتطلبات مصرف البحرين المركزي والمصادقة عليه.
- (٧) المصادقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢١ م البالغة ١,٢٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي، وذلك بعد أخذ موافقة السادة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة.
- (٨) إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن تصرفاتهم خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م.

٨٤

(٩) النظر في إعادة تعيين السادة (أرنست ويونغ) كمدققين لحسابات البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢م بعد أخذ موافقة السادة مصرف البحرين المركزي وتخويل مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.

(١٠) المصادقة على تعيين السيدة/ هدى موسى (ممثلة الهيئة العامة للاستثمار) كعضو مجلس إدارة في مجلس إدارة البنك.

(١١) انتخاب أعضاء لمجلس الإدارة عن دورته الرابعة عشرة لفترة جديدة مدتها ثلاث سنوات.

(١٢) إطلاع الجمعية العامة على المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة حسب المادة ١٨٩ (ج) من قانون الشركات التجارية وكما هو وارد في الإيضاح رقم ٢٧ من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٢١م.

(١٣) ما يستجد من أعمال طبقاً لنص المادة ٢٠٧ من قانون الشركات التجارية.

عملاً بأحكام المادة ٤٢/أ من النظام الأساسي للمؤسسة، تولى رئاسة الاجتماع السيد/ الصديق عمر الكبير بصفته رئيساً لمجلس الإدارة، كما تم تكليف السيد/ عبد الخالق شايب بمهام أمين سر الجمعية العامة بناء على اقتراح من السيد رئيس الجمعية وموافقة الجمعية وذلك في حضور كل من:-

السيد/ محمد عبدالرضا سليم	نائب رئيس مجلس الإدارة
د. فاروق عبد الباقي العقدة	عضو مجلس الإدارة
السيد/ علي سعد الاشهب	" " "
السيد/ بشير أبو القاسم عمر	" " "
د. طارق يوسف المقريف	" " "
السيدة/ هدى موسى	" " "
د. يوسف عبدالله العوضي	" " "
د. خالد سعيد كعوان	الرئيس التنفيذي للمجموعة
السيد/ صائل الوعري	نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة
السيد/ عيسى المتوج	عن مصرف البحرين المركزي

٨٤

"	"	"	"	السيدة/ فاطمة عبد الرحمن
"	"	"	"	السيدة/ علياء عمران
"	"	"	"	السيد/ حسين محمد
عن وزارة الصناعة والتجارة والسياحة				السيدة/ مريم خالد الجبن
"	"	"	"	السيدة/ نوف الدوسري
"	"	"	"	السيد/ أحمد سليمان
عن بورصة البحرين				السيدة/ مريم خالد الكواري
السادة أرنست و يونغ (مدققي الحسابات)				السيد/ عيسى الجودر
"	"	"	"	السيد/ كاظم ميرشانت
"	"	"	"	السيد/ جواد صديقي
عن مسجلي الأسهم كفين تكنولوجيز (البحرين) ذ.م.م				السيد/ هاني الشيخ
"	"	"	"	السيد/ محمد أمير

بعد أن رحب السيد رئيس الجمعية بالأصالة عن نفسه ونيابة عن مجلس الإدارة والمؤسسة بالسادة المساهمين ومندوبي الجهات الرسمية وبقية السيدات والسادة الحضور، شاكرًا لهم حسن تلبية الدعوة... تم التأكد من توافق النصاب القانوني لصحة الاجتماع بحضور عدد من السادة المساهمين الممثلين أصالة أو نيابة بنسبة بلغت ٩٥,١٥% من رأس المال المدفوع.

شرعت الجمعية العامة على إثر ذلك في مداولة بنود جدول أعمالها، حيث انتهت منه إلى اتخاذ جملة القرارات والإجراءات التالية:-

البند الأول :- التصديق على محضر الاجتماع السابق للجمعية العامة العادية الذي عقد بتاريخ ٢١ مارس ٢٠٢١م.

أفادت الجمعية العامة العادية باطلاعها على محضر اجتماعها السابق والذي عقد بتاريخ ٢١ مارس ٢٠٢١م بحسب الوارد في كتيب الجمعية الموزع على السادة المساهمين، حيث أخذت علما بمحتوياته وصادقت عليه كما تم تقديمه.

البند الثاني :- مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م والتصديق عليه.

٨٤

أفادت الجمعية العامة باطلاعها على تقرير مجلس الإدارة عن نشاط مجموعة المؤسسة خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م بحسب الوارد في كتيب الجمعية الموزع على السادة المساهمين، حيث أخذت علما بمحتوياته وصادقت عليه.

البند الثالث :- الاستماع إلى تقرير السادة مراقبي الحسابات عن القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م.

استمعت الجمعية العامة لتقرير السادة مراقبي الحسابات (السادة ارنست ويونغ) عن نشاط مجموعة المؤسسة خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م، حيث أخذت علما بمحتوياته.

البند الرابع :- مناقشة البيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م والمصادقة عليها.

طلب السيد رئيس الجمعية من الرئيس التنفيذي للمجموعة عرض البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ م (أ) ليفتح بعدها باب النقاش أمام السادة المساهمين (ب).

١- عرض الرئيس التنفيذي :-

١- ذكّر الرئيس التنفيذي للمجموعة السادة المساهمين بالعوامل الرئيسية التي أسهمت في تراجع النتائج المالية النهائية للمؤسسة في عام ٢٠٢٠ م، والتي نتجت في أساسها عن عمليات الاحتيال التي أضحت بعض قروض المؤسسة ضحيتها، الأمر الذي فاقمته ظروف خارجية أفرزتها تداعيات الجائحة... ليوضح أنه خلال عام ٢٠٢١ م، وبعد أن استطاعت المؤسسة التعامل مع تبعات سنة ٢٠٢٠ م، بدأت الأوضاع تستعيد بشكل تدريجي وتيرتها الطبيعية في ظل انتعاش بطئ صحبه حفاظ على الهوامش عند مستويات معقولة، مع ارتفاع لأسعار الفائدة في بعض الأسواق (مثل البرازيل) وان كان النمو المتوقع لم يحصل بسبب استمرار أسعار الفائدة المتدنية في الأسواق الهامة وكذلك تداعيات متحور كورونا... لافتا أن السمة الأبرز بالنسبة للمؤسسة تمثلت في الاستحواذ على بنك بلوم مصر في أغسطس ٢٠٢١ م، والذي ان لم يكن ليساهم في عام ٢٠٢١ م إلا بشكل محدود (حوالي خمسة أشهر فقط في أداء المؤسسة)، إلا أنه مع أداء طيب ساهمت فيه كل وحدات المؤسسة مستفيدة من انتعاش أنشطة البنك في أسواقه العالمية، بالذات الأساسية وانخفاض مخصصات القروض المتعثرة الى مستوياتها المعتادة، فضلا على الحرص على ترشيد التكاليف مكن من عودة جيدة للربحية وصلت إلى ١٠٠ مليون دولار أمريكي (مقارنة بخسارة صافية قدرها ٨٩ مليون دولار أمريكي في ٢٠٢٠ م)، وذلك في ضوء تمكن المؤسسة من تنمية محفظة اقراضها بواقع حوالي ٧٪ في ٢٠٢١ م بالمقارنة إلى ٢٠٢٠ م، في معدل تطابق مع متوسط نمو الأسواق في المنطقة.

٢- أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة أنه على الرغم من أن الفرضيات كلها كانت توحى بأن الاقتصاد العالمي بدء في استشراف آفاق جديدة بعد التعافي العالمي التدريجي من جائحة كورونا، مما أدى لتحسن توقعات النمو، لا سيما خلال الربع الأول من ٢٠٢١ م، إلا أن ارتفاع نسبة التضخم، وأزمة الطاقة إضافة إلى اضطراب الإمدادات، كان لها تأثير

١٤

مباشر على نمو الاقتصاد العالمي مما دفع بتحقيق معدلات نمو أقل، مقارنة بتوقعات سابقة كانت تتحدث عن تعافٍ بوتيرة أسرع... لافتاً الى أن التوقعات الخاصة بالنمو السريع في العام ٢٠٢١م تغيرت لجهة توقعات بنمو أبطأ في ضوء عدم تعافي الاقتصاد العالمي بشكل تام من تداعيات كورونا.

٣- وعلى الرغم من بطء وتيرة التعافي الاقتصادي الا أن المؤسسة استمرت في المنافسة في أسواق الدين والقروض المجمعّة، وهي سوق عادة ما تنافس فيه المصارف الدولية (بالإضافة للبنك المحلي الرئيسي في الدولة ذات العلاقة)... حيث نجحت المؤسسة خلال عام ٢٠٢١م في انجاز حوالي ثلاثين صفقة سندات وصكوك لعبت فيهم المؤسسة الدور الرائد ك Joint Lead Manager و Bookrunner، مما عزز من تكامل مزاي المؤسسة الإستراتيجية في إدارة القروض وسجلات الاكتتاب التي ركزت عليها خلال السنوات القليلة الماضية من خلال دعمها المستمر لقطاع أسواق رأس مال الديون (DCM) والقروض المشتركة (Syndicated Loan).

٤- بالمقابل أكد الرئيس التنفيذي للمجموعة على محافظة الميزانية العمومية للبنك على قوتها حيث بلغ إجمالي الموجودات ٣٤,٩ مليار دولار أمريكي في نهاية ٢٠٢١م، بارتفاع بنسبة ١٤,٨٪ مقارنة مع ٣٠,٤ مليار دولار المسجلة في نهاية عام ٢٠٢٠، ويرجع ذلك بشكل رئيسي إلى دمج موجودات بقيمة ٣ مليار دولار أمريكي تابعة لبنك بلوم مصر، أما مستوى الودائع فقد حافظ على استقراره مما يؤكد ثقة عملائنا، إذ بلغ حجم الودائع ٢٥,٨ مليار دولار أمريكي بما في ذلك ٢,٦ مليار دولار أمريكي تابعة لبنك بلوم مصر، مقارنة مع ٢١,٣ مليار دولار أمريكي المسجلة في نهاية العام ٢٠٢٠ مع استمرار جهود المجموعة في تنويع وتحسين جودة قاعدة الودائع لديها. كما حافظت مستويات كفاية رأس المال على قوتها، إذ بلغت نسبة كفاية الفئة الأولى للمجموعة من المستوى ١ نحو ١٥,٩٪، والتي تتألف بالأساس من حقوق ملكية رئيسية من المستوى الأول بنسبة ١٥,٥٪، فضلاً عن تعزيز هذه المصادر القوية برأسمال AT1 إضافي بعد موافقة الجمعية العامة غير العادية لترتفع نسب كفاية رأسمال إلى ١٧٪.

٥- أما على صعيد التحوّل الرقمي، فقد تم إطلاق برنامج رقمي بالكامل لتهيئة العملاء الجدد من الشركات والمؤسسات المالية، ومنصة تمويل سلاسل التوريد الجديدة، وذلك إدراكاً منا للزيادة في الطلب على الخدمات المصرفية الرقمية والمدفوعات التي غذتها أزمة جائحة كورونا، وبالإضافة إلى ذلك فقد استمر البنك الرقمي الذي قدمناه والمتاح عبر الهاتف المحمول فقط - بنك "إلى" - في التميز، مع اكتساب الزخم اللازم لانطلاقته القادمة في أسواق أخرى في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، مع وضع أسس متينة تمهيداً لإطلاق البنك في الأردن خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٢.

٦- وبشأن محافظة المؤسسة على جدارتها الائتمانية من وكالات التصنيف الدولية، بالرغم مما واجهته المؤسسة من صعوبات وتحديات في أسواقها الرئيسية خلال سنة ٢٠٢١م جراء تداعيات جائحة كورونا، نذكر الرئيس التنفيذي للمجموعة السادة المساهمين بأن وكالة التصنيف الائتماني "فيتش" كانت قد عدلت في العام السابق المنظور المستقبلي للتصنيف الائتماني للبنك من "سلبي" إلى "مستقر"، كما ثبتت التصنيف الائتماني طويل الأجل لسداد الإصدارات بالعملة الأجنبية بدرجة (BB+) وتصنيف القدرة الذاتية

١٥

بدرجة (BB+)، لافتا الى أن تغيير المنظور المستقبلي لتصنيف المؤسسة إلى مستقر وقتها جاء مباشرة بعد قيام وكالة "فيتش" بمراجعتها السنوية للتصنيف وانخراط فريق الإدارة التنفيذية في نقاشات مكثفة، حيث تم تعديل منظور التصنيف المستقبلي طويل الأجل لسداد الإصدارات بالعملة الأجنبية من (سبلي -BB) (بعد تغيير التصنيف الائتماني السيادي لمملكة البحرين) الى (B+) ، حيث أوضحت الوكالة حينها لفريق المؤسسة أن تصنيف القدرة الذاتية للبنك ليس مقيداً بتصنيف البحرين السيادي ولكنه محكوم بالسقف الأعلى المسموح به للتصنيف وهو ثلاث درجات فوق التصنيف السيادي.

أما بالنسبة لوكالة التصنيف الائتماني ستاندرد آند بورز، أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة أن الوضع مختلف، حيث وضعت الوكالة المؤسسة تحت الرقابة الائتمانية (Credit Watch) في يناير ٢٠٢١م بعد الإعلان عن عملية الاستحواذ على بلوم مصر... إذ مع إقرار الوكالة بالمزايا الإستراتيجية التي يمكن أن تعود على المؤسسة من هذا الاستحواذ كون السوق المصرية كبيرة وتتمتع بإمكانات نمو هامة، لا سيما وان الصفقة سوف تضيف حوالي ٣٠٪ إلى صافي أرباح المجموعة، الا أن الوكالة ترى مع ذلك أن الاستثمار في سوق ناشئة كمصر له أثاره السلبية على زيادة مخاطر المؤسسة وبالتالي متانة قاعدتها الرأسمالية... الأمر الذي قد يتطلب من المؤسسة تعزيز مواردها الرأسمالية بالقدر المطلوب للتعامل مع هذه الخطورة الطارئة إذا ما أرادت المحافظة على تصنيفها الاستثماري وهو ما تسعى اليه المؤسسة من خلال اتفاقية إصدار لأوراق مالية من فئة رأس المال الأولى مع مصرف ليبيا المركزي كما هو معروض لاحقا أمام الجمعية العامة غير العادية.

٧- وبعد أن أثنى الرئيس التنفيذي للمجموعة على دعم كبار المساهمين للبنك والعلاقة المهنية الطيبة مع السلطات الرقابية في أسواق عمل المؤسسة، أوضح أن جهود المؤسسة لاقت أيضا الاعتراف من المراقبين خاصة في مجال الابتكار وتمويل التجارة الدولية، أساس برامج المؤسسة الاستراتيجية، حيث حصلت مبادرات المؤسسة في هذا المجال على العديد من الجوائز بما في ذلك "أفضل مختبر للابتكار المالي" و جائزة "أفضل بنك رقمي للمعامل" وجائزة "أفضل تطبيق للخدمات المصرفية الرقمية" بالنسبة لبنك "إلى"، خلال حفل جوائز "جلوبال فاينانس" **Global Finance Innovators**، إضافة إلى جائزة "أفضل بنك لتمويل التجارة الدولية في البحرين" ضمن جوائز مجلة جي تي آر **GTR Leaders in Trade Awards**، وجائزة مجلة جلوبال فاينانس لأفضل بنك للخزينة وإدارة النقد في العالم لعام ٢٠٢٢م لكونه "أفضل بنك شامل لإدارة النقد" في البحرين وتونس.

٨- أكد الرئيس التنفيذي للمجموعة أن جهود المؤسسة لم تتوقف عند شركائها في العمل انما امتدت إلى الجمهور، حيث التزمت المؤسسة بالدفع بمبادراتها الساعية لإعطاء دور أكبر للمرأة من خلال التنوع **Diversity**، وأيضا مشاركة المؤسسة في مقاومة آثار التغيير المناخي، ليعطي الرئيس التنفيذي للمجموعة لمحة على مبادرات المؤسسة الرئيسية في هذين المجالين الهامين خلال سنة ٢٠٢١م... والتي استمعت الجمعية العامة لتفاصيلها.

٨٤

٩- أفاد الرئيس التنفيذي للمجموعة أخيراً أنه من المتوقع أن يساعد التعافي الاقتصادي الحذر في ٢٠٢٢م مع انحسار آثار الجائحة وارتفاع أسعار الفائدة إلى عودة مجريات الأمور إلى وتيرة المؤسسة على أهبة الاستعداد للاستفادة منها.

ب- نقاش المساهمين :-

فتح باب النقاش أمام السادة المساهمين، حيث طرحت مجموعة من الاسئلة والمقترحات تناولت في أهمها الاستحواذ على بنك بلوم مصر، تركيز محفظة المؤسسة، ونسبة الدخل مقارنة بالنفقات، وقواعد الإفصاح التي تتبعها مجموعة العمل المعني بالإفصاح المالي المتعلق بالمناخ (TCFD)، ثم فرص الترتيب لعرض تحليل مالي ربع سنوي للمساهمين، بالإضافة إلى بنك "إلى" وذلك كما يلي :-

١- تسأل أحد السادة المساهمين عن أهمية الاستحواذ على بنك بلوم مصر وما يعنيه ذلك لربحية المؤسسة على المدى البعيد، حيث أجاب الرئيس التنفيذي للمجموعة أنه من الناحية الإستراتيجية، فإن الاستحواذ على بنك بلوم في مصر يتسق مع معايير مجلس الإدارة السابق اقرارها في هذا الخصوص، سواء من حيث السوق المختارة، أو طبيعة المنتجات الرئيسية للبنك، أو حجمه والسعر المطلوب للاستحواذ، حيث أن الاستحواذ خلق حالة تحول نوعية في عمل بنك المؤسسة التابع في مصر بوضعه في مصاف الـ ٢٠ بنك الأولى وساعد في زيادة حصته السوقية مقارنة بترتيبه السابق في السوق المصرية، مع ما يتيح من فرصة لإطلاق منصة جديدة في مصر للاستفادة من مقدرات التكنولوجيا المالية التي تتمتع بها كل من شركة الخدمات المالية العربية وبنك "إلى" الرقمي. أما من الناحية المالية، فالتوقع أن يساهم هذا الاستحواذ في القفز بربحية بنك المؤسسة التابع في مصر إلى معدلات عالية من شأنه الرفع من العائد على حقوق الملكية، كما أن الاستحواذ جنب بنك المؤسسة التابع في مصر تبعات قرارات البنك المركزي المصري الأخيرة الخاصة بزيادة رأس المال للبنوك العاملة في مصر، مما كان يتطلب من مجموعة المؤسسة ضخ مبلغ ٢٠٠ مليون دولار أمريكي إضافية في البنك استجابة لهذه المتطلبات الرقابية والذي سيقود بدوره إلى زيادة نسبة كفاية رأس المال إلى حوالي ٨٥٪ فيما لو لم تتم عملية الاستحواذ... مختتماً أن بنك بلوم مصر يُعد من البنوك الرائدة في مصر مع تواجد محلي من خلال ٤١ فرعاً، وسيسهل دمج بنك بلوم مصر مع بنك ABC الحالي في إطلاق استراتيجية جديدة لبناء مركز نفوذ مصرفي في هذا السوق ذو الأهمية الجوهريّة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بالاعتماد على نقاط القوة في المصرفين.

٢- وفي سؤال لمساهم آخر حول تركيز محفظة المؤسسة في قطاعات بعينها (٦٢٪ ضمن ٣ قطاعات فقط هي البنوك والمؤسسات الحكومية وقطاع غير البنوك) وإذا ما كانت المؤسسة تتطلع إلى تنويع محفظتها لتشمل قطاعات أخرى، أجاب الرئيس التنفيذي للمجموعة أن محفظة المؤسسة التي تتكون من غير البنوك نسبتها أكبر إذا ما قورنت بالقطاعين الآخرين مجتمعين، فضلاً عن تنوع هذه القطاعات عبر أنشطة اقتصادية مختلفة تنفرع من محفظة قطاع غير البنوك تشمل كل مناحي الاقتصاد... وان كان الاشتغال في قطاع المؤسسات الحكومية بشكل جدي يتواءم مع طبيعة تركيبة المؤسسة كبنك جملة ويحقق قدراً من التحفظ الائتماني أيضاً.

AK

وفي سؤال لذات المساهم حول أسباب ارتفاع نسبة الدخل مقارنة بالنفقات، أجاب الرئيس التنفيذي للمجموعة أن هنالك عوامل رئيسية تؤثر على فعالية جهود المؤسسة في اتجاه خفض النفقات، أهمها افتقار المؤسسة لسوق محلية في البحرين (Home Market)، مما ينعكس بشكل مباشر على ارتفاع نسبة التكلفة الى الدخل إذا ما قورنت المؤسسة ببنوك أخرى لديها نشاط محلي طبيعي يستطيع أن يستوعب النفقات، مؤكدا على أهمية احتفاظ المؤسسة بمركز رئيسي مساند للمجموعة بالمؤسسة دون أن تكون له بالضرورة مصادر نشاط محلية لتغطية نفقاته غير مصدر الدخل المتأتي من منطقة الخليج عموما في مجال صيرفة الجملة فقط... مختتما أن نسبة الدخل مقارنة بالنفقات وإن كانت مرتفعة في الوقت الراهن (٦٥٪) إلا أنها تظل (حتى مع استثمارات التحول الرقمي الضرورية لمستقبل المجموعة) معقولة بالمقارنة مع بنوك مماثلة في البحرين والمنطقة وأيضا عالميا... فضلا عن أن الارتفاعات المسجلة فيها خلال السنتين الماضيتين جاءت دون نسبة التضخم بشكل ملحوظ.

وفي سؤال أخير لآحد المساهمين حول الأوضاع في تونس ومدى استعداد المؤسسة للتعامل مع تراجع جدارتها الائتمانية، أفاد الرئيس التنفيذي للمجموعة أن المؤسسة تتابع عن قرب تطور الأوضاع الاقتصادية في تونس وأيضا مشروع استقرارها السياسي، ملاحظا أن الأوضاع المالية الحالية في تونس ما تزال قادرة على التعامل مع التحديات القائمة، على أمل التوصل مع صندوق النقد الدولي الى اتفاق يسمح لتونس بالخروج من أزمتها الحالية... حيث تعمل المؤسسة في هذه الأثناء على ترشيد انكشافها على تونس... لافتا إلى أن بنك المؤسسة التابع في تونس يتمتع بمحافظ نظيفة وربحية جيدة خلال السنوات الماضية مما من شأنه المساعدة على تجاوز هذه الفترة بسلام.

وفي مجموعة من النقاط التي أثارها المساهم علي جعفر علي عبد الله طريف، حامل رقم ٨١٠١١٥٢٧، أجاب عليها الرئيس التنفيذي للمجموعة على النحو الآتي: -

- إذا كانت المؤسسة لا تتبع ما تقوم به بعض البنوك الأخرى في البحرين من فتح باب النقاش على بنود جدول الأعمال ذات الطابع المالي، مفضلة عرضها بعد تقرير الرئيس التنفيذي للمجموعة، فذلك لإتاحة أكبر مساحة ممكنة أمام المساهمين للتعامل مع هذه الجوانب المترابطة في اتساق في ضوء عروض الإدارة التنفيذية المفصلة، والتي ربما تكون قد أجابت أي أسئلة قد تخطر على المساهمين... علما أن هذا التقليد في المؤسسة الذي يعود الى عشرات السنين لم يتم التحفظ عليه مسبقاً.

- فيما يتعلق باتباع المؤسسة لقواعد الإفصاح التي تضعها مجموعة العمل المعنية بالإفصاح المالي المتعلق بالمناخ (TCFD)، أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة ان هنالك العديد من قواعد الإفصاح الخاصة بالتغير المناخي الا أن المؤسسة تتبع قواعد الإفصاح الصادرة من ال-TCFD، والتي تضع إطارا لمكونات المخاطر المناخية وتأثيراتها المالية على الشركات وتم اعدادها في ظل شح المعلومات المالية المرتبطة بالتغير المناخي وعدم وجود متطلبات رقابية في هذا الشأن، علما أن معظم المصارف العالمية اتفقت على الركون اليها، كما أن مصرف البحرين المركزي يشجع على تبنيها.

١٤

- وبشأن فرص الترتيب لعرض تحليل مالي ربع سنوي للمساهمين، أفاد الرئيس التنفيذي للمجموعة بأن هذا الطلب تم تقديمه في اجتماع الجمعية العامة السابق، مذكرا بأن المؤسسة يمكن لها الترتيب لعرض ربع سنوي للمساهمين إذا وجدت الرغبة الكافية من المساهمين... موضحا أن الشروحات المالية التي يتم نشرها بشكل ربع سنوي للمساهمين تعتبر وافية لأغراض المساهمين... كما أن المؤسسة لم تتأخر في إجابة أي مساهم طلب مناقشتها، حيث هناك حالات فردية فعلية مسجلة على هذا الصعيد.

- وبخصوص الأداء المالي لبنك "الى"، أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة أن النتائج المالية لبنك "الى" سوف يتم نشرها بنهاية هذا الشهر ويمكن الاطلاع عليها للوقوف على الأداء المالي لهذا البنك الجديد.

- فيما يتعلق بالاهتمام بالحرف "E" في الـ "ESG" دون الحرف "G"، أو أيضا اسقاط الحرف "E" في "D&I"، أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة أن جانب الحوكمة لم يتم إغفاله حيث تمت تغطيته في عرض الرئيس التنفيذي للمجموعة من خلال الامتثال والحماية ضد السيبرانية مثلا... كما أن حرف "E" في "D&I" لم يسقط وإنما فضلت المؤسسة الالتزام في برامج تنوعها بما درجت عليه كل المصارف المركزية الرائدة وإن كانت بعض المصادر الأخرى تذكر حرف "E" كما أورده المساهم وإن لم يكن ذلك نهج المؤسسة.

- فيما يتعلق بتأثير ارتفاع أسعار الفائدة على محافظ المؤسسة القصيرة المدى والبعيدة المدى، أفاد الرئيس التنفيذي للمجموعة بأنه بحسب اختبارات الضغط التي تقوم بها المؤسسة، فإن أي ارتفاع في أسعار الفائدة لن يكون له أي تأثيرات سلبية مباشرة أو طويلة المدى على محافظ المؤسسة بحسب تحليلات لجنة بازل... مطمئنا أن الأغلبية العظمى لمحافظ المؤسسة ذات أسعار فائدة متغيرة، وبالتالي تتوقع المؤسسة أن يكون لارتفاع أسعار الفائدة مردودا إيجابيا على محافظها، حيث إن تقديراتنا الأولية لسنة ٢٠٢٢م تضعه في حدود ٢٠ مليون دولار أمريكي.

- أما بشأن خطط التعاقب الوظيفي بالمؤسسة على صعيد الإدارة التنفيذية، فأكد الرئيس التنفيذي للمجموعة أنها موضع متابعة مستمرة من مجلس الإدارة وأيضا مصرف البحرين المركزي، لافتا إلى أن وجود لجنة إدارة متماسكة بالمؤسسة أفضل وسيلة لضمان تعاقب وظيفي فعال.

وفي النهاية، شكر السادة المساهمون الإدارة التنفيذية للمؤسسة على تميز العرض وشمول الإجابات، متمنين لهم دوام التوفيق.

وبعد هذه النقاشات والمداوات صادقت الجمعية العامة على البيانات المالية عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١م كما تم تقديمها.

البند الخامس :- المصادقة على توصية مجلس الإدارة بتخصيص صافي أرباح السنة المالية

AK

المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م على النحو التالي: -

- ١-٥ تحويل مبلغ ٩,٩٦ مليون دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.
- ٢-٥ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع ١٪ عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة) قدرها ٠,٠١ سنت أمريكي للسهم الواحد، والبالغة إجمالاً حوالي ٣١ مليون دولار أمريكي. آخر يوم تداول لاستحقاق الأرباح ٢٤ مارس ٢٠٢٢ م، تاريخ تداول السهم بدون استحقاق ٢٧ مارس ٢٠٢٢ م، يوم الاستحقاق ٢٨ مارس ٢٠٢٢ م، ويوم الدفع ١١ أبريل ٢٠٢٢ م.
- ٣-٥ تحويل الرصيد المتبقي وهو حوالي ٥٨,٦٧ مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المبقاة.

اطلعت الجمعية العامة على الأرباح الصافية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م والبالغة ١٠٠ مليون دولار أمريكي، وكذلك التوصية المرفوعة إليها من مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م بواقع ١٪ عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة)، ما يمثل تقريباً ٣١٪ من صافي الأرباح، حيث أوضح السيد رئيس مجلس الإدارة أنه التزاماً بسياسة التوزيعات التي اعتمدها المؤسسة خلال السنوات الثلاث الماضية، يوصي مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بنسبة ١٪ (٠,٠١ دولار أمريكي لكل سهم من دون أسهم الخزانة)، بما يعادل تقريباً ٣١٪ من صافي الأرباح للعام ٢٠٢١ م العائدة إلى مساهمي الشركة الأم، أي حوالي ٣١ مليون دولار أمريكي، بحيث لا تمس بمتانة كفاية رأسمال المؤسسة العالية والتي تبقى حتى بعد التوزيع في حدود ١٥,٩٪ ... وفي ذلك مراعاة للتوازن بين مصلحة المساهمين وأداء المؤسسة وصلابة مركزها المالي.

وبعد نقاش أكدت فيه الإدارة التنفيذية بالأخص على أن هذه الصيغة لا تضحي بمصالح أقلية المساهمين لأهمية التوزيع المقترح بحكم مجاراته للتوزيعات في السوق، وإثر المداولة: -

"قررت الجمعية العامة: -

- ١- المصادقة على تحويل مبلغ ٩,٩٦ مليون دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.
- ٢- توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع ١٪ (ما يمثل تقريباً ٣١٪ من صافي الأرباح) عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة) بمبلغ إجمالي قدره حوالي ٣١ مليون دولار أمريكي ابتداء من تاريخ ١١ أبريل ٢٠٢٢ م.
- ٣- تحويل الرصيد المتبقي وهو حوالي ٥٨,٦٧ مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المبقاة.

البند السادس :- مناقشة تقرير حوكمة الشركات لسنة ٢٠٢١ م والتزام البنك بمتطلبات مصرف البحرين المركزي والمصادقة عليه.

- ١- **طلب السيد رئيس مجلس الإدارة من أمين سر الجمعية إطلاع الجمعية العامة على ملخص بنظام الحكم المؤسسي بالمؤسسة العربية المصرفية ومدى التزام المؤسسة بأحكامه، حيث قام أمين سر الجمعية بإطلاع السادة أعضاء الجمعية العامة بالجهود المبذولة من المؤسسة للامتثال لأفضل مبادئ الحكم المؤسسي المعتمدة عالمياً، بما في ذلك القواعد النافذة بمملكة البحرين في هذا الخصوص، مؤكداً أن المؤسسة العربية المصرفية تتبع أفضل إرشادات الحكم المؤسسي ومبادئ الممارسات المعتمدة عالمياً ولديها نظام للحكم المؤسسي يوفر إطاراً يتسم بالفعالية والشفافية في ممارسة الرقابة الداخلية على نحو منصف.**
- ٢- **أضاف أمين سر الجمعية بأن المؤسسة تحرص على الإفصاح عن المعلومات الهامة بدقة ووضوح إلى المساهمين وأصحاب المصالح المعنيين عن طريق عدة قنوات تشمل الموقع الإلكتروني الذي يتم تحديثه بصورة منتظمة مع إصدارها لتقارير سنوية ونصف سنوية وفصلية بشأن الأرباح والأداء المالي.**
- ٣- **أما على صعيد أهم التغييرات الأخيرة التي تمت خلال العام ٢٠٢١م في هذا الشأن أفاد أمين سر الجمعية بما يلي: -**
- في عام ٢٠٢١م، لم تكن هناك تغييرات جوهرية على ميثاق الحكم المؤسسي. ومع ذلك، كانت هناك بعض التغييرات على ميثاق لجنة التدقيق، وميثاق لجنة الامتثال، وميثاق لجنة المخاطر.
 - تم تعديل ميثاق لجنة مخاطر في مايو ٢٠٢١م ليعكس عددًا من التغييرات على صلاحيات لجنة المخاطر، على النحو الموصى به من قبل لجنة المخاطر، والتي هدفت بشكل أساسي على مواءمة فترة عضوية الأعضاء لتتزامن مع عضوية أعضاء مجلس الإدارة وتمكين لجنة مخاطر من عقد اجتماعاتها عن طريق الهاتف أو الفيديو.
 - إضافةً إلى ذلك، في نوفمبر ٢٠٢١م، وكجزء من المراجعة السنوية لميثاق لجنة التدقيق، تم تحديث ميثاق لجنة التدقيق ليعكس المتطلبات الداخلية لعرض القضايا القانونية الرئيسية المتعلقة على لجنة التدقيق بشكل نصف سنوي على النحو الموصى به من قبل لجنة التدقيق.
 - أيضًا، في ديسمبر ٢٠٢١م، تم تحديث ميثاق لجنة الامتثال للنص على أن يتم تعيين سكرتير اللجنة من قبل لجنة الامتثال.
- ٤- **وفي الختام أحال أمين سر الجمعية السادة المساهمين الكرام الى تقرير المؤسسة للحكم المؤسسي الموجود ضمن وثائق الجمعية العامة والذي تم توزيعه ويمكن الرجوع اليه في الصفحة ١٤٢ من الكتيب.**

AK

البند السابع :- المصادقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢١ م البالغة ١,٢٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي، وذلك بعد أخذ موافقة السادة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة.

أوضح السيد الرئيس للجمعية العامة ان مبلغ مكافأة اعضاء مجلس الادارة معروض في هذا البند للمصادقة فقط بعد أن تم الكتابة للسادة وزارة التجارة والصناعة بهذا الشأن، وهو مفصّل عنه في تقرير مجلس الإدارة وفي تقرير الحكم المؤسسي (والواردين في الصفحات ٣٦ و ١٤٨ من كتيب الجمعية)، حيث بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال ٢٠٢١ م ١,٢٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي... منكرًا أن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة تم صرفها وفقًا لسياسة المؤسسة الخاصة بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة ("سياسة المكافآت")، والتي تم اعتمادها من قبل الجمعية العامة في ٢١ مارس ٢٠٢١ م وفقًا لأحكام المادة ٢٨ (ب) من النظام الأساسي للمؤسسة على أن تظل سارية لمدة أربع سنوات إلى حين انعقاد اجتماع الجمعية العامة العادية للبنك في ٢٠٢٥ م، حيث قررت الجمعية العامة الموافقة على اعتماد سياسة مكافآت أعضاء مجلس إدارة البنك بتفاصيلها المعروضة في الصفحات ١٣٢-١٣٤ من كتيب الجمعية السابق، وذلك بعد أن تم تعديل أحكام المادة ٢٨ من النظام الأساسي للمؤسسة، وموافقة السادة وزارة التجارة والصناعة والسياحة على هذا التعديل... مختتمًا أن المؤسسة أخذت موافقة الوزارة المسبقة في استمرار هذا التوزيع واتفاقه مع الإجراءات المعتمدة بحسب ما تم ذكره... وبعد المداولة:

"قررت الجمعية العامة المصادقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢١ م البالغة ١,٢٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي، وذلك بعد أن تم أخذ موافقة السادة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة".

البند الثامن :- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن تصرفاتهم خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م.

قررت الجمعية العامة إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن تصرفاتهم خلال السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١ م.

البند التاسع النظر في إعادة تعيين السادة ارنست ويونغ كمدققين لحسابات البنك للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ م، بعد اخذ موافقة السادة مصرف البحرين المركزي وتخويل مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.

قررت الجمعية العامة إعادة تعيين السادة (ارنست ويونغ) كمدققين لحسابات المؤسسة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٢٢/١٢/٣١ م مع تخويل مجلس الإدارة الحق في تحديد أتعابهم، وذلك بعد ملاحظتها عدم ممانعة مصرف البحرين المركزي في هذا التعيين.

البند العاشر :- المصادقة على تعيين السيدة/ هدى موسى (ممثلة الهيئة العامة

١٤

للاستثمار) كعضو مجلس إدارة في مجلس إدارة البنك.

طلب السيد رئيس مجلس الإدارة من الجمعية العامة المصادقة على تعيين السيدة/ هدى موسى (ممثلة الهيئة العامة للاستثمار) كعضو مجلس إدارة في مجلس إدارة البنك (والواردة نبذه من سيرتها الذاتية في الصفحة ١٦٢ من كتيب الجمعية)، والتي انضمت الى مجلس إدارة البنك في يوليو ٢٠٢١م لتكمل مدة سلفها وفقا لأحكام المادة ٢٠ من النظام الأساسي للمؤسسة، حيث أفادت الجمعية العامة بمصادقتها على تعيين السيدة/ هدى موسى (ممثلة الهيئة العامة للاستثمار) كعضو مجلس إدارة في مجلس إدارة البنك.

البند الحادي عشر :- انتخاب أعضاء لمجلس الإدارة عن دورته الرابعة عشرة لفترة جديدة مدتها ثلاث سنوات.

أشار السيد رئيس مجلس الإدارة الى النشرة الواردة في الصفحات ١٦٤-١٦٥ من كتيب الجمعية العامة والخاصة بانتخاب أعضاء مجلس الإدارة للدورة الرابعة عشرة للمجلس، حيث ذكر أن مجلس الإدارة قرر الموافقة على توصية لجنة الحكم المؤسسي بالموافقة على أسماء المرشحين لعضوية مجلس الإدارة للدورة القادمة و الواردة أسماؤهم أدناه، علما أن عدد المرشحين لعضوية المجلس لشغل تسعة مقاعد لا يتجاوز عدد العضويات الحالية للمجلس، و الأمر معروض على الجمعية العامة الموقرة للموافقة بالتزكية على تعيين أو انتخاب السادة المرشحين للدورة الرابعة عشر للمجلس بحسب صفاتهم وهم:

أ- مصرف ليبيا المركزي :-

السيد الصديق عمر الكبير
السيد طارق يوسف المقرئف
السيد أشرف مختار

ب- الهيئة العامة للاستثمار – دولة الكويت :-

السيد محمد عبدالرضا سليم
السيدة هدى موسى

وفيما يتعلق بممثلي المساهمين من شريحة الجمهور المكتتبين بأسهم البنك يوصي مجلس الإدارة (في ضوء مشورة لجنة الحكم المؤسسي) بانتخاب كل من السادة الدكتور فاروق العقدة، والسيد/ خليل نور الدين، والسيد/ عبد الله الحميضي، والدكتور إبراهيم الدنفور لعضوية مجلس الإدارة.

أولاً: - الأعضاء المعينون المطلوب تعيينهم وفقا لأحكام المادة ١٩ من النظام الأساسي للمؤسسة.

١. السيد الصديق عمر الكبير
٢. السيد طارق يوسف المقرئف
٣. السيد أشرف مختار
٤. السيد محمد عبدالرضا سليم

١٤

٥. السيدة هدى موسى

ثانياً: - الأعضاء المستقلون من شريحة الجمهور.

١. الدكتور فاروق العقدة
٢. السيد/ خليل نور الدين
٣. السيد/ عبد الله الحميضي
٤. الدكتور إبراهيم الدنفور

ثالثاً:- في ضوء انحسار المرشحين في عدد ٩ بالمساواة لعدد أعضاء مجلس الإدارة قررت الجمعية العامة انتخاب مجلس إدارتها كما يلي:-

أ- المعينون من كبار المساهمين:-

- السيد/ الصديق عمر الكبير
- الدكتور طارق يوسف
- السيد/ أشرف مختار
- السيدة/ هدى موسى
- السيد/ محمد عبدالرضا سليم

ب- المنتخبون من مساهمي شريحة الجمهور:-

- الدكتور فاروق العقدة
- السيد/ عبد الله الحميضي
- السيد/ خليل نور الدين
- الدكتور إبراهيم الدنفور.

البند الثاني عشر :- اطلاع الجمعية العامة على المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة حسب المادة ١٨٩ (ج) من قانون الشركات التجارية وكما هو وارد في الايضاح رقم ٢٧ من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م.

طلب السيد رئيس مجلس الإدارة من الجمعية العامة الإفادة باطلاعها على الايضاح رقم ٢٧ من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م (ص ١٢٧ من كتيب الجمعية العامة) كما تم توزيعها على السادة المساهمين قبل اجتماع الجمعية العامة.

حيث افادت الجمعية العامة باطلاعها على الايضاح رقم ٢٧ من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م.

البند الثالث عشر :- ما يستجد من أعمال طبقاً لنص المادة ٢٠٧ من قانون الشركات التجارية.

AK

سجلت الجمعية العامة عدم وجود أي بنود مستجدة طبقا لنص المادة ٢٠٧ م من قانون الشركات التجارية.

وفي ختام أعمال الجمعية العامة غير العادية، أعرب السادة المساهمون عن شكرهم لمجلس الإدارة وكبار المساهمين، مجددين ثقتهم في مسيرة المؤسسة، كما سجل السيد رئيس الجمعية شكره الجزيل لصاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد بن عيسى آل خليفة ولي العهد رئيس الوزراء نائب القائد الأعلى على دعمهم الدائم للمؤسسة،... كما خص بشكره أيضا سعادة الشيخ سلمان بن خليفة آل خليفة وزير المالية وسعادة السيد زايد بن راشد الزياني وزير الصناعة والتجارة والسياحة في مملكة البحرين وسعادة السيد رشيد المعراج محافظ مصرف البحرين المركزي على دعمه الدائم للمؤسسة وسعادة الشيخ خليفة بن ابراهيم آل خليفة الرئيس التنفيذي لبورصة البحرين وذلك على دعمهم أيضا الدائم للمؤسسة.

وبانتهاء النظر في بنود جدول الأعمال، رفعت الجلسة والساعة تشير إلى الثانية وخمس وثلاثون دقيقة ظهرا.



الصدیق عمر الكبير
رئيس الجمعية العامة



عبد الخالق شایب
أمين سر الجمعية العامة



تقرير
مجلس الإدارة

تقرير مجلس الإدارة

هذه الأرقام إلى حد كبير، حيث حظيت تلك الدول بتحسن كبير نتيجة لزيادة أسعار السلع الأساسية وزيادة طلب الدول الأوروبية على النفط والغاز غير الروسي. لقد تضافرت هذه العوامل مع بعضها لتكمل أداء الأعمال القوي عبر أسواق المجموعة، مما مكنا من تقديم النتائج المميزة المذكورة أدناه.

انتقال القيادة

قبل الالتفات إلى نتائجنا المالية وإنجازاتنا، فقد شهد عام ٢٠٢٢ أيضًا تقاعد الرئيس التنفيذي للمجموعة د. خالد كعوان لينتهي مسيرة مهنية حافلة مع البنك. لقد انضم د. كعوان إلى بنك ABC في عام ١٩٩١ وقد شغل مناصب محلية ودولية حتى تعيينه رئيسًا تنفيذيًا للمجموعة في عام ٢٠١٣، ليقدم خلال مسيرة عمله مساهمات كبيرة أدت إلى نمو بنك ABC. سيستمر د. كعوان في عمله مع المجموعة من خلال عضويته في مجالس إدارة عدد من الشركات التابعة لبنك ABC.

في الأول من أغسطس من عام ٢٠٢٢، عين مجلس الإدارة السيد/ صائل الوعري رئيسًا تنفيذيًا للمجموعة بالوكالة، وهو يعد أحد قادة مجموعة بنك ABC منذ فترة طويلة، وكان له الدور الرئيسي والبارز في دفع استراتيجية التحول الرقمي في المجموعة. يواصل السيد/ الوعري قيادة أعمال البنك وتعزيز الاستفادة من الفرص لدفع عجلة التقدم الاستراتيجي للمجموعة من أجل زيادة العوائد وتحفيز النمو والربحية.

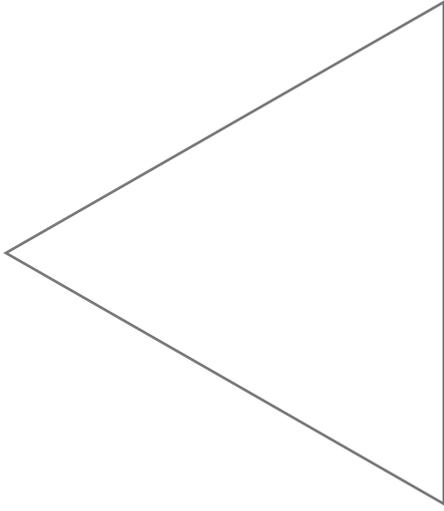
تسريع وتيرة الأداء والسير بخطى ثابتة نحو بناء بنك المستقبل

بالنيابة عن أعضاء مجلس إدارة مجموعة بنك ABC، يُسعدني أن أقدم إلى السادة المساهمين تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠٢٢ والذي يسلط الضوء على الأداء المالي الموحد والإنجازات الهامة التي حققها البنك خلال العام، كما يتناول أولويات استراتيجيتنا وطموحاتنا المستقبلية.

لقد حققنا في العام ٢٠٢٢ رقمًا قياسيًا جديدًا، حيث تجاوزت إيرادات المجموعة المليار دولار أمريكي لأول مرة في تاريخ البنك، كما واصلنا البناء على الزخم الذي حققناه في العام الماضي من أجل تحفيز الأداء والاستمرار في رحلة المجموعة للتحول الرقمي محرزين بذلك نتائج بارزة مدعومة بانتقال سلس للقيادة يمهد للبنك المضي قدمًا للنمو مستقبلاً.

الظروف الاقتصادية

شهد النشاط الاقتصادي تحسنًا ملحوظًا عبر جميع أسواقنا الأساسية وشبكة أعمالنا خلال عام ٢٠٢٢، وذلك مع استمرار تحسن ربحية الشركات وتعافيتها من تأثيرات جائحة كوفيد-١٩. لقد شهدت نسبة النمو العالمي تباطؤًا من ٦٪ إلى ٣,٢٪ في عام ٢٠٢٢ متأثرة بارتفاع التضخم وأسعار الفائدة وتأثير النزاع في أوروبا، وقد سارت أسواقنا التي نشط فيها عكس هذا الاتجاه. فقد نمت اقتصادات منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا هذا العام بمتوسط قدره ٥,٥٪، مقارنة مع ٤,١٪ في عام ٢٠٢١، لقد ساهمت الدول المصدرة للنفط لارتفاع



تحفيز الأداء المالي

كان أداءنا المالي لعام ٢٠٢٢ قوياً، إذ شهد العام نموًا بارزًا في أصول أعمالنا الأساسية مدعومًا ببيئة معدلات فائدة متزايدة وأول دمج لنتائجنا المالية بشكل كامل مع بنك بلوم مصر، وقد أدى ذلك إلى زيادة الإيرادات التشغيلية بنسبة ٢٩٪ على أساس سنوي لتتجاوز حاجز المليار دولار للمرة الأولى في تاريخ البنك.

لقد وضعنا نصب أعيننا أهمية إدارة تكلفة الاستثمار بكفاءة وفاعلية، بالإضافة إلى التحكم في تكلفة المخاطر. لقد أظهرت نتائجنا الإجمالية زيادة قوية في صافي ربحية هذا العام بنسبة ٥٤٪ لتصل إلى ١٥٤ مليون دولار أمريكي (مقابل ١٠٠ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠٢١)، كما نما العائد على حقوق الملكية بنسبة ١٪ تقريبًا على أساس سنوي، بينما بقيت السيولة ورأس المال عند مستويات جيدة، مدعومتان بإكمال الإصدار الإضافي من الفئة الأولى من رأس المال في وقت سابق من عام ٢٠٢٢. وبلغت ربحية السهم لعام ٢٠٢٢ ما مقداره ٠,٠٥ دولار أمريكي.

التحول الرقمي والتقدم الاستراتيجي

في طريقنا نحو تحقيق أهدافنا الاستراتيجية لعام ٢٠٢٢، استمرينا بالسير بخطى ثابتة، كما قمنا بتسريع تنفيذ خطط النمو المرتبط بالاستحواذ والتحول الرقمي. من ناحية أخرى، فقد استكمل بنك بلوم مصر وبنك ABC مصر عملية

اندماجهما القانوني ليصبحا كياناً واحداً أكبر حجماً منذ الأول من يناير ٢٠٢٣، تاريخ اليوم القانوني الأول، وذلك بعد استحواذ المجموعة على نسبة ٩٩,٥٪ من أسهم بنك بلوم مصر في شهر أغسطس من عام ٢٠٢١. لقد مهد هذا الإنجاز الهام الطريق نحو تعزيز وجودنا في السوق المصرية وزيادة حصتنا السوقية للاستفادة من الفرص الواعدة التي تقدمها هذه السوق لتحقيق طموحاتنا في النمو.

بعد أن سجل بنك "إلى" نموًا مشهوداً في قاعدة عملائه والودائع وزيادة في حصته السوقية في البحرين، خطى البنك أولى خطواته نحو التوسع إقليمياً في عام ٢٠٢٢ ابتداءً من الأردن. إن رؤية الأردن الحبيبة في إنشاء اقتصاد رقمي غير نقدي شكلت مناخاً مواتياً لأنشطة التكنولوجيا المالية وداعماً للحوسبة السحابية لما يتماشى مع النهج الرقمي الذي يمثله نموذج عمل بنك "إلى" والقائم على طرح نهج مغاير لصيرفة الأفراد.

قدم برنامج رقمنة قطاع صيرفة الجملة للمجموعة واجهة جديدة لعملائنا. وذلك من خلال منصات سلسلة التوريد المتطورة ومنصات الاعتمادات المستندية حيث يمكن للعملاء الآن بدء المعاملات بشكل رقمي لخوض تجربة مصرفية محسنة توفر لهم وضوح وسلاسة العمليات وتحقيق كفاءة تشغيلية عالية. تتضمن الإصدارات القادمة مجموعة إدارة النقد ومنصة متكاملة تمكنهم من الوصول إلى جميع منصات منتجاتنا الرقمية المخصصة لعملائنا من فئة الشركات.

بنك بلوم وشبكة فروعها مع بنك ABC في مصر وبعد إطلاق بنك "إلى" في الأردن. نواصل التركيز الكبير على رقمنة أعمالنا وخلق نموذج هجين يدمج تكنولوجيا بنك "إلى" ومنصة التشغيل لتتماشى مع استراتيجيتنا الرقمية على مستوى البنك مستفيدة من شبكة فروعنا الحالية والمنتجات.

إطار عمل محسن لمعايير البيئية والاجتماعية والحوكمة

في عام ٢٠٢٢، عززنا من التزامنا القوي بالحوكمة والتنوع الاجتماعي والاستدامة كأساس للنمو الاستراتيجي المستمر وخلق القيمة، وتحقيقاً لهذا الهدف، واصلنا التركيز على تطوير وتعزيز ثقافة الكفاءة التشغيلية والمرونة من خلال استمرارية الأعمال وتخطيط القوى العاملة والإدارة الفعالة للمخاطر، لقد قمنا بتجديد إطار عمل المخاطر الخاص بنا وأكملنا مشروع حماية البيانات ووضعنا اللامسات الأخيرة على إطار الاستعانة بموارد خارجية في المجموعة.

لقد استمرينا في تسريع وتيرة وضع المعايير البيئية والاجتماعية والحوكمة، حيث قمنا بتوسيع نهج هذه المعايير عبر جميع وحدات الأعمال في المجموعة وتخصيص الموارد لتطوير استراتيجية حوكمة المعايير البيئية والاجتماعية والحوكمة، لتكون التزامات الاستدامة جزء لا يتجزأ من أولوياتنا الاستراتيجية.

الجوائز على مستوى القطاع المصرفي

تم الإشادة بأداء بنك ABC وتقدمه الاستراتيجي من قبل منصات جوائز رئيسية على مدار العام، حصل البنك على جائزة "أفضل بنك في المعاملات المصرفية" و"الابتكار في الصيرفة الرقمية" على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من قبل مجلة ذي بانكر، كما حصلنا على جائزة "أفضل مبادرة مصرفية رقمية" و"أفضل بنك للتمويل الإسلامي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا للعام" من قبل ميد. بالإضافة إلى ذلك، قامت مجلة جلوبال فاينانس بمنحنا لقب "أفضل بنك شامل لإدارة النقد في

وقد حققت شركة الخدمات المالية العربية التابعة للمجموعة والمتخصصة في مدفوعات التكنولوجيا المالية نجاحات متعددة، حيث توسعت في السوق المصرية بإنشائها مركز الخدمات المالية العربية لأعمال اكتساب التجار في مصر، كما عملت على خلق شراكات جديدة في كل من ليبيا والإمارات العربية المتحدة، وقامت شركة الخدمات المالية العربية بعدد من التحسينات التكنولوجية وتطوير منتجاتها وخدماتها، بما يتوافق مع خطة خارطة الطريق الاستراتيجية مستفيدة من قرار المساهمين بخض رأس مال من أجل الدفع بعجلة نمو الإيرادات والتوسع الاستراتيجي.

أداء بارز للأعمال

حققت صيرفة الجملة توسعاً ملحوظاً في قاعدة عملائها عبر شبكة البنك التي توفر تغطية في أسواق تواجدنا والأسواق الأخرى، إذ أنهت صيرفة الجملة العام بتحقيقها أرباحاً قوية مستفيدة من النظرة المستقبلية للقطاعات والشرائح. كما شهدت الموجودات والأرباح نمواً في أسواقنا بمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بالإضافة إلى نمو أعمال البنك في آسيا وأوروبا وأمريكا الشمالية، بما يتواءم مع الاستراتيجية العامة للمجموعة التي تتمثل في الاستفادة من شبكة تواجدها الدولية.

لقد عملنا على تعزيز مركزنا وزيادة زخمنا في أسواق رأس المال، حيث حصلنا على العديد من التفويضات رفيعة المستوى لقروض من جهات سيادية، هيئات مرتبطة بالحكومة ومؤسسات مالية، شكل الاكتتاب والتوزيع أساس نشاط بنك ABC في مجال سوق القروض المجمعّة، وقد قمنا بتغطية أكثر من ٢ مليار دولار أمريكي خلال العام لنحقق إيرادات قياسية. كما واصلت أعمال الأسواق المالية في التوسع وخلق القيمة مع تحقيق نمو في الإيرادات وقاعدة العملاء وعروض المنتجات عبر إدارة مخاطر السيولة والائتمان والسوق.

لقد عمل قطاع صيرفة التجزئة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا على مراجعة استراتيجيته في أعقاب اندماج

وزيادة العوائد والاستفادة من الاستثمارات. كما يتطلع البنك إلى مواصلة المسير في رحلة التحول الرقمي التي تمضي على قدم وساق، وبأمل تحقيق تقدم كبير في عملية تكامل بنك ABC مع بنك بلوم في مصر. ستشكل النتائج غير المسبوقة لبنك ABC والإنجازات المتنوعة والتوجه الاستراتيجي الواضح أساساً متيناً لمواصلة وضع تطلعات طموحة لتسريع وتيرة الأداء وبناء بنك المستقبل في عام ٢٠٢٣ وما بعده.

بالنيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أشكر الجهة الرقابية الرئيسية لدينا، مصرف البحرين المركزي، وأعرب عن تقديرنا للدعم المستمر لمساهمينا الرئيسيين، مصرف ليبيا المركزي والهيئة العامة للاستثمار في الكويت.

وفي الختام، أود أن أعرب عن تقديري لزملائي في مجلس الإدارة لتوجيهاتهم الحكيمة خلال عام ٢٠٢٢، وإلى جميع موظفينا الموهوبين والمخلصين في المجموعة، والذين يمثلون القوة الدافعة وراء قدرتنا على تحقيق هذه الأهداف اليوم وفي المستقبل.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

بلغ إجمالي المكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة في عام ٢٠٢٢ مبلغ ١,٧٦٠,٥١١ دولاراً أمريكياً (١,٣٨٢,٠٠٠ دولاراً أمريكياً في عام ٢٠٢١) والتي يتم دفعها وفقاً لسياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المعتمدة في الاجتماع السنوي العام في ٢١ مارس ٢٠٢١ على النحو التالي:

البحرين وتونس"، كما فزنا بجائزة "أفضل بنك للحلول الرقمية في البحرين" المقدمة من مجلة يوروموني، وجائزة "أفضل تنفيذ للخزينة" من قبل آي بي أس العالمية للابتكار في مجال التكنولوجيا المالية، كما تم اختيار معاملة Kuveyt Türk التابعة لبنك ABC "كأفضل صفقة في أسواق رأس المال الإسلامية في العام" في حفل جوائز قرض السندات والصكوك. إلى جانب ذلك، حصل بنك "إلى" على جائزة "أفضل بنك رقمي للعملاء في البحرين"، إلى جانب خمس جوائز فرعية من غلوبال فاينانس. كما نال بنك "إلى" جائزة البنك الرائد في منطقة الشرق الأوسط من جوائز Bank IBSi NeoChallenger وجائزة "أفضل تجربة مستخدم" من ريد دوت ديزاين.

تطلعاتنا الطموحة لعام ٢٠٢٣

من المتوقع أن يضعف النمو العالمي بنسبة ٢,٩٪ نتيجة لإنحسار الانتعاش الاقتصادي في فترة ما بعد الجائحة والأوضاع المالية الصعبة واستمرار الحرب في أوروبا. من المتوقع أن يؤدي انخفاض التضخم إلى إتاحة المجال أمام البنوك المركزية لخفض أسعار الفائدة مع نهاية العام.

على الرغم من توقعات التأثيرات الاقتصادية المعاكسة، فإن البنك واثق من قدرته على الاستفادة من نقاط قوته ومواصلة الاستثمارات لدعم أدائه في المستقبل. وستقوم المجموعة خلال العام المقبل بتجديد خططها الاستراتيجية للفترة من ٢٠٢٣ إلى ٢٠٢٦، والتي تركز على تسريع وتيرة النمو

بدل المصروفات	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	مكافأة نهاية الخدمة	المكافآت المتغيرة					المكافآت الثابتة					الاسم
			المجموع	أخرى	خطط تحفيزية	مكافآت	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	المجموع	أخرى*	رواتب	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	
أولاً: الأعضاء المستقلين:													
-	-	-	-	-	-	-	-	٤٢,٢٥٠	-	-	٦,٠٠٠	٣٦,٢٥٠	الدكتور/ أنور المظف
-	-	-	-	-	-	-	-	٣٩,٥٠٠	-	-	٤,٥٠٠	٣٥,٠٠٠	السيد/ بشير عمر
-	-	-	-	-	-	-	-	١٥٧,٦٠٣	١٨,١٠٣	-	١٢,٠٠٠	١٢٧,٥٠٠	الدكتور/ فاروق العقدة
-	-	-	-	-	-	-	-	٤٤,٧٥٠	-	-	٦,٠٠٠	٣٨,٧٥٠	الدكتور/ يوسف العوضي
-	-	-	-	-	-	-	-	١٩٢,١١٨	٦٩,٨٦٨	-	٢١,٠٠٠	١٠١,٢٥٠	الدكتور/ إبراهيم الدنفور
-	-	-	-	-	-	-	-	١٤٠,٧٧٧	٢٩,٧٧٧	-	١٣,٥٠٠	٩٧,٥٠٠	السيد/ عبدالله الحميضي
-	-	-	-	-	-	-	-	١٦٥,٤٩٢	١٩,٣٢٥	-	٣٤,٥٠٠	١١١,٦٦٧	السيد/ خليل نورالدين
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:													
-	-	-	-	-	-	-	-	١٨٨,٧١٣	٣٤,٢١٣	-	١٢,٠٠٠	١٤٢,٥٠٠	السيد/ الصديق عمر الكبير
-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠٦,٦٩٠	٥٠,٩٤٠	-	١٩,٥٠٠	١٣٦,٢٥٠	السيد/ محمد سليم
-	-	-	-	-	-	-	-	٣٤,٧٥٠	-	-	٦,٠٠٠	٢٨,٧٥٠	السيد/ علي الأشهب
-	-	-	-	-	-	-	-	١٣٦,١٢٧	٤٣,١٢٧	-	١٠,٥٠٠	٨٢,٥٠٠	السيد/ أشرف مختار
-	-	-	-	-	-	-	-	٢١٧,٧١٠	٤٣,١٢٧	-	٣٧,٥٠٠	١٣٧,٠٨٣	الدكتور/ طارق يوسف
-	-	-	-	-	-	-	-	١٩٤,٠٣١	٣٥,٣٦٤	-	٣٤,٥٠٠	١٢٤,١٦٧	السيدة/ هدى موسى
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:													
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	١,٧٦٠,٥١١	٣٤٣,٨٤٤	-	٢١٧,٥٠٠	١,١٩٩,١٦٧	المجموع

*تكاليف السفر والإقامة.

ملاحظة:

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة المكافآت والمزايا نظير عضويتهم في اللجنة المذكورة لعام ٢٠٢٢ مبلغاً وقدره ٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي وتم تضمين هذا المبلغ في الأجور الشهرية (٢٠٢١: ٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي)

ولم يمتلك أي من أعضاء مجلس الإدارة أو يتاجر بأسهم بنك ABC خلال عام ٢٠٢٢.

تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام ٢٠٢٢	المجموع الكلي
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والمسؤول المالي الأعلى	٦,٤٦٣,٥٤٨	٣,٦٠٨,٥٨٢	-	١٠,٠٧٢,١٣٠

ملاحظة: جميع المبالغ المذكورة بالدولار الأمريكي



محمد عبدالرضا سليم
نائب رئيس مجلس الإدارة



الصدیق عمر الكبير
رئيس مجلس الإدارة
١٢ فبراير ٢٠٢٣



تقرير مدققي الحسابات

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ("البنك") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، والقوائم الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ووفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملانة لتوفير أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسؤوليات المذكورة في "بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة" الواردة في تقريرنا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

مخصص اضمحلال القروض والسلف

وصف لأمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ استخدام نماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب خسارة الاضمحلال مقابل القروض والسلف المدرجة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر. تعتبر عملية تقدير مخصص الاضمحلال للقروض والسلف وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هامة ومعقدة، نتيجة للطبيعة غير الموضوعية لعملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة ومستوى التقديرات التي تنطوي عليها.</p>	<p>لقد تضمن نهجنا فحص الرقابة المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات موضوعية بشأن تلك التقديرات. تتركز إجراءاتنا، من بين الأمور الأخرى، على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • قمنا بتقييم: <ul style="list-style-type: none"> - إمتثال سياسة مخصصات الاضمحلال الخاصة بالمجموعة القائمة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بما في ذلك الزيادة الجوهرية في معايير المخاطر الائتمانية مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتوجيهات التنظيمية؛ - تقنيات ومنهجية نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة للمجموعة مقابل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ - الأساس لتحديد أي مخصصات إضافية محددة مطبقة من قبل إدارة المجموعة لإدراج تأثيرات التوقعات الاقتصادية الحالية والمستقبلية؛ و - فحصنا صحة النظريات ونزاهة العمليات الحسابية للنماذج.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

مخصص اضمحلال القروض والسلف (تتمة)

وصف لأمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<ul style="list-style-type: none"> تم إدخال إجراءات موضوعية واجتهادات إضافية في عملية قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة نتيجة للشكوك المتزايدة المرتبطة بتأثير التوقعات الاقتصادية الحالية والوضع الجيوسياسي غير المؤكد في البلدان التي تعمل فيها المجموعة وعمالها. نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلقة بالخسارة الائتمانية المتوقعة وتأثير الأمور الواردة أعلاه ومدى أهمية الاجتهادات المطبقة في تحديد الخسارة الائتمانية المتوقعة وتعرض المجموعة للقروض والسلف التي تشكل جزءاً رئيسياً لموجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسارة الائتمانية المتوقعة تستحوذ على تركيزاً رئيسياً. 	<ul style="list-style-type: none"> لقد قمنا بفهم التصميم وفحصنا مدى الفعالية التشغيلية للرقابة ذات الصلة لنماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك الحصول على الموافقات بشأن أي تغيرات في النماذج، والمتابعة / التحقق المستمر والحوكمة حول النموذج ودقة العمليات الحسابية. كما اختبرنا صحة اكتمال ودقة البيانات المستخدمة ومدى معقولية افتراضات الإدارة. لقد قمنا بفهم وتقييم الافتراضات الجوهرية للنموذج المطبقة من قبل المجموعة لعملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة مقابل التعرضات وكذلك الإجراءات والأساس لتحديد الخسارة الائتمانية المتوقعة المتعلقة بالمخصصات الإضافية المحددة من قبل الإدارة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

مخصص اضمحلال القروض والسلف (تتمة)

وصف لأمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ إجمالي قروض وسلف المجموعة ١٨,٨٦٣ مليون دولار أمريكي وبلغت الخسارة الائتمانية المتوقعة المتعلقة بها ٦٧٣ مليون دولار أمريكي، مشتملة على خسارة ائتمانية متوقعة بمبلغ وقدره ٢١٠ مليون دولار أمريكي مقابل تعرضات المرحلتين ١ و ٢ ومبلغ وقدره ٤٦٣ مليون دولار أمريكي مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة ٣.</p> <p>تم عرض أسس احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة في الإيضاح رقم ٤ "ملخص لأهم السياسات المحاسبية" وفي الإيضاح رقم ٢٥ "إدارة المخاطر" حول القوائم المالية الموحدة. تم تضمين الآراء والتقييمات والافتراضات المحاسبية الهامة وإفصاحات القروض والسلف ومخاطر الائتمان في الإيضاحات رقم ٤ و ٩ و ٢٥ حول القوائم المالية الموحدة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● بالنسبة لعينة من التعرضات، لقد قمنا بتنفيذ إجراءات لتقييم: <ul style="list-style-type: none"> - مدى ملائمة قيمة التعرض عند التعثر في السداد واحتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد (بما في ذلك قيم الضمانات المستخدمة) في عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة؛ - تحديد التعرضات ذات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية في الوقت المناسب ومدى ملائمة درجات تصنيف المجموعة؛ و - مدى ملائمة عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة. ● بالنسبة لمعلومات النظرة المستقبلية المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في احتساب خسائرها الائتمانية المتوقعة، لقد قمنا بإجراء مناقشات مع الإدارة وتحققنا من الموافقات الداخلية من قبل الإدارة بالنسبة للتوقعات الاقتصادية المستخدمة لأغراض عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة؛ ● أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بمخصص اضمحلال القروض على النحو المطلوب بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. <p>كما قمنا بإشراك أخصائينا في تنفيذ الإجراءات المذكورة أعلاه.</p>

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

استكمال عملية تخصيص سعر الشراء وتقييم اضمحلال الشهرة

وصف لأمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>(أ) استكمال عملية تخصيص سعر الشراء</p> <p>خلال سنة ٢٠٢١، أكملت المجموعة عملية استحواذ بنك بلوم مصر ش.م.ب. تم تسجيل هذه المعاملة باستخدام طريقة الاقتناء للمحاسبة على النحو المنصوص عليه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال. خلال سنة ٢٠٢٢، تم الانتهاء من عملية تخصيص سعر الشراء من قبل الإدارة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ الاستحواذ كما هو مسموح به بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣. سجلت المجموعة ٢٢ مليون دولار أمريكي من الموجودات غير الملموسة و ٨٠ مليون دولار من الشهرة.</p>	<p>تضمنت الإجراءات التي قمنا بتنفيذها على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • قمنا بتقييم كفاءة وقدرات المختصين الذين تم استخدامهم من قبل الإدارة لاستكمال عملية تخصيص سعر الشراء. • لقد حصلنا واطلعنا على تقرير عملية تخصيص سعر الشراء وقمنا بفهم عملية تخصيص سعر الشراء والمنهجية التي اعتمدها المجموعة وقمنا بتقييم مدى امتثالها للمتطلبات ذات الصلة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياسات القيمة العادلة. • قمنا بتقييم عملية تحديد المجموعة للقيمة العادلة للموجودات المكتسبة والمطلوبات المقترضة مع الأخذ في الاعتبار مدى اكتمال الموجودات والمطلوبات المحددة ومدى معقولية الافتراضات الأساسية المستخدمة في عملية تقييم كل منها وتقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة. • قمنا بتقييم مدى معقولية الاستنتاجات التي تم التوصل إليها مع الأخذ في الاعتبار الافتراضات الرئيسية المستخدمة بما في ذلك التدفقات النقدية المتوقعة ومعدلات الخصم والنمو والتحقق من عمليات احتساب التقييم مقابل الشركات المماثلة، مع الأخذ في الاعتبار مخاطر تحيز الإدارة. • قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة المتعلقة بعملية استكمال تخصيص سعر الشراء. <p>كما قمنا بإشراك أخصائينا في تنفيذ الإجراءات المذكورة أعلاه.</p>

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

استكمال عملية تخصيص سعر الشراء وتقييم اضمحلال الشهرة (تتمة)

وصف لأمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
	<p>قامت إدارة المجموعة بتعيين خبير تقييم مستقل لمساعدتهم في استكمال عملية تخصيص سعر الشراء وتقديم الدعم في عملية التقييم فيما يتعلق بتحديد القيم العادلة للموجودات المكتسبة والمطلوبات المفترضة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣. يتطلب استكمال عملية تخصيص سعر الشراء اجتهادات جوهرية في عملية تحديد القيمة العادلة للموجودات المكتسبة والمطلوبات المفترضة بما في ذلك تحديد وتقييم الموجودات غير الملموسة التي تعتبر بالأساس اجتهادية بحكم الطابع الخاص للموجودات غير الملموسة والافتراضات غير الموضوعية المستخدمة لتقييمها. نظراً للطبيعة غير الموضوعية والاجتهادات التي تنطوي عليها عملية تحديد القيمة العادلة للموجودات المكتسبة والمطلوبات المفترضة والطابع الخاص لعملية تخصيص سعر الشراء، فإن عملية التدقيق تخصيص سعر الشراء تستحوذ على تركيزاً رئيسياً.</p>

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

استكمال عملية تخصيص سعر الشراء وتقييم اضمحلال الشهرة (تتمة)

الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق	وصف لأمر التدقيق الرئيسية
<p>فيما يتعلق بتقييم عملية اضمحلال الشهرة، تضمنت الإجراءات التي قمنا بتنفيذها على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> تقييم مدى ملائمة الافتراضات الرئيسية المستخدمة من قبل الإدارة في عملية تقييم اضمحلال الشهرة. قمنا بتحدي ودراسة خطط الأعمال / الميزانيات المعتمدة والافتراضات المستخدمة من قبل الإدارة، بما في ذلك التدفقات النقدية المتوقعة ومعدلات الخصم والنمو لعملية احتساب القيمة النهائية. قمنا بتقييم تحليل الحساسية الذي أجرته الإدارة حول الافتراضات الرئيسية (مثل معدلات الخصم، وما إلى ذلك) وتساءلنا عن نتائج التقييم. قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة المتعلقة بعملية تقييم اضمحلال الشهرة. <p>كما قمنا بإشراك أخصائينا في تنفيذ الإجراءات المذكورة أعلاه.</p>	<p>(ب) تقييم اضمحلال الشهرة</p> <p>يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ المتعلق باضمحلال الموجودات إجراء تقييم اضمحلال فيما يتعلق بالشهرة على أساس سنوي. يتم اعتبار الشهرة مضمحلة إذا كانت القيمة المدرجة للوحدة المنتجة للنقد بما في ذلك الشهرة التي تم تخصيص الشهرة لها أدنى من القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد. تتمثل القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد في قيمتها المستخدمة المحتسبة باستخدام نموذج التدفقات النقدية المخصومة / نهج الدخل المتبقي الذي يقدر التدفقات النقدية المستقبلية للوحدة المنتجة للنقد استناداً إلى توقعات الإدارة. نظراً لتعقيد عملية تقييم الاضمحلال وعمل الاجتهادات الجوهرية من قبل الإدارة والتي تنطوي عليها وضع الافتراضات الرئيسية، مثل معدلات الخصم ومعدلات النمو طويلة الأجل التي تتأثر بظروف السوق المستقبلية، فإن عملية التدقيق تستحوذ على تركيزاً رئيسياً.</p> <p>راجع الإيضاحين رقم ٤ و ٣٥ للحصول على تفاصيل بشأن عملية استكمال تخصيص سعر الشراء والآراء والتقييمات المحاسبية الهامة التي تنطوي عليها عملية تقييم اضمحلال الشهرة.</p>

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٢ تتكون من المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٢، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير أعضاء مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتياال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)
كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهري حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسؤولة عن رأينا حول التدقيق.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

إننا نتواصل مع لجنة التدقيق حول عدة أمور من بينها نطاق التدقيق وتوقيتته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

نقوم كذلك بتزويد لجنة التدقيق بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق ما لم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١)، نفيد:

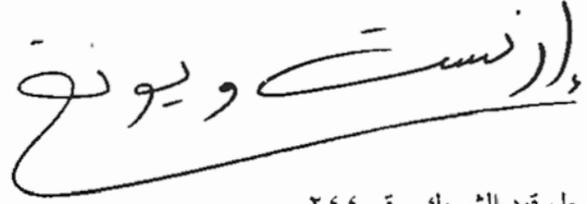
- أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
- ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
- ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تتمة)

(د) وحصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسنول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد كاظم ميرشنت.



سجل قيد الشريك رقم ٢٤٤
١٢ فبراير ٢٠٢٣
المنامة، مملكة البحرين

البيانات المالية للمجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

(معاد عرضها) ٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح	
٢,٦٢٦	٢,٨٨٦	٦	الموجودات
٩٠٢	٥٩٠	٧	أموال سائلة
٣,٠٣١	٢,٢٢٦		أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٦٩٨	١,٣٨٦	٢٧	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٨,٣٩٠	٨,٠٨٠	٨	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١٦,٧١٦	١٨,١٩٠	٩	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢,٢١٩	٣,٠١٦	١١	قروض وسلف
٣١٩	٢٦٥		موجودات أخرى
			ممتلكات ومعدات
٣٤,٩٠١	٣٦,٦٣٩		مجموع الموجودات
			المطلوبات
٢٠,٧٣٤	٢١,٣٩٦		ودائع العملاء
٤,٣٨٨	٣,٧٦٤		ودائع البنوك
٧٢٥	٤٣٥		شهادات إيداع
٢,٠١١	٢,٨٧٨	٢٧	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٨٣	٨٤	١٢	ضرائب
١,٥١٤	٢,٢٦٤	١٣	مطلوبات أخرى
١,٢١١	١,٢٩٧	١٤	إقتراضات
٣٠,٦٦٦	٣٢,١١٨		مجموع المطلوبات
		١٥	حقوق الملكية
٣,١١٠	٣,١١٠		رأس المال
(٦)	(٦)		أسهم خزانة
٥٣٠	٥٤٥		إحتياطي قانوني
١,٠٥٥	١,١٢٥		أرباح مدورة
(٨١٧)	(١,٠٦٩)		إحتياطيات أخرى
٣,٨٧٢	٣,٧٠٥		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
-	٣٩٠	١٦	رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١
			حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم وحاملي الأدوات المالية
٣,٨٧٢	٤,٠٩٥		الدائمة
٣٦٣	٤٢٦		حقوق غير مسيطرة
٤,٢٣٥	٤,٥٢١		مجموع حقوق الملكية
٣٤,٩٠١	٣٦,٦٣٩		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ فبراير ٢٠٢٣ وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة.

صائل الوعري

الرئيس التنفيذي للمجموعة بالإنابة

محمد عبدالرضا سليم

نائب رئيس مجلس الإدارة

الصديقي عمر الكبير

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٠٢١	٢٠٢٢	ايضاح	
			الدخل التشغيلي
١,٢٥٦	٢,٠٣٩	١٧	دخل الفوائد ودخل مشابه
(٦٦٤)	(١,٢٥٣)	١٨	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
٥٩٢	٧٨٦		صافي دخل الفوائد
٢٦٢	٣١٥	١٩	دخل تشغيلي آخر
٨٥٤	١,١٠١		مجموع الدخل التشغيلي
			المصروفات التشغيلية
٣٤٧	٤٢٦		موظفون
٤٩	٥٤		ممتلكات ومعدات
١٧٣	٢١٠		أخرى
٥٦٩	٦٩٠		مجموع المصروفات التشغيلية
٢٨٥	٤١١		صافي الربح التشغيلي قبل مصروفات الخسائر الانتمائية والضرائب
(١٠٦)	(١١٩)	١٠	مصروفات الخسائر الانتمائية
١٧٩	٢٩٢		الربح قبل الضرائب
(٥١)	(٨٣)	١٢	ضرائب على العمليات الخارجية
١٢٨	٢٠٩		الربح للسنة
(٢٨)	(٥٥)		الربح العائد إلى الحقوق غير المسيطرة
١٠٠	١٥٤		الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
٠,٠٣	٠,٠٥	٣٢	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالدولارات الأمريكية)

صائل الوعري

الرئيس التنفيذي للمجموعة بالإنبابة

محمد عبدالرضا سليم

نائب رئيس مجلس الإدارة

الصديق عمر الكبير

رئيس مجلس الإدارة

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٠٢١	٢٠٢٢	ايضاح
١٢٨	٢٠٩	

الربح للسنة

الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى:

الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى) التي سيتم إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:

تحويل عملات أجنبية:

خسارة غير محققة من تحويل عملات أجنبية في الشركات التابعة الأجنبية

(٦٩) (١٣٩)

أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: صافي التغير في القيمة العادلة خلال السنة

٤٣ (٨٥) ١٥(هـ)

(٢٦) (٢٢٤)

الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى) التي لن يتم إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:

صافي التغير في احتياطي صندوق التقاعد

١٠ (٣)

١٠ (٣)

(١٦) (٢٢٧)

١١٢ (١٨)

الخسارة الشاملة الأخرى للسنة

مجموع (الخسارة الشاملة) الدخل الشامل للسنة

العائد إلى:

مساهمي الشركة الأم

حقوق غير مسيطرة

١٠٥ (٩٨)

٧ ٨٠

١١٢ (١٨)

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٠٢١	٢٠٢٢	ايضاح	
			الأنشطة التشغيلية
١٢٨	٢٠٩		الربح للسنة
			تعديلات للبيود التالية:
١٠٦	١١٩	١٠	مصروفات الخسائر الائتمانية
٥٣	٦٣		إستهلاك وإطفاء
(٢٣)	(١٦)	١٩	ربح من إستبعاد إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي
			تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٤٠)	٣		أذونات خزانة وأذونات مؤهلة أخرى
(٧٦٩)	٣٧٧		أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
(١,٢٣٦)	٢٧٨		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٠٧١	(٦٧٧)		أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
(١,٤٦٧)	(٢,٠٦٢)		قروض وسلف
٣١	(٧٦٢)		موجودات أخرى
٣,٦٩٤	٢,١٥٧		ودائع العملاء*
٩٠٥	(٦١٨)		ودائع البنوك
٨٨٠	٨٦١		أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
(٤٣٦)	٧٤٢		مطلوبات أخرى
٢٤٦	٢٦١		تغيرات في أسعار الصرف وتغيرات أخرى غير نقدية
٣,١٤٣	٩٣٥		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
(٥,٨٨٨)	(٥,٣٢٢)		شراء إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤,٢٩٨	٤,٩٤٢		بيع واسترداد إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٧٥)	(٣٦)		شراء ممتلكات ومعدات
٨	٦		بيع ممتلكات ومعدات
(١٣)	(١٣)		إستثمار في شركات تابعة - صافي
(٢٨٥)	-	٣٥	شراء شركة تابعة بعد حسم النقد وما في حكمه المكتسب
(١,٩٥٥)	(٤٢٣)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
			الأنشطة التمويلية
٤٣٠	٢٩٤		إصدار شهادات إيداع
(١٩٦)	(٤٨٠)		سداد شهادات إيداع
٩٤٠	٨٣		إصدار إقتراضات
(١,٥٢١)	(٣)		سداد إقتراضات
-	(٩)		فائدة مدفوعة على الرأس المال الإضافي / الأدوات الرأسمالية الدائمة فئة ١
-	(٣١)		أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي المجموعة
(١٤)	(٢٣)		أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة
(٣٦١)	(١٦٩)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٨٢٧	٣٤٣		صافي التغير في النقد وما في حكمه
٧	(٨١)		تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على النقد وما في حكمه
١,٧٥٢	٢,٥٨٦		النقد وما في حكمه في بداية السنة
٢,٥٨٦	٢,٨٤٨	٦	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

* يستثنى ذلك البند غير النقدي البالغ قيمته ٣٩٠ مليون دولار أمريكي والذي تم تحويله من ودائع العملاء إلى رأس المال الإضافي / الأدوات الرأسمالية الدائمة فئة ١ خلال السنة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)
القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق الملكية	حقوق غير مسيطرة	رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم									
			مجموع	إحتياطي صندوق التقاعد	تغيرات مشاركة في القيمة العائدة	تحويلات عمليات أجنبية	إحتياطي عام	أرباح مدررة*	إحتياطي قانوني	أسهم خزائنة	رأس المال	
٤,١٤٤	٣٧٧	-	٣,٧٦٧	(٤٠)	٢٠	(٩٠٢)	١٠٠	٩٦٥	٥٢٠	(٦)	٣,١١٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٢٨	٢٨	-	١٠٠	-	-	-	-	١٠٠	-	-	-	الربح للسنة
(١٦)	(٢١)	-	٥	١٠	٤٣	(٤٨)	-	-	-	-	-	(الخسارة الشاملة الأخرى) / الدخل الشامل الأخر للسنة
٤,٢٥٦	٧	-	١٠٥	١٠	٤٣	(٤٨)	-	١٠٠	-	-	-	مجموع الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة) للسنة
(١٤)	(١٤)	-	-	-	-	-	-	(١٠)	١٠	-	-	تحويلات خلال السنة
٢	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم
(٩)	(٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إقتناء شركة تابعة (إيضاح رقم ٣٥)
٤,٢٣٥	٣٦٣	-	٣,٨٧٢	(٣٠)	٦٣	(٩٥٠)	١٠٠	١,٠٥٥	٥٣٠	(٦)	٣,١١٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢٠٩	٥٥	-	١٥٤	-	-	-	-	١٥٤	-	-	-	الربح للسنة
(٢٢٧)	٢٥	-	(٢٥٢)	(٣)	(٨٥)	(١٦٤)	-	-	-	-	-	(الخسارة الشاملة الأخرى) / الدخل الشامل الأخر للسنة
(١٨)	٨٠	-	(٩٨)	(٣)	(٨٥)	(١٦٤)	-	١٥٤	-	-	-	مجموع الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة) للسنة
(٥٤)	(٢٣)	-	(٣١)	-	-	-	-	(١٥)	١٥	-	-	تحويلات خلال السنة
٣٩٠	-	٣٩٠	-	-	-	-	-	(٣١)	-	-	-	أرباح أسهم (إيضاح رقم ٣٢)
(٩)	-	(٩)	(٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	إصدار رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١ (إيضاح رقم ١٦)
(١٣)	٦	(١٩)	(١٩)	-	-	-	-	(٩)	-	-	-	فائدة مدفوعة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١
(١٠)	-	(١٠)	(١٠)	-	-	-	-	(١٠)	-	-	-	الزيادة في حصة ملكية الشركة التابعة
٤,٥٢١	٤٢٦	٣٩٠	٣,٧٠٥	(٣٣)	(٢٢)	(١,١١٤)	١٠٠	١,١٢٥	٥٤٥	(٦)	٣,١١٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

* تتضمن الأرباح المدورة إحتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة من توحيد شركات تابعة بإجمالي ٥١٧ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٠٥ مليون دولار أمريكي).

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٦ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

١ التأسيس والأنشطة

تأسست المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ["البنك"] في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري ويزاول أعماله بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي. البنك عبارة عن شركة مساهمة بحرينية ذات مسؤولية محدودة ومدرج في بورصة البحرين. يعتبر مصرف ليبيا المركزي هو الشركة الأم الأساسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة").

إن العنوان المسجل للبنك هو برج المؤسسة العربية المصرفية، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٦٩٨، المنامة، مملكة البحرين. البنك مسجل بموجب الترخيص التجاري رقم ١٠٢٩٩ الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة والسياحة، مملكة البحرين.

مجموعة البنك هو مزود رئيسي لخدمات التمويل التجاري والخزانة والمشاريع والتمويلات المهيكلية والقروض المشتركة والخزانة والخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات المالية والخدمات المصرفية الإسلامية والخدمات المصرفية الرقمية المتوفرة عبر الهاتف المحمول فقط والمسمى "بنك إلى" ضمن الخدمات المصرفية الاستهلاكية للأفراد. وتقدم الخدمات المصرفية للتجزئة فقط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

٢ أسس الإعداد

١-٢ بيان بالالتزام

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير. تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي. ولم ينتج عن الانتقال من "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي" إلى "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية" أي تغييرات جوهرية في الأرقام المسجلة مسبقاً في القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ١ يناير ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ والقوائم الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٢-٢ العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لقياس القيمة العادلة للمشتقات المالية وبعض موجودات الدين وأسهم حقوق ملكية الموجودات المالية. بالإضافة إلى ذلك، كما هو موضح بالتفصيل أدناه، فإن الموجودات والمطلوبات المثبتة والتي هي بنود تم التحوط لها تحوطات القيمة العادلة وهي بخلاف تلك المدرجة بالتكلفة، ومعدلة لتسجيل التغيرات في القيم العادلة العائدة إلى المخاطر التي يتم التحوط لها.

تم عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة بالدولار الأمريكي، والتي تعد أيضاً العملة الرئيسية لعمليات البنك. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب مليون ما لم ينص بخلاف ذلك.

٣-٢ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى البنك ما يلي:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي حقوق الملكية القائمة التي تمنحه القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
 - تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركته مع الشركة المستثمر فيها؛ و
 - القدرة على استخدام سلطته على الشركة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.
- عندما يكون لدى المجموعة حقوق أقل في أغلبية التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغييرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة.

٢ أسس الإعداد (تتمة)

٣-٢ أسس التوحيد (تتمة)

ينسب الربح أو الخسارة لكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البنائية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق الملكية. إذا فقد البنك سيطرته على الشركة التابعة، فإنه سيقوم باستبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات ذات الصلة والحقوق غير المسيطرة والبنود الأخرى لحقوق الملكية، بينما يقوم بإثبات أي ربح أو خسارة في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة.

٣ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

١-٣ معايير إلزامية للسنة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة السابقة، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية، المطبقة على المجموعة، وهي إلزامية للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢: فيما يلي تفاصيل المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة ذات الصلة المطبقة من قبل المجموعة خلال السنة:

العقود المرهقة - تكاليف الوفاء بالعقد - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧

العقارات والآلات والمعدات: المتحصلات قبل الاستخدام المقصود - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية - رسوم فحص بنسبة ١٠٪ لاستبعاد المطلوبات المالية

يوضح التعديل الرسوم التي تقوم المنشأة بتضمينها عند تقييم ما إذا كانت شروط المطلوب المالي الجديد أو المعدل يختلف بشكل جوهري عن شروط المطلوب المالي الأصلي. تتضمن هذه الرسوم فقط تلك المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض أو المقرض نيابةً عن الآخر. لا يوجد تعديل مماثل مقترح لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس.

وفقاً للأحكام الانتقالية، تطبق المجموعة التعديل على المطلوبات المالية التي يتم تعديلها أو تبادلها في أو بعد بداية فترة إعداد التقارير السنوية التي تطبق فيها المنشأة التعديل أولاً (تاريخ التطبيق المبدئي). لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة حيث لم تطرأ أي تعديلات على الأدوات المالية للمجموعة خلال هذه الفترة.

٣ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

٢-٣ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

فيما يلي أذناه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد، حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير، حسب مقتضى الحال، عندما تصبح إلزامية:

تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١: إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي في الفترات المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣

تعريف التقديرات المحاسبية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٨: إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي في الفترات المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣

الإفصاح عن السياسات المحاسبية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة ببيان الممارسة رقم ٢: تطبق على الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣

الضريبة المؤجلة المتعلقة بالموجودات والمطلوبات الناتجة عن معاملة واحدة - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢: تطبق على المعاملات التي تحدث في أو بعد بداية أول فترة مقارنة معروضة

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٨ - ٢٠٢٠

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

١-٤ أموال سائلة

تشتمل الأموال السائلة على نقد وأرصدة مصرفية وأرصدة لدى بنوك مركزية وأذونات خزنة وأذونات أخرى مؤهلة. يتم مبدئياً قياس الأموال السائلة بقيمتها العادلة ويعاد قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة بعد حسم مخصص الاضمحلال.

٢-٤ النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه المشار إليه في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على نقد وأرصدة غير مقيدة لدى بنوك مركزية وودائع لدى بنوك مركزية وأذونات خزنة وأذونات أخرى مؤهلة بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

٣-٤ أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

يتم مبدئياً تسجيل الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة بالقيمة العادلة. وبعد القياس المبدئي، يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها. ويتم تضمين الفوائد المكتسبة وأرباح الأسهم المستلمة في "دخل الفوائد ودخل مشابه" و"دخل تشغيلي آخر" على التوالي في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

٤-٤ إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

يتم مبدئياً قياس الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالقيمة العادلة ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالتكلفة المطفأة بعد حسم أي مبالغ تم شطبها ومخصص الاضمحلال.

٥-٤ إستثمارات في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي تلك الشركة التي تمارس عليها المجموعة نفوذاً مؤثراً. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥-٤ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

إن الاعتبارات التي يتم إجراؤها في تحديد النفوذ المؤثر أو السيطرة المشتركة هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة. يتم احتساب الإستثمارات في الشركات الزميلة بموجب طريقة أسهم حقوق الملكية .

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم مبدئياً إثبات الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للاستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة أو المشروع المشترك منذ تاريخ الاستحواذ.

٦-٤ الممتلكات والمعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الاستهلاك المتراكم ومخصص الاضمحلال في القيمة، إن وجد. لا يحسب الاستهلاك على الأرض المملوكة ملكاً حراً. يتم حساب استهلاك الممتلكات والمعدات الأخرى على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدر التي تتراوح ما بين ٣ إلى ٣٠ سنوات.

٧-٤ موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المكتسبة بصورة منفصلة عند الإثبات المبدئي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات غير الملموسة المكتسبة في دمج الأعمال هي قيمتها العادلة في تاريخ الاقتناء. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد حسم أي إطفاء متراكم وأية خسائر اضمحلال متراكمة.

يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة إما على أنها محدودة أو غير محدودة.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحدودة على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية (تتراوح ما بين ٣ إلى ٥ سنوات) ويتم تقييمها للاضمحلال عندما توجد هناك مؤشرات بأن الموجودات غير الملموسة قد تكون مضمحلة. تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحدودة على الأقل في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. لا تطفأ الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحدودة، ولكن يتم فحصها للاضمحلال سنوياً، إما بشكل فردي أو على مستوى الوحدة المنتجة للنقد.

٨-٤ عقود الإيجار - المجموعة هي المستأجر

تقيم المجموعة عند بدء العقد ما إذا كان العقد هو عقد إيجار أو يحتوي على عقد الإيجار. أي إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجودات محددة لفترة زمنية نظير مقابل.

قامت المجموعة بتطبيق نهج موحد لإثبات وقياس كافة عقود الإيجار، باستثناء عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة. قامت المجموعة بإثبات التزامات عقود الإيجار لتسديد مدفوعات الإيجار والحق في استخدام الموجودات التي تمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية.

الحق في استخدام الموجودات

تقوم المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، محسوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر الاضمحلال المتراكمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس لالتزامات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة الحق في استخدام الموجودات على مبلغ التزامات عقود الإيجار المثبتة والتكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة ومدفوعات عقود الإيجار التي تم إجرائها في أو قبل تاريخ بدء عقد الإيجار محسوماً منها حوافز الإيجار المستلمة. يتم استهلاك الحق في استخدام الموجودات المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. كما يخضع الحق في استخدام الموجودات للاضمحلال. تفصح المجموعة عن الحق في استخدام الموجودات ضمن الموجودات الأخرى.

التزامات عقد الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي يتعين سدادها على مدى فترة عقد الإيجار. تتضمن مدفوعات الإيجار على مدفوعات ثابتة (محسوم منها أي حوافز مستحقة القبض) أو مدفوعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على المؤشر أو المعدل والمبالغ المتوقع دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية. كما تتضمن مدفوعات عقد الإيجار على سعر ممارسة خيار الشراء الذي يكون من المؤكد بصورة معقولة بأن المجموعة سوف تمارس هذا الخيار ودفع غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة عقد الإيجار تظهر أن المجموعة تمارس خيار الإنهاء. يتم إثبات مدفوعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على المؤشر أو السعر كمصرفات في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الحالة الذي يؤدي إلى حدوث المدفوعات.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٨-٤ عقود الإيجار - المجموعة هي المستأجر (تتمة)

التزامات عقد الإيجار

عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات عقد الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار بسهولة. بعد تاريخ بدء عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإيجار ليعكس الفائدة الإضافية وتخفيض مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة لالتزامات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير جوهري في مدفوعات الإيجار (على سبيل المثال، التغييرات في المدفوعات المستقبلية الناتجة عن التغيير في المؤشر أو السعر المستخدم لتحديد مدفوعات الإيجار تلك) أو تغيير في تقييم الخيار لشراء الموجود الأساسي.

تفصح المجموعة عن التزامات عقد الإيجار ضمن المطلوبات الأخرى.

عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات المنخفضة القيمة

تطبق المجموعة إعفاء الإثبات على عقود الإيجار القصيرة الأجل بإستثناء عقود إيجارها قصيرة الأجل على الآلات والمعدات (أي عقود الإيجار التي يكون فيها مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل من تاريخ بدء عقد الإيجار ولا تحتوي على خيار شراء). كما تطبق إعفاء الإثبات على عقود الإيجار للموجودات المنخفضة القيمة لعقود إيجار المعدات المكتبية التي تعتبر منخفضة القيمة. يتم إثبات مدفوعات عقود الإيجار على عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

٩-٤ الضمانات المستردة

يتم احتساب أية موجودات مستردة محتفظ بها لغرض البيع بقيمتها العادلة (في حالة الموجودات المالية) والقيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع للموجودات غير المالية في تاريخ الاسترداد وفقاً لسياسة المجموعة.

١٠-٤ اتفاقيات إعادة الشراء وإعادة الشراء العكسي

لا يتم استبعاد الموجودات المباعة مع التعهد المتزامن بإعادة الشراء في تاريخ مستقبلي محدد (إعادة الشراء). يتم إظهار التزامات الطرف الآخر للمبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات كأوراق مالية مباعة بموجب اتفاقية إعادة الشراء في القائمة الموحدة للمركز المالي. يعامل الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصروفات فوائد ويتم استحقاقه على مدى فترة الاتفاقية باستخدام معدل الفائدة الفعلي. لا يتم إثبات الموجودات المشتراة مع التعهد بإعادة البيع في تاريخ مستقبلي محدد (إعادة الشراء العكسي) في القائمة الموحدة للمركز المالي، حيث لا تمتلك المجموعة السيطرة على هذه الموجودات. ويعامل الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي.

١١-٤ المعاش التقاعدي للموظفين ومكافآت نهاية الخدمة الأخرى

تستحق تكاليف الموظفين المتعلقة بالمعاشات التقاعدية للموظفين ومكافآت نهاية الخدمة الأخرى بصورة عامة وفقاً للتقييمات الاكتوارية على أساس الأنظمة السائدة المعمول بها في كل موقع.

١٢-٤ إثبات الدخل والمصروفات

١٢-٤-١ طريقة معدل الفائدة الفعلي

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية، يتم تسجيل دخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بالنسبة لجميع الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة ومشتقات أسعار الفائدة التي تطبق عليها محاسبة التحوط وما يتصل بذلك من تأثير الإطفاء/ إعادة التدوير لمحاسبة التحوط. كما يتم تسجيل دخل الفوائد على الموجودات المالية التي تستحق عليها فائدة المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. كما يتم احتساب مصروفات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بالنسبة لجميع المطلوبات المالية المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخضم بدقة المقبوضات أو المدفوعات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر المتوقع للموجود أو المطلوب المالي، أو حسب مقتضى الحال، إلى إجمالي القيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي أيهما أقصر.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٢-٤ إثبات الدخل والمصروفات (تتمة)

١٢-٤-١ طريقة معدل الفائدة الفعلي (تتمة)

يتم احتساب معدل الفائدة الفعلي (وبالتالي، التكلفة المطفأة للموجود المالي) بالأخذ في الاعتبار تكاليف المعاملات وأي خصم أو علاوة من اقتناء الموجود المالي، وكذلك الرسوم والتكاليف التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. تقوم المجموعة بإثبات دخل الفوائد باستخدام معدل العائد الذي يمثل أفضل تقدير لمعدل العائد الثابت على مدى العمر المتوقع للقرض. ولذلك، فإن حساب معدل الفائدة الفعلي يأخذ في الاعتبار أيضاً تأثير أسعار الفائدة المختلفة المحتملة والتي قد تفرض في مختلف مراحل العمر المتوقع للموجود المالي والخصائص الأخرى لدورة حياة المنتج (بما في ذلك المبالغ المدفوعة مقدماً والفوائد والرسوم الجزائية).

إذا تم تعديل توقعات التدفقات النقدية للموجودات أو المطلوبات ذات الأسعار الثابتة لأسباب أخرى بخلاف المخاطر الائتمانية، عندها يتم خصم التغييرات في التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي مع إجراء تعديل تبعي على القيمة المدرجة. يتم تسجيل الفرق الناتج عن القيمة المدرجة السابقة كتعديل إيجابي أو سلبي للقيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي في الميزانية مع تسجيل زيادة أو نقصان مقابلة في إيرادات / مصروفات الفوائد المحتسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلي.

بالنسبة للأدوات المالية ذات الأسعار العائمة، فإن إعادة التقدير الدوري للتدفقات النقدية لكي تعكس التغييرات في أسعار الفائدة السوقية كما تغير معدل الفائدة الفعلي، ولكن عندما يتم مبدئياً إثبات الأدوات المالية بمبلغ يعادل المبلغ الأصلي، فإن إعادة تقدير مدفوعات الفائدة المستقبلية لا تؤثر بشكل جوهري على القيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي.

طبقت المجموعة المرحلة ٢ من إصلاح أيبور اعتباراً من تاريخ نفاذه، مما يسمح، باعتبارها الوسيلة العملية، بإجراء تغييرات على أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية التي ينبغي معاملتها كتغييرات في سعر الفائدة العائم، شريطة استيفاء شروط معينة. وتتضمن الشروط أن التغيير ضروري كنتيجة مباشرة لإصلاح أيبور وأن يتم الانتقال على أساس متكافئ اقتصادياً.

١٢-٤-٢ دخل / مصروفات الفوائد ودخل مشابه / مصروفات مشابهة

يشتمل صافي دخل الفوائد على دخل الفوائد ومصروفات الفوائد المحتسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلي.

تقوم المجموعة باحتساب دخل الفوائد على الموجودات المالية، بخلاف تلك التي تعتبر مضمحلة ائتمانياً، وذلك عن طريق تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة المدرجة للموجود المالي.

عندما يصبح الموجود المالي مضمحل ائتمانياً (وبالتالي يعتبر "ممرحلة ٣")، تعلق المجموعة إثبات دخل الفوائد للموجود المالي. إذا تحسن الموجود المالي ولم يعد مضمحل ائتمانياً، تعود المجموعة إلى احتساب دخل الفوائد على أساس القيمة الإجمالية.

بالنسبة للموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة، يقوم البنك باحتساب دخل الفوائد عن طريق احتساب معدل الفائدة الفعلي المعدل حسب الائتمان وتطبيق هذا المعدل على التكلفة المطفأة للموجود المالي. معدل الفائدة الفعلي المعدل حسب الائتمان هو معدل الفائدة الذي عند الإثبات المبدئي، يخصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك الخسائر الائتمانية) إلى التكلفة المطفأة للموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة.

١٢-٤-٣ دخل الرسوم والعمولات

تكتسب المجموعة دخل الرسوم والعمولات من مجموعة متنوعة من الخدمات المالية التي تقدمها لعملائها. يتم إثبات دخل الرسوم والعمولات بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المجموعة الحصول عليه نظير تقديم تلك الخدمات.

يتم تعيين وتحديد التزامات الأداء، وكذلك توقيت الوفاء بها عند بدء العقد. عندما تقدم المجموعة خدمة لعملائها، يتم إصدار فاتورة مقابلها وتكون مستحقة بصفة عامة على الفور عند تلبية الخدمة المقدمة في وقت معين أو في نهاية فترة العقد للخدمة المقدمة بمرور الوقت. وقد استنتجت المجموعة بصفة عامة بأنها تعمل كرب المال في ترتيبات إيراداتها لأنها عادةً ما تسيطر على الخدمات قبل تحويلها إلى العميل.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٤-١٢ إثبات الدخل والمصروفات (تتمة)

٤-١٢-٣ دخل الرسوم والعمولات (تتمة)

تتضمن التزامات الأداء التي يتم الوفاء بها بمرور الوقت على إدارة الموجودات والخدمات الأخرى، حيث يستلم ويستهلك العميل في الوقت ذاته المنافع التي تقدمها المجموعة أثناء أداء المجموعة مهامها. يتضمن دخل الرسوم والعمولات للمجموعة على الخدمات التي يتم فيها الوفاء بالتزامات الأداء بمرور الوقت على ما يلي:

رسوم إدارة الموجودات

تكتسب هذه الرسوم لنظير تقديم خدمات إدارة الموجودات، والتي تتضمن على تنويع المحفظة وإعادة التوازن، عادةً على مدى فترات محددة. وتمثل هذه الخدمات التزام أداء موحد يتألف من سلسلة من الخدمات المتميزة التي هي متماثلة إلى حد كبير، والتي يتم تقديمها بشكل مستمر خلال فترة العقد. تتكون رسوم إدارة الموجودات من رسوم الإدارة والأداء التي تعتبر ذات مقابل متغير.

يتم إصدار فواتير رسوم الإدارة على أساس ربع سنوي ويتم تحديدها على أساس نسبة مئوية ثابتة من صافي قيمة موجودات الأموال المدارة في نهاية الربع السنوي. يتم تخصيص الرسوم لكل ربع سنة لأنها تتعلق على وجه التحديد بالخدمات المقدمة لربع السنة، وهي تختلف عن الخدمات المقدمة في الفترات الربع سنوية الأخرى. يتم بلورة الرسوم بشكل عام في نهاية كل ربع سنة ولا تخضع لاسترداد. وبالتالي، يتم إثبات الإيرادات من رسوم الإدارة بشكل عام في نهاية كل ربع سنة.

الارتباط بالقرض والرسوم الأخرى

هذه هي الرسوم السنوية الثابتة التي يدفعها العملاء مقابل الحصول على قروض وتسهيلات ائتمانية أخرى لدى المجموعة، ولكن حيثما يكون من غير المحتمل أن يتم إبرام ترتيبات إقراض محددة مع العميل ولم يتم قياس ارتباط القرض بالقيمة العادلة. تتعهد المجموعة بتقديم تسهيل قرض لفترة محددة. عندما يتم تحويل منافع الخدمات إلى العميل بانتظام على مدى فترة الاستحقاق، فإنه يتم إثبات الرسوم باعتبارها إيرادات على أساس القسط الثابت.

٤-١٢-٤ صافي دخل المتاجرة

يتضمن صافي دخل المتاجرة على جميع الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة والدخل أو المصروفات الفوائد ذات الصلة وأرباح الأسهم فيما يتعلق بالموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة.

٤-١٣ أسهم الخزانة

يتم إثبات أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة المعاد إقتناؤها (أسهم الخزانة) بالتكلفة وتخضع من حقوق الملكية. لا يتم إثبات أي ربح أو خسارة في الأرباح أو الخسائر عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة والمقابل، إذا تم إعادة إصداره في علاوة إصدار أسهم.

٤-١٤-١ تاريخ الإثبات

يتم مبدئياً إثبات الموجودات والمطلوبات المالية، باستثناء قروض وسلف العملاء ودائع العملاء والبنوك في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي أصبحت فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. يتضمن ذلك على المشتريات أو المبيعات بالطريقة العادية للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عاملاً في القوانين أو حسب أعراف السوق. يتم إثبات قروض وسلف العملاء عند تحويل الأموال إلى حسابات العملاء. تقوم المجموعة بإثبات ودائع العملاء والبنوك عندما يتم استلام تحويل الأموال من قبل المجموعة.

٤-١٤-٢ القياس المبدئي

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على شروطها التعاقدية ونموذج الأعمال لإدارة الأدوات المالية، كما هو موضح في الإيضاحين رقم ١٥-٤ و ١٦-٤.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٤-٤ الأدوات المالية

١٤-٤-٢ القياس المبدي (تتمة)

عند الإثبات المبدي، تقيس المجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بقيمتها العادلة مضافاً إليها أو ناقصاً منها، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات الإضافية التي تنسب مباشرة إلى اقتناء أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية، مثل الرسوم والعمولات. تم احتساب تكاليف المعاملة للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الأرباح أو الخسائر. بعد الإثبات المبدي مباشرة، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والاستثمارات في أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى، الأمر الذي يؤدي إلى إثبات خسارة محاسبية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عندما يكون الموجود ممنوح حديثاً. وعندما تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية عند الإثبات المبدي عن سعر المعاملة، فإن المجموعة تقوم باحتساب الربح أو الخسارة لليوم الأول على النحو الموضح أدناه.

١٤-٤-٣ الربح أو الخسارة لليوم الأول

عندما يختلف سعر معاملة الأداة عن القيمة العادلة عند المنح، تعامل الفرق على النحو التالي:

- (أ) عندما تثبت القيمة العادلة بسعر معلن في السوق النشطة لموجود أو مطلوب مماثل (أي مدخلات المستوى ١) أو بناءً على تقنيات التقييم التي تستخدم البيانات فقط من الأسواق التي يمكن ملاحظتها، فإنه يتم إثبات الفرق كربح أو خسارة في اليوم الأول.
- (ب) في جميع الحالات الأخرى، يتم تأجيل الفرق ويتم تحديد توقيت إثبات الربح أو الخسارة المؤجلة في اليوم الأول على حدة. فهي إما تطفأ على مدى عمر الأداة أو تؤجل حتى يمكن تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق أو عندما يتم استبعاد الأداة.

١٥-٤ الموجودات المالية

١٥-٤-١ أدوات الدين - التصنيف والقياس اللاحق

فيما يلي أدناه متطلبات تصنيف الموجودات المالية.

يعتمد التصنيف والقياس اللاحق لأدوات الدين على ما يلي:

- (١) نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات؛ و
- (٢) خصائص التدفقات النقدية للموجودات أي فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

بناءً على تلك العوامل، تقوم المجموعة بتصنيف أدوات الدين الخاصة بها إلى إحدى فئات القياس الثلاث التالية:

- التكلفة المطفأة: يتم قياس الموجودات المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حيث تمثل تلك التدفقات النقدية فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالتكلفة المطفأة. يتم تعديل القيمة المدرجة لتلك الموجودات من خلال أي مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة المثبتة والمقاسة. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية ضمن بند "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى: يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو من أجل بيع الموجودات، حيث تمثل التدفقات النقدية للموجودات فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وتقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى. يتم ترحيل التغيرات في القيمة المدرجة من خلال الدخل الشامل الأخرى، باستثناء إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة أو مخصصات انتفعت الحاجة إليها وإيرادات الفوائد والأرباح والخسائر الناتجة عن صرف العملات الأجنبية. وعندما يتم استبعاد الموجودات المالية، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الأخرى من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر ويتم إثباتها في "الدخل التشغيلي الأخرى" كربح أو خسارة ناتجة عن استبعاد إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج عن تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٥-٤ الموجودات المالية (تتمة)

٤-١٥-١ أدوات الدين - التصنيف والقياس اللاحق (تتمة)

- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم قياس الموجودات المالية التي لا تفي بمعايير التكلفة المطفأة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. كما يجوز للمجموعة تصنيف الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا كان القيام بذلك يلغي أو يخفف بشكل جوهري من أوجه عدم التطابق المحاسبي في القياس أو الإثبات. يتم إثبات الربح أو الخسارة الناتجة عن استثمارات الدين التي يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ويتم عرضها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ضمن "دخل تشغيلي آخر" "كدخل من دفتر المتاجرة" في السنة التي نتجت فيها. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج عن تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٤-١٥-٢ نموذج الأعمال

تحدد المجموعة نموذج أعمالها على المستوى الذي يعكس على نحو أفضل كيفية إدارتها مجموعة من الموجودات المالية لتحقيق هدف أعمالها. يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة الموجودات من أجل تحقيق التدفقات النقدية. أي، تقييم ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناتجة من بيع الموجودات. إذا لم يكن أي منهما قابل للتطبيق (على سبيل المثال، الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة)، فإنه يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "المحتفظ بها لغرض المتاجرة" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لا يجري تقييم نموذج الأعمال على أساس كل أداة على حدة وإنما على المستوى الإجمالي لمحفظة الأعمال وبناءً على العوامل التي يمكن ملاحظتها مثل:

- السياسات والأهداف المحددة لمحفظة الأعمال والتطبيق العملي لتلك السياسات. وبالأخص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق الإيرادات من الفوائد التعاقدية أو المحافظة على بيان محدد لمعدل الربح ومطابقة فترة استحقاق الموجودات المالية مع فترة استحقاق المطلوبات المالية التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم أداء الموجودات ونموذج الأعمال وتقديم تقرير بشأنهما إلى موظفي الإدارة الرئيسيين ولجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم وإدارة المخاطر؛ و
- معدل تكرار المبيعات وحجمها وتوقيتها في الفترات السابقة، وأسباب تلك المبيعات، بالإضافة إلى توقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، فإن المعلومات المتعلقة بأنشطة المبيعات لا يمكن أخذها في الاعتبار بمعزل عن بعضها البعض، بل كجزء من عملية تقييم شاملة لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية بالإضافة إلى كيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يستند تقييم نموذج الأعمال على السيناريوهات المتوقعة بشكل معقول دون الأخذ في الاعتبار سيناريوهات "أسوأ حالة" أو "حالة الضغط".

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث لا يتم الاحتفاظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها على حد سواء من أجل تحصيل التدفقات النقدية وبيع الموجودات المالية.

٤-١٥-٣ فحص فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم

تقوم المجموعة بتقييم الشروط التعاقدية للموجودات المالية لتحديد ما إذا كانت تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا الفحص، يتم تحديد المبلغ الأصلي للدين على أساس القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي وقد تتغير على مدى عمر الموجود المالي (على سبيل المثال، إذا كانت هي مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين أو إطفاء علاوة / خصم).

تمثل الفائدة مقابل القيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية أو مخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأدوات المالية. يتضمن ذلك على تقييم ما إذا كانت الموجودات المالية تحتوي على شروط تعاقدية التي قد تغير توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية نتيجة لعدم استيفائها لهذا الشرط. عند القيام بهذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٥-٤ الموجودات المالية (تتمة)

٤-١٥-٣ فحص فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم (تتمة)

- العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والفترة التي يتم فيها تحديد سعر الفائدة؛
- الأحداث المحتملة التي من شأنها أن تغيير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- الدفع المسبق وشروط التمديد؛ و
- الشروط التي تحد من مطالبات المجموعة للتدفقات النقدية من الموجودات المحددة (على سبيل المثال: ترتيبات الموجودات دون حق الرجوع على الضامن).

حيثما تتعرض الشروط التعاقدية للمخاطر أو التقلبات التي لا تتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية ذات الصلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم أخذ الموجودات المالية ذات المشتقات الضمنية بمجمها في الاعتبار عند تحديد ما إذا كانت التدفقات النقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

٤-١٥-٤ إعادة التصنيف

تقوم المجموعة بإعادة تصنيف إستثمارات الدين فقط عندما يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك الموجودات. ويتم إعادة التصنيف من بداية فترة إعداد التقرير المالي الأولي بعد التغيير. ومن المتوقع أن تكون تلك التغييرات نادرة الحدوث ولم تحدث أي منها خلال السنة.

٤-١٥-٥ أدوات أسهم حقوق الملكية - التصنيف والقياس اللاحق

أدوات أسهم حقوق الملكية هي الأدوات التي تستوفي تعريف أسهم حقوق الملكية من وجهة نظر الجهة المصدرة؛ أي الأدوات التي لا تتضمن على التزامات تعاقدية بالسداد، والتي تثبت وجود فائدة متبقية في صافي موجودات الجهة المصدرة.

عند الإثبات المبدئي، اختارت المجموعة تصنيف لا رجعه فيه بعض إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض أخرى بخلاف تلك المحفوظ بها لغرض المتاجرة. وعند استخدام هذا الاختيار، يتم إثبات أرباح وخسائر القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، بما في ذلك عند الاستبعاد. لا تخضع إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر لتقييم الاضمحلال. يتم إثبات جميع إستثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى التي لم تقم المجموعة باختيارها ليتم تصنيفها بصورة لا رجعه فيه عند الإثبات أو التحول بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة من إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في "دخل تشغيلي آخر" "كدخل من دفتر المتاجرة" في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

يتم إثبات أرباح الأسهم في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر "كدخل تشغيلي آخر" عندما يوجد حق لدى المجموعة لإستلام المدفوعات.

٤-١٥-٦ تعديل أو منح القروض الوقت

تقوم المجموعة أحياناً بتقديم تنازلات أو تعديلات على الشروط الأصلية للقروض استجابةً لل صعوبات المالية التي يواجهها المقترض، بدلاً من الحصول على الضمانات أو فرض ضمانات إضافية أخرى. تعتبر المجموعة القرض ممنوح للوقت عندما يتم تقديم تلك التنازلات أو التعديلات نتيجة لل صعوبات المالية الحالية أو المتوقعة للمقترض ولم تكن المجموعة لتوافق عليها إذا كان المقترض يتمتع بسلامة مالية. تتضمن مؤشرات الصعوبات المالية على ما يلي:

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، وما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية إلى المبالغ التي يتوقع أن يكون المقترض قادراً على دفعها.
- ما إذا قد تم إدخال أي شروط جديدة جوهرية، مثل عائد حصة الربح/ العائد القائم على الأسهم والتي تؤثر بشكل جوهري على بيان مخاطر القرض.
- تمديد فترة القرض بشكل جوهري عندما لا يواجه المقترض صعوبات مالية.
- تغيير جوهري في سعر الفائدة.
- تغيير العملة التي يتم فيها عرض القرض.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٤-١٥ الموجدات المالية (تتمة)

٤-١٥-٦ تعديل أو منح القروض الوقت (تتمة)

- إدخال الضمانات أو الأوراق المالية الأخرى أو التحسينات الائتمانية التي تؤثر بشكل جوهري على المخاطر الائتمانية المرتبطة بالقرض.

إذا كانت الشروط مختلفة بشكل جوهري، تقوم المجموعة باستبعاد الموجد المالي الأصلي وإثبات موجد "جديد" بالقيمة العادلة وإعادة احتساب معدل فائدة فعلي جديد للموجد. وبالتالي يعتبر تاريخ إعادة التفاوض هو تاريخ الإثبات المبدئي لأغراض احتساب الاضمحلال، بما في ذلك لفرض تحديد ما إذا كانت قد حدثت زيادة جوهرياً في المخاطر الائتمانية. ومع ذلك، تقوم المجموعة أيضاً بتقييم ما إذا كان الموجد المالي الجديد المثبت يعتبر مضمحلاً ائتمانياً عند الإثبات المبدئي، وبالأخص في الظروف التي كانت فيها عملية إعادة التفاوض تتعلق بعميل غير قادر على سداد المدفوعات المتفق عليها أصلاً. يتم إثبات الفروق في القيمة المدرجة في الأرباح أو الخسائر كربح أو خسارة ناتجة عن الاستبعاد.

من أجل إعادة تصنيف القرض من فئة منح الوقت، يجب على العميل أن يفي بجميع المعايير التالية:

- يجب اعتبار جميع التسهيلات الخاصة به منتجة؛
- تم تسديد دفعات منتظمة تزيد عن المبلغ غير الجوهري للمبلغ الأصلي للذنين أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم خلال معظم الفترة عندما تم فيه تصنيف الموجد على أنه ممنوح للوقت؛ و
- لا يوجد لدى العميل أي عقد متأخر عن السداد لأكثر من ٣٠ يوماً.

وإذا لم تختلف الشروط بشكل جوهري، فإن إعادة التفاوض أو التعديل لن ينتج عنه استبعاد للموجد، وتقوم المجموعة بإعادة احتساب إجمالي القيمة المدرجة على أساس التدفقات النقدية المعدلة للموجد المالي وتقوم بإثبات ربح أو خسارة معدلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. ويعد احتساب إجمالي القيمة المدرجة الجديدة عن طريق خصم التدفقات النقدية المعدلة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي (أو معدل الفائدة الفعلي المعدل وفقاً للائتمان بالنسبة للموجدات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة).

وبمجرد إعادة التفاوض بشأن الشروط، يتم قياس أي اضمحلال باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي كما تم احتسابه قبل تعديل الشروط. وتتمثل سياسة المجموعة في مراقبة القروض الممنوحة للوقت من أجل ضمان استمرار احتمالية حدوث المدفوعات في المستقبل. يتم تحديد القرارات المتعلقة بالاستبعاد والتصنيف بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ على أساس كل حالة على حدة أو على أساس معايير الزيادة الجوهرياً في المخاطر الائتمانية. وإذا حددت هذه الإجراءات خسارة تتعلق بالقرض، فإنه يتم الإفصاح عنها وإدارتها باعتبارها موجدات مضمحلة ممنوحة للوقت مدرجة ضمن المرحلة ٣ حتى يتم تحصيلها أو شطبها أو إعادة تحويلها إلى المرحلة ٢.

٤-١٥-٧ الاستبعاد بخلاف التعديل

يتم استبعاد الموجدات المالية أو جزء منها، عند انقضاء الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الموجد المالي أو عندما يتم نقلها وسواءً (١) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرياً المتعلقة بالموجد أو (٢) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرياً للموجد ولم تحتفظ المجموعة بالسيطرة على الموجد.

تدخل المجموعة في معاملات حيث تحتفظ بالحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات النقدية من الموجدات، ولكنها تتعهد بدفع الالتزامات التعاقدية على تلك التدفقات النقدية إلى المنشآت الأخرى وينقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرياً. ويتم احتساب تلك المعاملات على أنها تحويلات "ترتيبات سداد" التي ينتج عنها الاستبعاد إذا كانت المجموعة:

(١) غير ملزمة بسداد المدفوعات إلا إذا قامت بتحصيل مبالغ معادلة من الموجدات؛

(٢) محظورة من بيع أو رهن الموجدات؛

(٣) ملزمة بتحويل أي مبالغ نقدية قامت بتحصيلها من الموجدات دون أي تأخير جوهري.

لم يتم استبعاد الضمانات (الأسهام والسندات) المقدمة من المجموعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء القياسية ومعاملات إقراض الأوراق المالية ومعاملات الاقتراض لأن المجموعة تحتفظ بكافة المخاطر والمكافآت الجوهرياً على أساس سعر إعادة الشراء المحددة مسبقاً، وبالتالي فإن معايير الاستبعاد لم يتم استيفائها.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٥-٤ الموجودات المالية (تتمة)

١٥-٤-١ استبعاد الأدوات المالية في سياق إصلاح أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك (أبيور)
وكما هو موضح في الإيضاحين رقم ١٥-٤-٦ و ١٦-٤-٧، تقوم المجموعة بإثبات الموجودات المالية والمطلوبات المالية إذا حدث تعديل جوهري في أحكامها وشروطها. وفي سياق إصلاح أسعار أبيور، تم بالفعل تعديل بعض الأدوات المالية أو سيتم تعديلها خلال سنة ٢٠٢٣ عند انتقالها من أسعار أبيور إلى أسعار بديلة خالية. وبالإضافة إلى تغيير سعر فائدة للأداة المالية، قد تحدث تغييرات أخرى على شروط الأداة المالية وقت الانتقال.

وفيما يتعلق بالأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، تطبق المجموعة أولاً الوسيلة العملية على النحو الوارد أدناه في الإيضاح رقم ٤-١٢، لكي يعكس التغيير في سعر الفائدة المشار إليه من أسعار أبيور إلى أسعار بديلة خالية. وثانياً، بالنسبة لأية تغييرات لا تغطيها الوسيلة العملية، تطبق المجموعة اجتهاداً لتقييم ما إذا كانت التغييرات جوهرياً، وإذا كانت كذلك، فإنه يتم استبعاد الأداة المالية وإثبات أداة مالية جديدة. وإذا لم تكن التغييرات جوهرياً، يقوم المجموعة بتعديل إجمالي القيمة المدرجة للأداة المالية المالي بالقيمة الحالية للتغييرات التي لا تغطيها الوسيلة العملية، مخصومة باستخدام سعر الفائدة الفعلي المعدل.

١٦-٤ المطلوبات المالية

١٦-٤-١ التصنيف والقياس اللاحق

تم تصنيف المطلوبات المالية كمقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة، باستثناء ما يلي:

- المطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم تطبيق هذا التصنيف على المشتقات والمطلوبات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة. يتم عرض الأرباح أو الخسائر على المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بشكل جزئي في الدخل الشامل الآخر (مقدار التغيير في القيمة العادلة للمطلوب المالي الذي ينسب إلى التغييرات في المخاطر الائتمانية للجهة المصدرة، والتي تحدد على أنها المبلغ الذي لا ينسب إلى التغييرات في ظروف السوق التي تؤدي إلى مخاطر السوق) وبشكل جزئي في الأرباح أو الخسائر (المبلغ المتبقي من التغيير في القيمة العادلة للمطلوب). وهذا ما لم يكن من شأن هذا العرض أن يخلق أو يوسع عدم التطابق المحاسبي، وفي هذه الحالة يتم أيضاً عرض الأرباح أو الخسائر التي تنسب إلى التغييرات في المخاطر الائتمانية للجهة المصدرة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر؛
- المطلوبات المالية الناتجة عن تحويل الموجودات المالية التي لم تكن مؤهلة للاستبعاد، حيث يتم بموجبها إثبات المطلوبات المالية للمقابل المستلم للتحويل. في الفترات اللاحقة، تقوم المجموعة بإثبات أي مصروفات تتكبدتها على المطلوبات المالية؛ و
- عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض.

١٦-٤-٢ الاستبعاد

يتم استبعاد المطلوبات المالية عند إطفائها (أي عندما يكون الإلتزام المحدد في العقد قد تم وفائه أو إلغائه أو انتهاء مدته).

يتم احتساب التبادل بين المجموعة ومقرضيها الأصليين لأدوات الدين بشروط مختلفة بشكل جوهري، فضلاً عن إدخال تعديلات جوهرياً على شروط الإلتزامات المالية القائمة، فيعتبر بمثابة إطفاء للمطلوبات المالية الأصلية وإثبات مطلوبات مالية جديدة. وتختلف الشروط بشكل جوهري إذا كانت القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية بموجب الشروط الجديدة، بما في ذلك أي رسوم مدفوعة محسوماً منها أي رسوم مستلمة ومخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، وهي تختلف بنسبة ١٠٪ على الأقل عن القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية المتبقية للمطلوبات المالية الأصلية. بالإضافة إلى ذلك، يتم الأخذ في الاعتبار العوامل النوعية الأخرى، مثل عملة عرض الأداة والتغييرات في نوع سعر الفائدة وخصائص التحويل الجديدة المرتبطة بالأداة وكذلك التغييرات في موثيق القرض. إذا تم احتساب تبادل أدوات الدين أو تعديل الشروط بمثابة إطفاء، فإنه يتم إثبات أي تكاليف أو رسوم متكبدة كجزء من الربح أو الخسارة الناتجة عن الإطفاء. وإذا لم يتم احتساب التبادل أو التعديل على أنه إطفاء، فإن أي تكاليف أو رسوم متكبدة تعدل القيمة المدرجة للمطلوبات ويتم إطفائها على مدى الفترة المتبقية للمطلوبات المعدلة.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٧-٤ الأدوات المالية المقاسة باستخدام قياس التكلفة المطفأة ومبالغ الإيجار مستحقة القبض

تقتضي المرحلة ٢ من إصلاح أسعار أيبور أنه بالنسبة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة (أي الأدوات المالية المصنفة على أنها موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية (الديون) المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر)، يتم إظهار التغييرات لأساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية المطلوبة من إصلاح أسعار أيبور من خلال تعديل سعر الفائدة الفعلي. لا يتم إثبات أي ربح أو خسارة فورية. توجد وسيلة عملية مماثلة للالتزامات عقد الإيجار (انظر أدناه). تنطبق هذه الوسائل فقط على التغييرات التي يتطلبها إصلاح أسعار أيبور، وهذا هو الحال إذا كان التغيير ضرورياً، و فقط إذا كان ضرورياً كنتيجة مباشرة لإصلاح أسعار أيبور وكان الأساس الجديد لتحديد التدفقات النقدية التعاقدية المتكافئة اقتصادياً للأساس السابق (أي الأساس قبل التغيير مباشرة).

وفي الحالات التي لا يستوفي فيها بعض أو جميع التغييرات في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات أو المطلوبات المالية المعايير المذكورة أعلاه، تطبق الوسيلة العملية المذكورة أعلاه أولاً على التغييرات التي يتطلبها إصلاح أسعار أيبور، بما في ذلك تحديث سعر الفائدة الفعلي للأداة. ويتم احتساب أي تغييرات إضافية بالطريقة الاعتيادية، أي تقييم التعديل أو الاستبعاد، مع إثبات ربح / خسارة التعديل الناتجة عن ذلك مباشرةً الأرباح أو الخسائر عندما لا يتم استبعاد الأداة.

وبالنسبة للالتزامات عقد الإيجار حيثما يكون هناك تغيير لأساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية، فإنه يتم إعادة قياس التزامات المتعلقة بعقد الإيجار، باعتبارها الوسيلة العملية بخضم مدفوعات الإيجار المعدلة باستخدام معدل الخصم الذي يعكس التغيير في سعر الفائدة عندما يكون ذلك التغيير مطلوباً من قبل إصلاح أسعار أيبور. وإذا تم إجراء تعديلات على عقد الإيجار بالإضافة إلى تلك التعديلات التي يقتضيها إصلاح أسعار أيبور، تطبق المتطلبات الاعتيادية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ على تعديل عقد الإيجار بالكامل، بما في ذلك التغييرات التي يقتضيها إصلاح أسعار أيبور.

١٨-٤ الاضمحلال

تقوم المجموعة بإجراء تقييم على أساس النظرة المستقبلية، الخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بأدوات دينها المدرجة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ومقابل التعرضات الناتجة عن ارتباطات القرض وعقود الضمانات المالية. تقوم المجموعة بإثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة لمثل تلك الخسائر في تاريخ إعداد كل تقرير مالي. يعكس قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ما يلي:

- مبلغ عادل والاحتمالية المرجحة الذي تم تحديده عن طريق تقييم مجموعة من النتائج المحتملة؛
- القيمة الزمنية للنقود؛ و
- معلومات معقولة وداعمة متاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما في تاريخ إعداد التقرير المالي عن الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات للظروف الاقتصادية المستقبلية.

لاحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، ستقدر المجموعة مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على الأداة المالية على مدى عمرها المتوقع. يتم تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي على مدى العمر المتبقي المتوقع للموجود المالي، أي الفرق بين: التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها، مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للقرض أو معدل تقريبي.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية، ويتم قياسها وفقاً لما يلي:

- الموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛
- الموجودات المالية التي هي مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٤-١٨ الاضمحلال (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

- ارتباطات القروض غير المسحوبة: تقدير الجزء المتوقع لارتباطات القرض الذي سيتم سحبه على مدى العمر المتوقع لارتباطات القرض؛ وتحسب القيمة الحالية للعجز النقدي بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمنشأة إذا قام حامل ارتباطات القرض بسحب الجزء المتوقع من القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المنشأة استلامها إذا تم سحب ذلك الجزء المتوقع من القرض؛ و

- بالنسبة لعقود الضمانات المالية: تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حاملها عن الخسارة الائتمانية التي تم تكبدها محسوم منها أي مبالغ يتوقع الضامن استلامها من حاملها أو المدين أو أي طرف آخر. إذا كان القرض مضمون بالكامل، فإن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة لعقود الضمانات المالية سيكون هو نفس تقدير العجز النقدي المقدر للقرض الخاضع للضمان.

لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، قامت المجموعة بتصنيف سندات دينها والقروض والسلف وارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى المرحلة ١ والمرحلة ٢ والمرحلة ٣ والمضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة على أساس منهجية الاضمحلال المطبقة، على النحو الموضح أدناه:

- المرحلة ١ - المنتجة - عندما يتم إثبات الموجودات المالية لأول مرة، تثبت المجموعة مخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.
- المرحلة ٢ - الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية: عندما تظهر الموجودات المالية زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية، تسجل المجموعة المخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- المرحلة ٣ - المضمحلة: تثبت المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر فيما يتعلق بتلك الموجودات المالية.

مضمحلة ائتمانياً مشتراة أو ممنوحة: عندما يتم شراء أو منح الموجودات المالية بخضم كبير أو تكون مضمحلة ائتمانياً عند الإثبات المبدئي. تخضع هذه للخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. تتضمن المضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة على القروض والسلف المتعثر المكتسبة من خلال اقتناء بنك بلو مصر ش.م.ب. ("بلو مصر") التي يتم تسجيلها بالقيمة المخفضة وبالتالي لا تحمل مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة في وقت الإثبات المبدئي حيث أنها مدرجة بالفعل في حساب سعر الفائدة الفعلي عند الإثبات المبدئي. كما أنها تتضمن على إثبات القروض المشطوبة مسبقاً للمجموعة حيث تحسنت توقعات استردادها.

لأغراض التصنيف في المراحل المذكورة أعلاه، وضعت المجموعة سياسة لإجراء تقييم في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي من خلال الأخذ في الاعتبار التغيير في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتبقي للأداة المالية.

ستقوم المجموعة بتسجيل اضمحلال على سندات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بناءً على ما إذا كانت مصنفة على أنها مرحلة ١ أو مرحلة ٢ أو مرحلة ٣، كما هو موضح أعلاه. ومع ذلك، لن تخفض الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة المدرجة لتلك الموجودات المالية في قائمة المركز المالي، التي لا تزال بالقيمة العادلة. وبدلاً من ذلك، سيتم إثبات مبلغ يعادل المخصص الذي قد ينشأ في حالة قياس الموجودات بالتكلفة المطفاة في الدخل الشامل الآخر كمبلغ اضمحلال متراكم مع احتساب مبلغ مماثل في الأرباح أو الخسائر

لم يتم تسجيل اضمحلال على أدوات أسهم حقوق الملكية.

المرحلة ١

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً لعملاء المرحلة ١، يتم تصنيف جميع الموجودات المالية على أنها المرحلة ١ عند تاريخ الإثبات المبدئي لم يتم اعتبار القرض الجديد مضمحلاً ائتمانياً المشتري أو الممنوح. وبعد ذلك في إعداد كل تقرير مالي، تصنف المجموعة ما يلي باعتبارها المرحلة ١:

- نوع موجودات الدين التي تم تحديد بأن لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ إعداد التقرير المالي؛ و
- الموجودات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي؛

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٨-٤ الاضمحلال (تتمة)

المرحلة ١ (تتمة)

تعتبر المجموعة الأنواع التالية من الديون بأن لديها "مخاطر ائتمانية منخفضة"

- جميع التعرضات الحكومية بالعملة المحلية ممولة بالعملة المحلية
- جميع التعرضات بالعملة المحلية لحكومة مملكة البحرين أو مصرف البحرين المركزي
- جميع التعرضات ذات تصنيف خارجي A- أو أعلى.

المرحلة ٢

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تصنيف الموجودات المالية في المرحلة ٢ عندما تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. بالنسبة لتلك الموجودات المالية، يتطلب إثبات مخصص الخسارة على أساس خسائرها الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

تأخذ المجموعة في الاعتبار ما إذا كانت هناك زيادة جوهريّة في المخاطر الائتمانية للموجود من خلال مقارنة ترحيل التصنيف عند الإثبات المبدئي للموجود مقابل مخاطر التعثر في السداد التي تحدث للموجود في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. في كل حالة من هذه الحالات، يستند هذا التقييم على تقييم النظرة المستقبلية التي تأخذ في الاعتبار عدداً من السيناريوهات الاقتصادية، من أجل إثبات احتمالية ارتفاع الخسائر المرتبطة بالتوقعات الاقتصادية الأكثر سلبية. بالإضافة إلى ذلك، يفترض حدوث زيادة جوهريّة في المخاطر الائتمانية إذا تأخر المقترض عن السداد لأكثر من ٣٠ يوماً في تسديد مدفوعاته التعاقدية، أو إذا كانت المجموعة تتوقع أن تمنح الوقت للمقترض أو إعادة هيكلة التسهيل لأسباب تتعلق بالانتمان أو يتم وضع التسهيل ضمن قائمة المراقبة للمجموعة. وعلاوة على ذلك، كما سيخضع أي تسهيل لديه تصنيف لمخاطر انتمان داخلي بدرجة ٨ لعملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المرحلة ٢.

تتمثل سياسة المجموعة في تقييم معلومات النظرة المستقبلية المعقولة والداعمة الإضافية المتاحة، باعتبارها عوامل إضافية أخرى:

بالنسبة للتسهيلات المتجددة مثل البطاقات الائتمانية والسحوبات على المكشوف، تقيس المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال تحديد الفترة التي يتوقع بأن تتعرض فيها للمخاطر الائتمانية، بالأخذ في الاعتبار إجراءات إدارة المخاطر الائتمانية التي يتوقع اتخاذها بمجرد زيادة المخاطر الائتمانية والتي تعمل على التخفيف من حدة الخسائر.

المرحلة ٣

يتم تضمين الموجودات المالية في المرحلة ٣ عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن القرض مضمحل ائتمانياً. وفي تاريخ إعداد كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية للديون المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، هي مضمحلة ائتمانياً. يعد الموجود المالي "مضمحل ائتمانياً" عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث ويكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بالنسبة لذلك الموجود المالي.

تتضمن الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- الصعوبات المالية الكبيرة التي يواجهها المقترض أو الجهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- إعادة هيكلة القروض أو السلف من قبل المجموعة بشروط لا تأخذها المجموعة الاعتبار في الظروف الأخرى؛
- قد أصبح من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو في إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- اختفاء السوق النشطة لتلك الأوراق المالية نتيجة وجود صعوبات مالية.

عند إجراء تقييم حول ما إذا كان الاستثمار في الديون الحكومية، هي مضمحلة ائتمانياً، تأخذ المجموعة في الاعتبار العوامل التالية:

- تقييم السوق للجدارة الائتمانية على النحو المبين في عوائد السندات.
- تقييمات وكالات التصنيف الائتمانية للجدارة الائتمانية.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٨-٤ الاضمحلال (تتمة)

المرحلة ٣ (تتمة)

- قدره البلد على الوصول إلى أسواق رأس المال من أجل إصدار ديون جديد.
 - احتمالية إعادة هيكله الديون، مما يؤدي إلى تكبد حاملها خسائر نتيجة للإعفاء الطوعي أو الإلزامي للديون.
 - آليات الدعم الدولية القائمة لتقديم الدعم اللازم باعتبارها "الملاذ الأخير للإقراض" لذلك البلد، فضلاً عن نية الحكومات والوكالات لاستخدام تلك الآليات التي تنعكس في البيانات العامة. ويشمل ذلك إجراء تقييم لعمق تلك الآليات، وبغض النظر عن القصد السياسي، ما إذا كانت هناك قدرة على الوفاء بالمعايير المطلوبة.
- بخلاف القروض الممنوحة المضمحلة ائتمانياً، سيتم تحويل القروض من خارج المرحلة ٣ إذا لم تعد تستوفي معايير المضمحلة ائتمانياً بعد فتره مراقبة مدتها ١٢ شهراً.

مضمحلة ائتمانياً مشتراة أو ممنوحة

بالنسبة للموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتركة أو الممنوحة، تقوم المجموعة فقط بإثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر ويتم تسجيل أي تغييرات مترابطة منذ الإثبات المبدئي في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة. لم يكن هناك أية ترحيل من مضمحلة ائتمانياً مشتراة أو ممنوحة إلى المراحل الأخرى.

معلومات النظرة المستقبلية

ستقوم المجموعة بإدراج معلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تأخذ المجموعة في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية مثل العوامل الاقتصادية الكلية (على سبيل المثال، نمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم ومعدلات البطالة في البلد) والتنبؤات الاقتصادية. ولتقييم مجموعة من النتائج المحتملة، تضع المجموعة ثلاث سيناريوهات: الحالة الأساسية وسيناريو تصاعدي وسيناريو نزولي. ويمثل سيناريو الحالة الأساسية النتيجة الأكثر احتمالاً من النماذج الاقتصادية الكلية التي وضعتها وكالة موديز. بالنسبة لكل سيناريو من السيناريوهات، سوف تستمد المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة وتطبق نهج الاحتمالية المرجحة لتحديد مخصص الاضمحلال.

كما تستخدم المجموعة المعلومات الخارجية المنشورة من قبل صندوق النقد الدولي.

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي على النحو التالي:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات القروض و عقود الضمانات المالية: بصفة عامة، كمخصص ضمن المطلوبات الأخرى؛
- أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى: لا يتم إثبات مخصص الخسارة لها في القائمة الموحدة للمركز المالي نظراً لأن القيمة المدرجة لتلك الموجودات هي قيمها العادلة. ومع ذلك، تم الإفصاح عن مخصص الخسارة وتم إثباته في احتياطي التغييرات المترابطة في القيمة العادلة.

الحد من تقنيات التقدير

وقد لا تشمل النماذج المطبقة من قبل المجموعة دائماً جميع خصائص السوق في فترة زمنية محددة حيث لا يمكن إعادة تقييمها بنفس سرعة التغييرات في ظروف السوق. ومن المتوقع إجراء تعديلات مؤقتة إلى أن يتم تحديث النماذج الأساسية. على الرغم من أن المجموعة تستخدم بيانات حديثة قدر المستطاع، إلا أن النماذج المستخدمة لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة تستند إلى بيانات حديثة بإستثناء بعض العوامل الاقتصادية الكلية التي سيتم تحديث بياناتها بمجرد توفرها.

تعديل الخبرة الائتمانية

تتطلب منهجية مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة من المجموعة استخدام اجتهاداتها من واقع خبراتها الائتمانية لإدراج التأثير المقدر للعوامل غير المدرجة في نتائج نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في جميع فترات إعداد التقارير المالية. للحصول تفصيل إضافية راجع الإيضاح رقم ٢٥-٤-١.

١٩-٤ اضمحلال الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بإجراء مراجعة بتاريخ كل تقرير مالي للقيم المدرجة للموجودات غير المالية (بخلاف الموجودات الضريبية المؤجلة) لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجود. ويتم فحص الشهرة للاضمحلال على أساس سنوياً

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

١٩-٤ اضمحلال الموجودات غير المالية (تتمة)

لغرض فحص الاضمحلال، يتم تجميع الموجودات معاً في أصغر مجموعة من الموجودات التي تنتج التدفقات النقدية من الاستخدام المستمر والتي تكون إلى حد بعيد مستقلة عن التدفقات النقدية للموجودات الأخرى أو الوحدات المنتجة للنقد. يتم تخصيص الشهرة الناتجة عن دمج الأعمال إلى الوحدات المنتجة للنقد أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي من المتوقع أن تستفيد من أوجه توافق أنشطة أعمال الدمج.

تعد القيمة القابلة للإسترداد للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد هي القيمة من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة. تستند القيمة المستخدمة إلى التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والتي يتم خصمها إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل الخصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقييمات الحالية للسوقية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الخاصة بالموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد.

يتم إثبات خسارة اضمحلال عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للإسترداد. يتم إثبات خسائر الاضمحلال في الأرباح أو الخسائر. يتم تخصيصها أولاً لتخفيض القيمة المدرجة لأي شهرة تم تخصيصها إلى الوحدة المنتجة للنقد، ومن ثم لخصم القيمة المدرجة للموجودات الأخرى في الوحدة المنتجة للنقد على أساس تناسبي. لا يتم استرجاع أية خسارة اضمحلال مثبتة للشهرة. وبالنسبة للموجودات الأخرى، إن قيمة الاسترجاع خسارة اضمحلال محددة بحيث لا تتجاوز القيمة المدرجة للموجود قيمتها المدرجة التي سيتم تحديدها، بعد حسم الإستهلاك أو الإطفاء في حال عدم إثبات خسارة اضمحلال للموجود.

٢٠-٤ مخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب الأمر وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه الإلتزامات ويمكن إجراء تقدير موثوق لمبالغ تلك الإلتزامات. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصصات في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر بعد حسم أي تسويات.

٢١-٤ عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض

تصدر المجموعة الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض.

يتم مبدئياً إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، والتي تعد العلاوة المستلمة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان للمبلغ المثبت مبدئياً بعد حسم الإطفاء المتراكم المثبت في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ومخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة، أيهما أعلى.

يتم إثبات العلاوة المستلمة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في "دخل تشغيلي آخر" على أساس القسط الثابت على مدى عمر الضمان.

ارتباطات القرض غير المسحوب والاعتمادات المستندية هي ارتباطات يتعين على المجموعة بموجبها، خلال فترة الارتباط، أن تقدم قرضاً بشروط محدده مسبقاً إلى العميل.

لا يتم تسجيل القيمة التعاقدية الاسمية للضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض غير المسحوب حيثما يتم الانفاق على تقديم القرض على أساس شروط السوق في القائمة الموحدة للمركز المالي.

يتم احتساب وتسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة لتلك الأدوات بطريقة مماثلة لتلك المتعلقة بالأدوات المالية من نوع الدين على النحو الموضح في الإيضاح رقم ١٨-٤.

٢٢-٤ المشتقات المالية وأنشطة التحوط

اعتمدت المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في تاريخ نافذه في ١ يناير ٢٠١٨ وطبقت نفس المعيار على محاسبة التحوط.

المشتق المالي هو أداة مالية أو عقد آخر لديه جميع الخصائص الثلاث التالية:

- تتغير قيمته استجابة للتغير في سعر الفائدة المحدد أو سعر الأداة المالية أو سعر السلعة أو سعر الصرف الأجنبي أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو أي متغيرات أخرى، شريطة ألا يكون هذا التغير، في حالة المتغيرات غير المالية، محدداً لطرف في العقد (أي "العقد الأساسي").
- لا يتطلب صافي الاستثمار المبدئي أو صافي الاستثمار المبدئي الذي يكون أقل مما هو مطلوب لأنواع العقود الأخرى التي يتوقع أن يكون لها استجابة مماثلة للمتغيرات في عوامل السوق.
- يتم تسويتها في تاريخ مستقبلي.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢٢-٤ المشتقات المالية وأنشطة التحوط (تتمة)

تدخل المجموعة في معاملات مشتقة مع مختلف الأطراف الأخرى. وتتضمن هذه على مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية والمقايضات الائتمانية المتعثرة في السداد ومقايضات مبادلات العملات وعقود الصرف الأجنبي الأجلة والخيارات المتعلقة بأسعار الفائدة والعملات الأجنبية والأسهم. يتم مبدئياً إثبات المشتقات المالية بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام عقد المشتقات المالية ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تدرج جميع المشتقات المالية كموجودات عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

يتم قياس جميع المشتقات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر باستثناء المشتقات المالية المصنفة والمؤهلة كأداة تحوط، وإذا كان الأمر كذلك، فإن طبيعة البند الذي يتم تحوطه تحدد طريقة إثبات الربح أو الخسارة الناتجة. تصنف المجموعة بعض المشتقات على أنها:

- (أ) تحوطات القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة أو الارتباطات المؤكدة (تحوطات القيمة العادلة)؛
 (ب) تحوطات التدفقات النقدية المستقبلية المحتملة جداً التي تنسب إلى الموجودات أو المطلوبات المثبتة (تحوطات التدفقات النقدية)؛
 أو
 (ج) تحوطات صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية (تحوطات صافي الاستثمار).

توثق المجموعة، عند بدء التحوط، العلاقة بين بنود التحوط وأدوات التحوط، وكذلك أهداف واستراتيجية إدارة المخاطر لإجراء معاملات التحوط المختلفة. كما تقوم المجموعة بتوثيق تقييمها، على حد سواء في بداية التحوط وعلى أساس مستمر، لتحديد ما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط هي ذات فاعلية عالية في موازنة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المحوطة.

(أ) تحوط القيمة العادلة

يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، بالإضافة إلى التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المحوطة والتي تعزى إلى المخاطر المحوطة.

إذا لم يعد التحوط يستوفي معايير محاسبة التحوط، فإنه يتم إطفاء التعديل على القيمة المدرجة للبند المحوط والذي يستخدم له طريقة معدل الفائدة الفعلي إلى الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الاستحقاق ويسجل كصافي دخل الفوائد.

(ب) تحوط التدفقات النقدية

يتم إثبات الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي تم تصنيفها وتأهيلها كتحوطات التدفقات النقدية في الدخل الشامل الأخرى. يتم إثبات الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

تم إعادة تدوير المبالغ المتراكمة في حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترات التي يؤثر فيها بند التحوط على الربح أو الخسارة. ويتم تسجيلها في بنود الدخل أو المصروفات التي يتم فيها الإفصاح عن الإيرادات أو المصروفات المرتبطة بالبند المحوط ذات الصلة.

عند انتهاء مدة أداة التحوط أو إذا تم بيعها أو عندما لم تعد تستوفي بمعايير محاسبة التحوط، فإن أي ربح أو خسارة متراكمة موجودة في حقوق الملكية في ذلك الوقت تبقى في حقوق الملكية ويتم إثباتها في الفترات التي يؤثر فيه بند التحوط على الربح أو الخسارة. عندما لا يتوقع حدوث المعاملة المتنبأ بها (على سبيل المثال: استبعاد الموجودات المحوطة المثبتة)، فإنه يتم مباشرة إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً في الدخل الشامل الأخرى إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

(ج) تحوط صافي الاستثمار

يتم احتساب تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية. يتم إثبات أي ربح أو خسارة على أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعال مباشرة في الدخل الشامل الأخرى؛ يتم إثبات الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال مباشرة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. يتم تضمين الأرباح والخسائر المتراكمة في حقوق الملكية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عندما يتم استبعاد العمليات الأجنبية كجزء من الربح أو الخسارة الناتجة عن الاستبعاد.

(د) تأثيرات إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك المرهنتين ١ و ٢ على محاسبة التحوط

يطبق البنك الإعفاء المؤقتة على علاقات التحوط المتأثرة مباشرة بإصلاح أسعار أيبور خلال السنة السابقة لاستبدال سعر الفائدة القياسي الحالي بسعر مرجعي بديل. تتأثر علاقة التحوط إذا أدى إصلاح أسعار أيبور إلى حالات عدم التيقن بشأن توقيت أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعيار المرجعي لبند التحوط أو أداة التحوط.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢٢-٤ المشتقات المالية وأنشطة التحوط (تتمة)

(د) تأثيرات إصلاح سعر الفائدة المعروف فيما بين البنوك المرهنتين ١ و ٢ على محاسبة التحوط (تتمة)

تتطلب المرحلة ١ من إصلاح أسعار أيبور أنه فيما يتعلق بعلاقات التحوط التي تتأثر بإصلاح أسعار أيبور، يجب على المجموعة أن تفترض أنه لغرض تقييم فعالية التحوط المتوقعة في المستقبل، لا يتم تغيير سعر الفائدة نتيجة لإصلاح أسعار أيبور.

يتوقف تطبيق الإعفاءات بمجرد استيفاء شروط معينة. يتضمن ذلك الحالات التي لم تعد فيها أوجه عدم التيقن الناتجة عن إصلاح أسعار أيبور موجوداً فيما يتعلق بتوقيت أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعيار القياسي لبند التحوط، إذا تم إيقاف علاقة التحوط أو بمجرد تسجيل المبالغ في احتياطي تحوط التدفقات النقدية.

تقدم المرحلة ٢ من إصلاح أسعار أيبور إعفاءات مؤقتة التي تسمح باستمرار علاقات التحوط للمجموعة عند استبدال سعر الفائدة المرجعي الحالي بسعر المرجعي البديل. وتتطلب الإعفاءات من المجموعة تعديل تصنيفات التحوط ووثائق التحوط.

تصنيف التحوط

عندما تتوقف تعديلات المرحلة ١ عن التطبيق، ستقوم المجموعة بتعديل تصنيف التحوط ليعكس التغييرات التي يتطلبها إصلاح أيبور، ولكن فقط لإجراء واحد أو أكثر من هذه التغييرات:

- ١) تحديد سعر المرجعي البديل (محدد تعاقدياً أو غير تعاقدياً) باعتباره مخاطر تحوط؛
- ٢) تعديل وصف بند التحوط، بما في ذلك وصف الجزء المعين من التدفقات النقدية أو القيمة العادلة التي يتم تحوطها؛ أو
- ٣) تعديل وصف أداة التحوط. وستقوم المجموعة بتحديث وثائق التحوط الخاصة بها لتعكس هذا التغيير في التصنيف مع نهاية فترة إعداد التقرير المالي التي يتم فيها إجراء التغييرات. ولا تتطلب هذه التعديلات على وثائق التحوط من المجموعة إيقاف علاقات التحوط الخاصة بها. ولم تقم المجموعة بإجراء أي تعديلات على وثائق التحوط الخاصة بها في فترة إعداد التقرير المالي فيما يتعلق بإصلاح أيبور.

مكونات المخاطر

يسمح للمجموعة بتصنيف السعر المرجعي البديل كعنصر مخاطر غير محدد تعاقدياً، حتى وإن لم يكن من الممكن تحديده بشكل منفصل في تاريخ تصنيفه، شريطة أن تتوقع المجموعة بصورة معقولة أن تستوفي بالمتطلبات خلال ٢٤ شهراً من التصنيف الأول وأن يكون عنصر المخاطر قابلاً للقياس بشكل موثوق به. يتم تطبيق فترة ٢٤ شهراً بشكل منفصل على كل سعر مرجعي بديل قد يتم تصنفه من قبل المجموعة.

بالنسبة لكل سعر من الأسعار المرجعية البديلية تم تطبيق الإعفاء عليها، ترى المجموعة أن كلاً من حجم وسيولة السوق للأدوات المالية التي تشير إلى الأسعار المرجعية البديلية ويتم تسعيرها باستخدام الأسعار المرجعية البديلية ستزداد خلال فترة الـ ٢٤ شهراً مما يؤدي بأن يصبح عنصر مخاطر السعر المرجعي البديل المحوط قابلاً للتحديد بشكل منفصل في التغيير في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لبند التحوط.

٢٣-٤ قياس القيمة العادلة

تقيس المجموعة الأدوات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢٣-٤ قياس القيمة العادلة (تتمة)

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة. يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون على أفضل وجه لتحقيق مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراك منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشاركين آخرين في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر بشأنها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس قيمها العادلة أو يتم الإفصاح عنها في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل، وهي موضحة كالتالي:

- المستوى ١ للتقييم: يمكن ملاحظته مباشرة من عروض أسعار الأداة المالية نفسها.
- المستوى ٢ للتقييم: يمكن ملاحظته مباشرة من وكلاء نفس الأداة المتوفرة بتاريخ التقييم.
- المستوى ٣ للتقييم: المشتقة من الوكلاء (الاستيفاء من وكلاء) للأدوات المماثلة التي لم يتم ملاحظتها.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

٢٤-٤ ضرائب على العمليات الخارجية

لا توجد ضريبة على دخل الشركات للبنك في مملكة البحرين. يتم فرض الضرائب على العمليات الخارجية على أساس القوانين المالية المعمول بها في كل موقع على حدة. لا يتم عمل مخصص لأي مطلوب قد ينتج في حال توزيع إحتياطيات الشركات التابعة. تتطلب الأنظمة المحلية الاحتفاظ بالجزء الأكبر من هذه الإحتياطيات لتلبية المتطلبات القانونية المحلية.

الضريبة الحالية

يتم قياس ضريبة الدخل الحالية للموجودات والمطلوبات المتداولة للسنة الحالية بالمبالغ المتوقعة استردادها أو دفعها إلى السلطات الضريبية. إن معدلات الضرائب والقوانين الضريبية المستخدمة لحساب المبالغ هي تلك المطبقة أو المطبقة بصورة أساسية بتاريخ إعداد التقارير المالية في الدول التي تعمل فيها المجموعة ويتم تحقيق دخل خاضع للضريبة.

ضريبة الدخل الحالية المتعلقة بالبنود المثبتة مباشرةً في حقوق الملكية يتم إثباتها في حقوق الملكية وليس في قائمة الأرباح أو الخسائر. تقوم الإدارة بصورة دورية بإجراء تقييم للمراكز المتخذة في إقرارات العوائد الضريبية فيما يتعلق بالحالات التي تم فيها تطبيق الأنظمة الضريبية والتي تخضع للتفسير ويتم أخذ مخصصات لها حيثما كان ذلك مناسباً.

الضريبة المؤجلة

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات لجميع الفروق المؤقتة ف بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية. يتم إثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق الضريبية المؤقتة، باستثناء:

- حينما ينتج المطلوب الضريبي المؤجل من الإثبات المبدئي للشهرة أو الموجود أو المطلوب في معاملة ليست متعلقة بدمج الأعمال و، وقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة
- فيما يتعلق بالفروق الضريبية المؤقتة المرتبطة بالاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في الترتيبات المشتركة، حينما لا يمكن السيطرة على توقيت استرجاع الفروق المؤقتة ومن المحتمل بأنه لا يمكن استرجاع الفروق المؤقتة في المستقبل القريب.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٤-٤ ضرائب على العمليات الخارجية (تتمة)

يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق المؤقتة القابلة للخصم والإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة إلى الحد الذي من المحتمل يكون فيه الربح الخاضع للضريبة متاح مقابل الفروق المؤقتة القابلة للخصم، ويمكن استخدام الإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة، باستثناء ما يلي:

- حينما ينتج الموجود الضريبي المؤجل المتعلق بالفروق المؤقتة القابلة للخصم من الإثبات المبدئي للموجود أو المطلوب في معاملة ليست دمج الأعمال و، وقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة؛ و
- فيما يتعلق بالفروق المؤقتة القابلة للخصم المرتبطة بالاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في الترتيبات المشتركة، يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة فقط إلى الحد الذي من المحتمل فيه سيتم استرجاع الفروق المؤقتة في المستقبل القريب ويمكن استخدام الربح الخاضع للضريبة المتاح مقابل الفروق المؤقتة.

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ كل تقرير مالي وتخفيض إلى الحد الذي لم يعد من المحتمل أن يكون هناك ربح خاضع للضريبة يكفي للسماح باستخدام الموجود الضريبي المؤجل كله أو جزء منه. يتم إعادة تقييم الموجودات الضريبية المؤجلة غير المثبتة في تاريخ كل تقرير مالي ويتم إثباتها إلى الحد الذي يصبح فيه من المحتمل بأن تسمح فيه الضريبة المستقبلية باسترداد الضريبة المؤجلة.

وعند تقييم إمكانية استرداد الموجودات الضريبية المؤجلة، تعتمد المجموعة على التنبؤات المستخدمة لأغراض ميزانيته وفي التقارير الإدارية الأخرى.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقع تطبيقها في السنة عند تحقيق الموجود أو تسوية المطلوب، على أساس معدلات الضريبة (والقوانين الضريبية) المعمول بها أو تم إصدارها بشكل جوهري في تاريخ إعداد التقرير المالي. البنود المتعلقة بالضريبة المؤجلة المثبتة خارج الأرباح أو الخسائر يتم إثباتها خارج الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات البنود الضريبية المؤجلة المرتبطة بمعاملة معنية إما في قائمة الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في قائمة حقوق الملكية.

المزايا الضريبية المكتسبة كجزء من أعمال الدمج، ولكنها لا تستوفي معايير الإثبات المنفصلة في ذلك التاريخ، يتم لاحقاً إثبات إذا تغيرت المعلومات الجديدة حول الحقائق والظروف. يتم التعامل مع التعديل إما على أنه انخفاض في الشهرة (طالما أنه لا يتجاوز الشهرة) إذا تم تكبده خلال فترة القياس أو تم إثباته في الأرباح أو الخسائر.

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة للمجموعة إذا كان هناك حق قانوني لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية والمطلوبات الضريبية الحالية والموجودات الضريبية المؤجلة والمطلوبات الضريبية المؤجلة المتعلقة بضرائب الدخل التي تفرضها نفس السلطة الضريبية إما على نفس المنشأة الخاضعة للضريبة أو مختلف المنشآت الخاضعة للضريبة التي تعترف إما تسوية المطلوبات والموجودات الضريبية الحالية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته، في كل فترة مستقبلية يتوقع فيها تسوية أو استرداد المبالغ الجوهرية للمطلوبات أو الموجودات الضريبية المؤجلة.

٤-٥ العملات الأجنبية

المعاملات والأرصدة

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف الفورية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية للمجموعة باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي. يتم ترحيل الأرباح أو الخسائر إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة إلى العملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم معاملة الربح أو الخسارة الناتجة عن تحويل البنود غير النقدية تمثيلاً مع إثبات الربح أو الخسارة الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لذلك البند (أي فروق التحويل على البنود التي يتم إثبات ربح أو خسارة قيمها العادلة في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر كما يتم إثباتها في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر على التوالي).

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢٥-٤ العملات الأجنبية (تتمة)

شركات المجموعة

كما هو بتاريخ إعداد التقرير المالي، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية إلى العملة الرئيسية للبنك بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقرير المالي. كما يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف للسنة. يتم تسجيل فروق الصرف الناتجة عن التحويل في القائمة الموحدة للدخل الشامل ضمن ربح أو خسارة غير محققة ناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في الشركات التابعة الأجنبية. عند استبعاد وحدة أجنبية، يتم إثبات بند الدخل الشامل الآخر المتعلق بتلك الوحدة الأجنبية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

٢٦-٤ المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

جميع المشتريات والمبيعات "العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود، باستثناء قروض وسلف العملاء وودائع العملاء والبنوك

٢٧-٤ موجودات الأمانة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها موجودات تابعة للمجموعة، وعليه، فإنها لا تدرج ضمن القائمة الموحدة للمركز المالي .

٢٨-٤ المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو أن يتم تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته. لا تنطبق هذه الحالة بصفة عامة على اتفاقيات المقاصة الرئيسية ويتم عرض الموجودات والمطلوبات ذات الصلة كإجمالي في القائمة الموحدة للمركز المالي.

٢٩-٤ الاقتراضات

يتم تصنيف الأدوات المالية الصادرة (أو عناصرها)، كمطلوبات ضمن "الاقتراضات"، حيث ينتج عن جوهر الترتيب التعاقدى التزام على المجموعة إما بتسليم النقد أو موجودات مالية أخرى لحاملها.

يتم مبدئياً قياس الاقتراضات بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. بعد القياس المبدئي، يتم لاحقاً قياس الاقتراضات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصومات أو علاوات من الإصدار والتكاليف التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي.

٣٠-٤ شطب

يتم شطب القروض وسندات الدين (إما جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي لاسترداد الدين. ومع ذلك، يجب أن تخضع الموجودات المالية التي يتم شطبها للإجراءات التنفيذية من أجل الامتثال لإجراءات المجموعة المتعلقة باسترداد المبالغ المستحقة. إذا كان المبلغ المطلوب شطبه أكبر من مخصص الخسارة المتراكمة، يعامل الفرق أولاً كإضافة إلى المخصص الذي يطبق بعد ذلك على إجمالي القيمة المدرجة. وتفيد أية استردادات لاحقة لحساب "دخل تشغيلي آخر".

٣١-٤ تقييم الضمان

للتخفيف من مخاطرها الائتمانية على الموجودات المالية، تسعى المجموعة إلى استخدام الضمانات الإضافية، حيثما أمكن ذلك. تكون الضمانات بأشكال مختلفة، مثل النقدية والأوراق المالية وخطابات الاعتماد/الضمانات المالية والعقارات والذمم المدينة والمخزون والموجودات غير المالية الأخرى والتحسينات الائتمانية مثل اتفاقيات المقاصة. ولا يتم تسجيل الضمانات الإضافية في القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة، ما لم تكن الضمانات مستردة. ومع ذلك، فإن القيمة العادلة للضمانات تؤثر على حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. ويتم تقييمها بشكل عام، كحد أدنى، في البداية ويعاد تقييمها بصورة دورية. ومع ذلك، يتم تقييم بعض الضمانات الإضافية، على سبيل المثال، النقدية أو الأوراق المالية السوقية المتعلقة بمتطلبات الهامش على أساس يومي.

تستخدم المجموعة، قدر الإمكان، بيانات السوق النشطة لتقييم الموجودات المالية المحتفظ بها كضمانات. يتم تقييم الموجودات المالية الأخرى التي ليست لديها قيم سوقية يمكن تحديدها بسهولة باستخدام تقنيات التقييم الداخلية، حسب مقتضى الحال. يتم تقييم الضمانات غير المالية، مثل العقارات، بناءً على البيانات المقدمة من أطراف أخرى مثل وسطاء الرهن العقاري، أو بناءً على مؤشرات أسعار المساكن.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٤-٣٢ دمج الأعمال والشهرة

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاقتناء للمحاسبة. يتم قياس تكلفة الاقتناء كإجمالي المقابل المحول والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الشركة المشتراة. بالنسبة لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، تقيس المجموعة حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركة المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصتهم في صافي الموجودات المحددة للشركة المشتراة. يتم احتساب التكاليف المتعلقة بالاستحواذ منذ تكبدها ويتم تضمينها في البنود ذات الصلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

عندما تقوم المجموعة باستحواذ الأعمال، فإنها تقيم الموجودات المالية والمطلوبات المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الاستحواذ. سيتم إثبات أي مقابل محتمل يتم تحويله من قبل المشتري بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ

يتم مبدئياً قياس الشهرة بالتكلفة، (التي تعد الزيادة في إجمالي المقابل المحول والمبلغ المثبت لأي حقوق غير مسيطرة وأي حصة ملكية محتفظ بها مسبقاً فوق صافي الموجودات المحددة المكتتاة والمطلوبات المفترضة). إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المكتتاة تزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا تم تحديد جميع الموجودات المكتتاة وجميع المطلوبات المفترضة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الاستحواذ. إذا كانت نتائج عملية إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المكتتاة فوق إجمالي المقابل المحول، فإنه يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر اضمحلال متراكمة.

لغرض فحص الاضمحلال، يتم تخصيص الشهرة المكتسبة في دمج الأعمال، من تاريخ الاستحواذ لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر عن ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للشركة المشتراة تم تخصيصها لتلك الوحدات. حيثما يتم تخصيص الشهرة على الوحدة المنتجة للنقد ويتم استبعاد جزء من العملية ضمن تلك الوحدة، يتم تضمين الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة في القيمة المدرجة للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند الاستبعاد. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الظروف على أساس القيم النسبية للعملية المستبعدة والجزء المحتفظ به من الوحدة المنتجة للنقد.

اضمحلال الموجودات غير المالية

يُثبت الاضمحلال عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، والتي تعد القيمة الأعلى من بين قيمتها العادلة وقيمتها المستخدمة ناقصاً تكاليف البيعتستندت عملية احتساب القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع على البيانات المتاحة من معاملات البيع الملزمة، التي تم إجراؤها دون شروط تفضيلية للموجودات المماثلة أو أسعار السوق القابلة للملاحظة ناقصاً التكاليف الإضافية لاستبعاد الموجود. تستند عملية احتساب القيمة المستخدمة إلى نموذج التدفقات النقدية المخصومة. يتم اشتقاق التدفقات النقدية من الميزانيات المالية التي تغطي فترة ٥-٧ سنوات القادمة ولا تشمل أنشطة إعادة الهيكلة التي لم تلتزم بها المجموعة بعد أو الاستثمارات المستقبلية الجوهرية التي ستعزز أداء موجودات الوحدة المنتجة للنقد التي يتم فحصها. إن القيمة القابلة للاسترداد هي حساسة لمعدل الخصم المستخدم لنموذج التدفقات النقدية المخصومة وكذلك التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ومعدل النمو المستخدم لأغراض الاستقراء. هذه التقديرات هي أكثر صلة بالشهرة المثبتة من قبل المجموعة.

٤-٣٣ الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة من الإدارة إصدار آراء وتقديرات وافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات المالية والإفصاحات المرفقة وكذلك الإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. يمكن أن يؤدي عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات إلى نتائج تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية. في أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء والافتراضات التالية بشأن المصادر المستقبلية والمصادر الأساسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لإجراء تعديل جوهري على القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. وقد تتغير الظروف والافتراضات بشأن التطورات المستقبلية بسبب ظروف خارجة عن سيطرة المجموعة وهي تنعكس في الافتراضات إذا حدثت وعند حدوثها. فيما يلي أدناه البنود التي لديها تأثير جوهري على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة وآراء و/أو تقديرات الإدارة الهامة فيما يتعلق بالآراء / التقديرات ذات الصلة.

٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٤-٣٣ الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة البنك بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر اللازمة للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير جوهرية مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية بشأن الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة عن ذلك)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات على عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغيرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما يتطلب إصدار عدد من الآراء الجوهرية عند تطبيق السياسات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- تحديد الترابط بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، مثل مستويات الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم ومستويات البطالة وقيم الضمانات وتأثيرها على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- اختيار سيناريوهات النظرة المستقبلية ونسبها الترجيحية لاشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و
- تحديد فترة التعرض ذات الصلة فيما يتعلق بالتسهيلات المتجددة والتسهيلات التي تخضع لإعادة الهيكلة في قمت إعداد التقارير المالية.

تصنيف الموجودات المالية

يعتمد تصنيف الموجودات المالية في الفئة المناسبة على نموذج الأعمال وفحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم. تحديد نموذج الأعمال المناسب وتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية المتحققة من الموجودات المالية تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم أمر معقد ويتطلب إصدار آراء جوهرية من قبل الإدارة.

تقوم المجموعة بتطبيق الآراء أثناء إجراء فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم وتأخذ في الاعتبار العوامل ذات الصلة مثل العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والفترة التي تم فيها تحديد سعر الفائدة.

القيمة العادلة للأدوات المالية

حيثما لا يمكن اشتقاق القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في القائمة الموحدة للمركز المالي من الأسواق النشطة باستخدام مجموعة متنوعة من تقنيات تقييم التي تتضمن على استخدام نماذج التقييم. إن المدخلات لهذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، ولكن عندما لا تتوافر معلومات يمكن ملاحظتها في السوق، فإنه يتطلب إصدار رأياً لتحديد القيم العادلة. للحصول على المزيد من التفاصيل راجع الإيضاح رقم ٢٣.

٤-٣٤ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتوافق مع العرض المطبق في السنة الحالية. إن إعادة التصنيفات هذه لم تؤثر على صافي الربح ومجموع الدخل الشامل للسنة أو حقوق الملكية المسجلة مسبقاً.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٥ تصنيف الأدوات المالية

كما في ٣١ ديسمبر، تم تصنيف الأدوات المالية كالآتي:

				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
المجموع	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
٢,٨٨٦	٢,٨٨٦	-	-	الموجودات
٥٩٠	-	-	٥٩٠	أموال سائلة
٢,٢٢٦	٢,٢٢٦	-	-	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١,٣٨٦	١,٣٨٦	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٨,٠٨٠	١,٣٩٧	٦,٦٨٣	-	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١٨,١٩٠	١٧,٤٦٤	٦٣١	٩٥	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢,٨٨٠	١,٩١٢	-	٩٦٨	قروض وسلف
				موجودات أخرى
<u>٣٦,٢٣٨</u>	<u>٢٧,٢٧١</u>	<u>٧,٣١٤</u>	<u>١,٦٥٣</u>	
				المطلوبات
٢١,٣٩٦	٢١,٣٩٦	-	-	ودائع العملاء
٣,٧٦٤	٣,٧٦٤	-	-	ودائع البنوك
٤٣٥	٤٣٥	-	-	شهادات إيداع
٢,٨٧٨	٢,٨٧٨	-	-	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٢,١٦٥	١,٣٥٦	-	٨٠٩	مطلوبات أخرى
١,٢٩٧	١,٢٩٧	-	-	اقتراضات
<u>٣١,٩٣٥</u>	<u>٣١,١٢٦</u>	<u>-</u>	<u>٨٠٩</u>	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (معاد عرضها)
المجموع	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
٢,٦٢٦	٢,٦٢٦	-	-	الموجودات
٩٠٢	-	-	٩٠٢	أموال سائلة
٣,٠٣١	٣,٠٣١	-	-	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٦٩٨	٦٩٨	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٨,٣٩٠	١,٦٨٣	٦,٧٠٧	-	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١٦,٧١٦	١٦,٠٩٨	٤٦٦	١٥٢	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢,٠٣٩	١,٣٧٣	-	٦٦٦	قروض وسلف
				موجودات أخرى
<u>٣٤,٤٠٢</u>	<u>٢٥,٥٠٩</u>	<u>٧,١٧٣</u>	<u>١,٧٢٠</u>	
				المطلوبات
٢٠,٧٣٤	٢٠,٧٣٤	-	-	ودائع العملاء
٤,٣٨٨	٤,٣٨٨	-	-	ودائع البنوك
٧٢٥	٧٢٥	-	-	شهادات إيداع
٢,٠١١	٢,٠١١	-	-	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١,٤٥٩	٧٦٦	-	٦٩٣	مطلوبات أخرى
١,٢١١	١,٢١١	-	-	اقتراضات
<u>٣٠,٥٢٨</u>	<u>٢٩,٨٣٥</u>	<u>-</u>	<u>٦٩٣</u>	

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

		٦
		أموال سائلة
٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤٦	٨٠	نقد في الصندوق
٦٣٢	٥١٦	أرصدة مستحقة من بنوك
١,٩٠٨	٢,٠٦٢	ودائع لدى بنوك مركزية
-	١٩٠	أذونات خزينة وأذونات مؤهلة أخرى بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل
٢,٥٨٦	٢,٨٤٨	النقد وما في حكمه
٤٠	٣٨	أذونات خزينة وأذونات مؤهلة أخرى بتاريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٢,٦٢٦	٢,٨٨٦	
-	-	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٢,٦٢٦	٢,٨٨٦	
		٧
		أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٢٠٢١	٢٠٢٢	
٨٨٤	٥٧٦	أدوات دين
١٨	١٤	أدوات أسهم حقوق الملكية
٩٠٢	٥٩٠	
		٨
		إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢٠٢١	٢٠٢٢	
١,٧٢٣	١,٣٩٧	سندات دين
٦,٧٥٥	٦,٧٥٥	مدرجة بالتكلفة المطفأة
٨,٤٧٨	٨,١٥٢	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٠٥)	(٨٧)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٨,٣٧٣	٨,٠٦٥	
		سندات الدين - صافي
		سندات أسهم حقوق الملكية
١٧	١٥	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٨,٣٩٠	٨,٠٨٠	
		فيما يلي أدناه توزيع التصنيفات الخارجية لإستثمارات الدين المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة:
٢٠٢١	٢٠٢٢	
٦٩٠	١,٤٠٠	سندات دين بفترة إيه إيه إيه
٢,٧٨٣	٢,٠١١	سندات دين بفترة إيه إيه إلى إيه
١,٣٢٠	١,٣٦٥	سندات دين أخرى ذات فئات إستثمارية
٣,٤٧٨	٣,١١٦	سندات دين أخرى ذات فئات غير إستثمارية
٢٠٧	٢٦٠	سندات دين غير مصنفة
٨,٤٧٨	٨,١٥٢	
(١٠٥)	(٨٧)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٨,٣٧٣	٨,٠٦٥	

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٨ إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

فيما يلي هو تقسيم سندات الدين حسب المرحلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

٢٠٢٢			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٨,١٥٢	٧٤	-	٨,٠٧٨
(٨٧)	(٧٤)	-	(١٣)
٨,٠٦٥	-	-	٨,٠٦٥
سندات دين، إجمالي مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة			
٢٠٢١			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٨,٤٧٨	٨٩	-	٨,٣٨٩
(١٠٥)	(٨٦)	-	(١٩)
٨,٣٧٣	٣	-	٨,٣٧٠
سندات دين، إجمالي مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة			

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

٢٠٢٢			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
١٠٥	٨٦	-	١٩
كما في ١ يناير			
-	-	-	-
(٧)	(٢)	-	(٥)
إضافات استرداد / مخصصات انتفت الحاجة إليها			
(٧)	(٢)	-	(٥)
(١٠)	(١٠)	-	-
(١)	-	-	(١)
المخصص للسنة - صافي مبالغ مشطوبة تعديلات أسعار الصرف وتغيرات أخرى			
٨٧	٧٤	-	١٣
كما في ٣١ ديسمبر			
٢٠٢١			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
١٠٠	٨٥	-	١٥
كما في ١ يناير			
٥	١	-	٤
-	-	-	-
إضافات استرداد / مخصصات انتفت الحاجة إليها			
٥	١	-	٤
-	-	-	-
المخصص للسنة - صافي تعديلات أسعار الصرف وتغيرات أخرى			
١٠٥	٨٦	-	١٩
كما في ٣١ ديسمبر			

لم يتم استلام أي دخل فوائد خلال السنة على الإستثمارات المضمحلة المصنفة ضمن المرحلة ٣ (٢٠٢١: لا شيء).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٩ قروض وسلف

فيما يلي أدناه تصنيف القروض والسلف حسب القياس:

٢٠٢٢					
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المجموع	
٩٥	-	-	-	٩٥	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - الجملة
٦٣١	-	-	-	٦٣١	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر - الجملة
١٥,٩٠٢	٧٠١	٦١١	-	١٧,٢١٤	مدرجة بالتكلفة المطفأة - الجملة
٨٣٨	٤١	٤٤	-	٩٢٣	- التجزئة
١٧,٤٦٦	٧٤٢	٦٥٥	-	١٨,٨٦٣	
(١٣٩)	(٧١)	(٤٦٣)	-	(٦٧٣)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
١٧,٣٢٧	٦٧١	١٩٢	-	١٨,١٩٠	

(معاد عرضها) ٢٠٢١

٢٠٢١					
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المجموع	
١٥٢	-	-	-	١٥٢	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - الجملة
٤٦٩	-	-	-	٤٦٩	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر - الجملة
١٤,٤٦٤	٧٦١	٥٦٦	-	١٥,٧٩١	مدرجة بالتكلفة المطفأة - الجملة
٩٠٢	٦٠	٣٢	١	٩٩٥	- التجزئة
١٥,٩٨٧	٨٢١	٥٩٨	١	١٧,٤٠٧	
(١٠٩)	(٨٩)	(٤٩٣)	-	(٦٩١)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
١٥,٨٧٨	٧٣٢	١٠٥	١	١٦,٧١٦	

فيما يلي أدناه تصنيف القروض والسلف حسب القطاع الصناعي:

صافي القروض	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة		إجمالي القروض			
	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١		
(معاد عرضها)	(معاد عرضها)	(معاد عرضها)	(معاد عرضها)	(معاد عرضها)		
٣,٦٣٠	٣,٧٠٩	١٩	٢٠	٣,٦٤٩	٣,٧٢٩	خدمات مالية
٥٩١	١,٢١٣	٥	٧	٥٩٦	١,٢٢٠	حكومي
١,٢٧٣	١,٢٦٤	٢٥٥	٢٨٥	١,٥٢٨	١,٥٤٩	خدمات أخرى
٢,٧٨٧	٢,٦٥٢	١٠٤	٩٩	٢,٨٩١	٢,٧٥١	تصنيعي
١,٢٤١	١,٣٩٥	١٨	١٣	١,٢٥٩	١,٤٠٨	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١,٣٧٢	١,٧٨٩	٧٥	٧٤	١,٤٤٧	١,٨٦٣	إنشائي
٨٣٦	٦٢٢	١٨	٥	٨٥٤	٦٢٧	مرافق عامة
٩٩٣	١,٠٠١	٨	٣	١,٠٠١	١,٠٠٤	طاقة
٨٨٦	١,٠٥٤	١٧	٥	٩٠٣	١,٠٥٩	توزيع
٩٥٠	١,٤٥٢	٤٩	٤٤	٩٩٩	١,٤٩٦	تمويل شخصي / استهلاكي
٦٠١	٦٠٢	٢٣	٣٠	٦٢٤	٦٣٢	مواصلات
٥٤٧	٣٢١	٤	١٠	٥٥١	٣٣١	تمويل العقارات التجارية
٣٣٤	٤٢٥	٣٧	٢٢	٣٧١	٤٤٧	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٣٨٤	٣٢٩	٤٣	٤١	٤٢٧	٣٧٠	تجاري
١٦٨	٢٥٠	٤	-	١٧٢	٢٥٠	تجار التجزئة
٨١	٧٥	١٢	١٥	٩٣	٩٠	تعديين وتنقيب
٤٢	٣٧	-	-	٤٢	٣٧	رهن العقار السكني
١٦,٧١٦	١٨,١٩٠	٦٩١	٦٧٣	١٧,٤٠٧	١٨,٨٦٣	

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٩ قروض وسلف (تتمة)

فيما يلي تحليل للتغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

٢٠٢٢					
المجموع	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٦٩١	-	٤٩٣	٨٩	١٠٩	كما في ١ يناير
-	-	-	(٧)	٧	تحويلات إلى المرحلة ١
-	-	-	٢	(٢)	تحويلات إلى المرحلة ٢
-	-	٢٣	(٢٣)	-	تحويلات إلى المرحلة ٣
-	-	٢٣	(٢٨)	٥	صافي التحويلات بين المراحل
١٥٨	-	١٢١	١٠	٢٧	إضافات
(٣٩)	-	(٣٩)	-	-	إستردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
١١٩	-	٨٢	١٠	٢٧	مخصص للسنة - صافي
(١٥٥)	-	(١٥٣)	(٢)	-	مبالغ مشطوبة
-	-	-	-	-	مبالغ مستبعدة
١٨	-	١٨	٢	(٢)	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
٦٧٣	-	٤٦٣	٧١	١٣٩	كما في ٣١ ديسمبر

(معاد عرضها) ٢٠٢١

٢٠٢١ (معاد عرضها)					
المجموع	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٨٧٠	-	٧٠٨	٩٥	٦٧	كما في ١ يناير
-	-	-	(١)	١	تحويلات إلى المرحلة ١
-	-	-	١	(١)	تحويلات إلى المرحلة ٢
-	-	٢	(٢)	-	تحويلات إلى المرحلة ٣
-	-	٢	(٢)	-	صافي التحويلات بين المراحل
١٦٢	-	١٢٣	(٢)	٤١	إضافات
(٧٧)	-	(٧٧)	-	-	إستردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
٨٥	-	٤٦	(٢)	٤١	مخصص للسنة - صافي
(٢٥٥)	-	(٢٥٣)	(٢)	-	مبالغ مشطوبة
(١٦)	-	(١٣)	(٣)	-	مبالغ مستبعدة
٧	-	٣	٣	١	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
٦٩١	-	٤٩٣	٨٩	١٠٩	كما في ٣١ ديسمبر

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض والسلف المضمحلة بشكل فردي والمصنفة ضمن المرحلة ٣ مبلغ وقدره ٥٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٨٩ مليون دولار أمريكي).

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغت الفوائد المعلقة على القروض الفائت موعدها استحقاقها المدرجة ضمن المرحلة ٣ مبلغ وقدره ٩٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٨٦ مليون دولار أمريكي).

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٠ مصروفات الخسائر الائتمانية

٢٠٢٢

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
(٧)	(٢)	-	(٥)
١١٩	٨٢	١٠	٢٧
-	(١)	-	١
٧	٦	١	-
١١٩	٨٥	١١	٢٣
	٢٠٢١		

إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (إيضاح رقم ٨)
قروض وسلف (إيضاح رقم ٩)
ارتباطات ائتمانية وبنود محتملة (إيضاح رقم ٢٢)
موجودات مالية أخرى

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٥	١	-	٤
٨٥	٤٦	(٢)	٤١
١٥	١٦	(١)	-
١	-	-	١
١٠٦	٦٣	(٣)	٤٦

إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (إيضاح رقم ٨)
قروض وسلف (إيضاح رقم ٩)
ارتباطات ائتمانية وبنود محتملة (إيضاح رقم ٢٢)
موجودات مالية أخرى

١١ موجودات أخرى

(معاد عرضها)	٢٠٢٢	٢٠٢١
٣٠٩	٤٦٠	٨٠
٨٠	٥١	٤٨
٣٣٣	٣٤٠	٦٦٦
٦٦٦	٩٦٨	٤٢
٤٢	٤٠	٢١٨
٤٠	٢٢٠	٤٠
٨٢	١٣٣	٤٥
٩٩	١٥٤	٣٦
٣٦	٣٣	٥٨
١٦٣	٤٢٣	
٢,٢١٩	٣,٠١٦	

فوائد مستحقة القبض
الشهرة (إيضاح رقم ٣٥)
الحق في استخدام الموجودات
ذمم تجارية مدينة
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية (إيضاح رقم ٢١)
موجودات مكتسبة من تسوية دين
موجودات ضريبية مؤجلة
تأمين على الحياة يملكه البنك
حسابات التداول بالهامش
قروض الموظفين
سلف ومبالغ مدفوعة مقدماً
إستثمارات في شركات زميلة
مشاريع تكنولوجيا المعلومات قيد التنفيذ
أخرى

بلغت القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية المدرجة في المطلوبات الأخرى ٨٠٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٦٩٣ مليون دولار أمريكي) (الإيضاح رقم ١٣). تم الإفصاح عن تفاصيل المشتقات المالية في الإيضاح رقم ٢١.

لم يتم إثبات خسارة إضمحلال على الشهرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

بلغ مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة مقابل الموجودات المالية الأخرى المدرجة ضمن بند "الموجودات الأخرى" ٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٨ مليون دولار أمريكي).

فيما يلي أدناه القيم المدرجة للحق في استخدام الموجودات الخاصة بالمجموعة والتغيرات خلال السنة:

الحق في استخدام الموجودات	٢٠٢٢	٢٠٢١
٥٧	٤٨	٢
(١٠)	(١٠)	١
(٢)	(٢)	٤٨
٤٨	٥٢	

كما في ١ يناير
إضافة: عقود الإيجار الجديدة / المنتهية - صافي
محسوم منها: الإطفاء
إضافة: مقتناة من خلال دمج الأعمال
أخرى (بما في ذلك التغيرات في صرف العملات الأجنبية)

كما في ٣١ ديسمبر

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٢ ضرائب على العمليات الخارجية

يتضمن تحديد الرسوم الضريبية للمجموعة للسنة على درجة من التقدير والرأي.

(معاد عرضها)	٢٠٢٢	٢٠٢١
القائمة الموحدة للمركز المالي		
مطلوب ضريبي حالي	٢٠	٢٢
مطلوب ضريبي مؤجل	٦٤	٦١
	٨٤	٨٣
القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر		
ضريبة حالية على العمليات الخارجية	٧٠	٥٢
ضريبة مؤجلة على العمليات الخارجية	١٣	(١)
	٨٣	٥١
تحليل الرسوم الضريبية		
في البحرين (لا يوجد ضريبة دخل)	-	-
ضرائب على أرباح الشركات التابعة التي تمارس أنشطتها في الدول الأخرى	٨٢	٦٦
مصروف (رصيد) ضريبي ناتج عن المعالجة الضريبية لتحوط تغيرات أسعار العملة	١	(١٥)
مصروف ضريبة الدخل المسجل في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	٨٣	٥١

بلغت معدلات الضريبة الفعلية على أرباح الشركات التابعة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ٤٠٪ (٢٠٢١: ٤٢٪) وبلغت في المملكة المتحدة ١٨٪ (٢٠٢١: ١٤٪) مقابل معدلات الضريبة الفعلية من ١٩٪ إلى ٣٥٪ (٢٠٢١: ١٩٪ إلى ٣٨٪) في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وبلغت في المملكة المتحدة ٢٥٪ (٢٠٢١: ١٩٪).

بلغ المعدل الضريبي الفعلي العادي للشركة البرازيلية التابعة للبنك ٤٥٪ (٢٠٢١: ٣٨٪) مقابل المعدل الضريبي الفعلي البالغ ٤٥٪ (٢٠٢١: ٤٥٪)، بعد الأخذ في الاعتبار الرصيد الضريبي للسنة البالغ ١ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: الرصيد الضريبي ١٥ مليون دولار أمريكي) ناتج عن المعالجة الضريبية لتحوط تغيرات أسعار العملة على معاملة معينة.

نظراً لكون عمليات المجموعة خاضعة لقوانين وسلطات ضريبية مختلفة، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة.

١٣ مطلوبات أخرى

٢٠٢٢	٢٠٢١
٦٩٣	٢٧٠
٥٥	٥٠
٨٠٩	٦٩٣
١٢٧	١٠٨
٣٢	٤٦
١٨	١٨
٤٤	٦٢
٤٨٦	٢٦٧
٢,٢٦٤	١,٥١٤

بلغت القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية المدرجة في الموجودات الأخرى ٩٦٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٦٦٦ مليون دولار أمريكي) (الإيضاح رقم ١١). تم الإفصاح عن تفاصيل المشتقات المالية في الإيضاح رقم ٢١.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٣ مطلوبات أخرى (تتمة)

فيما يلي أدناه القيم المدرجة لالتزامات عقد الإيجار الخاصة بالمجموعة والتغيرات:

التزامات عقد الإيجار	
٢٠٢٢	٢٠٢١
٥٠	٦٠
١٦	٢
-	١
٢	٢
(١١)	(١٣)
(٢)	(٢)
٥٥	٥٠

كما في ١ يناير
إضافة: عقود إيجار جديدة / منتهية - صافي
إضافة: مكتسبة من خلال دمج الأعمال
إضافة: مصروفات الفوائد
محسوم منها: المبالغ المدفوعة مقدماً
أخرى (بما في ذلك تغيرات صرف العملات الأجنبية)

كما في ٣١ ديسمبر

١٤ اقتراضات

يقوم البنك وبعض شركاته التابعة، ضمن أعمالهم الإعتيادية، بالحصول على تمويلات لأجل من عدة أسواق رأسمالية وبمعدلات تجارية.

مجموع الإلتزامات القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

إجمالي الاستحقاقات للسنوات	العملة	معدل الفائدة %	البنك الأم	الشركات التابعة	المجموع
٢٠٢٣	دولار أمريكي	معدل التمويل المضمون ليوم واحد + ١,٣٥%	-	١٧٥	١٧٥
٢٠٢٤	يورو	بوريور + ١,١٥%	-	٥٣	٥٣
٢٠٢٧	دولار أمريكي	معدل التمويل المضمون ليوم واحد + ٢%	٤٧٠	-	٤٧٠
٢٠٢٨	دولار أمريكي	معدل التمويل المضمون ليوم واحد + ٢%	٤٧٠	-	٤٧٠
٢٠٢٩	دولار أمريكي	٢,٦٧%	-	٣٠	٣٠
٢٠٢٣ - ٢٠٢٧	دينار تونسي	١,٢ - ١١,٥٠%	-	٧	٧
دائم**	ريال برازيلي	سعر الفائدة على القروض بين البنوك البرازيلية لليلة واحدة بمعدل ١,٢*	-	٩٢	٩٢
			٩٤٠	٣٥٧	١,٢٩٧

مجموع الإلتزامات القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

إجمالي الاستحقاقات للسنوات	العملة	معدل الفائدة %	البنك الأم	الشركات التابعة	المجموع
٢٠٢٣	دولار أمريكي	لييور + ١,٢٠%	-	١٧٥	١٧٥
٢٠٢٧	دولار أمريكي	لييور + ٢%	٤٧٠	-	٤٧٠
٢٠٢٨	دولار أمريكي	لييور + ٢%	٤٧٠	-	٤٧٠
٢٠٢٢ - ٢٠٢٧	دينار تونسي	١٠,٠٠ - ١١,٥٠%	-	١١	١١
دائم**	ريال برازيلي	سعر الفائدة على القروض بين البنوك البرازيلية لليلة واحدة بمعدل ١,٤٧*	-	٨٥	٨٥
			٩٤٠	٢٧١	١,٢١١

* خلال سنة ٢٠٢١، قام البنك بتعديل أحكام وشروط هذا الاقتراض ودخل في ترتيب جديد مع تمديد فترة الاستحقاق كما هو موضح أعلاه. لم يتم إثبات أي ربح أو خسارة في حالة إستبعاد الاقتراض القديم.

** دائم

تم إصدار هذه الأداة من قبل شركة تابعة مؤهلة كإسماإ إضافي فئة ١، لغرض احتساب نسبة كفاية رأس المال على النحو المفصص عنه في الإيضاح رقم ٣٣. بلغ رأس المال الإضافي فئة ١ المستحق ٩٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٨٥ مليون دولار أمريكي).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٥ حقوق الملكية

٢٠٢١	٢٠٢٢	أ) رأس المال
٣,٥٠٠	٤,٥٠٠	المصرح به - ٤,٥٠٠ مليون سهم بقيمة اسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (٢٠٢١: ٣,٥٠٠ مليون سهم بقيمة اسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم)
٣,١١٠	٣,١١٠	الصادر والمكتتب به والمدفوع بالكامل - ٣,١١٠ مليون سهم بقيمة اسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (٢٠٢١: ٣,١١٠ مليون سهم بقيمة اسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم)

قامت المجموعة بتعديل عقد تأسيسها لزيادة رأس المال المصرح به من ٣,٥ مليار دولار أمريكي إلى ٤,٥ مليار دولار أمريكي بعد القرار الذي تم اتخاذه من قبل المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للمجموعة المنعقد بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠٢٢.

ب) أسهم خزانة

تمتلك المجموعة ١٥,٥١٥,٠٠٠ أسهم الخزانة (٢٠٢١: ١٣,٦٧٥,٦٧٢ سهم) بمقابل تقدي قدره ٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٦ مليون دولار أمريكي).

ج) احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات النظام الأساسي للبنك وقانون الشركات التجارية البحريني، تم تحويل ١٠٪ من الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني. سيتم إيقاف إجراء هذه التحويلات السنوية عندما يبلغ مجموع الإحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

د) احتياطي عام

يؤكد تكوين الإحتياطي العام على التزام المساهمين بتعزيز القاعدة الرأسمالية القوية للبنك. لا توجد هناك أي قيود على توزيع هذا الإحتياطي.

هـ) تغيرات متراكمة في القيمة العادلة

٢٠٢١	٢٠٢٢	في ١ يناير
٢٠	٦٣	صافي التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة
٤٣	(٨٥)	
٦٣	(٢٢)	في ٣١ ديسمبر

١٦ رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١

أصدرت المجموعة أوراق رأسمالية إضافية/ دائمة فئة ١ متوافقة مع اتفاقية بازل ٣ بقيمة ٣٩٠ مليون دولار أمريكي خلال هذه السنة. هذه الأوراق المالية هي دائمة وثانوية وغير مضمونة وتحمل فائدة بنسبة ٤,٧٥٪ سنوياً مستحقة الدفع على أساس نصف سنوي. لا يحق لحاملي هذه الأوراق المالية المطالبة بالفائدة ولن يتم اعتبار حالة عدم سداد الفائدة بمثابة التعثر في السداد. علاوة على ذلك، تحسب الفائدة المقابلة المدفوعة للمستثمرين كتوزيعات للأرباح.

١٧ دخل الفوائد ودخل مشابه

٢٠٢١	٢٠٢٢	قروض وسلف
٧٨٥	١,٢٩٠	أوراق مالية واستثمارات
٣٤٤	٤٩٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٢٠	٢٣٢	أخرى
٧	٢٢	
١,٢٥٦	٢,٠٣٩	

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٨ مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٤٥	٢٣٩	ودائع البنوك
٤٥٤	٩٣٢	ودائع العملاء
٤٤	٥٠	اقتراضات
٢١	٣٢	شهادات إيداع وأخرى
٦٦٤	١,٢٥٣	

١٩ دخل تشغيلي آخر

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٦٦	١٨٤	دخل الرسوم والعمولات - صافي*
٢٥	٣٢	دخل من عمليات المكتب
٣٥	٣٨	ربح من من دفتره المتاجرة (بما في ذلك معاملات العملات الأجنبية)
٢٣	١٦	ربح من استبعاد إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي
٣	١٢	دخل مكتسب من أصحاب المتاجر
٢٥	٣٢	أخرى - صافي
٢٧٧	٣١٤	
(١٥)	١	ربح / (خسارة) ناتجة عن التحوط من التغيرات في أسعار العملات الأجنبية**
٢٦٢	٣١٥	

* مدرجة ضمن دخل الرسوم والعمولات مبلغ وقدره ١٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٤ مليون دولار أمريكي) من دخل الرسوم المتعلق بالأموال المدارة.

** يتعلق ربح (الخسارة) الناتجة عن التحوط من التغيرات في أسعار العملات الأجنبية بمعاملة لديها تأثير مقاصة على المصروف الضريبي للسنة.

٢٠ معلومات المجموعة

١-٢٠ معلومات عن الشركات التابعة

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية والتي تنتهي سنواتها المالية في ٣١ ديسمبر:

نسبة مساهمة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)	نسبة مساهمة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)	بلد التأسيس	الأنشطة	
٢٠٢١	٢٠٢٢			
%	%			
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المملكة المتحدة	مصرفي	بنك المؤسسة العربية المصرفية الدولية بي إل سي
١٠٠,٠	١٠٠,٠	فرنسا	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية إس إيه
١٠٠,٠	١٠٠,٠	البحرين	مصرفي	بنك المؤسسة العربية المصرفية الإسلامي (ش.م.ب.م)
٨٧,٠	٨٧,٠	الأردن	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية (إيه بي سي) - الأردن
٦١,٨	٦٣,٧	البرازيل	مصرفي	بانكو إيه بي سي برازيل إس.إيه
٨٨,٩	٨٨,٩	الجزائر	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية - الجزائر
٩٩,٨	٩٩,٨	مصر	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية - مصر [ش.م.م.]
١٠٠,٠	١٠٠,٠	تونس	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية - تونس
٦٠,٣	٩٠,٤	البحرين	خدمات بطاقة الائتمان وخدمات التكنولوجيا المالية	شركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. (مقفلة)
٩٩,٥	٩٩,٥	مصر	مصرفي	بلو بنك - مصر [ش.م.م.] (إيضاح رقم ٣٥)

٢-٢٠ قيود جوهرية

لا توجد لدى المجموعة قيود جوهرية على قدرتها على الوصول إلى موجوداتها أو استخدامها وتسوية مطلوباتها بخلاف تلك الناتجة عن الأطر الإشرافية التي تعمل فيها الشركات التابعة المصرفية. تقتضي الأطر الإشرافية من الشركات التابعة المصرفية الاحتفاظ بمستويات معينة من رأس المال التنظيمي والأصول السائلة وتحد من تعرضهم للأجزاء الأخرى للمجموعة والالتزام بالنسب الأخرى. وفي بعض الدول الأخرى، يخضع توزيع الإحتياطيات في الحصول على الموافقة الإشرافية المسبقة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٠ معلومات المجموعة

٣-٢٠ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة بشكل جزئي

فيما يلي أدناه المعلومات المالية للشركة التابعة التي تمتلك حقوق غير مسيطرة جوهرية:

باتكو إيه بي سي برازيل إس.إيه

٢٠٢٢	٢٠٢١
٣٦,٣%	٣٨,٢%
٢٣	١٤

نسبة حصة الملكية المحتفظ بها من قبل الحقوق غير المسيطرة (%)
أرباح أسهم مدفوعة للحقوق غير المسيطرة

فيما يلي أدناه ملخص المعلومات المالية لتلك الشركة التابعة. تستند هذه المعلومات على المبالغ قبل الاستبعادات البنينية.

٢٠٢٢	٢٠٢١
٩٥٠	٥٠٤
(٦٦٤)	(٣٣٠)
١٢٠	٩٢
(١٦٩)	(١١٠)
(٤٧)	(٣٧)
١٩٠	١١٩
(٣٧)	(١٤)
١٥٣	١٠٥
٥٦	٤٠
٢٠٧	٥٠
٧٥	١٩

ملخص قائمة الأرباح أو الخسائر:
دخل الفوائد ودخل مشابه
مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
دخل تشغيلي آخر
مصروفات تشغيلية
مصروفات الخسائر الائتمانية
الربح قبل الضرائب
ضريبة *
الربح للسنة
الربح العائد إلى الحقوق غير المسيطرة
مجموع الدخل الشامل
مجموع الدخل الشامل العائد إلى الحقوق غير المسيطرة

* تتضمن هذه على رصيد ضريبي بمبلغ وقدره ١ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٥ مليون دولار أمريكي) فيما يتعلق بتحوط تغيرات أسعار العملة كما هو موضح في الإيضاح رقم ١٢.

ملخص قائمة المركز المالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١
٩,٦١٣	٧,٧١٧
٨,٦١٠	٦,٨٧٢
١,٠٠٣	٨٤٥
٣٦٥	٣٢٢

مجموع الموجودات
مجموع المطلوبات
مجموع حقوق الملكية
حقوق الملكية العائدة إلى الحقوق غير المسيطرة

ملخص معلومات التدفقات النقدية:

٢٠٢٢	٢٠٢١
(٢٦٥)	٦٦
(٨٥)	(٥٦)
(٧٨)	٤١

الأنشطة التشغيلية
الأنشطة الإستثمارية
الأنشطة التمويلية
صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

٢١ مشتقات مالية وتحوطات

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في معاملات متنوعة تستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة.

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة. إن القيمة الاعتيادية هي قيمة الموجود الخاص بالمشتق المالي أو السعر المرجعي أو المؤشر الأساسي، وهو الأساس الذي يقاس عليه التغيرات في قيمة المشتقات المالية. تشير القيم الاعتيادية على حجم رصيد المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تدل على مخاطر السوق أو الائتمان.

٢٠٢١			٢٠٢٢			
القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة الموجبة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة الموجبة	
الإعتبارية	السالبة		الإعتبارية	السالبة		
٨,٢٠٤	١٤٧	١٤٢	٨,٣٦٩	٢٨٧	٣١٤	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٢٤١	١	٢	٢٤٨	٣	٥	مقايضات أسعار الفائدة
٥,٨١١	٢١	٨٠	٨,٤١٥	٣٣	٦٣	مقايضات العملات
٢٦,١٠٨	٣٧٣	٤١٤	١١,٠١١	٤٢٠	٤٦٠	عقود صرف أجنبي آجلة
٣,٣٨٦	٦٤	١٧	٢,٩٨٥	٦٢	٢٣	عقود الخيارات*
						العقود المستقبلية
٤٣,٧٥٠	٦٠٦	٦٥٥	٣١,٠٢٨	٨٠٥	٨٦٥	
						مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات
٣,٣٧٧	٨٧	٧	٣,٢٤٨	٢	١٠٣	مقايضات أسعار الفائدة
١٦٠	-	-	١١٨	-	-	مقايضات العملات
٣٥٢	-	٤	٨٦	٢	-	عقود صرف أجنبي آجلة
٣,٨٨٩	٨٧	١١	٣,٤٥٢	٤	١٠٣	
٤٧,٦٣٩	٦٩٣	٦٦٦	٣٤,٤٨٠	٨٠٩	٩٦٨	
١,٣٧٦			١,٢٣٢			المعادل الموزون بالمخاطر (مخاطر الائتمان ومخاطر السوق)

تدرج المشتقات المالية بالقيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم بناءً على مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق.

* ويشمل ذلك الخيارات المتاحة للمجموعة من أجل الحصول على غطاء احتياطي.

تتضمن المشتقات المالية المحتفظ بها كتحوطات على تحوطات القيمة العادلة التي تستخدم أساساً لتحوط التغيرات في القيمة العادلة الناتجة عن تقلبات أسعار الفائدة في أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر و/ أو المدرجة بالتكلفة المطفأة.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ صافي التأثير الناتج عن عدم الفعالية الناجمة عن التحوطات لا شيء (٢٠٢١: لا شيء) مشتملة على صافي خسارة بمبلغ وقدره ١٧٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: صافي خسارة بمبلغ وقدره ٧٦ مليون دولار أمريكي) على أدوات التحوط لمقابلة إجمالي الربح الناتج عن بنود التحوط العائدة إلى مخاطر التحوط البالغة ١٧٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ربح بمبلغ وقدره ٧٦ مليون دولار أمريكي).

تستخدم المجموعة الودائع التي يتم احتسابها كتحوطات صافي الإستثمار في العمليات الخارجية. كان لدى المجموعة وودائع بإجمالي ٦٣٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٦٨٥ مليون دولار أمريكي) والتي تم تصنيفها كصافي تحوطات الإستثمار.

مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم أنشطة المتاجرة في المشتقات المالية للمجموعة بالمبيعات وتحديد المراكز والموازنة. تشمل أنشطة المبيعات عرض المنتجات للعملاء. يتعلق تحديد التمركز على إدارة مراكز مخاطر السوق مع توقع الاستفادة من التغيرات الإيجابية في الأسعار والمعدلات أو المؤشرات. تحتوي أنشطة الموازنة على تحديد الفروق في الأسعار بين الأسواق أو المنتجات والاستفادة منها. كما يندرج تحت هذا التصنيف أي مشتقات مالية لا تستوفي متطلبات التحوط وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢١ مشتقات مالية وتحوط (تتمة)

مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات المالية

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال تعثر الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وهي تقتصر على القيمة العادلة الموجبة للأدوات التي هي لصالح المجموعة. يتم إبرام أغلبية عقود مشتقات المجموعة مع مؤسسات مالية أخرى، ولا يوجد تركيز جوهري للمخاطر الائتمانية فيما يتعلق بعقود القيمة العادلة الموجبة مع أي طرف آخر في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض التحوط

اتبعت المجموعة نظاماً متكاملًا لقياس وإدارة المخاطر. يتضمن جزء من عملية إدارة المخاطر على إدارة تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية (مخاطر العملة) وأسعار الفائدة من خلال أنشطة إدارة الموجودات والمطلوبات. تتمثل سياسة المجموعة في التقليل من تعرضها لمخاطر العملة وأسعار الفائدة إلى مستويات مقبولة محددة من قبل مجلس الإدارة. وقد أقر مجلس الإدارة مستويات لمخاطر العملة وذلك بوضع حدود لتعرضات مراكز العملة. تتم مراقبة المراكز بصورة مستمرة وتستخدم استراتيجيات التحوط لضمان الاحتفاظ بالمراكز ضمن الحدود الموضوعية. كما أقر مجلس الإدارة مستويات لمخاطر أسعار الفائدة وذلك بوضع حدود على فجوات أسعار الفائدة للفترة المنصوص عليها. تتم مراجعة فجوات أسعار الفائدة بصورة مستمرة وتستخدم استراتيجيات التحوط لتقليل فجوات أسعار الفائدة في الحدود التي حددها مجلس الإدارة.

وكجزء من عملية إدارة الموجودات والمطلوبات، تستخدم المجموعة المشتقات المالية لأغراض التحوط وذلك من أجل الحد من تعرضها لمخاطر العملة وأسعار الفائدة. ويتحقق ذلك من خلال تحوط أدوات مالية محددة ومعاملات متوقعة وكذلك التحوط الاستراتيجي مقابل تعرضات قائمة المركز المالي ككل. وبالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة، يتم ذلك عن طريق مراقبة مدة الموجودات والمطلوبات باستخدام تجارب مماثلة لتقدير مستوى مخاطر أسعار الفائدة والدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية لتحوط جزء من تعرضات مخاطر أسعار الفائدة. حسب مقتضى الحال، وبما أن التحوط الاستراتيجي غير مؤهل لمحاسبة التحوط المحدد، فإن المشتقات ذات الصلة يتم اعتبارها كأدوات متاجرة.

تستخدم المجموعة عقود الصرف الأجنبي الأجلة وخيارات العملات ومقايضات العملات للتحوط مقابل مخاطر عملات محددة تحديداً. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية للتحوط مقابل مخاطر أسعار الفائدة الناتجة عن القروض والأوراق المالية المحددة تحديداً والتي تحمل أسعار فائدة ثابتة. وفي جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة وهدف التحوط، بما في ذلك تفاصيل بند التحوط وأداة التحوط، رسمياً ويتم احتساب هذه المعاملات كتحوطات.

تطبق المجموعة محاسبة التحوط في استراتيجيتين منفصلتين للتحوط، على النحو التالي:

مخاطر أسعار الفائدة على أدوات الدين ذات أسعار الفائدة الثابتة (تحوطات القيمة العادلة)

تحتفظ المجموعة بمحفظة من القروض / الأوراق المالية / الودائع الطويلة الأجل ذات أسعار فائدة متغيرة وثابتة وبالتالي فهي معرضة للتغيرات في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. تقوم المجموعة بإدارة تعرضات المخاطر تلك عن طريق الدخول في عقود مقايضات أسعار فائدة ذات مدفوعات ثابتة / مقبوضات ذات أسعار عائمة.

يتم فقط تحوط عنصر مخاطر أسعار الفائدة وبالتالي فإن المجموعة تدير المخاطر الأخرى، مثل مخاطر الائتمان، ولكن لا يتم تحوطها من قبل المجموعة. يتم تحديد عنصر مخاطر أسعار الفائدة باعتباره التغير في القيمة العادلة للقروض / الأوراق المالية الطويلة الأجل ذات أسعار فائدة متغيرة/ ثابتة والناتجة فقط عن التغيرات في أسعار الفائدة القياسية. وعادةً ما تكون هذه التغيرات هي أكبر عنصر من عناصر التغير الشامل في القيمة العادلة. تحدد المجموعة بصورة أساسية الأسعار القياسية باعتبارها مخاطر التحوط، وبالتالي تدخل في مقايضات أسعار الفائدة حيث تمثل الأجزاء الثابتة المخاطر الاقتصادية لبند التحوط. يتم تحديد هذه الاستراتيجية على أنها تحوطات القيمة العادلة ويتم تقييم مدى فعاليتها من خلال مطابقة الشروط الحاسمة وقياسها بمقارنة التغيرات في القيمة العادلة للقروض التي تعزى إلى التغيرات في أسعار الفائدة المرجعية مع التغيرات في القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة.

تحدد المجموعة نسبة التحوط من خلال مطابقه القيمة الاعتبارية للمشتقات مع القيمة الاسمية للمحفظة التي يتم تحوطها. فيما يلي المصادر المحتملة لعدم الفعالية هي:

- (١) الفرق بين الحجم المتوقع والحجم الفعلي للمبالغ المدفوعة مقدماً، حيث تقوم المجموعة بتحوط تاريخ السداد المتوقع مع الأخذ في الاعتبار المبالغ المدفوعة مقدماً المتوقعة على أساس واقع خبرتها السابقة؛
- (٢) تحوطات المشتقات ذات القيمة العادلة التي غير الصفورية في تاريخ التصنيف المبدئي كأداة تحوط؛ و
- (٣) المخاطر الائتمانية للطرف الآخر التي تؤثر على القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة غير المضمونة ولكنها ليست البنود المحوطة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢١ مشتقات مالية وتحوطات (تتمة)

صافي الإستثمار في العمليات الأجنبية (صافي تحوط الإستثمار)

لدى المجموعة إستثمار في عملية أجنبية تم توحيدها في قوائمها المالية. يتم تحوط تعرضات سعر الصرف الأجنبي الناتجة عن هذا الإستثمار من خلال استخدام الودائع. تم تصنيف هذه الودائع كصافي تحوطات الإستثمار إلى صافي تحوط حقوق الملكية للشركات التابعة. قامت المجموعة بتحديد نسبة التحوط عن طريق مطابقة الودائع مع صافي موجودات العملية الأجنبية.

يوضح الجدول التالي بيان استحقاق أدوات المتاجرة والتحوط المستخدمة في استراتيجيات التداول واستراتيجيات التحوط غير الديناميكية للمجموعة:

القيمة الاعترافية	أكثر						
	خلال شهر واحد	٣-١ شهور	٦-٣ شهور	٦-١٢ شهر	١-٥ سنوات	٥-١٠ سنوات	المجموع
٢٠٢٢	٥,٨٨١	٥,١٢٩	٢,٥٧٩	٦,٧٩١	٨,٧٧٥	٥,٠٢٥	٣٤,٤٨٠
٢٠٢١	٢٢,٣٣٧	٢,٦٠٤	٢,٢٠٥	٤,٧٦٤	١٠,٤٩١	٥,٠٦٦	٤٧,٦٣٩

عدم فعالية التحوط

يتم تحديد فعالية التحوط عند بدء علاقة التحوط، ومن خلال عمليات تقييم دورية للفعالية المتوقعة لضمان وجود علاقة اقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط. بالنسبة لتحوطات التعرضات للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية، تدخل المجموعة في علاقات التحوط حيث تتطابق الشروط الحاسمة لأداة التحوط تماماً مع شروط بند التحوط. ولذلك تقوم المجموعة بإجراء تقييم نوعي للفعالية. وإذا أثرت التغيرات في الظروف على شروط بند التحوط بحيث لم تعد الشروط الحاسمة تتطابق تماماً مع الشروط الحاسمة لأداة التحوط، تستخدم المجموعة فحص فعالية التحوط الكمي باستخدام طريقه التعويض بالدولار لتقييم الفعالية.

وفي تحوطات تعرضات العملات الأجنبية، قد تنتج عدم الفعالية إذا تغير توقيت التدفقات النقدية عن التقديرات الأصلية، أو إذا كانت هناك تغيرات في المخاطر الائتمانية الخاص بالبنك أو الطرف الآخر المشتق.

تنشأ عدم فعالية التحوط فقط إلى الحد الذي تتجاوز فيه أدوات التحوط بالقيمة الإسمية التعرض للمخاطر من العمليات الأجنبية. يتم إثبات الأرباح أو الخسائر في أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعال من التحوط في الدخل الشامل الآخر، في حين يتم إثبات أي أرباح أو خسائر تتعلق بالجزء غير الفعال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. عند استبعاد العملية الأجنبية، فإنه يتم تحويل القيمة المتركمة لأي من هذه الأرباح أو الخسائر المسجلة في حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

لم تكن عدم الفعالية خلال سنتي ٢٠٢٢ أو ٢٠٢١ فيما يتعلق بمقايضات أسعار الفائدة ذات أهمية بالنسبة للمجموعة.

٢٢ بنود ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة

الارتباطات الائتمانية والإلتزامات المحتملة تشمل إرتباطات بتقديم تسهيلات ائتمانية واعتمادات مستنديه معززة وخطابات قبول وخطابات ضمان نظمت لتلبية الاحتياجات المتنوعة للعملاء.

بتاريخ إعداد التقارير المالية، كان المبلغ الأصلي القائم والمعادل الموزون بالمخاطر كما يلي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
٢,٨٩٢	٢,٥٧٥	التزامات محتملة من المتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية
٢,٩٧٠	٢,٧٧٧	بدائل ائتمان مباشرة وخطابات ضمان
٢,١١٩	٢,٣٨٣	ارتباطات قروض غير مسحوبة وارتباطات أخرى
٧,٩٨١	٧,٧٣٥	
٣,٣٣٩	٣,١٤٣	التعرضات الائتمانية بعد تطبيق عامل تحول الائتمان
٢,٦٥٧	٢,٥٦٢	المعادل الموزون بالمخاطر

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٢ بنود ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (تتمة)

يوضح الجدول الوارد أدناه تاريخ إنتهاء الترتيبات التعاقدية حسب استحقاق بنود الارتباطات والإلتزامات المحتملة للمجموعة:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١,٣١٩	١,٣٦٠	عند الطلب
١,٩١٣	٢,٤٥٠	١ - ٦ أشهر
١,٨٠٤	١,٨٩٤	٦ - ١٢ شهر
٢,٦١٥	٢,٢٤٨	١ - ٥ سنوات
٨٤	٢٩	أكثر من ٥ سنوات
<u>٧,٧٣٥</u>	<u>٧,٩٨١</u>	

التعرضات (بعد تطبيق عامل تحول الائتمان) والخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المرحلة

٢٠٢٢					
المجموعة	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٣,٦٠٥	-	٣٩	٧١	٣,٤٩٥	ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة
<u>٤٨</u>	<u>-</u>	<u>٢٨</u>	<u>٩</u>	<u>٧</u>	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

٢٠٢١					
المجموعة	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٣,١٤٣	-	٧٥	١٢٧	٢,٩٤١	ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة
<u>٦٢</u>	<u>-</u>	<u>٤١</u>	<u>٩</u>	<u>١٢</u>	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٢٠٢٢					
المجموعة	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٦٢	-	٤١	٩	١٢	كما في ١ يناير
-	-	(٤)	-	٤	تحويلات إلى المرحلة ١
-	-	-	٥	(٥)	تحويلات إلى المرحلة ٢
-	-	١	(١)	-	تحويلات إلى المرحلة ٣
-	-	(٣)	٤	(١)	صافي التحويلات بين المراحل
٤	-	٣	-	١	إضافات
(٤)	-	(٤)	-	-	إستردادات / مخصصات انتفت الحاجة
-	-	(١)	-	١	المخصص للسنة - صافي
(٦)	-	(٦)	-	-	مبالغ مشطوبة
(١٢)	-	(٣)	(٤)	(٥)	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
<u>٤٤</u>	<u>-</u>	<u>٢٨</u>	<u>٩</u>	<u>٧</u>	كما في ٣١ ديسمبر

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٢ بنود ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (تتمة)

٢٠٢١		٢٠٢٢			
المجموع	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٥٧	-	٣٢	١٣	١٢	كما في ١ يناير
-	-	-	(٢)	٢	تحويلات إلى المرحلة ١
١٥	-	١٦	(١)	-	إضافات
-	-	-	-	-	إستردادات / مخصصات انتفت الحاجة
١٥	-	١٦	(١)	-	المخصص للسنة - صافي
(١٠)	-	(٧)	(١)	(٢)	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
٦٢	-	٤١	٩	١٢	كما في ٣١ ديسمبر

لا تتوقع المجموعة بأن يتم سحب جميع الإلتزامات المحتملة أو الارتباطات قبل إنتهاء الارتباطات.

لدى المجموعة دعاوى في مختلف الدول. تتضمن الدعوى القضائية على المطالبات المرفوعة من قبل المجموعة وضدها والتي نشأت ضمن الأعمال الاعتيادية. وبعد مراجعة المطالبات المتعلقة ضد شركات المجموعة وبناءً على إفادة المستشارين القانونيين المهنيين ذوي الصلة، أفتتح أعضاء مجلس إدارة البنك بأن نتائج هذه المطالبات سوف لن يكون لها تأثير جوهري سلبي على المركز المالي للمجموعة.

٢٣ صافي التعرضات الهامة للعملة الأجنبية

فيما يلي صافي التعرضات الهامة للعملة الأجنبية والنتيجة بصورة أساسية من الإستثمارات في الشركات التابعة:

٢٠٢١		٢٠٢٢		فانض (عجز)
المعادل بالدولار الأمريكي	العملة	المعادل بالدولار الأمريكي	العملة	
٥٢٤	٢,٩٢٠	٦٣٧	٣,٣٦٦	ريال برازيلي
٢٩	٢١	(٦)	(٥)	جنيه إسترليني
٥٣٨	٨,٤٥٨	٣٥٩	٨,٨٨٦	جنيه مصري
١٤٧	١٠٤	١٢٣	٨٧	دينار أردني
١٦١	٢٢,٣٤٠	١٦٦	٢٢,٨٢٨	دينار جزائري
٤٣	١٢٤	٢٧	٨٣	دينار تونسي
٤٢	٣٧	٨٩	٨٣	يورو
(٤٤)	(١٧)	٣٧	١٤	دينار بحريني
٥٥	٢١	٥	٢	ريال عماني

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ القيمة العادلة للأدوات المالية

يبين الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة.

٢٤-١ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة (محسوم منها: الخسائر الائتمانية المتوقعة):

المجموع	المستوى ٢	المستوى ١	
٥٩٠	-	٥٩٠	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٦,٦٦٨	٩١١	٥,٧٥٧	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٧٢٦	٧٢٦	-	قروض وسلف
٨٦٥	٥٤١	٣٢٤	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١٠٣	١٠٣	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

المجموع	المستوى ٢	المستوى ١	
٨٠٥	٤٨٢	٣٢٣	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٤	٤	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

باستثناء ما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة:

القيمة المدركة القيمة العادلة

القيمة المدركة	القيمة العادلة	الموجودات المالية
١,٣٥٤	١,٣٩٧	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مدرجة بالتكلفة المطفأة - إجمالي (المستوى ١ والمستوى ٢)

المطلوبات المالية

القيمة المدركة	القيمة العادلة	المطلوبات المالية
٩٧	٩٢	اقتراضات - دائمة (المستوى ١)

٢٤-٢ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة (محسوم منها: الخسائر الائتمانية المتوقعة):

المجموع	المستوى ٢	المستوى ١	
٩٠٢	-	٩٠٢	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٦,٦٦٧	٧٦٢	٥,٩٠٥	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (معاد عرضها)
٦٢١	٦٢١	-	قروض وسلف
٦٥٥	٢٥٩	٣٩٦	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١١	١١	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

٢-٢٤ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

المجموع	المستوى ٢	المستوى ١	
٦٠٦	٢٠٣	٤٠٣	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٨٧	٨٧	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

بإستثناء ما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة:

(معاد عرضها)			
القيمة المدركة	القيمة العادلة		
١,٧٠٤	١,٧٢٣	الموجودات المالية	
		إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مدرجة بالتكلفة المطفأة - إجمالي (المستوى ١ والمستوى ٢)	
٨٧	٨٥	المطلوبات المالية	
		اقتراضات - دائمة (المستوى ١)	

الأدوات المالية في المستوى ١

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة إلى أسعار السوق المدرجة بتاريخ إعداد التقرير المالي. يعتبر السوق نشطاً إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من البورصة أو التاجر أو السمسار أو مجموعة صناعية أو خدمات التسعير أو الوكالات التنظيمية، وتمثل تلك أسعار معاملات السوق الفعلية والتي تحدث بانتظام دون شروط تفضيلية. إن أسعار السوق المدرجة المستخدمة للموجودات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة هي أسعار العروض الحالية. يتم تضمين هذه الأدوات في المستوى ١.

الأدوات المالية في المستوى ٢

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة (على سبيل المثال، السوق الموازنة للمشتقات المالية) باستخدام تقنيات التقييم. تعمل تقنيات التقييم هذه على زيادة استخدام معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها حيثما كانت متوفرة وتعتمد بقدر الإمكان على التقديرات الخاصة بالمنشأة. إذا كانت جميع المدخلات الجوهرية المطلوبة للقيمة العادل للأداة يمكن ملاحظتها، فإنه يتم تضمين الأداة ضمن المستوى ٢.

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢

لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: لا شيء).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر

١-٢٥ المقدمة

إن المخاطر كامنة في أنشطة المجموعة ويتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. تتعرض المجموعة لعدة مخاطر متمثلة في مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة والمخاطر التشغيلية ومخاطر السوق والمخاطر القانونية والاستراتيجية وكذلك الأشكال الأخرى من المخاطر الكامنة في عملياتها المالية.

واصلت المجموعة الاستثمار لتعزيز بنيتها التحتية الشاملة والقوية لإدارة المخاطر. ويشمل ذلك عملية تحديد المخاطر في إطار أنواع المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، ونماذج ونظم تصنيف إدارة المخاطر وكذلك عملية تجارية قوية لمراقبة هذه المخاطر والسيطرة عليها.

٢-٢٥ هيكل إدارة المخاطر

تتولى الإدارة التنفيذية مسؤولية تنفيذ التوجيهات المتعلقة باستراتيجية مخاطر المجموعة / مدى قبولها للمخاطر والسياسات التي وضعتها لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة بما في ذلك تحديد وتقييم كافة المخاطر الجوهرية التي تتعرض لها أنشطة المجموعة بصفة مستمرة وتصميم وتنفيذ ضوابط داخلية مناسبة للتخفيف من حدتها. ويتم ذلك من خلال لجان المجلس التالية ولجان الإدارة العليا وكذلك من خلال مجموعة الائتمان والمخاطر ومجموعة وظائف إدارة الامتثال والميزانية في المقر الرئيسي للمجموعة.

وفي إطار الحوكمة الأشمل نطاقاً، تتحمل لجان مجلس الإدارة المسؤولية الرئيسية عن أفضل ممارسات إدارة المخاطر والإشراف على عليها. تشرف لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة على وضع إطار قبول المخاطر والقدرة على تحمل المخاطر وبيان الرغبة في المخاطرة. يتم دعم لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة من قبل لجنتين على مستوى الإدارة هما لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة. تساعد لجنة الالتزام التابعة لمجلس الإدارة في أداء مسؤولياتها فيما يتعلق بإدارة الحوكمة والرقابة لإطار إدارة مخاطر الامتثال في البنك ومدى التزام البنك بالقوانين والأنظمة المعمول بها على نطاق المجموعة. يتم دعم لجنة الالتزام التابعة للمجلس من قبل لجنة مراقبة الالتزام التابعة للمجموعة.

إن لجنة التدقيق التابعة للمجلس هي المسؤولة أمام مجلس الإدارة عن التأكد بأن المجموعة تحتفظ بنظام فعال للضوابط المالية والمحاسبية وإدارة المخاطر ومراقبة التزام المجموعة لمتطلبات السلطات التنظيمية في مختلف البلدان التي تزاوّل فيها المجموعة أنشطتها.

تقوم لجنة المخاطر التابعة للمجموعة بتحديد وتطوير ومراقبة الإطار الشامل لإدارة المخاطر في المجموعة مع الأخذ في الاعتبار استراتيجية المجموعة وخطط أعمالها. تقع على عاتق لجنة المخاطر التابعة للمجموعة مسؤولية بدء ومناقشة ومراقبة الأنظمة الرئيسية على الصعيدين المحلي والدولي، حسبما ينطبق على الأعمال التجارية والمناطق الجغرافية التي تعمل فيها المجموعة. يتم مساعدة لجنة المخاطر التابعة للمجموعة من قبل لجان فرعية متخصصة لإدارة المخاطر الائتمانية (لجنة الائتمان التابعة للمجموعة)، والمخاطر التشغيلية (لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة) وإطار عمل إدارة المخاطر ونماذج المخاطر (لجنة مخاطر الحوكمة والتحليلات التابعة للمجموعة) والمرونة التشغيلية (لجنة المرونة التشغيلية التابعة للمجموعة).

إن لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة هي المسؤولة بصورة أساسية عن تحديد سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات، والتي تتضمن على رأس المال والسيولة والتمويل ومخاطر السوق بما يتماشى مع إطار قبولها للمخاطر. تراقب لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة وضع رأس المال والسيولة والتمويل ومخاطر السوق وبيان المخاطر التي تواجهها المجموعة في سياق التوقعات الاقتصادية وتطورات السوق. تساعد لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة من قبل لجان فرعية فنية لإدارة رأس المال والسيولة.

يقع على عاتق لجنة مراقبة الالتزام التابعة للمجموعة المسؤوليات الرقابية المتعلقة بحفظ وتعزيز ثقافة التزام قوية ومستدامة والامتثال التنظيمي ومكافحة غسل الأموال والتخفيف من حدة الجريمة المالية. وكذلك وهي المسؤولة عن وضع الإطار التشغيلي والعمليات لدعم وظيفة التزام دائمة وفعالة. تتم إدارة مخاطر السمعة من قبل لجنة مخاطر السمعة وهي لجنة فرعية تابعة للجنة مراقبة الالتزام التابعة للمجموعة.

إن هيكل الإدارة المذكور أعلاه، مدعوم بفرق محلي المخاطر والائتمان ومسؤول الإلتزام لتوفير بنية تحتية متماسكة للقيام بمهام مخاطر الائتمان ومهام المخاطر ووظائف إدارة الميزانية والإلتزام بطريقة سلسلة.

إن كل شركة تابعة للمجموعة هي المسؤولة عن إدارة مخاطرها ولديها لجانها الخاصة بالمخاطر ولجانها الإدارية التي لديها مسؤوليات مماثلة لمسؤوليات اللجان التابعة للمجموعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٣-٢٥ تقنيات تقليل المخاطر

١-٣-٢٥ تقليل المخاطر

كجزء من برنامج إدارتها الشاملة للمخاطر، تستخدم المجموعة المشتقات المالية والأدوات الأخرى لإدارة حالات التعرض للمخاطر الناتجة عن التغيرات في أسعار الفائدة والعملات الأجنبية ومخاطر الأسهم ومخاطر الائتمان وتعرضات المخاطر الناتجة عن المعاملات المتنبأ بها.

يدخل قسم الخزنة والأسواق المالية التابعة للمجموعة بصورة منتظمة في معاملات التحوط لإدارة مخاطر السوق ضمن محافظتها الاستثمارية التي تدخل ضمن سلطتها المفوضة، ويتم اعتماد كل استراتيجية من استراتيجيات التحوط حسب المستوى المناسب من اللجان داخل المجموعة. كما أنه إذا أصبح التحوط غير فعال، فقد تقرر المجموعة قبول المخاطر (وتقلب الربح أو الخسارة) عوضاً عن الدخول لعلاقات تحوط جديدة.

تستخدم المجموعة الضمانات للحد من مخاطرها الائتمانية.

٢-٣-٢٥ التركيز المفرط للمخاطر الائتمانية

تظهر مخاطر التركيز عندما يتم الحكم على مقدار التعرض لملتزم واحد أو مجموعة ملتزمة من خلال الملكية أو السيطرة أو الترابط مفرطاً. ويمكن أيضاً أن يحدث تركيز المخاطر عبر النشاط الاقتصادي أو المناطق الجغرافية أو المنتجات المصرفية. وقد تؤدي المستويات العالية من التركيز في حالة وقوع حدث سلبي، مثل التغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو التغيرات الأخرى، إلى تكبد المجموعة خسائر أعلى مما كان متوقعاً.

من أجل تجنب الإفراط في تركيز المخاطر، تتضمن سياسات ومعايير المجموعة توجيهات محددة للبلد والقطاع والمنتجات وحدود الملتزم بهدف الاحتفاظ بمحافظ استثمارية متنوعة. وفي حالة تحديد تركيز للمخاطر، تتخذ إجراءات للحد من التركيز أو التخفيف منه، حسب مقتضى الحال.

٤-٢٥ مخاطر الائتمان

تحدث مخاطر الائتمان عندما يفشل الملتزمون الخاصين بالمجموعة في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية بينهم وبين المجموعة كما هو متوقع مما يتسبب في تكبد المجموعة لخسارة مالية. وتسيطر المجموعة على مخاطر الائتمان عن طريق وضع حدود على مقدار المخاطر التي هي على استعداد لقبولها بالنسبة للملتزم الفردي ضمن إطار الحد الوارد وصفه بمزيد من التفصيل أعلاه تحت عنوان التركيز المفرط لمخاطر الائتمان. يستند الحد الائتماني المخصص للملتزم إلى تصنيف المخاطر التي يخضع لها، والضمانات المقدمة لدعم التسهيلات وتاريخ استحقاق التسهيلات. يتم الموافقة على الحدود الائتمانية في لجان الائتمان ضمن إطار السلطة المفوضة.

يتم إدارة المخاطر الائتمانية من قبل لجنة الائتمان التابعة للمجموعة، وهي المنتدى الرئيسي لاتخاذ القرارات بشأن المخاطر الائتمانية في المجموعة. لدى لجنة الائتمان التابعة للمجموعة الأدوار والمسؤوليات التالية:

- مراجعة مقترحات الائتمان واتخاذ قرار بشأنها بما يتماشى مع الصلاحيات المفوضة إليها.
- مراجعة واعتماد تصنيفات المخاطر الداخلية وأي تجاوزات حسب مقتضى الحال.
- مراجعة واعتماد مخصصات اضمحلال الائتمان
- مراجعة محفظة الائتمان
- مراجعة موارد الائتمان والهيكل الأساسية
- مراجعة السياسات الائتمانية وتقديم توصيات بشأنها إلى لجنة المخاطر التابعة للمجلس

إن المستوى الأول للحماية ضد مخاطر الائتمان غير الملائمة يتمثل في حدود الائتمان المحددة من خلال البلد والملتزم الفردي في القطاع والحد الأدنى للمخاطر الأخرى، بالإضافة إلى حدود ائتمان العملاء التي حددتها لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة ولجنة الائتمان التابعة للمجموعة، وتم تخصيصها بين البنك وشركائه التابعة المصرفية. ومن ثم يتم السيطرة على حالات التعرض الائتماني للعملاء الأفراد أو مجموعة من العملاء من خلال التسلسل الهرمي المتدرج للصلاحيات الاعتماد المفوضة بناءً على تصنيف مخاطر العميل بموجب نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة. وفي الحالات التي تتخطى فيها التسهيلات الائتمانية غير المضمونة الحدود التحوطية، فإن سياسات المجموعة تشترط الحصول على ضمانات إضافية لتقليل من المخاطر الائتمانية على هيئة ضمانات نقدية أو أوراق مالية أو رسوم قانونية على موجودات العميل أو ضمانات من الأطراف الأخرى. كما تستخدم المجموعة العائد المعدل للمخاطر على رأس المال كإجراءات لتقييم المخاطر/العوائد في مرحلة الموافقة على المعاملة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥	إدارة المخاطر (تتمة)
٤-٢٥	مخاطر الائتمان (تتمة)
١-٤-٢٥	تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها

قيمة التعرض عند التعثر في السداد

يمثل قيمة التعرض عند التعثر في السداد إجمالي القيمة المدرجة للأدوات المالية الخاضعة لحساب الاضمحلال. يتم احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد للتسهيلات غير الممولة عن طريق مضاعفات التعرضات القائمة بعامل تحول الائتمان الذي يتراوح بين ٢٠٪ إلى ١٠٠٪.

ومن أجل احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد لقروض المرحلة ١، تقوم المجموعة بتقييم الأحداث المحتملة لحدوث التعثر في السداد والتدفقات النقدية التالية خلال ١٢ شهراً لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. بالنسبة للمرحلة ٢ والمرحلة ٣ والمشتراة أو الممنوحة المضمحلة ائتمانياً، تأخذ في الاعتبار قيمة التعرض عند التعثر في السداد بالنسبة للأحداث على مدى عمر الأدوات المالية.

عملية تقدير تصنيف المخاطر الداخلية واحتمالية حدوث التعثر في السداد

تخصص المجموعة تصنيف المخاطر الداخلية لكل ملتزم والذي يتطابق مع تقييم المجموعة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد بالنسبة للملتزم. يتم محاذاة مقياس تصنيف المخاطر الداخلية مع مقياس تصنيف وكالات التصنيف الدولية (انظر أدناه). يتم مراجعة تصنيف المخاطر الداخلية للملتزم سنوياً على الأقل.

تستخدم المجموعة نماذج التصنيف الداخلية المصممة حسب مختلف فئات الأطراف الأخرى التي تأخذ في الاعتبار الوضع المالي للملتزم، والموقع الجغرافي والقطاع الخاص به بالإضافة إلى المعلومات الإضافية ذات الصلة المضافة من خلال المدخلات النوعية الانتقائية لاشتقاق تصنيف المخاطر الداخلية.

يتم معايرة درجات الائتمان بحيث تزيد مخاطر التعثر في السداد تصاعدياً مع ضعف نوعية الائتمان.

مقياس تصنيف المخاطر الائتمانية

تتضمن طريقة التصنيف التي تتبعها المجموعة ٢٠ مستوى من مستويات التصنيف تغطي المرحلتين ١ و ٢ (من ١ إلى ٨) وثلاث فئات للتعثر في السداد التي تغطي المرحلة ٣ (من ٩ إلى ١١). يحدد المقياس الرئيسي تصنيف المخاطر الداخلية إلى نقطة مئوية مما يشير إلى احتمالية حدوث التعثر في السداد. يتم تصنيف أقوى درجات الائتمان بدرجة "١" حيث تضعف نوعية الائتمان وبالتالي يزيد تصنيف المخاطر الداخلية في القيمة. الملتزمون الحاصلون على تصنيف مخاطر داخلية يبلغ -٤ أو أقل هم ذات درجة استثمارية، بينما الملتزمون الحاصلون على تصنيف مخاطر داخلية يبلغ +٥ أو أضعف هم ذات درجة غير استثمارية.

تخضع نماذج التصنيف وعملية التقييم للتحقق الدوري وإعادة تقويم المعايير من أجل ضمان أن تعكس احتمالية حدوث التعثر في السداد بدقة الخبرة الحالية للسوق في التعثر في السداد.

فيما يلي أدناه درجات التصنيف الائتمانية الداخلية للمجموعة مع تقديرات التوقيت لدورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد ذات الصلة:

درجات التصنيف الداخلي	وصف درجة التصنيف الداخلي	نطاق احتمالية حدوث التعثر في السداد
٠٤- إلى ٠١	الأعلى	<= ٠,٠٠٪ إلى > ٠,٤٩٪
٠٥- إلى ٠٥+	مرضية	<= ٠,٤٩٪ إلى > ١,٥٢٪
٠٦- إلى ٠٦+	مرضية	<= ١,٥٢٪ إلى > ٥,٠٢٪
٠٧- إلى ٠٧+	هامشية	<= ٥,٠٢٪ إلى > ١٧,٣٢٪
٠٨	خاضعة للمراقبة	<= ١٧,٣٢٪

يتم بعد ذلك تعديل احتمالية حدوث التعثر في السداد التي تم الحصول عليها على النحو الوارد أعلاه لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لإدراجها في معلومات النظرة المستقبلية. ويتم تكرار ذلك بالنسبة لكل سيناريو من السيناريوهات الاقتصادية حسب مقتضى الحال.

خسارة في حالة حدوث التعثر في السداد

يستند تقييم التخفيف من المخاطر الائتمانية إلى إطار عمل موحد للخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد. تستخدم المجموعة نماذج لحساب قيم الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد مع الأخذ في الاعتبار نوع وقيمة الضمانات والسيناريوهات الاقتصادية وأقدمية الشريحة وقطاع وبلد المقرض وما إلى ذلك.

تقوم المجموعة بتقسيم منتجاتها المتعلقة بإقراض التجزئة إلى محافظ متجانسة أصغر حجماً، استناداً إلى الخصائص الرئيسية ذات الصلة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية. وتستند البيانات المطبقة إلى بيانات الخسائر التي تم جمعها ومن واقع خبراتها السابقة وتتضمن على مجموعة أوسع من خصائص المعاملات (مثل نوع المنتج ومجموعة متنوعة من الضمانات) بالإضافة إلى خصائص المقرض.

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٥ تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

تعريف التعثر في السداد ومعالجته

تعتبر المجموعة بأن العقد متعثرة في السداد إذا لم يتم الوفاء بشروط ذلك العقد. إذا تأخر سداد التسهيلات التعاقدية عن السداد لمدة ٩٠ يوماً عن تاريخ استحقاقها، فإنه يتم تحويل التسهيلات إلى المرحلة ٣ ويتم تسجيل خسائر ائتمانية متوقعة محددة.

يمكن الاعتراض على التأخر في السداد لمدة ٩٠ يوماً من تاريخ الاستحقاق فقط إلا إذا كانت هناك معلومات معقولة وداعمة تثبت أن ذلك لا يستوفي بمتطلبات تعريف الاضمحلال. على سبيل المثال، قد يتضمن هذا على ما يلي:

- لقد كان عدم السداد بمثابة رقابة إدارية أو خطأ تقني بدلاً من أن يكون ناجماً عن الصعوبة المالية التي يواجهها المدين (أو) إن الإدارة في المجموعة لديها أدلة قوية على أنه لا يوجد نزاع فيما يتعلق بالمدفوعات ومن المرجح أن يسد المدين المبلغ المستحق عليه، دون أي خسارة على المجموعة.
- بالنسبة للقرض المباشر للحكومة أو المقاولين الذين يعملون مباشرة لدى منشأة حكومية وسداد القرض مرهون بالدفع من المنشأة الحكومية على الرغم من الامتثال لجميع الشروط الأساسية للدفع.

وكجزء من التقييم النوعي لمعرفة ما إذا كان العميل متعثراً في السداد، تأخذ المجموعة أيضاً في الاعتبار مجموعته متنوعة من الحالات التي قد تشير إلى عدم احتمالية الدفع. وعند وقوع مثل هذه الأحداث، تدرس المجموعة بعناية فيما إذا كان ينبغي أن يؤدي هذا الحدث إلى معاملة العميل على أنه متعثر في السداد، وبالتالي يتم تقييمه على أنه المرحلة ٣ لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة أو ما إذا كانت المرحلة ٢ مناسبة. وتتضمن هذه الأحداث ما يلي:

- المبلغ الأصلي و / أو الفائدة و / أو الرسوم المتأخرة عن السداد لأكثر من ٩٠ يوماً بعد تاريخ إصدار آخر فاتورة و / أو التاريخ المقرر للدفع، ومتجاهلة العيوب التقنية و / أو أخطاء البيانات. ومع ذلك، يمكن للمجموعة الاعتراض على التأخر في السداد لمدة ٩٠ يوماً من تاريخ الاستحقاق على أساس فرضية كل حالة على حدة، فقط بعد الحصول على موافقة مسبقة رئيس مخاطر الائتمان ورئيس مجموعة الائتمان والمخاطر (على مستوى المكتب الرئيسي) أو رئيس المخاطر (على مستوى الشركة التابعة)،
- أي حساب يتم وضعه في حالة عدم الاستحقاق أي الفوائد المعلقة؛
- يتم تصنيف القرض على أنه "دون المستوى المطلوب أو "المشكوك فيه" أو "خسارة القرض"؛
- عدم تنازل المجموعة لانتهاك شروط العقد؛
- قدم العميل طلباً أو رفعت ضده إجراءات إفلاس أو تصفية أو إجراءات إدارية أو مديونية أو إجراءات مماثلة؛
- شراء أو منح الموجودات المالية بخضم كبير يعكس خسارة متكبدة؛
- الحالات الأخرى التي يشير فيها تقييم لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ورئيس مجموعة الائتمان والمخاطر ورئيس المخاطر إلى عدم احتمالية سداد العملاء مدفوعاتهم؛

لقد تم تطبيق المعايير المذكورة أعلاه على جميع الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة وهي متوافقة مع تعريف التعثر في السداد المستخدمة لأغراض إدارة المخاطر الائتمانية الداخلية. تم تطبيق تعريف التعثر في السداد بصورة متطابقة على نموذج احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد خلال فترة احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة.

تتمثل سياسة المجموعة باعتبار التسهيل "متحسن" عندما لا تكون أي من المعايير التي تسبب التعثر في السداد موجودة لمدة ١٢ شهراً متتالية على الأقل ولا يكون العقد القائم متعثراً.

يستخدم البنك فترات "المراقبة" عندما يتم تحويل الحساب المتحسن من المرحلة ٣ (لمدة ١٢ شهراً) إلى المرحلة ٢ (لمدة ٦ أشهر) إلى المرحلة ١. وفي الحالات التي تكون فيها الموجودات المالية مشتراة أو ممنوحة بخضم كبير والتي تعكس الخسارة الائتمانية المتكبدة، يتم تصنيف الموجودات المالية ضمن فئة مشتراة أو ممنوحة أو مضمحلة ائتمانياً وغير مؤهلة لتحويل إلى المراحل الأخرى.

عملية تقدير درجات المخاطر الائتمانية واحتمالية حدوث التعثر في السداد

فيما يلي اعتبارات إضافية لكل نوع من أنواع المحافظ التي تحتفظ بها المجموعة:

محفظه الجملة

تتضمن محفظة الجملة على الملتزمين من جميع الجهات الحكومية والبنوك والشركات والمؤسسات المالية غير المصرفية والقطاعات الفرعية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٥ تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

عملية تقدير درجات المخاطر الائتمانية واحتمالية حدوث التعثر في السداد (تتمة)

محفظه الجملة (تتمة)

بناء على طلب من الملتزم، يقوم خط الدفاع الأول للبنك باستحداث دراسة يتم النظر فيها من قبل لجنة الأعمال لتأكيد أن التسهيلات تتماشى مع استراتيجية البنك وتستوفي معايير ربحية البنك. إذا تمت الموافقة عليها في لجنة قبول الأعمال، يتم تقديم استمارة طلب الائتمان إلى خط الدفاع الثاني الذي يؤكد أن الطلب صحيح في واقع الأمر ويتماشى مع سياسات ومعايير البنك المتعلقة بالمخاطر التي يتم الاكتتاب فيها. تحقق وحدات مخاطر الائتمان التابعة للمجموعة من صحة تصنيف المخاطر الداخلية المقترح. ومن ثم يتم تقديم نموذج استمارة طلب الائتمان إلى لجنة الائتمان المناسبة جغرافياً ومن ناحية المنتج وتصنيف المخاطر الداخلية والمبلغ المطلوب للموافقة عليه.

تتضمن استمارة طلب الائتمان، كحد أدنى، المعلومات التالية:

- وصف طلب التسهيل والمبلغ، وهيكله/ التخفيف من المخاطر، والغرض منه، والشروط والأحكام، ومصدر السداد، والتعليق على المخاطر والظروف التي تواجه سداد التسهيل.
- تحليل الربحية.
- تحديد مدخلات النموذج لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، علي وجه التحديد، تصنيف المخاطر الداخلية والخسارة في حالة حدوث التعثر في سداد التسهيل الخسارة من خلال النظر فيما يلي وتحليله:
 - المعلومات المالية التاريخية والمتوقعة.
 - أي معلومات اقتصادية أو قطاعية أو سوقية أو تنظيمية أو متعلقة بالسمعة أو مالية ذات صلة متاحة عن الملتزم من الأطراف الأخرى.
 - تقييم الضمانات.

يقع على عاتق مدراء العلاقات في خط الدفاع الأول مسؤولية الإدارة اليومية لحالات التعرض الحالية للائتمان والمراجعة الدورية للعميل والمخاطر المرتبطة به.

وحدة الائتمان المركزية في خط الدفاع الثاني هي المسؤولة عما يلي:

- المراجعة الائتمانية المستقلة للعملاء؛
- المراقبة والإشراف على محفظة الائتمان من خلال إجراء مراجعات للعملاء والمعلومات المتعلقة بإدارة المحفظة ومؤشرات المخاطر الرئيسية؛ و
- دعم لجنة الائتمان التابعة للمجموعة فيما يتعلق بأدوارها ومسؤولياتها.

محفظة التجزئة

تدير المجموعة إقراضها بالتجزئة من خلال سلسلة من برامج المنتجات التي تمت الموافقة عليها من قبل لجان الائتمان ذات الصلة. تستخدم المجموعة منهجية "معدل الدوران" في التقييم المستمر للخسائر الائتمانية المتوقعة في جميع أنحاء محفظة التجزئة. تستخدم منهجية معدل الدوران التحليل الإحصائي للبيانات التاريخية المتعلقة بمستويات التقصير في الدفع لتقدير مقدار الخسائر الائتمانية المتوقعة التي يمكن تكبدها بصورة معقولة. يتم تطبيق المخصصات الإضافية المحددة من قبل الإدارة للتأكد من أن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة مناسباً بالنظر إلى الظروف الاقتصادية السائدة في تاريخ إعداد التقرير المالي.

محفظة الخزينة

بالنسبة لسندات الدين في المحفظة المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة، يتم استخدام الدرجات الائتمانية لوكالات التصنيف الخارجية ما لم يكن لدى البنك رأي مختلف بشأن تصنيف المخاطر الداخلية. يتم مراقبة وتحديث هذه الدرجات الائتمانية المنشورة باستمرار. يتم تعيين التصنيفات الخارجية إلى مقياس التصنيفات الداخلية للمجموعة ويتم استخدام احتمالية حدوث التعثر في السداد المرتبطة بكل درجة من الدرجات الائتمانية لاحتمال الخسائر الائتمانية المتوقعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٥ تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

يتم تحويل الملتمزون أو التسهيلات المحددة (أو الأدوات المالية) التي شهدت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي إلى المرحلة ٢. تراقب المجموعة محافظتها المالية لتحديد ما إذا قد حدثت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية. يتم إجراء المراقبة بالطريقتين التاليتين:

- من خلال عملية المراجعة المواضيعية السنوية والمخصصة وإعادة تصنيف المخاطر الداخلية ودرجات التصنيف حسب مقتضى الحال؛
 - المراقبة التقنية للمبالغ المتأخرة في السداد (انظر أدناه) أو درجة حركة تصنيفات المخاطر الداخلية منذ تاريخ البدء حتى الآن؛ و
 - العوامل النوعية الأخرى، مثل الملتمزين المعيّنين للمراقبة عن كثب وإعادة الهيكلة/ التسهيلات الممنوحة للوقت، وما إلى ذلك.
- بالإضافة إلى ذلك، استخدمت المجموعة وسيلة المخاطر الائتمانية المنخفضة والتي تتضمن على جميع حالات التعرض التي تستوفي المعايير التالية:

- جميع حالات التعرض الحكومية بالعملة المحلية الممولة بالعملة المحلية؛
- جميع حالات التعرض بالعملة المحلية لحكومة مملكة البحرين أو مصرف البحرين المركزي؛ و
- جميع حالات التعرض ذات تصنيف خارجي A- أو أعلى.

يتم تطبيق إجراء الدعم، وتعتبر الأداة المالية قد شهدت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية إذا كان المقترض متأخر عن سداد التزاماته التعاقدية لأكثر من ٣٠ يوماً.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ نموذج من "ثلاث مراحل" للاضمحلال بناءً على التغييرات في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي كما هو ملخص أدناه:

- يتم تصنيف الأداة المالية غير المضمحلة ائتمانياً عند الإثبات المبدئي أو التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي ضمن "المرحلة ١" ويتم مراقبة مخاطرها الائتمانية باستمرار من قبل المجموعة.
- إذا تم تحديد زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، يتم ترحيل الأداة المالية إلى "المرحلة ٢" ولكن لا يتم اعتبارها بأنها مضمحلة ائتمانياً. يرجى الرجوع أعلاه للحصول على وصف للطريقة التي تحدد بها المجموعة موعد حدوث زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية.
- إذا كانت الأداة المالية مضمحلة ائتمانياً، فإنه يتم ترحيل الأداة المالية إلى "المرحلة ٣"
- يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية في المرحلة ١ بمبلغ مساو للجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر التي تنتج عن أحداث التعثر في السداد المحتملة خلال ١٢ شهراً القادمة. يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية في المرحلتين ٢ أو ٣ على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- إن المفهوم السائد في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هو أنه ينبغي الأخذ في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية.

يلخص الرسم البياني التالي متطلبات الاضمحلال بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (بخلاف الموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة):

التغير في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣
(الإثبات المبدئي)	الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية	(التعثر في السداد أو الموجودات المضمحلة ائتمانياً)
	(منذ الإثبات المبدئي)	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر (مخصصات محددة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٥ تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير

يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة إما على أساس ١٢ شهراً أو على مدى العمر اعتماداً على ما إذا كانت الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية قد حدثت منذ الإثبات المبدئي أو ما إذا كانت الموجودات تعتبر مضمحلة ائتمانياً. الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الناتج المخصوم من احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد، والمحدد على النحو التالي:

تمثل احتمالية حدوث التعثر في السداد إمكانية تعثر المقترض في الوفاء بالتزاماته المالية (حسب "تعريف التعثر في السداد" المذكور أعلاه)، إما لمدة ١٢ شهراً القادمة أو على مدى العمر المتبقي للالتزام.

تستند قيمة التعرض عند التعثر في السداد على المبالغ التي تتوقع المجموعة أن تكون مستحقة في وقت التعثر في السداد، على مدى ١٢ شهراً القادمة (قيمة التعرض عند التعثر في السداد على مدى ١٢ شهراً) أو على مدى العمر المتبقي (قيمة التعرض عند التعثر في السداد على مدى العمر). فعلي سبيل المثال، بالنسبة للارتباطات المتجددة، تقوم المجموعة بتضمين الرصيد المسحوب الحالي مضافاً إليه أي مبلغ آخر يتوقع سحبه إلى الحد التعاقدى الحالي في وقت التعثر في السداد، إذا حدث ذلك.

تمثل الخسارة في حالة التعثر في السداد توقعات المجموعة لمدى الخسارة على التعرضات المتعثرة في السداد. وتختلف الخسارة في حالة التعثر في السداد على حسب نوع الطرف الآخر ونوع وأقدمية المطالبة وتوافر الضمانات الإضافية أو الدعم الائتماني الآخر والجغرافي والقطاعي. ويتم التعبير عن الخسارة في حالة التعثر في السداد كنسبة مئوية من الخسارة لكل وحدة من وحدات التعرض في وقت التعثر في السداد (قيمة التعرض عند التعثر في السداد). يتم احتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد على أساس ١٢ شهراً أو على مدى العمر، حيث أن الخسارة في حالة التعثر في السداد لمدة ١٢ شهراً هي نسبة الخسارة التي يتوقع أن تحدث إذا حدث التعثر في السداد خلال ١٢ شهراً القادمة والخسارة في حالة التعثر في السداد على مدى العمر هي نسبة الخسارة التي يتوقع أن تحدث إذا حدث التعثر في السداد على مدى العمر المتوقع المتبقي للقرض.

يتم تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال توقعات احتمالية حدوث التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد لكل شهر مستقبلي ولكل تعرض فردي. يتم مضاعفات المكونات الثلاثة (احتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد) معاً ويتم تعديل توقعات احتمالية التعثر في السداد لإمكانية البقاء (أي التعرض لم يتم تسديده مسبقاً أو التعثر في السداد في شهر سابق). ويحسب هذا بشكل فعال الخسائر الائتمانية المتوقعة لكل شهر مستقبلي، ومن ثم يتم خصمها مرة أخرى بتاريخ إعداد التقارير المالي وتجميعها. إن معدل الخصم المستخدم في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة هو سعر الفائدة الفعلي الأصلي أو بمعدل تقريبي له.

يتم وضع احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر من خلال تطبيق معلومات النظرة المستقبلية لاحتمالية حدوث التعثر في السداد لمدة ١٢ شهراً على مدى فترة استحقاق القرض. ويستند بيان الاستحقاق على البيانات التاريخية الملحوظة ويفترض أن يكون هو نفسه في جميع الموجودات ضمن المحفظة ونطاق الدرجة الائتمانية.

بالنسبة للمنتجات المطفأة وسداد القروض كدفعة واحدة، فإن ذلك يستند إلى المدفوعات التعاقدية المستحقة على المقترض على أساس ١٢ شهراً أو على مدى العمر.

بالنسبة للمنتجات المتجددة، يتوقع التعرض في التعثر في السداد بالأخذ في الاعتبار الرصيد المسحوب الحالي وإضافة "عامل تحول الائتمان" الذي يسمح بالتخفيض المتوقع للحد المتبقي في وقت التعثر في السداد. تختلف هذه الافتراضات حسب نوع المنتج.

بالنسبة للمنتجات المضمونة، يستند ذلك بالأساس على قيم الضمانات بعد تطبيق فرق ضمان القرض المعتمد وفقاً لأنواع الضمانات. وعلاوة على ذلك، قامت المجموعة بتطبيق الحدود الدينا للخسارة في حالة التعثر في السداد فيما يتعلق بالجزء المضمون بالكامل للمحفظة بناءً على نوع الضمان.

بالنسبة للمنتجات غير المضمونة، يتم احتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد بناءً على نماذج تأخذ في الاعتبار عدة عوامل مثل البلد والقطاع واحتمالية حدوث التعثر في السداد وما إلى ذلك التي تأخذ في الاعتبار المبالغ المستردة بعد التعثر في السداد.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٥ تقييم اضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير (تتمة)

كما يتم تضمين المعلومات الاقتصادية للنظرة المستقبلية في تحديد احتمالية حدوث التعثر في السداد أو الخسارة في حالة التعثر في السداد لمدة ١٢ شهراً أو على مدى العمر. قد تختلف هذه الافتراضات حسب بلد التعرض. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٤ وأدناه للحصول على توضيح بشأن معلومات النظرة المستقبلية وإدراجها في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

ينم مراقبة ومراجعة الافتراضات التي تستند عليها عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة - مثل كيفية تحديد بيان استحقاق احتمالية حدوث التعثر في السداد وكيفية تغيير قيم الضمانات وما إلى ذلك على أساس ربع سنوي. يتضمن احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على الاجتهادات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة. تم توضيح ذلك في الإيضاحين رقم ٤-١٩ و ٤-٣٣. لم تطرأ أي تغييرات جوهرية في منهجية الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنة.

تقييم واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة في ظل البيئة الاقتصادية الكلية الحالية

بالنظر إلى السيناريو الوضع الاقتصادي الحالي، طبقت المجموعة المخصصات الإضافية للإدارة على نموذج تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة مع الأخذ في الاعتبار تأثيرات النزاع الروسي والأوكراني على أسعار النفط وارتفاع أسعار الفائدة من قبل بنك الاحتياطي الفيدرالي وارتفاع معدلات التضخم على الصعيد العالمي. وكما هو الحال بالنسبة لأي تنبؤات اقتصادية، فإن التوقعات واحتمالات مدى حدوثها تخضع لدرجة عالية من عدم التيقن المتأصل، وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف بشكل جوهري عن النتائج المتوقعة.

وقد تم بناء النماذج التي تستخدمها المجموعة ومعاييرها باستخدام الاتجاهات والارتباطات التاريخية، بالإضافة إلى السيناريوهات الاقتصادية للنظرة المستقبلية. لم يكن من الممكن في الوقت الحالي وضع نماذج موثوقة لمدى شدة التوقعات الحالية للاقتصاد الكلي والتعقيد الإضافي الناتج عن أنظمة الدعم المختلفة والتوجهات التنظيمية في جميع المناطق الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة. ونتيجة لذلك، قد تؤدي النماذج الحالية إلى نتائج إما أن تكون ذات مخصصات إضافية متحفظة أو ذات مخصصات إضافية استثنائية، اعتماداً على المحفظة / القطاع المحدد. ونتيجة لذلك، فقد أصبح من الضروري إجراء تعديلات على النموذج اللاحقة. ونظراً لأن التغييرات في النماذج تستغرق وقتاً طويلاً لتطويرها وفحصها، والمسائل المتعلقة بالحد من البيانات المذكورة أعلاه، تتوقع المجموعة تطبيق هذه المخصصات الإضافية وتعديلات النموذج اللاحقة في المستقبل المنظور.

تم تقديم المعلومات الإضافية وتحليل للحساسية فيما يتعلق بالمدخلات في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في إطار سيناريوهات اقتصادية متعددة في إطار الافتراضات الاقتصادية المتغيرة أدناه:

افتراضات المتغيرات الاقتصادية

تم عرض نظرة عامة للنهج المتبع في تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو مذكور أعلاه في الإيضاح رقم ٤-١٩. يستخدم البنك بيانات من مصادر أخرى (مثل وكالة موديز وصندوق النقد الدولي) كمدخلات في عملية احتسابه للخسائر الائتمانية المتوقعة. يتحقق قسم مخاطر الائتمان الخاص بالمجموعة من دقة المدخلات في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة بما في ذلك تحديد التوجيهات التي تعزى إلى السيناريوهات المتعددة.

وفيما يلي أهم الافتراضات التي تؤثر على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- (١) الناتج المحلي الإجمالي، بالنظر إلى التأثير الجوهري على أداء الشركات وعملية تقييم الضمان؛
- (٢) أسعار النفط، بالنظر إلى تأثيرها على اقتصاديات المنطقة التي يوجد فيها البنك ومحل وجود معظم الشركات التابعة للمجموعة وعملياتها التشغيلية؛ و
- (٣) مؤشر الأسهم، بالنظر إلى تأثيره على الاقتصاد ووجود علاقة مباشرة مع الخسائر الائتمانية المتوقعة، حسب مقتضى الحال.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٥ تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

افتراضات المتغيرات الاقتصادية (تتمة)

يبين الجدول التالي متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة والترجيحات المستخدمة في السيناريوهات التي تظهر الزيادة / الانخفاض مقارنة بسنة ٢٠٢٢ باعتبارها سنة الأساس (٢٠٢١ باعتبارها سنة الأساس للافتراضات المستخدمة في سنة ٢٠٢١).

الافتراضات المستخدمة في سنة ٢٠٢٢						
٢٠٢٧	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	متغيرات الاقتصاد الكلي الائتمانية المتوقعة والترجيحات المخصصة	متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المستخدمة
[٢٨١,٤,٤]	[٢٢٢,٢,٣]	[١٦٦,٦,١,٨]	[١١١,١,٤]	[٥٠,٨,٤,٠,٨-]	أساسي (٤٠٪)	معدل نمو
[٣١,٣,٧,٧,٢]	[٢٥٣,٣,٥,٥-]	[١٩٥,٤,٤,٣]	[١٣٩,٤,٣,١]	[٨,٤,١,٩]	صعود (٣٠٪)	الناتج المحلي الإجمالي*
[٢٤٤,٤,٠,٩-]	[١٨١,١,٢,١-]	[١١٩,٩,٣,٣-]	[٥٧,٧,٦,٣-]	[٠,٧,٩,٦-]	هبوط (٣٠٪)	
٪٢٣,٦-	٪٢٤,٧-	٪٢٥,٦-	٪٢٤,٥-	٪١١,١-	أساسي (٤٠٪)	سعر النفط
٪٢٣,٦-	٪٢٤,٧-	٪٢٥,٦-	٪٢٤,٤-	٪٨,٧-	صعود (٣٠٪)	
٪٢٥,٣-	٪٢٧,٠-	٪٢٧,٨-	٪٣٦,٠-	٪٣٣,٨-	هبوط (٣٠٪)	
[٥١,٢,١]	[٤٢,٢,٠,٤-]	[٣٨,٧,١,٩-]	[٣٥,٢,٣-]	[٣١,٦,٢,٧,٧-]	أساسي (٤٠٪)	مؤشر الأسهم*
[٥٦,٣,٢,٩]	[٤٧,٩,٠,٣]	[٤٥,٩,٠,٣]	[٤٦,٢,٠,٥]	[٤٩,٨,٣,٣]	صعود (٣٠٪)	
[٤١,٢,٠,٨-]	[٣٢,٥,٤,٥-]	[٢٨,٧,١,٢,٩-]	[٩,٦,٢,٩,٩-]	[١٥,٣-,٣,٤,٧-]	هبوط (٣٠٪)	
الافتراضات المستخدمة في سنة ٢٠٢١						
٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	متغيرات الاقتصاد الكلي الائتمانية المتوقعة والترجيحات المخصصة	متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المستخدمة
[٢٥٩,١,٠,٦]	[١٥,٥,٩]	[١٥,٣,٦,٥]	[١٠,٣,٤,١]	[٥,٢,١,٧]	أساسي (٤٠٪)	معدل نمو
[٢٨,٥,١٢,٧]	[٢٣,٥,١١,٣]	[٢١,٣,٩,٢]	[١٩,١,٦,٤]	[١٢,٤,٣,٧]	صعود (٣٠٪)	الناتج المحلي الإجمالي*
[٢٢,٧,٤,٨-]	[١٦,٩,٨,٤-]	[١٠,٩,١١,٧-]	[٥,١,١٣,٩-]	[٠,٢,١١,٠-]	هبوط (٣٠٪)	
٪١٤,١-	٪١٦,٩-	٪٢٠,٠-	٪٢١,٦-	٪١٩,٤-	أساسي (٤٠٪)	سعر النفط
٪٦,٧-	٪١٠,١-	٪١٣,٤-	٪١٤,٤-	٪١٥,٥-	صعود (٣٠٪)	
٪٢٤,١-	٪٢٨,٣-	٪٣٤,٠-	٪٣٨,١-	٪٥٢,٤-	هبوط (٣٠٪)	
[٢٢,٤,٢,٨]	[١٧,٠,١,٩-]	[١١,٤,٧,٢-]	[٦,٦,١١-]	[٣,٩,٩,٣-]	أساسي (٤٠٪)	مؤشر الأسهم*
[٣٤,٥,١١,٨]	[٢٨,٧,٩,٦]	[٢٥,٣,٦,٥]	[٢٠,٠,٣,١]	[١٧,١,٢,١]	صعود (٣٠٪)	
[٨١,٠,١٠,١]	[١,٠,١٥,٧-]	[٤,٠,٢٢,٠-]	[١٠,٦-,٢٦,١]	[١٧,٤-,٣٧,٨٩-]	هبوط (٣٠٪)	

*يمثل معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي ومؤشر الأسهم نطاقاً يغطي مؤشرات بلدان متعددة تعمل فيها المجموعة.

يتم اختبار هذه المتغيرات الاقتصادية الكلية المذكورة أعلاه، على أساس تحليل الانحدار بين متغيرات الاقتصاد الكلي واحتمالية حدوث التعثر في السداد. تختلف هذه المتغيرات الاقتصادية وما يرتبط بها من تأثير على احتمالية حدوث التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد حسب البلد والقطاع. يتم تقديم توقعات هذه المتغيرات الاقتصادية (بالنسبة لجميع السيناريوهات) من قبل وكالة موديز على أساس ربع سنوي وتقديم أفضل عرض تقديري للاقتصاد على مدى السنوات المقبلة.

وكما هو الحال بالنسبة لأي تنبؤات اقتصادية، فإن التوقعات واحتمالات حدوثها تخضع لدرجة عالية من عدم اليقين المتأصل، وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف بشكل جوهري عن تلك النتائج المتوقعة. تعتبر المجموعة أن هذه التوقعات تمثل أفضل تقديراتها للنتائج المحتملة، وقد قامت بإجراء تحليل لأوجه عدم التماثل والتباين داخل المناطق الجغرافية المختلفة للمجموعة لإثبات أن السيناريوهات المختارة تمثل بشكل مناسب مجموعة السيناريوهات المحتملة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٢-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٥ تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

افتراضات المتغيرات الاقتصادية (تتمة)

تحليل الحساسية

بناءً على الافتراضات والتغييرات الجوهرية المذكورة أعلاه في كل متغير اقتصادي بنسبة +٥٪ و-٥٪ مع الاحتفاظ بالمتغيرات الرئيسية الأخرى ثابتة، ستغير الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة ١ والمرحلة ٢ في نطاق انخفاض بنسبة -١١,٢٪ (٢٠٢١): انخفاض بنسبة -١١,٣٪) إلى زيادة بنسبة ١٠,٧٪ (٢٠٢١: زيادة بنسبة ١٣,٩٪).

٢-٤-٢٥ التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

تتم إدارة مخاطر مركز المجموعة حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي. يوضح الجدول أدناه التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان لبنود القائمة الموحدة للمركز المالي، بما في ذلك بنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة. تم إظهار التعرضات القصوى على أساس إجمالي، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية.

إجمالي التعرضات
القصوى

(معاد عرضها)	٢٠٢٢	٢٠٢١	
أموال سائلة	٢,٨٠٦	٢,٥٨٠	
سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة	٥٧٦	٨٨٤	
إبداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢,٢٢٦	٣,٠٣١	
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	١,٣٨٦	٦٩٨	
إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٨,٠٦٥	٨,٣٧٣	
قروض وسلف	١٨,١٩٠	١٦,٧١٦	
تعرضات ائتمانية أخرى	٢,٥٣٨	١,٧٢١	
	٣٥,٧٨٧	٣٤,٠٠٣	
بنود ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (إيضاح رقم ٢١)	٧,٩٨١	٧,٧٣٥	
المجموع	٤٣,٧٦٨	٤١,٧٣٨	

عندما تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل تعرضات المخاطر الائتمانية الحالية ولكن ليس التعرضات القصوى للمخاطر التي يمكن إن تنتج في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

٣-٤-٢٥ تركيز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية

يمكن تحليل موجودات المجموعة (قبل الأخذ في الاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى) حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

الموجودات

٢٠٢٢

المجموعة	مضمحلة ائتمانياً مشتراة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
أوروبا الغربية	-	-	١٩٦	٣,٥٩٨	
العالم العربي	-	١٠٢	٢٤٩	١٤,٣٣٦	
آسيا	-	-	-	٨٤١	
أمريكا الشمالية	-	-	٤٥	٥,٤٤٥	
أمريكا اللاتينية	-	٩١	١٧٩	٨,٨٣٦	
أخرى	-	-	-	١,٨٦٩	
المجموع	-	١٩٣	٦٦٩	٣٤,٩٢٥	

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-٤-٢٥ تركيز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

الموجودات					
٢٠٢١ (معاد عرضها)					
المجموعة	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٣,٤١٥	-	١	١٨٠	٣,٢٣٤	أوروبا الغربية
١٦,٣٢٨	١	٧٠	٣٧٣	١٥,٨٨٤	العالم العربي
١,١٧٩	-	-	-	١,١٧٩	آسيا
٣,٨٤٣	-	-	٦٩	٣,٧٧٤	أمريكا الشمالية
٧,٦٦٩	-	٣٨	١١٧	٧,٥١٤	أمريكا اللاتينية
١,٥٦٩	-	-	١	١,٥٦٨	أخرى
٣٤,٠٠٣	١	١٠٩	٧٤٠	٣٣,١٥٣	المجموع

يمكن تحليل مطلوبات وحقوق ملكية المجموعة حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

المطلوبات وحقوق الملكية		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢,٠٦٠	٣,٠١٩	أوروبا الغربية
٢٤,٤٢٦	٢٣,٢٠٤	العالم العربي
٣٥٧	٤٩٢	آسيا
١,١٤٧	٢,٦٧٢	أمريكا الشمالية
٥,٦٣٥	٦,٧٢١	أمريكا اللاتينية
١,٢٧٦	٥٣١	أخرى
٣٤,٩٠١	٣٦,٦٣٩	المجموع

يمكن تحليل الارتباطات والإلتزامات المحتملة للمجموعة حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

بنود الارتباطات الائتمانية والإلتزامات المحتملة					
٢٠٢٢					
المجموعة	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
١,١٨٢	-	٥	٤٦	١,١٣١	أوروبا الغربية
٣,٢٧٠	-	٣٦	٣٩	٣,١٩٥	العالم العربي
١٣٨	-	٣	-	١٣٥	آسيا
٧٤٤	-	-	٣٧	٧٠٧	أمريكا الشمالية
٢,٤٨١	-	٦	٩	٢,٤٦٦	أمريكا اللاتينية
١٦٦	-	-	٢٠	١٤٦	أخرى
٧,٩٨١	-	٥٠	١٥١	٧,٧٨٠	المجموع

بنود الارتباطات الائتمانية والإلتزامات المحتملة					
٢٠٢١					
المجموعة	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٩٧٣	-	٣	٥٤	٩١٦	أوروبا الغربية
٣,٣٥٧	-	٢١	٥٢	٣,٢٨٤	العالم العربي
١٣٤	-	٤	١	١٢٩	آسيا
٨٤٧	-	-	٢	٨٤٥	أمريكا الشمالية
٢,٢٥٤	-	٦	٥	٢,٢٤٣	أمريكا اللاتينية
١٧٠	-	-	٣	١٦٧	أخرى
٧,٧٣٥	-	٣٤	١١٧	٧,٥٨٤	المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-٤-٢٥ تركيز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، (بعد أخذ تحويل المخاطر في الاعتبار) قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحفوظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

إجمالي التعرضات القصوى					
٢٠٢٢					
المجموعة	مضمحلة ائتمانياً	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
١٢,٦٧٥	-	-	١٥	١٢,٦٦٠	خدمات مالية
٧,٧٤١	-	-	-	٧,٧٤١	حكومي
٢,٥٩٥	-	٨١	٥٦	٢,٤٥٨	خدمات أخرى
٢,٧٤٠	-	١٧	٩٤	٢,٦٢٩	تصنيعي
١,٥٦٩	-	٤	٢١	١,٥٤٤	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١,٧٨٩	-	١٤	١٩٢	١,٥٨٣	إنشائي
٨٩٦	-	-	١٢	٨٨٤	مرافق عامة
١,٠٩٥	-	-	٢	١,٠٩٣	طاقة
١,٠٥٤	-	-	٣٣	١,٠٢١	توزيع
١,٤٥٢	-	٦	١٢	١,٤٣٤	تمويل شخصي / استهلاكي
٦١٦	-	٩	٦٩	٥٣٨	مواصلات
٣٢١	-	-	٧٠	٢٥١	التمويل العقاري التجاري
٥٤٥	-	٤	١	٥٤٠	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٣٢٩	-	٥٣	٦٠	٢١٦	تجاري
٢٥٥	-	-	٢٠	٢٣٥	تجار التجزئة
٧٨	-	٥	١٢	٦١	تعيين وتنقيب
٣٧	-	-	-	٣٧	رهن العقار السكني
٣٥,٧٨٧	-	١٩٣	٦٦٩	٣٤,٩٢٥	المجموع

إجمالي التعرضات القصوى

(معاد عرضها) ٢٠٢١

مضمحلة ائتمانياً					
المجموعة	مشتراة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
١١,٥٧٠	-	١	١٩	١١,٥٥٠	خدمات مالية
٥,٩٠٥	-	-	-	٥,٩٠٥	حكومي
٤,٢٠٠	-	٣١	٤٤	٤,١٢٥	خدمات أخرى
٢,٨٧٤	-	٢٣	١١٠	٢,٧٤١	تصنيعي
١,٢٩٨	-	٢	١٣	١,٢٨٣	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١,٤٧٦	-	١٢	٢١٩	١,٢٤٥	إنشائي
١,١٦٩	-	-	-	١,١٦٩	مرافق عامة
١,١٤٤	-	-	٢٢	١,١٢٢	طاقة
٩٠٠	-	١	٨	٨٩١	توزيع
٩٥٠	١	٦	٥٩	٨٨٤	تمويل شخصي / استهلاكي
٦١١	-	١١	١٣	٥٨٧	مواصلات
٥٧٦	-	-	٥٩	٥١٧	التمويل العقاري التجاري
٤٩١	-	١٨	-	٤٧٣	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٤٢١	-	١	١٢١	٢٩٩	تجاري
٢٨٢	-	-	٣٧	٢٤٥	تجار التجزئة
٩٤	-	٣	١٦	٧٥	تعيين وتنقيب
٤٢	-	-	-	٤٢	رهن العقار السكني
٣٤,٠٠٣	١	١٠٩	٧٤٠	٣٣,١٥٣	المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-٤-٢٥ تركز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، بعد الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

صافي التعرضات القصوى		
(معدل عرضها)	٢٠٢٢	٢٠٢١
١٠,٣٣٩	١١,٥٥٧	خدمات مالية
٥,٨١٤	٧,٧١٢	حكومي
٤,١٢٦	٢,٦٢٥	خدمات أخرى
٢,٨٢٢	٢,٧٢٢	تصنيعي
١,٢٩١	١,٥٦١	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١,٤٣٠	١,٧٨٢	إنشائي
١,١٦٨	٨٩٦	مرافق عامة
١,١٤٤	١,٠٩٥	طاقة
٨٩٢	١,٠٥٤	توزيع
٨٦٩	١,٤٥٢	تمويل شخصي / استهلاكي
٦١٠	٦١٠	مواصلات
٥٧٦	٣٢١	التمويل العقاري التجاري
٤٩٠	٥٤٤	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٤١٨	٣١٩	تجاري
٢٨١	٢٥٥	تجار التجزئة
٩٤	٧٨	تعيين وتنقيب
٣٢,٣٦٤	٣٤,٥٨٣	المجموع

تحليل القطاع الصناعي لبنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة للمجموعة، قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

إجمالي التعرضات القصوى					
٢٠٢٢					
المجموعة	مضمحلة ائتمانياً	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٢,٨٦٢	-	٢	٤٧	٢,٨١٣	خدمات مالية
٦٤	-	-	-	٦٤	حكومي
٦٧١	-	-	٢	٦٦٩	خدمات أخرى
٩١٤	-	٧	٤٠	٨٦٧	تصنيعي
١١٧	-	-	-	١١٧	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١,١٥٤	-	٢٨	٥٣	١,٠٧٣	إنشائي
٦٩٩	-	١	-	٦٩٨	مرافق عامة
٢٦٥	-	١	-	٢٦٤	طاقة
١٢٢	-	١	٦	١١٥	توزيع
٣٤٢	-	-	١	٣٤١	تمويل شخصي / استهلاكي
٣٨٦	-	٦	-	٣٨٠	مواصلات
٢٤	-	-	-	٢٤	التمويل العقاري التجاري
١٥٣	-	٢	-	١٥١	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
١٠٥	-	٢	٢	١٠١	تجاري
٦٨	-	-	-	٦٨	تجار التجزئة
٣٥	-	-	-	٣٥	تعيين وتنقيب
٧,٩٨١	-	٥٠	١٥١	٧,٧٨٠	المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-٤-٢٥ تركز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

إجمالي التعرضات القصوى

٢٠٢١

المجموعة	مضمحلة ائتمانياً مشترأة أو ممنوحة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٢,٦٩٤	-	-	٤٩	٢,٦٤٥	خدمات مالية
٥٧	-	-	-	٥٧	حكومي
٧٠١	-	٢	١	٦٩٨	خدمات أخرى
٩٨١	-	٣	٣٧	٩٤١	تصنيعي
١٥٤	-	-	-	١٥٤	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١,٠٠٢	-	١٦	٦	٩٨٠	إنشائي
٨٠٩	-	٤	٣	٨٠٢	مرافق عامة
٢٣٥	-	١	-	٢٣٤	طاقة
١٠٢	-	-	١	١٠١	توزيع
٨٤	-	-	-	٨٤	تمويل شخصي / استهلاكي
٤٣١	-	٦	١٣	٤١٢	مواصلات
٥١	-	-	-	٥١	التمويل العقاري التجاري
١٤٤	-	٢	-	١٤٢	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
١٢٣	-	-	٥	١١٨	تجاري
١٤١	-	-	٢	١٣٩	تجار التجزئة
٢٦	-	-	-	٢٦	تعيين وتنقيب
٧,٧٣٥	-	٣٤	١١٧	٧,٥٨٤	المجموع

تحليل القطاع الصناعي لبندود الارتباطات الائتمانية والإلتزامات المحتملة للمجموعة، بعد الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

صافي التعرضات القصوى

٢٠٢١

٢٠٢٢

٢,٥٥٠	٢,٦٩٧	خدمات مالية
٥٠	٥٦	حكومي
٦٩٤	٦٦٦	خدمات أخرى
٩٧٤	٩٠٨	تصنيعي
١٥٢	١١٤	زراعة وصيد وتشجير الغابات
٩٧٤	١,١١٧	إنشائي
٨٠٤	٦٩٨	مرافق عامة
٢٣٣	٢٦٢	طاقة
١٠٠	١٢٠	توزيع
٨٤	٣٤٢	تمويل شخصي / استهلاكي
٤٢٤	٣٨٠	مواصلات
٥١	٢٤	التمويل العقاري التجاري
١٤٣	١٥٢	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
١١٤	٩٩	تجاري
١٤١	٦٨	تجار التجزئة
٢٦	٣٥	تعيين وتنقيب
٧,٥١٤	٧,٧٣٨	المجموع

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

٤-٤-٢٥ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

تتم إدارة نوعية الائتمان للموجودات المالية من قبل المجموعة باستخدام التصنيفات الائتمانية الداخلية. يوضح الجدول أدناه نوعية الائتمان حسب فئة الموجود المالي، على أساس نظام التصنيفات الائتمانية للمجموعة.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢				
لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة				
المجموع	فات موعد استحقاقها ومضمحلة بشكل فردي	فات موعد استحقاقها لكنها غير مضمحلة	درجة المعيار الأساسي	درجة عالية
٢,٨٠٦	-	-	٣٩٥	٢,٤١١
٥٧٦	-	-	٣٠٥	٢٧١
٢,٢٢٦	-	-	١,٥٢١	٧٠٥
١,٣٨٦	-	-	١,٣٨٦	-
٨,٠٦٥	-	-	٣,٥٦٤	٤,٥٠١
١٨,١٩٠	١٩٢	١٣٣	١٤,٠٠٦	٣,٨٥٩
٢,٥٣٨	١	-	٣٦٢	٢,١٧٥
٣٥,٧٨٧	١٩٣	١٣٣	٢١,٥٣٩	١٣,٩٢٢

أموال سائلة
سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
قروض وسلف
تعرضات ائتمانية أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (معاد عرضها)				
لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة				
المجموع	فات موعد استحقاقها ومضمحلة بشكل فردي	فات موعد استحقاقها لكنها غير مضمحلة	درجة المعيار الأساسي	درجة عالية
٢,٥٨٠	-	-	٤٦٣	٢,١١٧
٨٨٤	-	-	٣٤٦	٥٣٨
٣,٠٣١	-	-	٢,٢١٨	٨١٣
٦٩٨	-	-	٦٩٨	-
٨,٣٧٣	٣	-	٣,٦٥٧	٤,٧١٣
١٦,٧١٦	١٠٦	٦٤	١٢,٨٧٤	٣,٦٧٢
١,٧٢١	١	-	٢١١	١,٥٠٩
٣٤,٠٠٣	١١٠	٦٤	٢٠,٤٦٧	١٣,٣٦٢

أموال سائلة
سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
قروض وسلف
تعرضات ائتمانية أخرى

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تنمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تنمة)

٤-٤-٢٥ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تنمة)

يوضح الجدول أدناه نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية محسوماً منها الخسائر الائتمانية المتوقعة، بناءً على التصنيفات الائتمانية الداخلية:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

قروض وسلف	إستثمارات دين محنفظ	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى		سندات دين محنفظ بها لغرض المتاجرة		أموال سائلة	
			دين محنفظ	غير المتاجرة	بنوك ومؤسسات مالية أخرى	سندات دين محنفظ بها لغرض المتاجرة	أموال سائلة	سائلة
٣,٨٥٢	٤,٥٠١	-	٧٠٥	٢٧١	٢٤٠٩			
٧,٢٣٤	١,٤٣١	٨٦٨	٢٥٩	٣٠١	١١٥			
٥,٥٢٩	٢,٠٦٩	٥١٨	١,٢١٠	٤	٢٧٥			
٧١٢	٦٤	-	٥٢	-	٥			
١٧,٣٢٧	٨,٠٦٥	١,٣٨٦	٢,٢٢٦	٥٧٦	٢,٨٠٤			
٧	-	-	-	-	٢			
٢٩	-	-	-	-	-			
١٧٩	-	-	-	-	-			
١٤٥	-	-	-	-	-			
٣١١	-	-	-	-	-			
٦٧١	-	-	-	-	٢			
١٩٢	-	-	-	-	-			
١٩٢	-	-	-	-	-			
-	-	-	-	-	-			
١٨,١٩٠	٨,٠٦٥	١,٣٨٦	٢,٢٢٦	٥٧٦	٢,٨٠٦			

المرحلة ١ (الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً)

درجات التصنيف ١ إلى ٤-
درجات التصنيف ٥+ إلى ٥-
درجات التصنيف ٦+ إلى ٦-
درجات التصنيف ٧ إلى ٧-
القيمة المدرجة (صافي)

المرحلة ٢ (الخسائر الائتمانية المتوقعة غير المضمحلة ائتمانياً على مدى العمر)

درجات التصنيف ١ إلى ٤-
درجات التصنيف ٥+ إلى ٥-
درجات التصنيف ٦+ إلى ٦-
درجات التصنيف ٧ إلى ٧-
درجات التصنيف ٨

القيمة المدرجة (صافي)

المرحلة ٣ (الخسائر الائتمانية المتوقعة المضمحلة ائتمانياً على مدى العمر)

درجات التصنيف ٩ إلى ١١

القيمة المدرجة (صافي)

مضمحلة ائتمانياً مشتراة / ممنوحة

المجموع

لم يتم تصنيف المخاطر الائتمانية الأخرى داخلياً، وبالتالي فهي غير مدرجة في الجدول الوارد أعلاه.

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تنمة)
٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تنمة)
٤-٤-٢٤ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تنمة)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (معاد عرضها)

المرحلة ١ (الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً)	المرحلة ٢ (الخسائر الائتمانية المتوقعة غير المضمحلة ائتمانياً على مدى العمر)	المرحلة ٣ (الخسائر الائتمانية المتوقعة المضمحلة ائتمانياً على مدى العمر)
درجات التصنيف ١ إلى ٤-	درجات التصنيف ١ إلى ٤-	القيمة المدرجة (صافي)
درجات التصنيف ٥+ إلى ٥-	درجات التصنيف ٥+ إلى ٥-	المرحلة ٢ (الخسائر الائتمانية المتوقعة غير المضمحلة ائتمانياً على مدى العمر)
درجات التصنيف ٦+ إلى ٦-	درجات التصنيف ٦+ إلى ٦-	درجات التصنيف ١ إلى ٤-
درجات التصنيف ٧ إلى ٧-	درجات التصنيف ٧ إلى ٧-	درجات التصنيف ٥+ إلى ٥-
درجات التصنيف ٨	درجات التصنيف ٨	درجات التصنيف ٦+ إلى ٦-
		درجات التصنيف ٧ إلى ٧-
		درجات التصنيف ٨
		القيمة المدرجة (صافي)
		المرحلة ٣ (الخسائر الائتمانية المتوقعة المضمحلة ائتمانياً على مدى العمر)
		درجات التصنيف ٩ إلى ١١
		القيمة المدرجة (صافي)
		مضمحلة ائتمانياً مشتراة / ممنوحة
		المجموع

لم يتم تصنيف المخاطر الائتمانية الأخرى داخلياً، وبالتالي فهي غير مدرجة في الجدول الوارد أعلاه.

قروض وسلف	إستثمارات	أوراق مالية	إبداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة	أموال سائلة
٣,٦٧٢	٤,٧١٣	-	٨١٣	٥٣٨	٢,١١٧
٦,٧٨٨	١,٠٦٦	٧٩	٢٩٣	٣٣٢	٢٣٧
٥,٣٨٨	٢,٥٤٦	٦١٩	١,٨٩٩	١٤	٢٢٥
٣٠	٤٥	-	١٩	-	-
١٥,٨٧٨	٨,٣٧٠	٦٩٨	٣,٠٢٤	٨٨٤	٢,٥٧٩
-	-	-	-	-	-
٤٣	-	-	-	-	-
٢٢١	-	-	٧	-	١
٢٠١	-	-	-	-	-
٢٦٧	-	-	-	-	-
٧٣٢	-	-	٧	-	١
١٠٥	٣	-	-	-	-
١٠٥	٣	-	-	-	-
١	-	-	-	-	-
١٦,٧١٦	٨,٣٧٣	٦٩٨	٣,٠٣١	٨٨٤	٢,٥٨٠

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٥ مخاطر الائتمان (تتمة)

٤-٤-٢٥ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تتمة)

تتمثل سياسات المجموعة في الحفاظ على تصنيفات دقيقة ومتطابقة للمخاطر الائتمانية عبر محفظة الائتمان من خلال نظام تصنيف المخاطر. وهذا يسهل من تركيز الإدارة على المخاطر القابلة للتطبيق ومقارنة تعرضات المخاطر الائتمانية عبر كافة خطوط الأعمال والأقاليم الجغرافية والمنتجات. ويدعم نظام التصنيف مجموعة متنوعة من التحليلات المالية، مقترنة بمعلومات السوق المقدمة من أجل توفير المدخلات الرئيسية لقياس المخاطر الائتمانية. جميع تصنيفات المخاطر الداخلية مصممة خصيصاً لمختلف الفئات ومستمدة وفقاً للسياسة الائتمانية للمجموعة. ويتم تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر بصورة منتظمة. كل فئة من فئات المخاطر لديها درجات تصنيف من وكالات تصنيف تعادل موديز وستاندرز وبورز وفيتش وكابيتال انتلجنس.

٥-٤-٢٥ القيمة المدرجة حسب فئة الموجودات المالية التي تمت إعادة التفاوض بشأن شروطها كما في نهاية السنة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٥٢٧	٣٥١	قروض وسلف *

* يتضمن ذلك القروض المؤجلة الممنوحة نتيجة لجائحة كوفيد - ١٩ والبالغ قيمتها لا شيء دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٠٨ مليون دولار أمريكي).

٦-٤-٢٥ نظرة عامة بشأن القروض المعدلة أو القروض الممنوحة للوقت

من وجهة نظر إدارة المخاطر، بمجرد أن يتم الإفصاح بأن الموجود ممنوح للوقت أو تم تعديله، تستمر وحده معالجة القروض المتعثرة للمجموعة في مراقبة التعرض حتى يتم الانتهاء منه تماماً أو استبعاده في نهاية الأمر.

نتيجة لجائحة كوفيد - ١٩، طلبت أو أوصت المصارف المركزية في مختلف الولايات القضائية التي تعمل فيها المجموعة المجموعة أن تقدم طوعاً تأجيل سداد المدفوعات أو أشكال أخرى من دعم للعملاء في السنوات السابقة. وبناء على ذلك، قدمت المجموعة للملتزمين الذين يسعون إلى الحصول على طلب لمنح الوقت بصورة تأجيل سداد المدفوعات أو الفائدة نتيجة لتأثيرات جائحة كوفيد - ١٩، تمثيلاً مع التوجيهات التنظيمية المحلية في كل ولاية من الولايات القضائية. كما يتم إجراء تقدير للخسائر الائتمانية المتوقعة ومراحل التصنيف لمثل هؤلاء العملاء وأي تقارير مرتبطة بذلك وفقاً للتوجيهات التنظيمية. قامت المجموعة بتقييم الطلبات المستلمة على أساس كل حالة على حدة وفقاً للتعميمات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بجائحة كوفيد - ١٩. وبما أن لم تمنح المجموعة أي طلبات إعفاء على الفوائد، وبالتالي لم يتم إثبات أي خسارة تعديل خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و٢٠٢١. وعلاوة على ذلك، تمت الموافقة على طلب منح الوقت من قبل الحوكمة المناسبة وتم تطبيق التوجيهات التنظيمية المحلية لأغراض درجات التصنيف ولأغراض الخسائر الائتمانية المتوقعة. قدمت المجموعة منح الوقت لعملائها في المرحلة ١ فيما يتعلق بالاعفاءات المسموح بها من قبل مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بجائحة كوفيد - ١٩، بمبلغ مقابل مستحق قدره لا شيء دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٣٩٦ مليون دولار أمريكي).

٧-٤-٢٥ ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

يعتمد مقدار ونوعية الضمانات على تقييم المخاطر الائتمانية للطرف الآخر. تتضمن أنواع الضمانات الرئيسية التي تم الحصول عليها على نقد و ضمانات من بنوك والموجودات المنقولة وغير المنقولة.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية، وتراقب القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها من خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الاضمحلال. كما تقوم المجموعة باستخدام اتفاقيات المقاصة الرئيسية مع الأطراف الأخرى.

قروض التعرض الائتماني إلى نسب القيمة للمحفظة العقارية

تبلغ قيمة التعرض الائتماني العقاري للمجموعة ١,٥٧٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١,٤٢٨ مليون دولار أمريكي). ويبلغ متوسط نسب القروض إلى القيمة بالنسبة لتلك التعرضات ٤٧٪ (٢٠٢١: متوسط ٤٩٪).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٨-٤-٢٥ التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان - الأدوات المالية غير الخاضعة للاضمحلال

يتضمن الجدول التالي تحليلاً للتعرضات القصوى لمخاطر الائتمان الناتجة عن الموجودات المالية غير الخاضعة للاضمحلال (أي المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر):

التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان		
٢٠٢١	٢٠٢٢	
٨٨٤	٥٧٦	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة - سندات دين
٦٥٥	٨٦٥	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١١	١٠٣	مشتقات محتفظ بها لغرض التحوط
١٥٢	٩٥	موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - قروض وسلف العملاء

٥-٢٥ مخاطر التسوية

مخاطر التسوية هي مخاطر التعرض للخسارة نتيجة لفشل الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته بتسليم الأموال النقدية أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى حسبما هو متفق عليه تعاقدياً. وبالنسبة لأنواع معينة من المعاملات، تقوم المجموعة بتقليل هذه المخاطر من خلال وكيل تسوية لضمان تسوية المعاملة فقط عندما يقوم كلا الطرفين بالوفاء بالتزاماتهما الخاصة بالتسوية. وتشكل موافقات التسوية جزءاً من إجراءات الموافقات الائتمانية والحد من مراقبتها.

٦-٢٥ مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تأثر أرباح أو رأسمال المجموعة أو قدرتها على دعم أعمالها الاستراتيجية نتيجة لتغيرات أسعار السوق أو الأسعار المتعلقة بأسعار الفائدة أو أسعار الأسهم أو فروق الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار السلع.

تستخدم المجموعة حدود وسياسات إدارة المخاطر التي يتم من خلالها متابعة وقياس ومراقبة مخاطر السوق من قبل قسم إدارة المخاطر مع إشراف استراتيجي من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات. إن قسم إدارة المخاطر هو المسؤول عن وضع وتنفيذ سياسة مخاطر السوق ووضع منهجية لقياس/متابعة المخاطر وكذلك مسؤول عن مراجعة جميع المنتجات التجارية الجديدة وحدود مخاطر المنتجات قبل اعتمادها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات. وكما تتمثل مسؤولية الوحدة في قياس مخاطر السوق وتقديم تقرير بشأن مخاطر السوق مقابل الحدود المعتمدة في جميع أنحاء المجموعة.

تدير المجموعة مخاطر السوق عن طريق تصنيفها إلى نوعين: (أ) مخاطر السوق التجارية؛ و(ب) مخاطر سوق الاستثمار. تنشأ مخاطر السوق التجارية بالأساس من المراكز الموجودة في دفاتر التداول من صنع السوق لدعم أنشطة العملاء. ويشمل ذلك إدارة عمليات التعرضات الأصلية للعملاء في أسعار الفائدة والأسهم وديون الشركات والديون الحكومية وأسعار صرف العملات الأجنبية والسلع الأساسية والمشتقات في فئات الموجودات هذه، مثل العقود الآجلة والعقود المستقبلية وعقود الخيارات وعقود المقايضات. وقد تنشأ مخاطر السوق التجارية أيضاً من المراكز التي أنشأها البنك خاضعة لمدى قبولها لمخاطر السوق والحدود الموضوعية من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للبنك ولجنة المخاطر التابعة للمجلس.

وتنشأ مخاطر سوق الاستثمار من عوامل السوق التي تؤثر على الأوراق المالية المحتفظ بها في محفظة الموجودات السائلة ذات الجودة العالية والأوراق المالية السائلة القابلة للتسويق المحتفظ بها ضمن محفظتها المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، وحيث يكون تأثير التغيرات في القيمة العادلة نتيجة لعوامل السوق المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

تتم إدارة المخاطر التجارية ومخاطر سوق الاستثمار من قبل مخاطر السوق باستخدام مجموعة كاملة من حدود مخاطر السوق بما في ذلك القيمة المعرضة للمخاطر وحدود الحساسية لمعايير السوق الرئيسية والحدود الاعتيادية لحجم المحافظ الاستثمارية وحدود وقف الخسارة وكذلك فحص الضغوطات لمراقبة تأثير تحركات السوق الجوهرية. يتم مراقبة هذه الحدود من قبل مخاطر السوق ويتم تقديم تقارير يومية بشأنها إلى وحدات الأعمال والإدارة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٧-٢٥ مخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية

تشير مخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية إلى المخاطر الحالية أو المحتملة على رأس المال المجموعه وأرباحها الناتجة عن التغيرات السلبية في أسعار الفائدة التي تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم وجود تطابق في أسعار الفائدة مع إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات. ويتم تقليل هذه المخاطر إلى الحد الأدنى حيث أن الموجودات والمطلوبات المتأثرة بأسعار الفائدة للمجموعة هي في معظمها ذات معدلات عائمة حيث تكون فترة المخاطر أقل. وقد وضعت المجموعة حدود للمخاطر بالنسبة لكل من الأرباح المعرضة للمخاطر والقيمة الاقتصادية للأسهم بالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة في الدفاتر المصرفية. وبشكل عام، تستخدم المجموعة التمويل المطابق للعملة وتحويل الأدوات المالية ذات المعدلات الثابتة إلى معدلات عائمة من أجل إدارة المدة بشكل أفضل في سجلات الموجودات.

تتمثل حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي دخل الفوائد لمدة سنة واحدة، على أساس الموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر، بما في ذلك تأثير أدوات التحوط. يتم احتساب حساسية حقوق الملكية عن طريق إعادة تقييم المعدل الثابت للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بما في ذلك تأثير أي تحوط ومقايضات مرتبطة بذلك. بصورة جوهرية، فإن جميع الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من قبل المجموعة هي موجودات بمعدلات عائمة. وبالتالي، فإن حساسية التغيرات في حقوق الملكية نتيجة لتغيرات في سعر الفائدة تعتبر ضئيلة.

يوضح الجدول التالي مدى حساسية التغيرات المحتملة الممكنة في معدلات الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المخاطر الأخرى ثابتة، للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للمجموعة.

٢٠٢٢			
حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	النقص في النقاط الأساسية	حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	الزيادة في النقاط الأساسية
-	٢٥	-	٢٥
(١)	٢٥	١	٢٥
-	٢٥	-	٢٥
(٢)	٢٥	٢	٢٥
(١)	٢٥	١	٢٥
٢٠٢١			
حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	النقص في النقاط الأساسية	حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	الزيادة في النقاط الأساسية
-	٢٥	٤	٢٥
-	٢٥	-	٢٥
(١)	٢٥	١	٢٥
(٢)	٢٥	٢	٢٥
(١)	٢٥	١	٢٥

إدارة إصلاح سعر الفائدة المرجعي والمخاطر المرتبطة بها

تعرض إصلاحات أيبور المجموعة لمخاطر تتضمن على المخاطر المتعلقة بأساس سعر الفائدة والتسعير والعمليات ونظام المعلومات.

وفقاً للتوصيات التي أصدرتها السلطات التنظيمية في الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة، فقد أكدت المجموعة استعدادها لإبرام عقود جديدة تشير إلى الأسعار المرجعية البديلة التي تحل محل ليبور في القروض والودائع والمشتقات المالية بما في ذلك معاملات التحوط. قام البنك بتحديث النظم المصرفية الأساسية عبر شبكته لدعم عملية انتقال ليبور مع إعطاء الأولوية لثلاث منهجيات رئيسية لأسعار الفائدة والتي من المتوقع أن تكون المنهجيات المعتمدة في معظم العقود الجديدة. قامت المجموعة بتجميع قائمة بالصفقات التي تمت بمؤشر ليبور الحالية في دفاترها المحاسبية، وشاركت من خلال عملائها الذين يواجهون مخاطر انتمانية في مراجعة العقود على أساس كل صفقة على حدة لتخطيط معالجة هذه العقود القائمة وانتقالها إلى الأسعار المرجعية البديلة على مدى ٦ أشهر المقبلة. وأنشأت المجموعة فريقاً للمشروع ولجنة توجيهية لإدارة الانتقال من ليبور إلى المعدلات المرجعية البديلة الموصى بها مثل متوسط مؤشر سعر الفائدة فيما بين البنوك ليوم واحد بعملة الجنيه الإسترليني ومتوسط مؤشر الجنيه الإسترليني ليوم واحد ومؤشر سعر التمويل المضمون ليوم واحد.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٧-٢٥ مخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية (تتمة)

في تاريخ ٥ مارس ٢٠٢١، أعلن مدير مؤشرات أسعار الصرف على منصة (ICE Benchmark Administrator (IBA))، ICE، وهو مدير مؤشر ليبور بأن مؤشر ليبور لليلة واحدة وشهر واحد وثلاثة أشهر وستة أشهر و١٢ شهر بعملة الدولار الأمريكي سيتوقف فور نشر ليبور في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. وأن نشر جميع العملات الأخرى ومتغيرات فترات الاستحقاق لمؤشر ليبور سيتوقف فور نشر ليبور في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

وفي تاريخ ٢٩ سبتمبر ٢٠٢١، أعلنت هيئة السلوك المالي في المملكة المتحدة أنها ستجبر مدير مؤشرات أسعار الصرف على منصة ICE على الاستمرار في نشر عملة الجنيه الإسترليني لمؤشر ليبور لمدة شهر واحد وثلاثة أشهر وستة أشهر وعملة اللين الياباني لمؤشر ليبور بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، باستخدام منهجية "اصطناعية" لا تستند إلى مساهمات لجنة البنك. وقد أشارت هيئة السلوك المالي إلى أنها قد تطلب أيضاً من مدير مؤشرات أسعار الصرف على منصة ICE أن ينشر مؤشر ليبور لمدة شهر واحد وثلاثة أشهر وستة أشهر بعملة الدولار الأمريكي بعد ٣٠ يونيو ٢٠٢٣، باستخدام منهجية اصطناعية مماثلة. ومن المتوقع أن تنشر هذه العقود الاصطناعية بمؤشر ليبور بعملة الجنيه الإسترليني والعقود الاصطناعية بمؤشر ليبور بعملة اللين الياباني والعقود الاصطناعية بمؤشر ليبور بعملة الدولار الأمريكي، لفترة محدودة من الزمن ولن تستخدم في العقود الجديدة.

تطبق المجموعة الإعفاءات المؤقتة المتاحة بموجب تعديلات المرحلتين ١ و ٢ التي تسمح باستمرار محاسبة التحوط خلال فترة عدم التيقن، قبل استبدال معيار الفائدة القياسي المعمول به حالياً بالمعيار المرجعي البديل. تم توضيح ذلك في الإيضاح رقم ٤.

بخضع جزء جوهري من الأدوات المالية للمجموعة لإصلاح أيبور، وقد بدأت المجموعة بالفعل تحويل تلك الأدوات إلى أطر الأسعار المرجعية البديلة. اعتباراً في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ كانت غالبية حالات التعرض في مرحلة الانتقال أو من المتوقع أن يتم انتقالها خلال سنة ٢٠٢٣.

٨-٢٥ مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

يشير الجدول أدناه إلى العملات التي كان لدى المجموعة تعرضات جوهريّة على موجوداتها ومطلوباتها النقدية وتدفقاتها النقدية المتنبأ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. يحسب التحليل تأثير التغيرات المحتملة في أسعار العملة مقابل الدولار الأمريكي مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر (نتيجة لحساسية القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والمحتفظ بها لغرض غير المتاجرة) وحقوق الملكية (نتيجة لتغيرات في القيمة العادلة لمقايضات العملات وعقود صرف أجنبي آجلة المستخدمة كتحوطات للتدفقات النقدية) وتأثير تغيرات العملات الأجنبية على هيكله مراكز البنك في شركاته التابعة. تعكس القيمة السالبة في الجدول صافي انخفاض محتمل في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر أو حقوق الملكية، وبينما تعكس القيمة الموجبة صافي الزيادة المحتملة.

العملة	٢٠٢٢			٢٠٢١		
	تغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة	التأثير على حقوق الملكية	تغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة	التأثير على حقوق الملكية
ريال برازيلي	٥-/+	-	٣١-/+	٥-/+	-	٢٦-/+
جنيه إسترليني	٥-/+	-	-	٥-/+	١-/+	-
جنيه مصري	٥-/+	-	١٨-/+	٥-/+	-	٢٧-/+
دينار أردني	٥-/+	٤-/+	١٠-/+	٥-/+	٣-/+	١٠-/+
دينار جزائري	٥-/+	-	٨-/+	٥-/+	-	٨-/+
دينار تونسي	٥-/+	-	-	٥-/+	-	١-/+
دينار بحريني	٥-/+	٢-/+	-	٥-/+	٢-/+	-
ريال عماني	٥-/+	-	-	٥-/+	٣-/+	-
يورو	٥-/+	١-/+	-	٥-/+	-	-

٩-٢٥ مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة لأسهم حقوق الملكية كنتيجة لتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم ومؤشرات قيمة الأسهم الفردية. ينتج التعرض لمخاطر أسعار الأسهم المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة من محفظة سندات المجموعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

٩-٢٥ مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

إن التأثير على حقوق الملكية (كنتيجة لتغير في القيمة العادلة لأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة وأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر) نتيجة للتغيرات المحتملة الممكنة في مؤشرات الأسهم أو صافي قيم الموجودات مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، هي كالتالي:

٢٠٢١		٢٠٢٢	
التأثير على القائمة		التأثير على القائمة	
الموحدون للأرباح أو الخسائر/حقوق الملكية	% التغير في أسعار الأسهم	الموحدون للأرباح أو الخسائر/حقوق الملكية	% التغير في أسعار الأسهم
١-/+	%٥-/+	١-/+	%٥-/+
أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة			
سندات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر			
١-/+	%٥-/+	١-/+	%٥-/+

١٠-٢٥ المخاطر التشغيلية

تعرف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الأشخاص أو الأنظمة بما في ذلك عمليات الاحتيال الداخلية أو عن الأحداث الخارجية بما في ذلك عمليات الاحتيال الخارجية.

تلتزم المجموعة بثلاثة خطوط لنموذج الدفاع لإدارة المخاطر التشغيلية. ويتم دعم الأنشطة التجارية (خط الدفاع الأول) من قبل أقسام إدارة المخاطر التشغيلية المستقلة التي تقدم تقاريرها إلى المسؤولين عن المخاطر المحلي أو رؤساء المخاطر المحليين (خط الدفاع الثاني). وتخضع إدارة المخاطر التشغيلية لمراجعة مستقلة من قبل التدقيق الداخلي (خط الدفاع الثالث).

تساعد لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة باعتبارها اللجنة الفرعية التابعة للجنة المخاطر التابعة للمجموعة في إدارة المخاطر التشغيلية في جميع أنحاء المجموعة لضمان تطبيق ومراقبة سياسة المخاطر التشغيلية كما تم اعتمادها من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة في جميع أنحاء المجموعة.

لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة:

- تحدد سياسة إدارة المخاطر التشغيلية وتوصى بالحصول على الموافقة النهائية لهذه السياسة من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التابعة للمجلس.
- مراجعة والتوصية بمدى الرغبة في قبول المخاطر التشغيلية وتصنيف مخاطر المجموعة.
- مراقبة ومراجعة خسائر المخاطر التشغيلية في مختلف وحدات أعمال المجموعة وشركاتها التابعة.
- تحديد مختلف عناصر إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية في المجموعة والإشراف على تنفيذ إطار العمل في جميع أنحاء المجموعة.
- الإشراف على الإجراءات المتخذة للحفاظ على الخسائر بما يتماشى مع مدى تقبل المخاطر التشغيلية.

يخضع تنفيذ إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية إلى لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة. تشرف لجان المخاطر التشغيلية المحلية على تنفيذ إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية في كافة الشركات التابعة والفروع الخاصة بالمجموعة. تتولى إدارة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة في المكتب الرئيسي مسؤولية وضع المنهجية على نطاق المجموعة ومراقبه الجودة ودعم النظام.

قامت المجموعة بتطبيق الأدوات التالية لإدارة المخاطر التشغيلية:

- مدى قبول المخاطر التشغيلية كجزء من بيان تقبل مخاطر المجموعة
- تصنيف موحد للمخاطر التشغيلية
- إدارة الحوادث؛
- التقييمات الذاتية للمخاطر والرقابة؛
- إدارة القضايا والإجراءات؛ و
- مؤشرات المخاطر والأداء الرئيسية
- سجل المخاطر

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

١٠-٢٥ المخاطر التشغيلية (تتمة)

يتم تسجيل جميع أحداث الخسائر والحوادث ذات الصلة في قاعدة بيانات الحوادث على مستوى المجموعة. لقد طبقت المجموعة حلاً بشأن الحوكمة والمخاطر والالتزام على نطاق مستوى المجموعة. يتم استخدام هذا الحل على مستوى المجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي والمخاطر والالتزام.

وقد تم تصميم مجموعة واسعة من تقارير المعلومات الإدارية لتلبية احتياجات مختلف أصحاب المصلحة، كما توفر هذه التقارير معلومات عن بيان المخاطر التشغيلية للبنك وشركائه التابعة.

تحمل المخاطر التشغيلية

لدى المجموعة رغبة المخاطر التشغيلية المحددة لقياس إجمالي الخسائر المتركمة وصافي خسائر المخاطر التشغيلية وأحداث الخسارة التشغيلية الفردية. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم مجموعة من مؤشرات الإنذار المبكر لمتابعة مختلف فئات المخاطر الفرعية ذات الصلة بالمخاطر التشغيلية.

وقد تم تحديد الأطر الزمنية الذي يجب فيها إعداد خطط العمل لمعالجة نقاط الضعف في الرقابة، المصنفة على أنها "حرجة" أو "جوهرية" أو "معتدلة".

وتماشياً مع بيان قبول المخاطر التي تتخذها المجموعة برئاسة المجلس، يتم وضع ومراقبة تحمل المخاطر التشغيلية من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجلس.

١-١٠-٢٥ المرونة التشغيلية

المرونة التشغيلية هي قدرة البنك على منع حدوث تعطل في تصريف الأعمال، إلى الحد الذي يمكن عملياً؛ وتكييف النظم والعمليات لمواصلة تقديم الخدمات والمهام في حالة وقوع حادث؛ والرجوع إلى العمل بشكل طبيعي على الفور عند انتهاء التعطل؛ والتعلم والتطور من كلا الحادثين.

يلتزم البنك بثلاثة خطوط لنموذج الدفاع لإدارة مخاطر المرونة التشغيلية. يتم دعم الأنشطة التجارية (خط الدفاع الأول) من قبل أقسام إدارة الأمن السيبراني ومخاطر تكنولوجيا المعلومات المستقلة (خط الدفاع الثاني). تخضع إدارة مخاطر المرونة التشغيلية لمراجعة مستقلة من قبل التدقيق الداخلي (خط الدفاع الثالث).

تساعد لجنة المرونة التشغيلية التابعة للمجموعة لجنة المخاطر التابعة للمجموعة في الإشراف على إطار المرونة التشغيلية للبنك، وذلك من خلال إشرافها على ما يلي:

- أمن المعلومات، بما في ذلك أمن السيبراني
- تكنولوجيا المعلومات
- استمرارية تصريف الأعمال والتعافي من الكوارث وإدارة الأزمات
- امتثال البنك بقوانين الخصوصية (حماية البيانات الشخصية)
- الاستعانة بمصادر خارجية وإدارة البائعين (الاعتماد على المصادر الخارجية)

تجتمع لجنة المرونة التشغيلية التابعة للمجموعة أربع مرات في السنة وتقوم بمراجعة مرونة أعمال البنك في كل منطقة من المناطق التي تشرف عليها وتقديم التوصيات إلى لجنة المخاطر التابعة.

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تمة)

١١-٢٥ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عندما يجين موعد استحقاقها في ظل الظروف الإعتيادية والمضغوطة. ولحد من هذه المخاطر، تسعى المجموعة إلى تمويل موجوداتها من مصادر تمويل متنوعة. ومن أجل تخفيف مخاطر السيولة، بالإضافة إلى قاعدة الودائع الأساسية الخاصة به، يحتفظ البنك بمجموعة كافية من الموجودات السائلة عالية الجودة التي يمكن تحويلها إلى نقد في خلال فترة زمنية قصيرة لتلبية احتياجات التدفقات المحتملة إلى الخارج الناتجة عن الظروف المضغوطة. تراقب المجموعة التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة على أساس يومي. ويتضمن هذا إجراء تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة ومدى توافر ضمانات ذات درجة عالية التي يمكن استخدامها للحصول على تمويل إضافي إذا لزم الأمر.

تحتفظ المجموعة بميزانية عالية السيولة مع وجود أوجه عدم تطابق إيجابي بين الموجودات والمطلوبات. وتتمتع المجموعة بصفة عامة بفائض من السيولة، وتتمثل المصادر الرئيسية للسيولة في قاعدة ودائعها والسيولة المستمدة من عملياتها والاقتراضات فيما بين البنوك. يمثل أفضى بقاء السيولة عدد الأيام التي يمكن فيها للمجموعة الصمود من التدفق التعاقدى المشترك للودائع وسحوبات القرض في ظل سيناريوهات الضغوطات الشديدة ولكنها معقولة.

يتطلب من المجموعة الامتثال لمتطلبات السيولة على النحو المنصوص عليه من قبل الجهة التنظيمية الخاصة به، مصرف البحرين المركزي. تتعلق هذه المتطلبات بالحفاظ على نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر كحد أدنى بنسبة ١٠٠٪. يتم احتساب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزونها من الأصول السائلة عالية الجودة وصافي التدفقات الخارجة على مدى ٣٠ يوماً التويمية التالية. يتم احتساب صافي نسبة التمويل المستقر كنسبة من "التمويل المستقر المتاح" إلى "التمويل المستقر المطلوب". كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغت نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر للمجموعة ٢٢٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢٢٨٪).

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

القيمة غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
	أكثر من ٦ أشهر	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر	أقل من ٦ أشهر
المجموع	٣,٩٩٥	-	٤,١٣٢	-
القيمة	٧٦٠	-	٨٢	-
الموزونة	-	-	-	-
غير محدد	٣,٩٩٥	-	٤,١٣٢	-
أقل من ٦ أشهر	-	-	-	-
من ٦ أشهر إلى ١٢ شهراً	-	-	-	-
أكثر من ١٢ شهراً	-	-	-	-
المجموع	٣,٩٩٥	-	٤,١٣٢	-
أقل من ٦ أشهر	-	-	-	-
من ٦ أشهر إلى ١٢ شهراً	-	-	-	-
أكثر من ١٢ شهراً	-	-	-	-
المجموع	٣,٩٩٥	-	٤,١٣٢	-

التمويل المستقر المتاح:

رأس المال:
 رأس المال التنظيمي
 أدوات رأسمالية أخرى
 ودايع الأفراد ودايع عملاء الشركات الصغيرة:
 ودايع ثابتة
 ودايع أقل ثباتاً
 التمول بالجملة:
 الودائع التشغيلية
 تمويل بالجملة آخر
 مطلوبات أخرى:
 صافي نسبة التمويل المستقر للمطلوبات المشفقة
 جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه
 مجموع التمويل المستقر المتاح (١)

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تمة)

١١-٢٥ مخاطر السيولة (تمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢١		
	المجموع	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة		المجموع	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة
٥٢٦	-	١٤٠	٨٦,٣٠٧	٥٢٦	-	١٤٠	٨٦,٣٠٧
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
١,٨٨٥	٩٧٢	٨٨٠	٣,٢٤٢	١,٦٧٧	٦٩٣	٨١٩	٤,٠٩٩
٨,٨٢٩	٥,٦١٨	١,٧٣٥	٦,٣٧٢	٩,٥٧٤	٥,٧٢٩	٢,١٢٨	٧,٢٨١
٩٢	١٤١	-	-	٦٥	١٠٠	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٢,١٠٨	١,٩٥٠	٦٢٦	٢٧٤	١,٠٦٤	٨٥٤	٤٤٤	٢٣١
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٥	-	٥	-	-	-	-	-
١,٢٩٨	١,٠١٦	٦٨	٢٦٤	٢,٥٠٤	٢,٢١٨	١٨	٣٢٧
٣٦٣	-	٧,٢٦٦	-	٤٠٦	-	-	٨,١٣٠
١٥,١٠٦	-	-	-	١٥,٧٤٢	-	-	-
٧,١٢٨	-	-	-	٧,١٢٨	-	-	-

البنود

التمويل المستقر المطلوب:

مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة
ودائع محفظة بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية

القروض والأوراق المالية الممنوحة:

القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى ١

القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغیر المستوى ١ والقروض الممنوحة غير المضمونة للمؤسسات المالية

القروض الممنوحة لعملاء الشركات غير المالية والقروض لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة

والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والبنوك المركزية والشركات الصغيرة والمتوسطة، ومنها قروض:

بوروز مخاطر أقل من أو يساوي ٢٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي

قروض الرهن العقاري المنتج، ومنها قروض:

بوروز مخاطر أقل من أو يساوي ٢٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي

الأوراق المالية غير المتعثر في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة

موجودات أخرى:

السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب

الموجودات التي تم تسجيلها كهامش مبدئي لعقد المشتقات المالية والمساهمات في صناديق متعثر في السداد (CCPs)

صافي نسبة التمويل المستقر للموجودات المشتقة

صافي نسبة التمويل المستقر للمشتقة قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل

جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه

البنود غير المدرجة في الميزانية

مجموع التمويل المستقر المطلوب (ب)

نسبة صافي التمويل المستقر (أ/ب)

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

١١-٢٥ مخاطر السيولة (تتمة)

بالإضافة إلى ذلك، يتم تكوّن السيولة الداخلية/بيان الاستحقاق لتخصيص فحوات السيولة الفعيلة مقابل الفحوات المعطلة بناءً على الافتراضات الداخلية. يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطوريات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ على أساس الأثر ائتماني التعاقدية للسداد غير المخصصة. راجع الجدول التالي للاستحقاقات المتوقعة لهذه المطوريات. تتم معاملة المدفوعات التي تخضع لإشعار كما لو أن الإشعار يعطى على الفور. ومع ذلك، تتوقع المجموعة بأن العديد من العملاء لن يطالبوا بالسداد في أقرب تاريخ ممكن لمطالبة المجموعة بالسداد ولا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة المبينة في تاريخ الاحتفاظ بالودائع لدى المجموعة. أكثر من ١٠

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

المطلوبات المالية

ودائع العملاء

ودائع البنوك

شهادات إيداع

أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء

فوائد مستحقة الدفع ومطوريات أخرى

اقتراضات

مجموع المطوريات غير المصنفة بالمشقتات المالية وغير المخصصة المدرجة في قائمة المركز المالي

بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي

إجمالي المشقتات المالية بالأعمال الأجنبية التي تمت تسويتها

ضمانات

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المطلوبات المالية

ودائع العملاء

ودائع البنوك

شهادات إيداع

أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء

فوائد مستحقة الدفع ومطوريات أخرى

اقتراضات

مجموع المطوريات غير المصنفة بالمشقتات المالية وغير المخصصة المدرجة في قائمة المركز المالي

بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي

إجمالي المشقتات المالية بالأعمال الأجنبية التي تمت تسويتها

ضمانات

	المجموع	سنوات و غير مؤرخة	١٠-٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٦ شهر	٦-٣ شهر	٣-١ شهر	خلال شهر واحد
	٢٢,٧٨٢	١٦٨	٢٣٩	٥,٣١٠	٣,٣٤٩	١,٧٦٦	٤,٥٣٤	٧,٤١٦
	٣,٨١٧	-	٢	١١٤	٣٦١	٥٤٨	٩٨٣	١,٨٠٩
	٤٤٣	-	-	١٧٧	٥٤	١٦	١٠٤	٩٢
	٣,٠٢٤	-	-	٨٨٢	١٨١	٢٦٢	٣٧٩	١,٣٢٠
	٢,٢٦٤	١,٥٧١	-	-	-	-	-	٦٩٣
	١,٥٨٤	١٠٠	٤٧٨	٨٧٩	٨٤	٤٣	-	-
	٣٣,٩١٤	١,٨٣٩	٧١٩	٧,٣٦٢	٤,٠٢٩	٢,٦٣٥	٦,٠٠٠	١١,٣٣٠
	١٨,٧٦٥	٣٠	١,٥٢٠	١,٨٤٧	٥,٦٥١	١,٦٧٠	٣,٨٠٨	٤,٢٣٩
	٢,٧٣٨	-	-	-	-	-	-	٢,٧٣٨
		أكثر من ١٠ سنوات و غير مؤرخة	١٠-٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٦ شهر	٦-٣ شهر	٣-١ شهر	خلال شهر واحد
	٢١,٣٣٧	٧٢	١٤٠	٤,٥٨٢	٣,٤٠٢	١,٧٨٣	٤,٣٨٣	٦,٩٧٤
	٤,٦٥٦	-	٢	٤٠٠	٤٥٦	٤١٦	٧٩٣	٢,٥٨٩
	٨٢٨	-	١	٣٧٨	٨٤	٥٦	٤٩	٢٦٠
	٢,٠٢٨	-	-	٧٠٣	٢٢٦	١٤٠	٣٥٢	٦٠٧
	١,٤٥٢	١,١٨٢	-	-	-	-	-	٢٧٠
	١,٤٤٣	٩٣	٩٤١	٢٩٦	٧٥	٣٨	-	-
	٣١,٧٤٤	١,٣٤٨	١,٠٨٤	٦,٣٥٩	٤,٢٤٣	٢,٤٣٣	٥,٥٧٧	١٠,٧٠٠
	١٤,٥٣٣	٥٢	٣٢٩	٤,٣٩٨	٣,٧٥٧	١,٢٩٣	١,٤٨٩	٣,٢١٦
	٢,٥٤٦	-	-	-	-	-	-	٢,٥٤٦

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)
١١-٢٥ مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات التي تم تحليلها على أساس تواريخ استردادها أو تسويتها المتوقعة أو عندما يمكن تحقيقها.

المجموع أكثر من شهر ١٢	غير مؤرخة	أكثر من سنة ٢٠	٢٠-١٠ سنة	١٠-٥ سنوات	٥-١ سنوات	المجموع			٣-١ شهور	خلال شهر واحد
						١٢-٦ شهر	٦-٣ شهور	٣-١ شهور		
٢,٨٨٦	-	-	-	-	-	٢,٨٨٦	-	-	٣٨	٢,٨٤٨
٥٩٠	١٤	-	٧٠	٧٩	١٠٧	٣٢٠	٣	٥	٢٧٩	٣٣
٢,٢٢٦	-	-	-	-	-	٢,٢٢٦	٣٣١	٢٠	٣١٩	١,٥٥٦
١,٣٨٦	-	-	-	-	-	١,٣٨٦	-	٣٤	٣٨٣	٩٦٩
٨,٠٨٠	١٥	١٩	١٢٧	١,١٣٦	١,٨٨٠	٤,٩٠٣	٥٦٢	٦١٦	٤٨٦	٣,٢٣٩
١٨,١٩٠	-	-	١٥٢	١,٠١٢	٥,١٤٥	١١,٨٨١	٢,٧٧٣	٢,٥٧٩	٣,٤٣٣	٣,٠٩٦
٣,٢٨١	٣,٢٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٣,٠٣٧	٣,٣١٠	١٩	٣٤٩	٢,٢٢٧	٧,١٣٢	٢٣,٦٠٢	٣,٦٦٩	٣,٢٥٤	٤,٩٣٨	١١,٧٤١
٢١,٣٩٦	-	٦٥	٢٤	١٤١	٤,٦٤٧	١٦,٥١٩	٥,٢٨٦	١,٣٢٧	٣,١٢١	٦,٧٨٥
٣,٧٦٤	-	-	-	٢	٥٦٤	٣,١٩٨	٣٥٢	٥٠٠	٨٠٨	١,٥٣٨
٤٣٥	-	-	-	-	١٧٣	٢٦٢	٥٣	١٦	١٠٢	٩١
٢,٨٧٨	-	-	-	-	٢,٢٨٨	٥٩٠	-	١١١	١٧٨	٣٠١
١,٢٩٧	٩١	-	-	٤٧٨	٧٢٥	٣	١	٢	-	-
٢,٣٤٨	٢,٣٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤,٥٢١	٤,٥٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٦,٦٣٩	٦,٩٦٠	٦٥	٢٤	٦٢١	٨,٣٩٧	٢٠,٥٧٢	٥,٦٩٢	١,٩٥٦	٤,٢٠٩	٨,٧١٥
-	(٣,٦٥٠)	(٤٦)	٣٦٥	١,٦٠٦	(١,٢٦٥)	٣,٠٣٠	(٢,٠٢٣)	١,٢٩٨	٧٢٩	٣,٠٢٦
-	-	٣,٦٥٠	٣,٦٩٦	٣,٣٧١	١,٧٦٥	٣,٠٣٠	٣,٠٣٠	٥,٠٥٣	٣,٧٥٥	٣,٠٢٦

خلال شهر واحد هي بالأساس أوراق مالية سائلة التي يمكن بيعها بموجب اتفاقيات إعادة شراء. يستمر استبدال الودائع بودائع أخرى جديدة أو تجدد من نفس الأطراف أو أطراف أخرى مختلفة، على أساس خطوط الائتمان المتاحة.

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

جميع الأرقام بملابدين الدولارات الأمريكية

	المجموع لأكثر من ١٢ شهر	غير مؤرخة	أكثر من ٢٠ سنة	٢٠-١٠ سنة	١٠-٥ سنوات	٥-١ سنوات	المجموع خلال ١٢ شهر	١٢-٦ شهر	٦-٣ شهر	٣-١ شهر	خلال شهر واحد
٢,٦٢٦	٤٠	-	-	-	-	٤٠	٢,٥٨٦	-	-	-	٢,٥٨٦
٩٠٢	٢٣٨	١٨	٤	١٩	١٠٧	٩٠	٦٦٤	٣	٥٥٤	٣١	٣١
٣,٠٣١	-	-	-	-	-	-	٣,٠٣١	٤٧	٣٨٤	٢,٥٢٠	٢,٥٢٠
٦٩٨	-	-	-	-	-	-	٦٩٨	١٠٠	١١١	٣٤٤	٣٤٤
٨,٣٩٠	٥,٩١٩	١٧	٨	١٤٤	١,٢٧٠	٤,٤٨٠	٢,٤٧١	٤٣٤	٨٣٧	٥٥٨	٥٥٨
١٦,٧١٦	٦,٣١٢	-	١	٩٠	١,٠٠١	٥,٢٢٠	١٠,٤٠٤	٢,١٩٨	٣,٣٥٩	٢,٣٠٨	٢,٣٠٨
٢,٥٣٨	٢,٥٣٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٤,٩٠١	١٥,٠٤٧	٢,٥٧٣	١٣	٢٥٣	٢,٣٧٨	٩,٨٣٠	١٩,٨٥٤	٢,٧٨٢	٥,٢٤٥	٨,٢٤٧	٨,٢٤٧
٢٠,٧٣٤	٧,٣١٧	-	١	٤٩	٩٨	٧,١٦٩	١٣,٤١٧	١,٦٧٨	٣,١٨٧	٥,٥٩١	٥,٥٩١
٤,٣٨٨	١,٢٠٧	-	-	-	٢	١,٢٠٥	٣,١٨١	٤١٣	٥٦٢	١,٧٥٤	١,٧٥٤
٧٢٥	٢٩٥	-	-	-	١	٢٩٤	٤٣٠	٥٠	٤٦	٢٦٠	٢٦٠
٢,٠١١	٦٩١	-	-	-	-	٦٩١	١,٣٢٠	١٣٩	٣٥١	٦٠٦	٦٠٦
١,٢١١	١,٢٠٨	٨٥	-	-	٩٤١	١٨٢	٣	١	-	-	-
١,٥٩٧	١,٥٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤,٢٣٥	٤,٢٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٤,٩٠١	١٦,٥٥٠	٥,٩١٧	١	٤٩	١,٠٤٢	٩,٥٤١	١٨,٣٥١	٢,٢٨١	٤,١٤٦	٨,٢١١	٨,٢١١
-	(١,٥٣٠)	(٣,٣٤٤)	١٢	٢٠٤	١,٣٣٦	٢٨٩	١,٥٠٣	(٢٢٢)	١,٠٩٩	١٣٦	١٣٦
-	-	-	٣,٣٤٤	٣,٣٢٢	٣,١٢٨	١,٧٩٢	١,٥٠٣	١,٧٣٦	١,٢٣٥	١٣٦	١٣٦

صافي فجوة السيولة

صافي فجوة السيولة المتر اكمة

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٦ القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى خمس قطاعات أعمال تشغيلية والتي تبنى على أساس وحدات الأعمال وأنشطتها. وفقاً لذلك تم هيكلة المجموعة لوضع أنشطتها تحت الأقسام المختلفة التالية:

- الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا تغطي أنشطة التجزئة والشركات وأنشطة الخزنة للشركات التابعة في شمال أفريقيا ودول شرق المتوسط؛
- الخدمات المصرفية الدولية بالجملة تغطي تمويل المشاريع وهيكله التمويلات والتمويل التجاري والخدمات المصرفية الإسلامية والقروض المشتركة؛
- خزنة المجموعة تشتمل على أنشطة الخزنة في المكتب الرئيسي في البحرين ونيويورك ولندن؛
- إيه.بي.سي البرازيل يعكس بصورة أساسية الأنشطة المصرفية التجارية وأنشطة الخزنة لشركة تابعة برازيلية هي بانكو إيه.بي.سي البرازيل أس.أيه، مع التركيز على الشركات وقطاعات السوق المتوسطة في البرازيل والشركات القابضة ذات الصلة؛ و
- أخرى تشتمل على أنشطة شركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. (مقفلة) وبنك إلى.

٢٠٢٢

	الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا			الخدمات المصرفية الدولية بالجملة		خزنة المجموعة	إيه.بي.سي البرازيل	أخرى	المجموع
صافي دخل الفوائد	٢١٨	١٧٢	٥٩	٢٨٧	٥٠	٧٨٦			
دخل تشغيلي آخر	٤٧	٧٧	٣٥	١١٩	٣٧	٣١٥			
مجموع الدخل التشغيلي	٢٦٥	٢٤٩	٩٤	٤٠٦	٨٧	١,١٠١			
مجموع المصروفات التشغيلية	(١٤٧)	(١١٧)	(٣٠)	(١٦٩)	(٨٩)	(٥٥٢)			
صافي الربح (الخسارة) التشغيلية قبل مصروفات الخسائر الائتمانية والضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة	١١٨	١٣٢	٦٤	٢٣٧	(٢)	٥٤٩			
مصروفات الخسائر الائتمانية	(٣٤)	(٤٢)	٤	(٤٧)	-	(١١٩)			
الربح (الخسارة) قبل الضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة	٨٤	٩٠	٦٨	١٩٠	(٢)	٤٣٠			
مصروف ضريبي على العمليات الخارجية	(٤٢)	٢	-	(٤٣)	-	(٨٣)			
المصروفات التشغيلية غير المخصصة						(١٣٨)			
الربح للسنة						٢٠٩			
الموجودات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٥,٦٥٣	٨,٩٥٤	١٢,٠٣٥	٩,٦٢٨	٣٦٩	٣٦,٦٣٩			
المطلوبات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٤,٩٣٩	-	١٨,١٤٥	٨,٥٤٤	٤٩٠	٣٢,١١٨			

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٦ القطاعات التشغيلية (تمة)

٢٠٢١						
المجموع	أخرى	إيه.بي.سي البرازيل	خزانة المجموعة	الخدمات المصرفية الدولية بالجملة	الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	
٥٩٢	٢	١٧٤	٦٨	١٨٣	١٦٥	صافي دخل الفوائد
٢٦٢	٢١	٩١	٣٨	٧١	٤١	دخل تشغيلي آخر
٨٥٤	٢٣	٢٦٥	١٠٦	٢٥٤	٢٠٦	مجموع الدخل التشغيلي
(٤٤٨)	(٧٤)	(١١٠)	(٢٧)	(١١٦)	(١٢١)	مجموع المصروفات التشغيلية
						صافي الربح (الخسارة) التشغيلية قبل مصروفات الخسائر الائتمانية والضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة
٤٠٦	(٥١)	١٥٥	٧٩	١٣٨	٨٥	مصروفات الخسائر الائتمانية الربح (الخسارة) قبل الضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة
(١٠٦)	(١)	(٣٧)	-	(٣٦)	(٣٢)	مصروف ضريبي على العمليات الخارجية
٣٠٠	(٥٢)	١١٨	٧٩	١٠٢	٥٣	المصروفات التشغيلية غير المخصصة
(٥١)	-	(١٨)	(١)	(٥)	(٢٧)	الربح للسنة
(١٢١)						الموجودات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (معاد عرضها)
١٢٨						المطلوبات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (معاد عرضها)
٣٤,٩٠١	٣٢٠	٧,٧٤٠	١٠,٨٨٦	٩,١٢٤	٦,٨٣١	
٣٠,٦٦٦	٢٧٧	٦,٧٧٩	١٧,٦٣٥	-	٥,٩٧٥	

المعلومات الجغرافية

تعمل المجموعة في ستة أسواق جغرافية هي: الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الغربية وآسيا وأمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ودول أخرى. يوضح الجدول التالي إجمالي الدخل التشغيلي الخارجي للوحدات الرئيسية ضمن المجموعة، بناءً على البلد المحلي للمنشأة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و٢٠٢١:

المجموع	أخرى	البرازيل	أوروبا	البحرين	
١,١٠١	٣٢٩	٤٠٦	١١٦	٢٥٠	٢٠٢٢ مجموع الدخل التشغيلي
٨٥٤	٢٦٤	٢٦٥	١١٨	٢٠٧	٢٠٢١ مجموع الدخل التشغيلي

لم تكن هناك أية إيرادات مستمدة من معاملات مع عميل خارجي واحد بلغت ١٠٪ أو أكثر من إيرادات المجموعة (٢٠٢١: لا شيء).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٧ اتفاقيات إعادة شراء وإعادة بيع

بلغت المبالغ المتحصلة من الموجودات المباعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء في نهاية السنة ٢,٨٧٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١): ٢,٠١١ مليون دولار أمريكي). بلغت القيمة المدرجة للأوراق المالية المباعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء في نهاية السنة ٢,٩٨٤ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢,٠٣٥ مليون دولار أمريكي).

بلغت المبالغ المدفوعة للموجودات المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة البيع في نهاية السنة ١,٣٨٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١): ٦٩٨ مليون دولار أمريكي)، محسوماً منها مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة، وتتعلق بمنتجات العملاء وأنشطة الخزنة. بلغت القيمة السوقية للأوراق المالية المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة البيع في نهاية السنة ١,٥٥٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١): ٦٩٨ مليون دولار أمريكي).

٢٨ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركة الأم الأساسية والمساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المناثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

وفيما يلي أرصدة نهاية السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

الشركة الأم الأساسية	مساهم رئيسي	أعضاء مجلس الإدارة	٢٠٢٢	٢٠٢١
٣,١٧٣	-	٦	٣,١٧٩	٤,٢٦٩
١,١١٥	-	-	١,١١٥	١,١١٥
٣٩٠	-	-	٣٩٠	-
٣٨٧	-	-	٣٨٧	٣٤٧

* خلال السنة، قامت المجموعة بدفع فائدة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١ بمبلغ وقدره ٩ مليون دولار أمريكي والتي تم احتسابها في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠٢٢	٢٠٢١
٨	١٢
١١٩	٧٢

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠٢٢	٢٠٢١
٢٠	١٧
٨	٤
٢٨	٢١

٢٩ موجودات الأمانة

بلغت الأموال المدارة في نهاية السنة ١٧,٠١٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٨,٢٤٠ مليون دولار أمريكي). يتم الاحتفاظ بهذه الموجودات بصفة الأمانة وعليه لا يتم تضمينها في القائمة الموحدة للمركز المالي.

٣٠ ودائع وموجودات إسلامية

تتضمن ودائع العملاء والبنوك والاقتراضات على ودائع إسلامية بإجمالي ٢,٦١٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢,٣٩٥ مليون دولار أمريكي). تتضمن القروض والسلف والاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والإيداعات على موجودات إسلامية بإجمالي ٩٨٤ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٨٨٧ مليون دولار أمريكي) و ٨٨٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٨٦٤ مليون دولار أمريكي) و ٨ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٩ مليون دولار أمريكي).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣١ موجودات مرهونة كضمان

بتاريخ إعداد التقرير المالي، بالإضافة إلى البنود المذكورة في الإيضاح رقم ٢٧، تم رهن موجودات بإجمالي ٢٦٥ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٣٠٢ مليون دولار أمريكي) كضمان مقابل اقتراضات وعمليات مصرفية أخرى.

٣٢ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح وأرباح أسهم موسى بتوزيعها وتحويلات

١-٣٢ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يحتسب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة ربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة. يتم احتساب النصيب المخفض للسهم في الأرباح بقسمة الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة بالإضافة إلى المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي سيتم إصدارها عند تحويل جميع الأسهم المحتملة المخفضة إلى أسهم.

فيما يلي أرباح المجموعة للسنة (قبل أرباح أسهم موسى بتوزيعها):

٢٠٢١	٢٠٢٢
١٠٠	١٥٤
١٠٠	١٤٥
٣,٠٨٦	٣,٠٩٤
٠,٠٣	٠,٠٥

الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم

صافي الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم بعد تعديل الفائدة المدفوعة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١ (لاحتساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة لحساب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح (بالملايين)

النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (دولار أمريكي)

٢-٣٢ أرباح أسهم موسى بتوزيعها وتحويلات

تم دفع أرباح أسهم نقدية بواقع ٠,٠١ دولار أمريكي للسهم وإجمالي ٣١ مليون دولار أمريكي لسنة ٢٠٢١ وفقاً للموافقة التي تم الحصول عليها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠٢٢.

٣٣ كفاية رأس المال

تتمثل الأهداف الرئيسية لسياسات إدارة رأس المال التي تنتهجها المجموعة في ضمان امتثال المجموعة لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً وبأن تحتفظ المجموعة بدرجات ائتمانية قوية ونسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأعلى للقيمة عند المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأسمالها وإجراء تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وخصائص المخاطر على أنشطتها. من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمال. لم تحدث أي تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يستند احتساب نسبة مخاطر الموجودات للسنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ على منهجية قياس موحدة وفقاً لتوجيهات اتفاقية بازل ٣ الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

٢٠٢١	٢٠٢٢
------	------

قاعدة رأس المال

٣,٩٧٧	٣,٨٦٦	[أ]	رأس المال الأسهم العادية فئة ١
٨٢	٤٧٠		رأس المال الإضافي فئة ١
٤,٠٥٩	٤,٣٣٦	[ب]	مجموع قاعدة رأس المال فئة ١
٢٦٥	٢٩٠		رأس المال فئة ٢
٤,٣٢٤	٤,٦٢٦	[ج]	مجموع قاعدة رأس المال

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣٣ كفاية رأس المال (تتمة)

التعرضات المرجحة بالمخاطر

٢٠٢١	٢٠٢٢		
٢٣,٠١٧	٢٥,٠٠٣		موجودات مرجحة بمخاطر الائتمان وبنود غير مدرجة في الميزانية
٩٧٤	٨٦٦		موجودات مرجحة بمخاطر السوق وبنود غير مدرجة في الميزانية
١,٦٠٤	١,٦٧٧		موجودات مرجحة بالمخاطر التشغيلية
<u>٢٥,٥٩٥</u>	<u>٢٧,٥٤٦</u>	[د]	إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
<u>٪١٥,٥</u>	<u>٪١٤,٠</u>	[أ/د*١٠٠]	نسبة رأس المال الأسهم العادية فئة ١
<u>٪١٥,٩</u>	<u>٪١٥,٧</u>	[ب/د*١٠٠]	نسبة رأس المال فئة ١
<u>٪١٦,٩</u>	<u>٪١٦,٨</u>	[ج/د*١٠٠]	نسبة موجودات المخاطرة
<u>٪١٢,٥</u>	<u>٪١٢,٥</u>		الحد الأدنى المطلوب لنسبة موجودات المخاطرة

تشتمل قاعدة رأس المال للمجموعة بصورة أساسية على:

- (أ) رأس المال فئة ١: أسهم رأس المال وأسهم الخزائنة والإحتياطيات والأرباح المدورة والحقوق غير المسيطرة والربح للسنة والتغيرات المترجمة في القيمة العادلة؛
- (ب) رأس المال الإضافي فئة ١: جزء مؤهل من أداة مالية دائمة صادرة من قبل شركة تابعة للبنك؛ و
- (ج) رأس المال فئة ٢: الحقوق غير المسيطرة المؤهلة والخسائر الائتمانية المتوقعة.

لقد التزمت المجموعة بكافة متطلبات كفاية رأس المال المحددة من قبل مصرف البحرين المركزي.

٣٤ التغيرات في المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	تغيرات صرف العملات الأجنبية	تدفقات نقدية، صافي	١ يناير ٢٠٢٢	
٤٣٥	(١٠٣)	(١٨٧)	٧٢٥	شهادات إيداع
١,٢٩٧	١١	٧٥	١,٢١١	اقتراضات
<u>١,٧٣٢</u>	<u>(٩٢)</u>	<u>(١١٢)</u>	<u>١,٩٣٦</u>	مجموع المطلوبات من الأنشطة التمويلية
٣١ ديسمبر ٢٠٢١	تغيرات صرف العملات الأجنبية	تدفقات نقدية، صافي	١ يناير ٢٠٢١	
٧٢٥	(٣)	٢٣٤	٤٩٤	شهادات إيداع
١,٢١١	(٣)	(٥٨١)	١,٧٩٥	اقتراضات
<u>١,٩٣٦</u>	<u>(٦)</u>	<u>(٣٤٧)</u>	<u>٢,٢٨٩</u>	مجموع المطلوبات من الأنشطة التمويلية

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣٥ دمج الأعمال على الاستحواذ

١-٣٥ الاستحواذ على بلو بنك مصر

بتاريخ ١٥ يناير ٢٠٢١، أبرم البنك اتفاقية بيع وشراء مع بنك لبنان والمهجر ش.م.ل (بلوم)، لبنان، للاستحواذ على حصته البالغة ٩٩,٥٪ من بنك بلوك مصر (بما في ذلك الحصة التي تم شراؤها من خلال عرض المناقصة الإلزامي) بمقابل نقدي مقترح لتقييم ملكية بنك بلوم مصر بنسبة ١٠٠٪ بقيمة ٦,٧٠٠ مليون جنيه مصري. كجزء من الاتفاقية، توجد هناك شروط مختلفة لإتمام عملية الاستحواذ والحصول على السيطرة وتعيين ممثلي البنك في مجلس إدارة بنك بلوم مصر. تتضمن هذه الشروط، من بين الأمور الأخرى، الحصول على الموافقات التنظيمية المختلفة في مملكة البحرين ومصر ولبنان واستكمال زيادة رأس المال المصرح به لبنك بلوم مصر. لقد استوفيت جميع الموافقات التنظيمية وشروط الإنجاز ذات الصلة وأكملت المجموعة صفقة الاستحواذ خلال سنة ٢٠٢١. وستواصل الشركات التابعة للمجموعة في مصر وهي المؤسسة المصرفية العربية مصر وبنك بلوم مصر بالعمل كمنشآتين منفصلتين حتى يتم الانتهاء من أعمال الدمج القانونية في شهر يناير ٢٠٢٣.

لقد تم احتساب المعاملة باستخدام طريقة الاقتناء للمحاسبة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ - المتعلق بدمج الأعمال حيث تعد المجموعة هي المشتري وبنك بلوم مصر هو الملكية المشتراة. كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، قام البنك باحتساب عملية الاستحواذ تلك باستخدام القيم العادلة المبدئية للموجودات المكتونة والمطلوبات المقترضة بتاريخ الاستحواذ والتي تم الإفصاح عنها في القوائم المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ إكمال عملية تخصيص سعر الشراء خلال ١٢ شهراً من تاريخ الاستحواذ ووفقاً لذلك أكملت المجموعة عملية تخصيص شراء الشراء وخصصت مقابل شراء الموجودات والمطلوبات المحددة خلال شهر سبتمبر ٢٠٢٢ والموجودات الملموسة الأخرى والشهرة الناتجة عن عملية الاستحواذ.

٢-٣٥ مقابل الشراء

التدفقات النقدية

الناتجة من

الاستحواذ

١٤١

(٤٢٦)

(٢٨٥)

صافي النقد المكتسب لدى شركة تابعة
النقد المدفوع

٣-٣٥ تكاليف متعلقة بالاستحواذ

خلال سنة ٢٠٢٢، تكبدت المجموعة تكاليف متعلقة بالاستحواذ نتيجة للرسوم المدفوعة لأطراف أخرى مقابل الخدمات القانونية وخدمات التقييم وخدمات المعاملات، فضلاً عن تكاليف خبراء الاستشاريين من الأطراف الأخرى يعملون على عملية الاستحواذ البالغ قيمتها ٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٢ مليون دولار أمريكي).

٤-٣٥ الموجودات المحددة المكتونة والمطلوبات المفترضة

يلخص الجدول التالي القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المفترضة بتاريخ الاستحواذ:

القيمة العادلة

المثبتة عند

الاستحواذ

(معاد عرضها)

١٤١

٢

٨٩٧

٤٦

١,٠٨٤

٧١٧

٥٨

١٠٠

٣,٠٤٥

الموجودات

أموال سائلة

أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

أوراق مالية مشتركة بموجب اتفاقيات إعادة شراء

إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

قروض وسلف

موجودات أخرى

ممتلكات ومعدات

مجموع الموجودات

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣٥ دمج الأعمال على الاستحواذ (تتمة)

٤-٣٥ الموجودات المحددة المقتناة والمطلوبات المفترضة (تتمة)

القيمة العادلة المثبتة عند الاستحواذ (معاد عرضها)	المطلوبات
٢,٢٦٢	ودائع العملاء
٥	ودائع البنوك
٣٧٢	شهادات إيداع
١٩	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٤	ضرائب
٥٤	مطلوبات أخرى
٣	إقتراضات
٢,٧١٩	مجموع المطلوبات
٣٢٤	حصة المجموعة من مجموع صافي الموجودات المحددة المدرجة بالقيمة العادلة
٨٠	الشهرة
٢٢	الموجودات غير الملموسة الأخرى
٤٢٦	مجموع مقابل الشراء

٥-٣٥ الذمم المدينة المكتسبة

بالنسبة لكل فئة من فئات الذمم المدينة المكتسبة، فإن القيمة العادلة وإجمالي المبالغ التعاقدية المستحقة القبض وأفضل تقدير للتدفقات النقدية التعاقدية التي لا يتوقع تحصيلها هي كالتالي:

التدفقات النقدية التعاقدية التي لا يتوقع تحصيلها	إجمالي المبالغ التعاقدية المستحقة القبض	القيمة العادلة للذمم المدينة المكتسبة	(معاد عرضها)
-	١٤١	١٤١	أموال سائلة
-	٢	٢	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
-	٨٩٧	٨٩٧	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
-	٤٦	٤٦	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
(١)	١,٠٨١	١,٠٨٤	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٩٥)	٨٣٩	٧١٧	قروض وسلف
-	٤٩	٤٩	موجودات مالية أخرى
(٩٦)	٣,٠٥٥	٢,٩٣٦	المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣٥ دمج الأعمال على الاستحواذ (تتمة)

٦-٣٥ الشهرة

تم تضمين الشهرة المحتسبة على أساس تخصيص سعر الشراء المؤقت في القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. حدثت تعديلات لاحقة خلال فترة القياس عندما اكملت المجموعة تقديرها للقيم العادلة للموجودات المكتتاة والمطلوبات المفترضة وانتهت من عملية تخصيص سعر الشراء. وتعزى الشهرة بالأساس إلى الأرباح المستقبلية المتوقعة للأعمال التجارية المكتتاة وأوجه التوافق التي تم إنشاؤها. وفيما يلي أدناه التغييرات في الشهرة:

٩٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (المسجلة مسبقاً)
(١٦)	تعديلات نتيجة لانتهاء من عملية تخصيص سعر الشراء
٨٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (معاد عرضه)
(٢٩)	تغييرات في سعر الصرف
٥١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٧-٣٥ نهج التقييم والمنهجات - غير الملموسة الأخرى

الودائع الأساسية غير الملموسة

طبقت المجموعة نهج توفير التكاليف المخفضة، وهو بديل لنهج الدخل، في تقييم الودائع الأساسية غير الملموسة. وبموجب هذا النهج، يتم تقييم الودائع الأساسية غير الملموسة على أنها الفرق بين تكلفة الودائع الأساسية لبنك بلوم مصر ضمن كل فئة من فئات الودائع والعملاء، وتكلفة المصدر البديل للأموال الخاصة بالعملة ذات الصلة وتاريخ الاستحقاق لكل فئة من فئات الودائع. وبعد ذلك يتم خصم الفارق المذكور أعلاه بين تكلفة تمويل بنك بلوم مصر والتكلفة البديلة للتمويل إلى القيمة الحالية باستخدام سعر خصم معدل المخاطر.

يأخذ التحليل في الاعتبار الحساب الجاري والتوفير. تستند رسوم التناقص والتحويل المفترضة وافتراضات الرسوم والعمولات إلى التحليل التاريخي لأرصدة الودائع من العملاء الحاليين

٨-٣٥ تخصيص سعر الشراء

لقد اكتمل البنك تخصيص شامل لسعر الشراء خلال شهر سبتمبر ٢٠٢٢ مع التركيز على سبيل المثال لا الحصر، على تعديلات التقييم لما يلي:

- إثبات الموجودات غير الملموسة (الودائع الأساسية غير الملموسة الأخرى)؛
- استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
- قروض وسلف؛
- عقارات ومعدات؛ و
- الموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية الأخرى المثبتة.

كان لإتمام عملية تخصيص سعر الشراء خلال اثني عشر شهراً من تاريخ الاستحواذ، بما في ذلك إعادة عرض القيم العادلة المبدئية التي تم بموجبها الاستحواذ على صافي الموجودات من بنك بلوم مصر، التأثير التالي على بنود القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

القائمة الموحدة للمركز المالي

الوصف	المسجلة مسبقاً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	تأثير إعادة العرض	معاد عرضها - ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٨,٣٥٠	٤٠	٨,٣٩٠
قروض وسلف	١٦,٧٦٨	(٥٢)	١٦,٧١٦
موجودات أخرى	٢,٢١٣	٦	٢,٢١٩
ممتلكات ومعدات	٣٠٩	١٠	٣١٩
مجموع الموجودات	٣٤,٨٩٧	٤	٣٤,٩٠١
ضرائب	٧٩	٤	٨٣
مجموع المطلوبات	٣٠,٦٦٢	٤	٣٠,٦٦٦

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣٥ دمج الأعمال على الاستحواذ (تتمة)

٩-٣٥ فحص اضمحلال الشهرة والوائع الأساسية غير الملموسة المكتسبة

يتم مراجعة الشهرة المكتسبة من خلال دمج الأعمال سنوياً للاضمحلال. في تاريخ إعداد كل تقرير مالي، يتم إجراء تقييم لمؤشرات الاضمحلال. وفي حالة وجود أي من هذه المؤشرات، يتطلب إجراء فحص للاضمحلال. يقارن فحص الاضمحلال القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد التابعة للبنك والتي تحمل الشهرة، على النحو المحدد من خلال نموذج القيمة المستخدمة، بالقيمة المدرجة لصافي الموجودات لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد. تم تخصيص الشهرة للوحدة المنتجة للنقد، الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، والتي تعد القطاعات التشغيلية وقطاعات تقديم التقارير المالية.

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد بناءً على نهج الدخل المتبقي. يتم استخدام نموذج القيمة المستخدمة للتدفقات النقدية المتوقعة بشكل دائم خلال فترة مستقبلية مدتها ٨ سنوات من التوقعات، وبعد ذلك تطبيق معدل نمو نهائي (طويل الأجل). فيما يلي الافتراضات الجوهرية المستخدمة في نموذج الدخل المتبقي لتقييم الاضمحلال.

- معدل الخصم ٢١٪، والذي يتم اشتقاقه باستخدام نموذج تسعير الموجودات الرأسمالية ومقارنته بتكلفة معدلات رأس المال التي تنتجها المصادر الخارجية.
- تم تطبيق معدل نمو الأرباح طويلة الأجل بنسبة ٧٪، بعد تعديله وفقاً للتغيرات المتوقعة في أسعار الفائدة القياسية ومعدلات نمو القطاع بمرور الوقت، على الفترات المتوقعة بعد سنة ٢٠٣٠.

يعتبر حساب القيمة المستخدمة للوحدة المنتجة للنقد أكثر حساسية للافتراضات التالية:

- هوامش الفائدة؛
- معدلات الخصم؛ و
- معدلات النمو المتوقعة المستخدمة لاستنتاج التدفقات النقدية بعد فترة التوقعات؛

هوامش الفائدة

تستند هوامش الفائدة إلى أسعار السوق السائدة في بداية فترة الموازنه. يتم تغييرها خلال فترة الموازنة لظروف السوق المتوقعة.

معدلات الخصم

تعكس معدلات الخصم تقدير الإدارة للعائد على رأس المال المستخدم المطلوب في كل عمل من الأعمال التجارية. يعد هذا هو المعيار الذي تستخدمه الإدارة لتقييم الأداء التشغيلي وتقييم مقترحات الاستثمار المستقبلية. يتم احتساب معدلات الخصم باستخدام نموذج لتسعير الموجودات الرأسمالية.

معدل النمو المتوقع والناتج المحلي الإجمالي ومعدلات التضخم المحلية

تستند الافتراضات إلى نشر أبحاث حول القطاع. في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، حدد فحص اضمحلال الشهرة إلى عدم وجود الاضمحلال اللازم للوحدة المنتجة للنقد المخصصة للشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

تم خصم التدفقات النقدية المتوقعة باستخدام معدل الخصم المذكور أعلاه. إن زيادة معدل الخصم بنسبة ١٪ أو الانخفاض في معدل النمو النهائي مع الاحتفاظ بالعوامل الأخرى ثابتة سوف يقلل القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد وسيؤدي إلى اضمحلال الشهرة.

موجودات غير ملموسة أخرى

يتم إثبات الموجودات غير الملموسة الأخرى المكتسبة "بقيمتها العادلة" عند الإثبات المبدئي. المعايير المحددة التي يلزم استيفائها لإثبات الموجودات غير الملموسة بصورة منفصلة عن الشهرة في عملية الاستحواذ هي أن الموجودات غير الملموسة يجب أن تكون قابلة للتحديد بوضوح، من حيث أنها إما؛

- أن تكون قابلة للفصل، أي يمكن فصلها أو تقسيمها عن المنشأة وبيعها أو تحويلها أو ترخيصها أو استئجارها أو تبادلها، إما بصورة منفردة أو بالاقتران مع عقد أو الموجودات أو المطلوبات ذات صلة؛ أو
- ناتجة عن حقوق تعاقدية أو حقوق قانونية أخرى، بصرف النظر عما إذا كانت تلك الحقوق قابلة للتحويل أو يمكن فصلها عن المنشأة أو عن حقوق والتزامات أخرى.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣٥ دمج الأعمال على الاستحواذ (تتمة)

٩-٣٥ فحص اضمحلال الشهرة والوانع الأساسية غير الملموسة المكتسبة (تتمة)

حدد البنك الودائع الأساسية غير الملموسة باعتبارها موجودات غير ملموسة أخرى يتم إطفائها باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية للموجودات، والتي تقدر بـ ١٠ سنوات. وإذا نتج أي من مؤشرات الاضمحلال، تقدر القيمة القابلة للاسترداد ويتم إثبات خسارة اضمحلال إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد أدنى من القيمة المدرجة. لم يتم تحديد أي مؤشرات للاضمحلال فيما يتعلق بالودائع الأساسية غير الملموسة.

٣٦ أحداث لاحقة

لم تكن هناك أحداث لاحقة حتى تاريخ ١٢ فبراير ٢٠٢٣، والذي يعد تاريخ اعتماد القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة والتي قد تؤثر على القوائم المالية الموحدة.



التقرير المالي للمجموعة

التقرير المالي للمجموعة

حقق بنك ABC نتائج قياسية في عام ٢٠٢٢، حيث قاد الأسواق المالية المتقلبة لتحقيق ١ مليار دولار أمريكي من الإيرادات العليا لأول مرة في تاريخه. اكتسب الانتعاش الذي بدأ في عام ٢٠٢١ مزيداً من القوة مع الأداء المتسارع والنمو الأساسي القوي في جميع الشركات مما أدى إلى زيادة الإيرادات بنسبة ٢٩٪ وصافي الأرباح بنسبة ٥٤٪ على أساس سنوي. وشملت المحركات الرئيسية للربحية تحسين الهوامش ونمو الائتمان المستهدف، مما ساعد على الحفاظ على تكلفة الائتمان، إلى جانب زيادة أسعار الفائدة على مدار العام.

ومن بين الإنجازات الاستراتيجية التي حققها البنك إتمام عملية الاندماج بنجاح مع بنك بلوم مصر ش. م. م، وهو بنك رائد في مصر، مع تواجد على الصعيد المحلي يمتد إلى ٤١ فرعاً. وقد أدى دمجها مع امتياز بنك ABC الحالي إلى تعزيز ربحية عام ٢٠٢٢ وسيفتح آفاق جديدة في هذا السوق الإقليمي الهام لدعم النمو والربحية المستقبلية للمجموعة.

تحقيق أرباح تاريخية

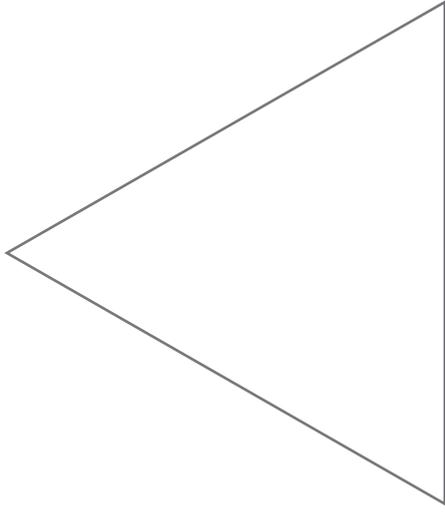
في عام ٢٠٢٢، استندت المجموعة على زخم العام السابق لتحقيق صافي ربح قدره ١٥٤ مليون دولار أمريكي. وبعد هذا تحسناً كبيراً بنسبة ٥٤٪ مقارنة بعام ٢٠٢١، إذ حققت المجموعة أرباحاً صافية بقيمة ١٠٠ مليون دولار أمريكي، فقد أدى النمو في الأرباح في عام ٢٠٢٢ إلى بلوغ ربحية السهم للعام ٠,٠٥ دولار أمريكي، مقارنة مع ٠,٠٣ دولار أمريكي لعام ٢٠٢١.

وتظهر الإيرادات القياسية للمجموعة هذا العام قوتنا الراسخة في أسواق الشرق الأوسط وشمال إفريقيا والنمو الطموح لبصمتنا على مستوى العالم. واصلنا استثماراتنا في المبادرات الرقمية الاستراتيجية وعززنا عرضنا الرقمي من خلال مجموعة من الشراكات والمبادرات الرئيسية لبناء "بنك المستقبل". أظهرت مؤشرات الأداء الرئيسية الرقمية تقدماً كبيراً، في حين تجاوز بنك "إلى" للهاتف المحمول فقط ومزود مدفوعات التكنولوجيا المالية العربية (AFS) أهدافنا الطموحة. كما تم تعزيز النمو العالمي من خلال الاستكمال القانوني للاندماج بين بنك ABC مصر، وبنك بلوم مصر (BBE)، بعد الاستحواذ الاستراتيجي على حصة ٩٩,٥٪ في بنك بلوم مصر عام ٢٠٢١.

وقد بلغ الدخل الصافي من الفوائد للعام ٧٨٦ مليون دولار أمريكي، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة ٣٣٪ مقارنة مع مبلغ ٥٩٢ مليون دولار أمريكي المسجلة خلال العام ٢٠٢١ وذلك بعد استيعاب آثار انخفاض قيمة معدلات الفوائد وأسعار صرف العملات الأجنبية. وقد قفزت قيمة الدخل من غير الفوائد بنسبة ٢٠٪ لتصل إلى ٣١٥ مليون دولار أمريكي مقارنة مع قيمة ٢٦٢ مليون دولار أمريكي خلال العام الماضي، ويرجع ذلك أساساً إلى تأثير قيمة الدخل للعام بتحوّلات العملة في بنك ABC البرازيل - Banco ABC Brasil (BAB).

وفي الوقت ذاته، فقد بلغ إجمالي الدخل التشغيلي للمجموعة ١,١٠١ مليون دولار أمريكي للعام بأكمله، بزيادة قدرها ٢٩٪ عن قيمة ٨٥٤ مليون دولار أمريكي المسجلة خلال عام ٢٠٢١. وقد عكست هذه النتائج الانتعاش القوي في معظم أسواقنا وخطوط أعمالنا، وإلى حد ما دمج نتائج بنك بلوم مصر مؤخراً.

بلغ إجمالي المصروفات التشغيلية ٦٩٠ مليون دولار أمريكي خلال العام ٢٠٢٢، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة ٢١٪ عن قيمة ٥٦٩ مليون دولار أمريكي كنتيجة لدمج نتائج بنك بلوم مصر، التي ساهمت في نتائج السنة المالية لعام ٢٠٢٢ مقابل خمسة أشهر فقط في العام السابق، إضافة إلى نفقات الاستحواذ ذات الصلة مع عودة أعمالنا إلى مستويات النشاط الطبيعية. وقد شهد عام ٢٠٢٢ عودة



مسار النفقات الخاصة بالمجموعة إلى المستويات الطبيعية، وذلك من خلال التركيز الشديد على ضبط النفقات والاستثمارات المستمرة في التحوّل الرقمي والمبادرات الاستراتيجية لدى المجموعة.

وقد بلغت كلفة خسائر الائتمان للعام ١١٩ مليون دولار أمريكي مقارنة مع قيمة ١٠٦ مليون دولار أمريكي المسجلة خلال العام الماضي. وبلغت الضرائب المفروضة على العمليات خارج البحرين نحو ٨٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٥١ مليون دولار أمريكي)، مما أدى إلى تحقيق أرباح صافية عائدة إلى مساهمي الشركة الأم عن العام بالكامل بقيمة ١٥٤ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٠٠ مليون دولار أمريكي).

مصادر التمويل واستخداماتها

على الرغم من الظروف المليئة بالتحديات هذا العام، بقيت جودة محفظة الأصول الإجمالية الخاصة بالمجموعة قوية وظلت معايير الائتلاف لدينا سليمة. وقد بلغت قيمة حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم وحاملي الأدوات المالية الدائمة في نهاية الفترة ٤,٠٩٥ مليون دولار أمريكي، بزيادة قدرها ٥,٨٪ عن قيمة ٣,٨٧٢ مليون دولار أمريكي المسجلة في نهاية العام ٢٠٢١، الناتجة في المقام الأول عن إصدار سندات رأس المال دائمة إضافية من المستوى الأول هذا العام.

تتألف محفظة موجودات المجموعة بالدرجة الأولى من القروض والسلفيات، والأوراق المالية والإيداعات، وقد بلغ إجمالي محفظة القروض والسلفيات ١٨,١٩٠ مليون دولار أمريكي، مسجلاً زيادة بنسبة ٨,٨٪ عن قيمة ١٦,٧١٦ مليون دولار أمريكي والمسجلة في نهاية العام ٢٠٢١. وقد انخفضت الاستثمارات المحتفظ بها لغير أغراض المتاجرة بمقدار ٣١٠ مليون دولار أمريكي لتصل إلى ٨,٠٨٠ مليون دولار أمريكي، وانخفضت قيمة ودائع أسواق المال بمقدار ٨٠٥ مليون دولار أمريكي لتصل إلى ٢,٢٢٦ مليون دولار أمريكي، في حين ارتفعت السيولة والأوراق المالية المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء بمقدار ٩٤٨ مليون دولار أمريكي لتصل إلى ٤,٢٧٢ مليون دولار أمريكي.

وقد ارتفعت الودائع من العملاء بمقدار ٦٦٢ مليون دولار أمريكي لتصل إلى ٢١,٣٩٦ مليون دولار أمريكي. وبلغ إجمالي ودائع البنوك وشهادات الإيداع والأوراق المالية المباعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء ٧,٠٧٧ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٧,١٢٤ مليون دولار أمريكي)، وبلغ حجم الاقتراض ١,٢٩٧ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١,٢١١ مليون دولار أمريكي).

وبلغ إجمالي قيمة موجودات المجموعة ٣٦,٦٣٩ مليون دولار أمريكي في نهاية العام، مسجلة ارتفاعاً بنسبة ٥٪ عن قيمة ٣٤,٩٠١ مليون دولار أمريكي والمسجلة في نهاية العام ٢٠٢١. وبلغ متوسط الموجودات للعام ٣٥,٠٨١ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٣٢,١٦٥ مليون دولار أمريكي) وبلغ متوسط المطلوبات، بما في ذلك الحصص غير المسيطرة، ٣١,٠٠٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٨,٣٣٦ مليون دولار أمريكي).

الالتزامات الائتمانية والبنود الطارئة والمشتقات

بلغت القيمة الاسمية للبنود الموحدة خارج الميزانية العمومية للمجموعة ٤٢,٤٦١ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٥٥,٣٧٤ مليون دولار أمريكي)؛ وهي تتألف من ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة بلغت قيمتها ٧,٩٨١ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٧,٧٣٥ مليون دولار أمريكي) ومشتقات بقيمة ٣٤,٤٨٠ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤٧,٦٣٩ مليون دولار أمريكي). وبلغ معادل الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان لهذه البنود خارج الميزانية ٣,٠٦٢ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٣,٠٠٩ مليون دولار أمريكي).

تستخدم المجموعة عددًا من المشتقات المالية لأغراض التحوّط وخدمة المتطلبات المتعلقة بالعملء وكذلك لأغراض التداول قصير الأجل. وفي نهاية ٢٠٢٢، بلغ إجمالي الالتزامات بموجب هذه الفئات بعد ترجيحها بمخاطر السوق ٨٢٧ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٩٢٩ مليون دولار أمريكي). ولم تجر أية معاملات مهمة في نشاطات التداول بالمشتقات الائتمانية خلال العام.

التوزيع الجغرافي والاستحقاقات الزمنية للميزانية

تتميز موجودات المجموعة بتوزيع متوازن بشكل أساسي في مختلف أنحاء العالم العربي وأمريكا الشمالية والجنوبية وغرب أوروبا. وتتركز مطلوبات المجموعة وحقوق مساهميتها بصفة رئيسية في العالم العربي (بنسبة ٦٣٪ مقارنة مع نسبة ٧٠٪ خلال عام ٢٠٢١). تليها أمريكا اللاتينية (بنسبة ١٩٪ مقارنة مع نسبة ١٦٪ خلال عام ٢٠٢١) بصورة رئيسية في الشركة التابعة للمجموعة في البرازيل، بنك ABC البرازيل.

القروض والسلفيات		المطلوبات وحقوق المساهمين		الموجودات المالية		(%)
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	
٤٣	٤١	٧٠	٦٣	٤٨	٤١	العالم العربي
١٢	١١	٦	٨	١٠	١١	أوروبا الغربية
٢	١	١	١	٣	٢	آسيا
٧	٩	٣	٧	١١	١٥	أمريكا الشمالية
٢٩	٣١	١٦	١٩	٢٣	٢٦	أمريكا اللاتينية
٧	٧	٤	٢	٥	٥	بلدان أخرى
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	

يُظهر تحليل الاستحقاق الزمني للموجودات المالية، وفقًا لما هو متوقع لاستردادها أو تسويتها أو وقت استحقاقها في نهاية العام ٢٠٢٢، أن فترة استحقاق ما يقارب ٦٤٪ منها وصلت لعام واحد أو أقل (٢٠٢١: ٥٧٪). كما أن القروض والسلفيات التي يحين أجلها خلال عام واحد بلغت نسبتها ٤٨٪ (٢٠٢١: ٦٢٪). وبلغت نسبة المطلوبات التي يحل أجلها خلال عام واحد ٥٦٪ (٢٠٢١: ٥٣٪).

المطلوبات وحقوق المساهمين		الموجودات المالية		(%)
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	
٢٣	٢٤	٢٤	٣٢	خلال شهر واحد
١٢	١٢	١٥	١٣	١- ٣ أشهر
٧	٥	٨	٩	٣- ٦ أشهر
١١	١٥	١٠	١٠	٦- ١٢ شهرًا
٣٠	٢٥	٣٦	٢٧	أكثر من سنة واحدة
١٧	١٩	٧	٩	غير محدد المدة
١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	

توزيع الانكشاف الائتماني

يبين الجدول أدناه الانكشاف الائتماني لمجموعة بنك ABC (والذي يعرّف بأنه إجمالي المخاطر الائتمانية التي يمكن أن تتعرض لها المجموعة) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

مشتقات مالية*		التزامات ائتمانية وبنود طارئة		الانكشاف الائتماني		
٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٢	(الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية)
فئات العملاء						
٣٤١	٣٤١	١,٩٧٤	٢,٠٥٨	٥,٤٩٧	٦,٥٠٣	البنوك
١٩٣	٢٩٦	٥,٣٦٧	٥,٣٠٥	١٦,٤٩٦	١٦,٦٤٠	غير البنوك
٩	٩	٣٩٥	٦١٨	١٠,٣٦٠	١٠,٤٢٦	المؤسسات الحكومية
٥٤٣	٦٤٦	٧,٧٣٦	٧,٩٨١	٣٢,٣٥٣	٣٣,٥٦٩	
تصنيف المخاطر						
-	-	٩٨٠	٩٠٨	٩٧٦	٢,١٦٢	١ = استثنائي
٢٦	٦١	١٧٢	٢٩١	٤,٥٨٠	٣,٦٠٧	٢ = ممتاز
٣٨٠	٢٤٩	٢٥٠	٤٣٤	٣,١٧٩	٣,٥١٢	٣ = جيد جدا
٦٦	١٤	٨٧٢	١,٠٣٣	٣,١٦٥	٢,٥٦٢	٤ = جيد
٤٥	٢٥٧	٣,١٦١	٣,٣٢٣	٨,٨٤١	١٠,٢٤١	٥ = مقبول
٢٦	٦١	٢,٠٧٣	١,٦٢٠	١٠,٩٤١	٩,٩٣٦	٦ = ملائم
-	٣	٩٠	١٥٠	٣٨٨	١,٠١٧	٧ = تحت المراقبة
-	١	٦١	١٣٤	١٧٥	٣٤٠	٨ = ملاحظة محددة
-	-	٤٤	٥٤	٦١	١٦٦	٩ = دون المستوى
-	-	٣٣	٢٧	٤٧	٢٢	١٠ = مشكوك بتحصيله
-	-	-	٧	-	٤	١١ = خسارة
٥٤٣	٦٤٦	٧,٧٣٦	٧,٩٨١	٣٢,٣٥٣	٣٣,٥٦٩	

* يتم احتساب انكشافات المشتقات باعتبارها تكلفة استبدال عقود المشتقات بأسعار السوق حين تكون هذه إيجابية وكذلك بتقدير التغيير المحتمل في قيمتها السوقية بما يعكس التقلبات التي قد تؤثر عليها.

تصنيف الانكشافات ومخصصات القروض

بلغ مجموع القروض المتعثرة ٦٥٥ مليون دولار أمريكي في نهاية العام ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٥٩٩ مليون دولار أمريكي). أما إجمالي مخصصات خسائر الائتمانية المتوقعة بما فيها مخصصات المرحلة الثالثة في نهاية عام ٢٠٢٢ فقد بلغت ٦٧٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٦٩١ مليون دولار أمريكي).

وبلغ إجمالي قيمة الأوراق المالية التي تقرر اعتبارها عرضة لخسارة جزء من قيمتها ٧٤ مليون دولار أمريكي بنهاية عام ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٨٩ مليون دولار أمريكي). أما إجمالي تخصصات خسائر الائتمان المتوقعة بما فيها مخصصات المرحلة الثالثة فقد بلغت ٨٧ مليون دولار أمريكي في نهاية عام ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ١٠٥ مليون دولار أمريكي).

وفيما يلي كشف تحليلي بالقروض والأوراق المالية المتعثرة:

القروض المتعثرة

(الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية)	أصل الدين	المخصصات	القيمة الدفترية الصافية
أقل من ٣ أشهر	٦٨	٤٣	٢٥
٣ أشهر إلى سنة	١٢٣	٦١	٦٢
سنة إلى ٣ سنوات	٣٢٢	٢١٨	١٠٤
أكثر من ٣ سنوات	١٤٢	١٤١	١
	٦٥٥	٤٦٣	١٩٢

الأوراق المالية المتعثرة

(الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية)	أصل الدين	المخصصات	القيمة الدفترية الصافية
أقل من ٣ أشهر	-	-	-
٣ أشهر إلى سنة	-	-	-
سنة إلى ٣ سنوات	-	-	-
أكثر من ٣ سنوات	٧٤	٧٤	-
	٧٤	٧٤	-

ملاحظة: تُعرّف الديون المتعثرة والتسهيلات الائتمانية الواقعة خارج الميزانية بأنها تلك التي تخلفت في أداء الدفعات التعاقدية سواء للأصل أو الفائدة لفترة تزيد على ٩٠ يومًا. وعمومًا، فإن كافة التسهيلات الائتمانية التي تدعو إلى الشك المعقول في تحصيلها في مواعيدها تُعامل كقروض متعثرة سواء أحدث تخلف في سدادها أم لا، ويتم رصد مخصصات لتغطيتها إذا لزم الأمر. وتدرج هذه التسهيلات الائتمانية على الفور في قائمة القروض المتعثرة السداد، بحيث يتم عكس الفوائد التي مضى موعد استحقاقها، ولا يتم الإعلان عن الفوائد المتراكمة غير المدفوعة إلا وفق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

هيكل رأسمال المجموعة ومعدلات الملاءة الرأسمالية

لا يزال بنك ABC يتمتع بميزانية عمومية قوية، مع نسب رأس مال ونسب سيولة أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية. حيث بلغت تغطية السيولة ٢٢٥٪، ونسبة السيولة المستقرة الصافية ١٢٤٪ وذلك في نهاية العام ٢٠٢٢، بينما حافظت نسبة الموجودات السائلة إلى الودائع على مستويات جيدة عند ٤٨,١٪.

تتكون قاعدة رأسمال المجموعة البالغة ٤,٦٦٦ مليون دولار أمريكي بصورة رئيسية من الشريحة الأولى من رأس المال البالغة ٤,٣٣٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤,٠٥٩ مليون دولار أمريكي) ومن الشريحة الثانية من رأس المال بقيمة ٢٩٠ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٦٥ مليون دولار أمريكي)

وقد كانت نسبة ملاءة رأس المال المجمعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ والمحتسبة طبقاً لاتفاقية بازل الثالثة ١٦,٨٪ (٢٠٢١: ١٦,٩٪)، ويفوق هذا المعدل الحد الأدنى المفروض من مصرف البحرين المركزي والمحدد بنسبة ١٢,٥٪. وقد بلغت نسبة كفاية الفئة الأولى من رأس المال ١٥,٧٪ (٢٠٢١: ١٥,٩٪)، وهي أعلى بمستوى جيد من الحد الأدنى الذي يشترطه مصرف البحرين المركزي والبالغ ١٠,٥٪.

كما أن الشركات التابعة للمجموعة تستوفي كافة شروط الملاءة المفروضة من الجهات الرقابية المختصة في كافة البلدان التي تعمل فيها.

عام من التعافي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

تحسنت التوقعات بشكل كبير في الأسواق الرئيسية في عام ٢٠٢٢ حيث استمر الاقتصاد العالمي بالتعافي من تأثير جائحة كوفيد-١٩ وارتفعت ربحية الشركات. في حين أدى الصراع الروسي الأوكراني، وعمليات الإغلاق المتفرقة لكوفيد-١٩ في الصين، والآثار الأساسية إلى تباطؤ النمو العالمي إلى ٣,٢٪ في عام ٢٠٢٢، انخفاضاً من ٦٪ في عام ٢٠٢١، خالفت أسواقنا التشغيلية هذا الاتجاه. وحققت اقتصادات منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا نموًا يقدر بنحو ٥,٥٪، مقارنة بنسبة ٤,١٪ في عام ٢٠٢١، بقيادة البلدان المصدرة للهيدروكربونات التي تمتعت بتحسين حاد في معدلات التبادل التجاري بسبب ارتفاع أسعار السلع الأولية والتي شهدت ارتفاعاً في الطلب الأوروبي على النفط والغاز بعيداً عن روسيا.

ارتفاع أسعار الفائدة لمعالجة التضخم

في عام ٢٠٢٢، تحركت البنوك المركزية الكبرى لمواجهة التضخم العالمي من خلال التشديد النقدي الشديد. وقاد ذلك بنك الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي الذي رفع سعر الفائدة الأساسي بمقدار تراكمي قدره ٤٢٥ نقطة أساس إلى ٤,٥٪. كانت ظروف التشغيل في الولايات المتحدة مواتية بسبب الانتعاش بعد الوباء مع ارتفاع صافي دخل الفوائد. وفي أوروبا، كان البنك المركزي الأوروبي أبطأ في التحرك ورفع سعر الفائدة الأساسي بمقدار تراكمي بلغ ٢٥٠ نقطة أساس إلى ٢,٥٪. وعلى الرغم من أن هذا أدى إلى تحسن في أرباح الأسهم، إلا أن ظروف التشغيل كانت أكثر صعوبة بسبب ارتفاع التضخم، وتداعيات الصراع الروسي الأوكراني، ومخاوف إيطاليا المتعلقة بالقدرة على تحمل الديون. وفي الوقت نفسه في المملكة المتحدة، على الرغم من أن بنك إنجلترا كان أول بنك مركزي رئيسي يبدأ دورة رفع أسعار الفائدة ورفع سعر الفائدة بمقدار ٣٢٥ نقطة أساس إلى ٣,٥٪ العام الماضي، إلا أن البلاد كافحت حالة التضخم والمخاوف بشأن إمدادات الطاقة، وعدم الاستقرار السياسي.

الأثر الإقليمي لارتفاع أسعار السلع الأساسية

قد أثبت الارتفاع الكبير في أسعار السلع الأساسية أنه مكسب غير متوقع لبلداننا المصدرة للهيدروكربونات في العام الماضي، إذ تمتعت دول مجلس التعاون الخليجي بطفرة في النشاط الاقتصادي وتحسنت ظروف أعمالها بشكل كبير بسبب رفع الاحتياطي الفيدرالي لأسعار الفائدة. وشهدت الجزائر مكاسب مماثلة في بيئتها التشغيلية. وفي ليبيا، أدى ارتفاع إنتاج النفط وأسعاره إلى ظروف مواتية بشكل عام، وعلى الرغم من أن عدم اليقين السياسي حد من التوقعات. وشهدت البرازيل تحسناً في بيئة التشغيل وصافي دخل الفائدة، على الرغم من الانتخابات المثيرة للجدل، إذ رفع البنك المركزي البرازيلي سعر الفائدة بمقدار ٤٢٥ نقطة أساس إلى ١٣,٧٥٪.

ومن ناحية أخرى، واجهت البلدان المستوردة الصافية للهيدروكربونات تحديات خاصة. فقد شهدت الأردن تحسناً في بيئته التشغيلية بعد الجائحة، وارتفاع في صافي دخل الفوائد، وانخفاض في مخصصات خسائر القروض مما دعم زيادة العائد على حقوق الملكية. بينما كانت الظروف أكثر صعوبة في مصر بسبب الانخفاض الحاد في قيمة الجنيه والمخاوف بشأن جودة الأصول بسبب تشديد الأوضاع المالية. ومع ذلك، جاء صندوق النقد الدولي لمساعدة مصر، ورسخ برنامج الإصلاح الجديد الثقة. ووقعت تونس أيضاً اتفاقاً مع صندوق النقد الدولي، وتعمل السلطات على إصدار تشريع لتأمين المساعدة الخارجية. فيما أظهرت تركيا استقراراً في نهاية عام ٢٠٢٢ على الرغم من سلسلة من التحديات الناجمة عن السياسة النقدية غير التقليدية، والتي شهد أثرها انخفاضاً في سعر الفائدة بمقدار ٥٠٠ نقطة أساس إلى ٩٪، وارتفاع التضخم، وصدمة في أسعار السلع الأساسية.

التطلع إلى عام ٢٠٢٣

وفي العام المقبل، من المتوقع أن يضعف النمو العالمي إلى ٢,٤٪ بسبب تلاشي تعافي ما بعد الجائحة، وتشديد الأوضاع المالية، والصراع المستمر بين روسيا وأوكرانيا. ومع تباطؤ النمو العالمي وانخفاض علاوة المخاطر الجيوسياسية، من المتوقع أن تظل أسواق السلع الأولية العالمية تحت الضغط. وأن تعود أسعار الطاقة والمواد الغذائية إلى المستويات التي كانت عليها قبل بدء الصراع. ومن المتوقع أن تنحسر الضغوط التضخمية إذ لم تحدث صدمة أخرى في العرض. ومن المتوقع أن يسمح انخفاض الأسعار للبنوك المركزية الكبرى، التي تركز على معالجة التضخم المرتفع منذ أربعين عاماً، في الحد من وتيرة رفع أسعار الفائدة، مع بلوغ أسعار الفائدة ذروتها في النصف الأول من عام ٢٠٢٣.

في نظرة مستقبلية، من المتوقع أن يتيح الانخفاض النهائي في التضخم مجالاً للبنوك المركزية في خفض أسعار الفائدة الرسمية، ربما في غضون ربعين إلى ثلاثة أرباع من السنة بعد بلوغ الذروة في أسعار الفائدة الأساسية. ومن المتوقع أن يؤدي انخفاض التضخم وتراجع تشديد البنوك المركزية إلى تحسن الرغبة في المخاطرة، والآفاق في الأسواق الصاعدة التي تأثرت مع مستوردي السلع الأولية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من ارتفاع أسعار الفائدة، والصدمة في أسعار السلع الأولية، مقابل قوة الدولار الأمريكي.

يضع بنك ABC تطورات جريئة لعام ٢٠٢٣، ويمضي بحذر أمام التقلبات الاقتصادية المتوقعة من تشديد في الظروف المالية والحرب المستمرة في أوروبا وحالة التضخم المستمرة. وبفضل سجلنا القوي في المرونة والتغلب على تقلبات السوق، فنحن واثقون من الاستفادة من نقاط قوتنا ومن استثماراتنا لمواصلة تسريع الربحية خلال عام ٢٠٢٣.



استعراض الحكم المؤسسي

استعراض الحكم المؤسسي

(جميع البيانات المالية بالدولار الأمريكي عدا ما يُنص عليه بخلاف ذلك)

تتبع المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. ("بنك ABC") أفضل الإرشادات ومبادئ الممارسات المعتمدة عالمياً، ولديها نظام للحكم المؤسسي يوفر إطاراً يتسم بالفعالية والشفافية في ممارسة الرقابة الداخلية على نحو منصف وقابل للمساءلة.

بنك ABC مرخص له من قبل مصرف البحرين المركزي لممارسة العمل كمصرف جملة تقليدي. وقد تأسس بنك ABC في البحرين عام ١٩٨٠ كشركة مساهمة بحرينية، ويبلغ رأس المال المصرح به للبنك ٤,٥ مليار دولار أمريكي في حين بلغ رأسماله المدفوع ٣,١١ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٣,١١ مليار دولار أمريكي).

يحرص بنك ABC على الإفصاح عن المعلومات الهامة بدقة ووضوح إلى المساهمين وأصحاب المصالح المعنيين عن طريق عدة قنوات تشمل الموقع الإلكتروني الذي يتم تحديثه بصورة منتظمة. كما يقوم بإصدار تقارير سنوية ونصف سنوية وفصلية بشأن الأرباح والأداء المالي.

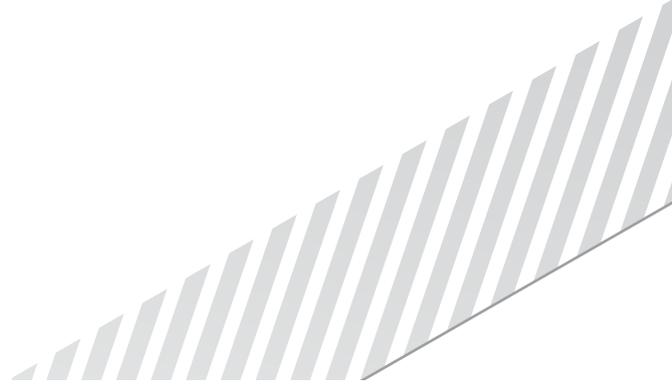
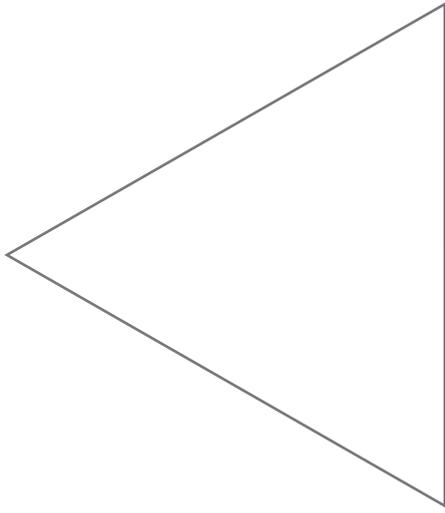
ويتم حفظ التقارير المالية لخمسة أعوام على الأقل في الموقع الإلكتروني لبنك ABC.

المساهمون

أسهم بنك ABC مدرجة في بورصة البحرين منذ عام ١٩٩٠. ويملك مصرف ليبيا المركزي، وهو أحد المساهمين المؤسسين، غالبية الأسهم. وقد قام المصرف بزيادة نسبة ملكيته من الأسهم إلى ٥٩,٣٧٪ في عام ٢٠١٠ عن طريق المساهمة في زيادة رأس المال في تلك السنة والاستحواذ على حصة جهاز أبو ظبي للاستثمار التي بلغت نسبتها ١٧,٧٢٪، في حين تملك الهيئة العامة للاستثمار- الكويت، وهي أيضاً مساهم مؤسس، نسبة ٢٩,٦٩٪ من الأسهم. وكل من المساهمين المذكورين هو كيان حكومي أو مملوك (بصورة مباشرة أو غير مباشرة) للحكومة في الدولة المؤسس فيها. ويملك بقية أسهم البنك مساهمون دوليون وإقليميون.

يوضح الجدول التالي هيكل ملكية أسهم بنك ABC كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

اسم المساهم	نسبة الملكية في الأسهم	الجنسية
مصرف ليبيا المركزي	٥٩,٣٧٪	ليبيا
الهيئة العامة للاستثمار - الكويت	٢٩,٦٩٪	الكويت
مساهمون آخرون بأقل من نسبة ٥٪	١٠,٩٤٪	متعددة
الإجمالي	١٠٠٪	



يوضح الجدول التالي توزيع ملكية الأسهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ وللجنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

٢٠٢١		٢٠٢٢		عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من إجمالي الأسهم	% الأسهم المملوكة
عدد المساهمين	عدد الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم				
١,٣٢٠	١٢٨,٣٤٤,٤٣٢	١,٣١٢	١٢٨,٣٤٤,٤٣٢			٤,١	أقل من ١%
٣	٢١١,٩٧٦,٦٦٨	٣	٢١١,٩٧٦,٦٦٨			٦,٨	١% إلى أقل من ٥%
-	-	-	-			-	٥% إلى أقل من ١٠%
-	-	-	-			-	١٠% إلى أقل من ٢٠%
١	٩٢٣,٢٨٩,١٩١	١	٩٢٣,٢٨٩,١٩١			٢٩,٧	٢٠% إلى أقل من ٥٠%
١	١,٨٤٦,٣٨٩,٧٠٩	١	١,٨٤٦,٣٨٩,٧٠٩			٥٩,٤	٥٠% فما فوق
١,٣٢٥	٣,١١٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٣١٧	٣,١١٠,٠٠٠,٠٠٠			١٠٠,٠	الإجمالي

ميثاق الحكم المؤسسي في بنك ABC

قام مصرف البحرين المركزي خلال العام ٢٠١٠ بتحديث المعايير والمتطلبات الخاصة بحوكمة المؤسسات المالية (وخاصة الدليل الإرشادي الخاص بمستويات الرقابة العليا) في المؤسسات المالية المسجلة في البحرين ("معايير مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي"). وتتوافق هذه المتطلبات الرقابية الجديدة إلى حد كبير مع ميثاق حوكمة الشركات في البحرين لعام ٢٠١٠ الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة في البحرين لأول مرة في مارس ٢٠١٠ (وتم تعديله لاحقاً في ١٩ مارس ٢٠١٨ عندما أصدرت وزارة الصناعة والتجارة في البحرين المرسوم رقم (١٩) لعام ٢٠١٨ بشأن إصدار قانون حوكمة الشركات في البحرين ("الميثاق"). والذي تم تعديله مؤخراً بموجب قرار صادر وزارة الصناعة والتجارة في البحرين رقم (٩١) لعام ٢٠٢٢م، حيث ينطبق على الشركات والمؤسسات المدرجة أسهمها في بورصة البحرين بما في ذلك بنك ABC. وقد قام مجلس إدارة بنك ABC باعتماد دليل الحوكمة المؤسسية للبنك في ديسمبر ٢٠١٠ ("ميثاق الحكم المؤسسي")، الذي يعكس بشكل جوهري تطور متطلبات الدليل الإرشادي وميثاق الحوكمة. يعمل بنك ABC على مراجعة ميثاق الحكم المؤسسي بشكل دوري وإجراء التعديلات اللازمة والمناسبة متى ما دعت الحاجة.

يتوفر ميثاق الحكم المؤسسي على الموقع الإلكتروني للبنك وهو يتناول عددا من الأمور المتعلقة بالحكم المؤسسي، تشمل:

- مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة ولجانه
- مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة تجاه بنك ABC والمساهمين
- تعيين وتدريب وتقييم أعضاء مجلس الإدارة
- مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وموظفي بنك ABC
- هيكل إدارة بنك ABC
- التواصل مع المساهمين والإفصاح عن المعلومات لأصحاب المصالح المعنيين
- بيان مهام كل لجنة من لجان المجلس بالتفصيل

التغيرات الأخيرة في الحكم المؤسسي

لم تكن هناك أي تغييرات جوهرية على ميثاق الحكم المؤسسي في عام ٢٠٢٢م.

التقيد بمتطلبات الحكم المؤسسي وميثاق حوكمة الشركات

يتقيد بنك ABC بمعايير مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي وميثاق حوكمة الشركات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢م، عدا أن رئيس مجلس الإدارة لم يكن عضوا مستقلا ولجنة الحكم المؤسسي تتألف من أقل من ثلاثة أعضاء مستقلين، وذلك على خلاف التوصيات/التوجيهات غير الإلزامية المتضمنة في متطلبات مصرف البحرين المركزي وميثاق حوكمة الشركات، وأخيرا فإن لجنة التدقيق تتألف من عضوين مستقلين (بما في ذلك رئيسها) وعضوين غير تنفيذيين، وهو ما يتعارض مع متطلبات مصرف البحرين المركزي (والتي تتطلب أن تتكون لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء على الأقل على أن تكون أغليبيتهم من الأعضاء المستقلين).

مجلس الإدارة

مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة

سبق لبنك ABC أن وضع موثيق للحكم المؤسسي لكل من مجلس الإدارة ومختلف اللجان المنبثقة عن المجلس ("صلاحيات أعضاء مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية"). صلاحيات أعضاء مجلس الإدارة مبينة في الموقع الإلكتروني للبنك. ويتولى مجلس الإدارة المسؤولية العامة عن التوجيه والإشراف والرقابة في بنك ABC، وتشمل مسؤوليات المجلس على وجه الخصوص ما يلي (وذلك على سبيل المثال لا الحصر):

- أ. المسؤولية المكلف بها المجلس بموجب النظام الأساسي.
- ب. تحديد أهداف بنك ABC.
- ج. الإشراف على الأداء العام لأعمال بنك ABC.
- د. مراقبة أداء الإدارة.
- هـ. اعتماد وإجراء مراجعة سنوية للاستراتيجية.
- و. مراقبة تنفيذ الاستراتيجية من جانب الإدارة.
- ز. الترتيب لإعداد البيانات المالية بدقة بما يفصح عن الوضع المالي للبنك.
- ح. الدعوة لعقد اجتماعات المساهمين وإعداد جداول أعمال الاجتماعات.
- ط. مراقبة تضارب المصالح ومنع المعاملات غير المشروعة للأطراف ذوي العلاقة.
- ي. ضمان المعاملة المنصفة للمساهمين، بما في ذلك ملاك أسهم الأقلية.
- ك. اعتماد ومراجعة هيكل الإدارة والمسؤوليات.
- ل. اعتماد ومراجعة إطار ونظم الرقابة الداخلية.
- م. الإشراف على تصميم وتنفيذ نظام المكافآت لمجموعة بنك ABC وبصفة رئيسية ضمان عدم سيطرة الإدارة التنفيذية على هذا النظام.

يعقد المجلس اجتماعات منتظمة للنظر في الموضوعات الهامة المتعلقة بشؤون المجموعة وبالاستراتيجية والعمليات. يمارس المجلس مسؤولياته متوخياً أفضل الممارسات في الإدارة ومراقبة المخاطر وذلك بصفة رئيسية من خلال لجنة المخاطر التابعة للمجلس التي تشرف على تحديد التوجيهات بشأن المخاطر/ المكاسب والمعايير التي تحكم المستوى المقبول للمخاطر لدى المجموعة والقدرة على تحمل المخاطر وسياسات المخاطر.

والمجلس هو المسؤول عن الإعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وهو الذي يحدد نظم الرقابة الداخلية الضرورية لإعداد قوائم مالية خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء ناتجة عن أية تجاوزات أو أخطاء.

تعيين أعضاء مجلس الإدارة

يقوم المساهمون بتعيين مجلس الإدارة لفترة ثلاث سنوات، وقد بدأت فترة المجلس الحالي في ٢٣ مارس ٢٠٢٢ وتنتهي في شهر مارس ٢٠٢٥. في نهاية العام ٢٠٢٢ كان هناك تسعة أعضاء في مجلس الإدارة يتمتعون بمهارات متنوعة وملائمة مما يجعلهم يعملون جيداً كفريق واحد، وقد مارسوا جميعاً مسؤولياتهم باستقلالية وموضوعية لإنجاز مهامهم.

وبموجب النظام الأساسي للمؤسسة العربية المصرفية، يجوز لأي مساهم أو مجموعة من المساهمين تملك نسبة ٢٥٪ أو أكثر من أسهم رأس المال أن تعين أعضاء في مجلس الإدارة بالنسبة والتناسب مع حصة ملكيتهم، بينما يتم انتخاب بقية أعضاء مجلس الإدارة.

وبناء على التفويض الممنوح لمجلس الإدارة يجب أن يكون أي اقتراح بانتخاب أو إعادة انتخاب أي عضو مصحوباً بتوصية من مجلس الإدارة وملخص لتوصية لجنة المكافآت (راجع وصف واجبات لجنة المكافآت في هذا التقرير).

كذلك يتمتع مجلس الإدارة، وفقاً لعقد التأسيس للمؤسسة العربية المصرفية، بصلاحيات تعيين أعضاء مجلس إدارة جدد وملء الشواغر التي قد تنشأ في المجلس، على أن يتم عرض هذه التعيينات على المساهمين للمصادقة عليها.

عند انضمام أي عضو جديد إلى مجلس الإدارة يقوم رئيس مجلس الإدارة، أو سكرتير مجلس الإدارة أو رئيس الالتزام بالأنظمة والقوانين أو أي شخص يفوضه رئيس مجلس الإدارة، باستعراض مسؤوليات مجلس الإدارة مع العضو الجديد وبشكل خاص يتم استعراض المتطلبات القانونية والرقابية لمهام المجلس ومتطلبات مصرف البحرين المركزي وميثاق حوكمة الشركات الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة. ويضمن أمين سر مجلس الإدارة أن يحصل العضو الجديد على التعريف والتوجيه الرسمي بصورة خاصة لضمان فعالية إسهامه في مجلس الإدارة من بداية تعيينه.

يبرم بنك ABC اتفاقاً مكتوباً مع كل عضو في مجلس الإدارة يحدد صلاحيات وواجبات ومسؤوليات العضو وحدود مساءلته الإدارية، إضافة إلى غير ذلك من الأمور المتعلقة بالتعيين ومن بينها: مدة التعيين، الالتزام المطلوب بالوقت، التكلفة بأعمال لجان مجلس الإدارة (إن وجد)، المكافآت والمخصصات والمصروفات، والحصول على الاستشارة المهنية المستقلة عند الضرورة.

يتضمن الملحق رقم ١ نبذة عن السيرة الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة.

تقييم مجلس الإدارة

تفرض صلاحيات مجلس إدارة بنك ABC أن يقوم المجلس بتقييم أدائه الذاتي في كل عام، إضافة إلى تقييم أداء كل لجنة من لجانه وكل عضو من أعضائه. ويشمل هذا التقييم:

- أ. تقييم كيفية عمل المجلس.
- ب. تقييم أداء لجان مجلس الإدارة على ضوء الأغراض الخاصة بها ومسؤولياتها، ويتضمن ذلك استعراض التقييم الذاتي الذي تقوم به كل لجنة.
- ج. مراجعة عمل كل عضو في مجلس الإدارة وحضوره لاجتماعات المجلس واللجان ومشاركته البناءة في المناقشات واتخاذ القرارات.
- د. مراجعة التكوين الحالي لمجلس الإدارة مقارنة بالتكوين المنشود وذلك لغرض المحافظة على التوازن المناسب في المهارات والخبرات وضمان التجديد المستمر لفعالية المجلس.
- هـ. اقتراح أعضاء جدد ليحلوا محل الأعضاء الذين بقوا لفترة طويلة أو الذين لم تعد لهم إسهامات كافية في البنك أو في أي من لجان مجلس الإدارة (مثل لجنة التدقيق).

وقد قام مجلس الإدارة بعملية التقييم الذاتي لأداء المجلس واللجان التابعة والأعضاء للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

استقلالية الأعضاء

تشمل صلاحيات المجلس معايير مفصلة لتحديد قواعد تصنيف أعضاء المجلس إلى مستقلين أو غير مستقلين. ويلتزم بنك ABC بمعايير مشددة للاستقلالية بنفس القدر الذي تحدده معايير مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي.

لدى بنك ABC حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ أربعة من الأعضاء المستقلين وغير التنفيذيين، وخمسة من الأعضاء غير المستقلين وغير التنفيذيين. تتطلب معايير مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي أن يكون على الأقل ثلث أعضاء مجلس الإدارة من المستقلين، كما تتطلب أن تتكون بعض اللجان من عدد محدد من الأعضاء (تشمل لجنة التدقيق ولجنة المكافآت ولجنة الامتثال ولجنة المخاطر) وأن يكون هناك نسبة محددة من عدد الأعضاء المستقلين في اللجان و/أو أن يتراأس اللجنة عضو مستقل. وخلاف ما تم الإفصاح عنه في هذا القسم، يلتزم بنك ABC حالياً تماماً بهذه المتطلبات، وتُشير متطلبات الحوكمة وفقاً لمصرف البحرين المركزي أيضاً أنه يُفضل أن يكون رئيس مجلس الإدارة عضواً مستقلاً، ولكن رئيس مجلس إدارة البنك تم تصنيفه كعضو غير تنفيذي وغير مستقل.

كقاعدة عامة، لا يكون لأعضاء مجلس الإدارة أية مصالح مادية مباشرة أو غير مباشرة في أي عقد مهم مع بنك ABC أو أي من شركاته التابعة أو أي تضارب جوهري في المصالح. وقد ظل الحال كذلك في العام ٢٠٢٢.

وفي حال وجود معاملة فيها تضارب جوهري في المصالح لأي عضو، فإن إجازتها تتطلب إجماع مجلس الإدارة (بدون العضو المعني). كما يشترط على كل الأعضاء أن يبلغوا مجلس الإدارة بكامله بأي تضارب فعلي أو محتمل في المصالح لدى نشوئه فيما يتعلق بأنشطتهم أو التزاماتهم تجاه المؤسسات الأخرى وأن يمتنعوا عن التصويت بشأن هذا الأمر. ويجب أن يشمل الإفصاح كافة الحقائق المادية.

يقع على كل عضو بمجلس الإدارة واجب قانوني بالولاء لبنك ABC، ويمكن أن يتعرض شخصياً للملاحقة القضائية من جانب البنك أو المساهمين في حال الإخلال بهذا الواجب.

مكافآت وحصص أعضاء مجلس الإدارة

يتم تحديد هيكل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لسياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ("سياسة المكافآت") لبنك ABC. تم اعتماد سياسة المكافآت من قبل الجمعية العامة في ٢١ مارس ٢٠٢١ وفقاً لأحكام المادة ٢٨ (ب) من النظام الأساسي لبنك ABC، استناداً على مقترح من مجلس إدارة بنك ABC. من المقرر أن تظل سياسة المكافآت سارية المفعول حتى عام ٢٠٢٥.

الهدف من سياسة المكافآت، من بين أمور أخرى، هو أن يتمكن بنك ABC (في جميع الأوقات) من استقطاب واستبقاء وتحفيز أعضاء مجلس إدارة على درجة من المهارة والخبرة بما يتماشى مع تعقيدات أعمال البنك العالمية وتنوعها، بالإضافة إلى أن يتمكن بنك ABC في نفس الوقت من توفير قيمة لأعضاء مجلس الإدارة مقابل القيمة التي يقدموها لبنك ABC.

يتكون هيكل المكافآت لمجلس الإدارة من أجر ثابت ("أجر ثابت") يسهل تدبره، ولكنه في نفس الوقت يُعتبر تنافسياً بما يكفي لاستقطاب أعضاء مجلس إدارة بالجودة المناسبة والاحتفاظ بهم وتحفيزهم لإدارة المؤسسة بنجاح. يتكون الأجر الثابت من أجر شهري نقدي ("الأتعاب") ورسوم الحضور التي تدفع لأعضاء مجلس الإدارة لحضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ("رسوم الحضور") ومخصص لتغطية تكاليف السفر والإقامة أثناء حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ("المخصصات").

^١ يشار إليها في الجدول التالي، وفقاً لنماذج الإفصاح الخاصة بوزارة التجارة والصناعة والسياحة على أنها "مكافأة رئيس وأعضاء المجلس".
^٢ يشار إليها في الجدول التالي، وفقاً لنماذج الإفصاح الخاصة بوزارة التجارة والصناعة والسياحة على أنها "مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان".

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال ٢٠٢٢ بلغت ١,٧٦٠,٥١١ دولار أمريكي (٢٠٢١: ١,٣٨٢,٠٠٠ دولار أمريكي) والتي توزعت وتم تقسيمها بين العناصر الثلاثة حسب الجدول التالي:

الاسم	المكافآت الثابتة				المكافآت المتغيرة				بدل المصروفات	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	مكافأة نهاية الخدمة
	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	رواتب	أخرى	المجموع	Bonus	خطط تحفيزية	أخرى			
أولاً: الأعضاء المستقلين:											
الدكتور/ أنور المظف	٣٦,٢٥٠	٦,٠٠٠	-	-	٤٢,٢٥٠	-	-	-	-	-	-
السيد/ بشير عمر	٣٥,٠٠٠	٤,٥٠٠	-	-	٣٩,٥٠٠	-	-	-	-	-	-
الدكتور/ فاروق العقدة	١٢٧,٥٠٠	١٢,٠٠٠	-	١٨,١٠٣	١٥٧,٦٠٣	-	-	-	-	-	-
الدكتور/ يوسف العوضي	٣٨,٧٥٠	٦,٠٠٠	-	-	٤٤,٧٥٠	-	-	-	-	-	-
الدكتور/ إبراهيم الدنفور	١٠١,٢٥٠	٢١,٠٠٠	-	٦٩,٨٦٨	١٩٢,١١٨	-	-	-	-	-	-
السيد/ عبدالله الحميضي	٩٧,٥٠٠	١٣,٥٠٠	-	٢٩,٧٧٧	١٤٠,٧٧٧	-	-	-	-	-	-
السيد/ خليل نورالدين	١١١,٦٦٧	٣٤,٥٠٠	-	١٩,٣٢٥	١٦٥,٤٩٢	-	-	-	-	-	-
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:											
السيد/ الصديق عمر الكبير	١٤٢,٥٠٠	١٢,٠٠٠	-	٣٤,٢١٣	١٨٨,٧١٣	-	-	-	-	-	-
السيد/ محمد سليم	١٣٦,٢٥٠	١٩,٥٠٠	-	٥٠,٩٤٠	٢٠٦,٦٩٠	-	-	-	-	-	-
السيد/ علي الأشهب	٢٨,٧٥٠	٦,٠٠٠	-	-	٣٤,٧٥٠	-	-	-	-	-	-
السيد/ أشرف مختار	٨٢,٥٠٠	١٠,٥٠٠	-	٤٣,١٢٧	١٣٦,١٢٧	-	-	-	-	-	-
الدكتور/ طارق يوسف	١٣٧,٠٨٣	٣٧,٥٠٠	-	٤٣,١٢٧	٢١٧,٧١٠	-	-	-	-	-	-
السيدة/ هدى موسى	١٢٤,١٦٧	٣٤,٥٠٠	-	٣٥,٣٦٤	١٩٤,٠٣١	-	-	-	-	-	-
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	١,١٩٩,١٦٧	٢١٧,٥٠٠	-	٣٤٣,٨٤٤	١,٧٦٠,٥١١	-	-	-	-	-	-

ملاحظة:

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة المكافآت والمزايا نظير عضويتهم في اللجنة المذكورة لعام ٢٠٢٢ مبلغًا وقدره ٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي وتم تضمين هذا المبلغ في الأجور الشهرية (٢٠٢١: ٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي) ولم يمتلك أي من أعضاء مجلس الإدارة أو يتاجر بأسهم بنك ABC خلال عام ٢٠٢٢.

لجان مجلس الإدارة

يزوّد مجلس الإدارة ولجانه بالمعلومات الكاملة وفي الوقت المناسب حتى يتمكن من القيام بمسؤولياته. وفي هذا الصدد تتوفر للمجلس ولجانه وكافة أعضاء مجلس الإدارة إمكانية الاتصال بالإدارة العليا والاستشاريين الخارجيين والمستشارين. ويكون سكرتير مجلس الإدارة مسؤولاً عن ضمان مراعاة إجراءات المجلس والقوانين واللوائح السارية.

قام مجلس الإدارة بتفويض مسؤوليات معينة إلى عدد من لجان المجلس. ولكل لجنة ميثاقها الرسمي الخاص المبين بالكامل في ميثاق الحكم المؤسسي. ولجان مجلس الإدارة الرئيسية هي:

- **لجنة المخاطر**، وهي مسؤولة عن مراجعة واعتماد سياسات الائتمان وإدارة المخاطر في المجموعة. تراجع اللجنة وتقدم التوصيات لمجلس الإدارة بشأن الاستراتيجية السنوية لإدارة المخاطر وقابلية البنك لاتخاذ المخاطر التي تتم في إطارها صياغة استراتيجية وغايات وأهداف الأعمال. وتفوض اللجنة للإدارة العليا الصلاحية لإدارة العمل اليومي في حدود السياسة والاستراتيجية المحددة، مع ضمان توفر طرق العمل والضوابط الرقابية الكافية لإدارة استراتيجية وسياسات المخاطر في المجموعة. تعقد لجنة المخاطر ما لا يقل عن ثلاث اجتماعات خلال العام.
- **لجنة الحكم المؤسسي**، تقوم بمساعدة مجلس الإدارة في وضع ومراقبة ممارسات وسياسات الحوكمة ومراجعة وتقييم مدى كفاية هذه السياسات والممارسات وتقييم التزام المجموعة بها. تجتمع لجنة الحكم المؤسسي مرة واحدة على الأقل في العام.
- **لجنة التدقيق**، هي اللجنة المسؤولة أمام المجلس عن سلامة وفعالية النظم المالية في المجموعة والممارسات والضوابط المتعلقة بالشؤون المالية والرقابة الداخلية، كما أنها مسؤولة عن مراجعة عملية الالتزام بالأنظمة والقوانين والتقييد بالاشتراطات القانونية. تقترح هذه اللجنة أيضا تعيين المدققين الخارجيين وتحديد مكافآتهم وتتولى الإشراف عليهم، كما أنها تقوم بتعيين رئيس المدققين في المجموعة. تعقد لجنة التدقيق ما لا يقل عن أربع اجتماعات في العام.
- **لجنة المكافآت**، تتولى مسؤولية وضع سياسة مكافأة المسؤولين التنفيذيين والموظفين في المجموعة، إضافة إلى تعيينات الإدارة العليا وضمان بقاء نظام المكافآت في بنك ABC بمستوى تنافسي حتى يتسنى له أن يستقطب ويحتفظ بالموظفين المهرة الذين يحتاجهم لتحقيق أهدافه الاستراتيجية. تضمن اللجنة أيضا تلاءم سياسة وفلسفة المكافآت في بنك ABC والمجموعة مع استراتيجية الأعمال بعيدة المدى وأهداف الأعمال ومستوى المخاطر والقيم والمصالح بعيدة المدى للبنك مع الأخذ في الاعتبار مصالح الأطراف المعنية. وتجتمع اللجنة مرتين على الأقل خلال العام.
- **لجنة الامتثال**، تتولى مسؤولية مراقبة امتثال المجموعة في مختلف الدول التي تعمل فيها. كما تساعد اللجنة مجلس الإدارة في الاضطلاع بمسؤوليات الإدارة والإشراف فيما يتعلق بإطار عمل إدارة مخاطر الامتثال لبنك ABC وامتثال البنك مع القوانين واللوائح المعمول بها على مستوى المجموعة ككل. تعقد لجنة الامتثال ما لا يقل عن أربع اجتماعات في العام.

وقام مجلس الإدارة بتكليف لجنة ذات هدف محدد هي اللجنة الاستراتيجية بمراجعة والإشراف على تنفيذ استراتيجية البنك والمجموعة ككل. وتجتمع اللجنة عند الحاجة لضمان الفعالية العالية.

وفيما يلي قائمة بأعضاء لجان مجلس الإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

التصنيف	المنصب	اسم العضو	لجان مجلس الإدارة
مستقل	الرئيس	السيد / عبدالله الحميضي	لجنة المخاطر
مستقل	عضو	السيد / خليل نورالدين	
مستقل	عضو	الدكتور / إبراهيم الدنفور	
غير مستقل	عضو	السيد / محمد سليم	
مستقل	الرئيس	الدكتور / فاروق العقدة	لجنة الحكم المؤسسي
مستقل	عضو	السيد / عبد الله الحميضي	
غير مستقل	عضو	الدكتور / طارق يوسف	
مستقل	الرئيس	السيد / خليل نورالدين	لجنة التدقيق
غير مستقل	عضو	السيدة / هدى موسى	
مستقل	عضو	الدكتور / إبراهيم الدنفور	
غير مستقل	عضو	الدكتور / طارق يوسف	
مستقل	الرئيس	الدكتور / فاروق العقدة	لجنة المكافآت
مستقل	عضو	السيد / عبد الله الحميضي	
مستقل	عضو	الدكتور / إبراهيم الدنفور	
مستقل	الرئيس	السيد / خليل نورالدين	لجنة الامتثال
غير مستقل	عضو	السيدة / هدى موسى	
مستقل	عضو	الدكتور / إبراهيم الدنفور	
غير مستقل	عضو	الدكتور / طارق يوسف	

حضور الاجتماعات

يبين الجدول التالي تفاصيل حضور اجتماعات مجلس الإدارة ولجان المجلس خلال عام ٢٠٢٢:

أعضاء مجلس الإدارة	اجتماعات المجلس	لجنة المخاطر	لجنة الحكم المؤسسي	لجنة التدقيق	لجنة المكافآت	لجنة الإمتثال
السيد / الصديق عمر الكبير الرئيس	(٩)٩	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
السيد / محمد سليم نائب الرئيس	(٩)٩	٤(٥)	٢(٤)	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
السيدة / هدى موسى عضو	(٩)٨	غير متوفر	غير متوفر	٦(٧)	غير متوفر	٥(٦)
السيد / عبد الله الحميضي عضو	٧(٩)	٤(٥)	١(٤)	غير متوفر	٢(٣)	غير متوفر
الدكتور / إبراهيم الدنفور عضو	٧(٩)	٤(٥)	غير متوفر	٦(٧)	٣(٣)	٥(٦)
الدكتور / طارق يوسف عضو	(٩)٩	غير متوفر	٤(٤)	٧(٧)	غير متوفر	٦(٦)
السيد / أشرف مختار عضو	٧(٩)	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
السيد / خليل نورالدين عضو	٧(٩)	٤(٥)	غير متوفر	٦(٧)	غير متوفر	٥(٦)
الدكتور / فاروق العقدة عضو	(٩)٨	غير متوفر	٤(٤)	غير متوفر	٣(٣)	غير متوفر
السيد / علي الأشهب عضو	٢(٩)	١(٥)	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
الدكتور / أنور المصنف عضو	٢(٩)	١(٥)	غير متوفر	١(٧)	غير متوفر	١(٦)
السيد / بشير عمر عضو	١(٩)	١(٥)	غير متوفر	١(٧)	غير متوفر	١(٦)
الدكتور / يوسف العوضي عضو	٢(٩)	١(٥)	١(٤)	١(٧)	غير متوفر	١(٦)

الأرقام بين القوسين تشير إلى العدد الأقصى من الاجتماعات المنعقدة خلال فترة العضوية.

"غير متوفر" تشير إلى أن الشخص لم يكن عضواً باللجنة المعنية خلال عام ٢٠٢٢.

^{٢٢} تقاعد من لجنة الحكم المؤسسي في مارس ٢٠٢٢
^{٢٣} تقاعد من لجنة المخاطر في مارس ٢٠٢٢
^{٢٤} تقاعد من مجلس الإدارة في مارس ٢٠٢٢
^{٢٥} تقاعد من لجنة التدقيق في مارس ٢٠٢٢
^{٢٦} تقاعد من لجنة المكافآت في مارس ٢٠٢٢
^{٢٧} تقاعد من لجنة الإمتثال في مارس ٢٠٢٢
^{٢٨} تقاعد من مجلس الإدارة في مارس ٢٠٢٢
^{٢٩} تقاعد من لجنة التدقيق في مارس ٢٠٢٢
^{٣٠} تقاعد من لجنة الإمتثال في مارس ٢٠٢٢
^{٣١} تقاعد من مجلس الإدارة في مارس ٢٠٢٢
^{٣٢} تقاعد من لجنة المخاطر في مارس ٢٠٢٢
^{٣٣} تقاعد من لجنة الحكم المؤسسي في مارس ٢٠٢٢
^{٣٤} تقاعد من لجنة التدقيق في مارس ٢٠٢٢
^{٣٥} تقاعد من لجنة الإمتثال في مارس ٢٠٢٢

^{٢٦} تقاعد من لجنة الحكم المؤسسي في مارس ٢٠٢٢
^{٢٧} عين في مجلس الإدارة في مارس ٢٠٢٢
^{٢٨} عين في لجنة المخاطر في مارس ٢٠٢٢
^{٢٩} عين في لجنة الحكم المؤسسي في مارس ٢٠٢٢
^{٣٠} عين في لجنة المكافآت في مارس ٢٠٢٢
^{٣١} عين في مجلس الإدارة في مارس ٢٠٢٢
^{٣٢} عين في لجنة المخاطر في مارس ٢٠٢٢
^{٣٣} عين في لجنة الإمتثال في ٢١ نوفمبر ٢٠٢٢
^{٣٤} عين في مجلس الإدارة في مارس ٢٠٢٢
^{٣٥} عين في مجلس الإدارة في مارس ٢٠٢٢
^{٣٦} عين في لجنة المخاطر في مارس ٢٠٢٢
^{٣٧} عين في لجنة التدقيق في مارس ٢٠٢٢
^{٣٨} عين في لجنة الإمتثال في ٢١ نوفمبر ٢٠٢٢

تواريخ اجتماعات العام ٢٠٢٢

يعقد مجلس الإدارة ولجانه المختلفة اجتماعات متعددة حسب ما تتطلبه ظروف العمل والمسؤوليات المنوطة بهم، ولكن مجلس الإدارة يجتمع أربع مرات على الأقل سنوياً. وتجتمع لجنة التدقيق أربع مرات على الأقل سنوياً، ولجنة المكافآت مرتين سنوياً على الأقل، أما لجنة المخاطر فتجتمع ثلاث مرات على الأقل ولجنة الاستراتيجية ولجنة الحكم المؤسسي مرة واحدة على الأقل خلال العام. وتتعقد لجنة الامتثال ما لا يقل عن أربع اجتماعات في العام.

وتجتمع لجنة الاستراتيجية عند الحاجة لضمان الفعالية العالية. على الرغم من ذلك، عقد مجلس الإدارة اجتماع خصص لمناقشة الاستراتيجية خلال العام ٢٠٢٢.

يوضح الجدول أدناه تواريخ اجتماعات مجلس الإدارة ولجان المجلس خلال العام ٢٠٢٢:

تواريخ الاجتماعات	
اجتماعات المجلس	١٣ فبراير ٢٠٢٢ ٢٣ مارس ٢٠٢٢ ٢٣ مارس ٢٠٢٢ (دورة جديدة) ٢٧ مارس ٢٠٢٢ ٢٢ مايو ٢٠٢٢ ٢٥ يوليو ٢٠٢٢ ٦ نوفمبر ٢٠٢٢ ٧ نوفمبر ٢٠٢٢ ١١ ديسمبر ٢٠٢٢
لجنة المخاطر	٣٠ يناير ٢٠٢٢ ١٥ مايو ٢٠٢٢ ١٥ يونيو ٢٠٢٢ ٣٠ أكتوبر ٢٠٢٢ ٢٨ نوفمبر ٢٠٢٢
لجنة الحكم المؤسسي	١٠ فبراير ٢٠٢٢ ٢٢ مارس ٢٠٢٢ ٢٤ يوليو ٢٠٢٢ ١٠ ديسمبر ٢٠٢٢
لجنة التدقيق	٣١ يناير ٢٠٢٢ ٢٦ أبريل ٢٠٢٢ ١٦ مايو ٢٠٢٢ ١٤ يونيو ٢٠٢٢ ٣ أغسطس ٢٠٢٢ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢ ٤ ديسمبر ٢٠٢٢
لجنة المكافآت	٢٤ يوليو ٢٠٢٢ ٥ نوفمبر ٢٠٢٢ ١٠ ديسمبر ٢٠٢٢
لجنة الامتثال	٣١ يناير ٢٠٢٢ ١٦ مايو ٢٠٢٢ ١٤ يونيو ٢٠٢٢ ٣ أغسطس ٢٠٢٢ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٢ ٤ ديسمبر ٢٠٢٢

الرقابة الداخلية

يتولى مجلس الإدارة مسؤولية إرساء ومراجعة نظام الرقابة الداخلية للمجموعة. يتسلم المجلس محاضر الاجتماعات والتقارير التي تحدد الموضوعات الهامة التي تتعلق بكفاية سياسات وإجراءات إدارة المخاطر من لجنتي المخاطر والتدقيق، إضافة إلى التقارير والتوصيات الصادرة من لجنة الحكم المؤسسي ولجنة المكافآت، ومن ثم يقرر بشأن الإجراءات الواجب اتخاذها.

تقوم الإدارة بإطلاع مجلس الإدارة بصورة منتظمة عن سير الأداء الفعلي مقابل الخطط الموضوعة للأعمال وعن الموضوعات الرئيسية المتعلقة بالأعمال، حيث تقوم بدراسة تأثير الأعمال الخارجية والبيئة الاقتصادية على الأداء.

تقع مسؤولية المتابعة اليومية لنظم الرقابة الداخلية على عاتق الإدارة. ويمكن تلخيص العناصر والطرق الرئيسية لتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة على النحو التالي:

- وجود هيكل إداري محدد بدقة، مع صلاحيات واضحة ومستويات للصلاحيات وتفويض للمسؤوليات وإجراءات موثقة، لضمان تقييم كافة المخاطر المادية بصورة مناسبة وإخضاعها للرقابة.
- سياسات للرقابة الداخلية تستوجب على الإدارة تحديد المخاطر الرئيسية ومتابعة فعالية إجراءات الرقابة الداخلية في احتواء المخاطر وإعداد التقارير بشأنها.
- مهام فعالة للالتزام بالأنظمة والقوانين تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، سياسات لمكافحة غسل الأموال ومكافحة تعاملات الأشخاص استناداً على المعلومات الداخلية.
- مهام للتدقيق الداخلي، تمارس من خلال وحدة التدقيق في المجموعة التي ترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق بشأن فعالية النظم الرئيسية للرقابة الداخلية مقابل المخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة، كما تقوم بإجراء المراجعات حول فعالية إشراف الإدارة على تفويض الصلاحيات في إطار عمليات التدقيق المنتظمة التي تقوم بها في الإدارات ووحدات العمل في المجموعة.
- طريقة شاملة للتخطيط والموازنة تساعد في إعداد توقعات مالية سنوية مفصلة وأهداف مالية لاعتمادها من قبل مجلس الإدارة.
- وحدة لإدارة مخاطر المجموعة، تضم لجان إدارة المخاطر بالمقر الرئيسي ووحدة متخصصة لإدارة المخاطر.

هيكل الإدارة

يتولى الرئيس التنفيذي للمجموعة، بدعم من إدارة المقر الرئيسي، مسؤولية إدارة العمليات اليومية لأنشطة بنك ABC. وهناك فصل واضح في الواجبات والمسؤوليات في هيكل إدارة البنك.

لم يملك أو يتداول أي من مدراء الإدارة العليا أية أسهم في بنك ABC خلال العام ٢٠٢٢.

يتضمن الملحق رقم ٢ الهيكل التنظيمي للإدارة.

الامتثال

مخاطر الامتثال هي مخاطر العقوبات القانونية أو التنظيمية أو الخسارة المالية المادية أو فقدان السمعة التي قد يتعرض لها البنك نتيجة لفشله في الامتثال للمتطلبات القانونية والتنظيمية والرقابية بما في ذلك قوانين الصناعة التي يجب على المجموعة الامتثال لها بموجب القانون أو التي تلتزم بها طواعية.

يلتزم بنك ABC بالحفاظ على أعلى معايير السلوك الأخلاقي والمهني، بما في ذلك الامتثال لجميع القواعد واللوائح المعمول بها. يقوم رئيس مجموعة الالتزام (GHOC)، جنباً إلى جنب مع رؤساء مسؤولي الامتثال والإبلاغ عن غسل الأموال على مستوى المجموعة، بدعم مجلس الإدارة والإدارة العليا في الإدارة الفعّالة لمخاطر الامتثال التي يواجهها البنك.

لدى البنك لجنة امتثال منبثقة من مجلس إدارة المجموعة (BCC). يقدم رئيس مجموعة الالتزام تقاريره مباشرة إليها وإدارياً إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة.

لجنة مراقبة الامتثال للمجموعة (GCOC) هي لجنة الإدارة العليا التي أنشأتها لجنة الامتثال BCC، والتي تشرف على إدارة مخاطر الامتثال على مستوى المجموعة. لدعم لجنة مراقبة الامتثال للمجموعة، تم إنشاء لجان الامتثال والجرائم المالية (CFCCs) في كل سلطة قضائية على مستوى المجموعة، والتي تقدم تقاريرها إلى لجنة الامتثال BCC الخاصة بها، أو ما يعادلها.

كما هو مفصل في بيان تقبل المخاطر للمجموعة، لا يتسامح البنك مع الانتهاكات التنظيمية المتعمدة أو الناجمة عن الإهمال الجسيم. وبالإضافة إلى ذلك، لا يرغب البنك في تيسير أو مساعدة أو تحريض أي شكل من أشكال النشاط الإجرامي.

من المسلم به أن المخاطر التشغيلية، بما في ذلك مخاطر الامتثال، متأصلة في العمليات، والإجراءات والأنظمة، وأنه قد تحدث أخطاء غير مقصودة. ومع ذلك، يلتزم البنك بممارسة الأعمال وفقاً للمتطلبات التنظيمية وتنفيذ آليات مناسبة لإدارة المخاطر وتخفيف المخاطر لضمان وجود ثقافة امتثال قوية داخل المؤسسة.

يواصل البنك تعزيز إطار الامتثال الخاص به من خلال الاستثمار في الأنظمة وقدرات ووظيفة الامتثال.

مدقي الحسابات

- في العام ٢٠٢٢، دفعت مجموعة بنك ABC لمدقي الحسابات المستقلين ما قيمته ١,٧0٨,٧٣٣ دولار أمريكي أتعاباً للتدقيق على المستوى العالمي.
- الأتعاب لخدمات غير التدقيق التي قدمها المدقق الخارجي أقرتها تحديداً لجنة التدقيق قبل تنفيذها وشملت تقييماً لمكافحة غسل الأموال واستعراض تقارير المعلومات الاحترازية والاستعراض الفصلي والخدمات ذات الصلة بالضرائب وخدمات أخرى بلغ قدرها الإجمالي ٢٣٤,٤٩٧,٣٦ دولار أمريكي على أساس عالمي.
- لقد أعرب أرنست ويونغ عن استعدادهم لمواصلة مراجعة حسابات المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣. وقد أوصت إدارة بنك ABC، استناداً إلى تقييم الخدمات المقدمة من قبل مدقي حساباتها الخارجية، بتعيين أرنست ويونغ واقتربت اتخاذ قرار بإعادة تعيينهم في اجتماع الجمعية العامة العادية المقرر عقده في مارس ٢٠٢٣.

سياسة توظيف الأقارب والأشخاص المعتمدين

أعتمد مجلس إدارة بنك ABC سياسة بشأن توظيف الأقارب والأشخاص ذو الصلة. وتهدف هذه السياسة إلى ضمان تمتع بنك ABC بالشفافية فيما يتعلق بتوظيف الأقارب والأشخاص ذوي الصلة من أجل منع تضارب المصالح.

تنص السياسة على أنه لا يجوز لأقارب أي موظف في بنك ABC أو العضو التنفيذي أو أعضاء مجلس الإدارة العمل لدى بنك ABC. قد يتم منح موافقات استثنائية من قبل لجنة مستقلة بعد عملية اختيار كاملة وعادلة.

سياسات المكافآت في بنك ABC وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي

يتسلم طاقم الإدارة العليا والموظفين مكافآت بناء على عدد من العناصر الثابتة، تشمل الراتب والعلاوات والمزايا، إضافة إلى عناصر أخرى متغيرة مرتبطة بالأداء.

في يناير ٢٠١٤ أصدر مصرف البحرين المركزي قواعد جديدة تتعلق بمكافآت الأشخاص المعتمدين والأشخاص الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية وغيرهم، وهي قواعد تم تعديلها خلال العام ٢٠١٤ (تعليمات مصرف البحرين المركزي بشأن الممارسات السليمة للمكافآت). وقد قام بنك ABC وبنك ABC الإسلامي بتطبيق سياسات وإجراءات للمكافآت تتوافق مع قواعد مصرف البحرين المركزي بشأن المكافآت.

قام بنك ABC بمراجعة وإعادة تصميم برنامج المكافآت المتغيرة من أجل تحقيق التوافق التام مع متطلبات مصرف البحرين المركزي. وتم إجراء تغييرات رئيسية على أنظمة المكافآت وعمليات الحوكمة للتوافق مع متطلبات مصرف البحرين المركزي وتشمل الآتي:

١. ضمان وجود إطار شامل للمخاطر يعكس القرارات المتعلقة بشأن الأجر المتغير ويشمل تعديل حجم المكافأة السنوية مقارنة مع مقدار المخاطر المعتمد.
٢. فصل مخصصات وحدات الرقابة من المكافآت المتغيرة عن المخصصات الإجمالية للمجموعة وضمن تقييمها بصورة مستقلة عن الأعمال التي تشرف عليها.
٣. استحداث آلية مرتبطة بإصدار الأسهم المعادلة والتي تشتق قيمتها من القيمة الدفترية للبنك وذلك بغرض احتسابها ضمن مبالغ المكافآت المؤجلة للموظفين المعنيين.
٤. استحداث ترتيبات لتأجيل دفع نسب معينة من مبالغ المكافآت المتغيرة للرئيس التنفيذي للمجموعة ونوابه والموظفين الخمسة الأعلى أجوراً في قطاعات الأعمال الأخرى والأشخاص الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية والأشخاص المعتمدين.
٥. وضع سياسة للعدول عن دفع الحوافز المؤجلة من المكافآت المتغيرة أو استرجاعها.

وقد أجريت تغييرات أخرى على نظام المكافآت المتغيرة لتشجيع السلوكيات التي تساعد في تحقيق الأهداف الاستراتيجية لبنك ABC. وسوف يعتمد الأجر المتغير الآن على مصفوفة أكثر شمولاً من العوامل بدلا من عامل الدخل المحقق فحسب، مثل نوعية الدخل وعدد العملاء الجدد الذين تم استقطابهم ورأس المال الذي تم استخدامه. وتمت إعادة تصميم نظام إدارة الأداء في نفس الوقت ليس فقط لقياس ما تم تحقيقه وإنما أيضا لقياس الكيفية التي تم بها ذلك. كذلك يتم الأخذ بعين الاعتبار عوامل أخرى غير مستوى الإيرادات كجزء من مصفوفة الأداء.

تتولي لجنة المكافآت مسؤولية مراجعة واعتماد هيكل سياسات المكافآت في البنك سنويا. وفي حال وجود قواعد للمكافآت في الدول التي يمارس فيها بنك ABC أعماله، فإن من سياسة البنك اتخاذ الخطوات الضرورية للتقيد بلوائح السوق المحلي التي تسري على الشركات التابعة وفروعه في هذه الدول. وفي حال عدم وجود قواعد سارية يعتمد بنك ABC الممارسات المتبعة في السوق المحلي.

ومن أجل تعزيز دور واستقلالية موظفي وحدات الرقابة تم فصل مخصصاتها للمكافآت المتغيرة عن باقي المجموعة. ويقاس أداء وحدات الرقابة بمدى تأثير وجود دورها في حماية البنك. ويستند هذا القياس على الأهداف والغايات المحددة لكل إدارة على نحو مستقل عن الأداء المالي للبنك.

يقوم بنك ABC بممارسة أعماله في إطار مجموعة من الأهداف والسقوف العامة التي تحدد في مجملها قدرة وقابلية البنك على تحمل المخاطر. ويتم تحديد ذلك من قبل لجنة المخاطر كجزء من استراتيجية المخاطر في المجموعة والتي تكمل خطط وضع الموازنات والخطط الاستراتيجية التي تقترحها وحدات العمل. ويخضع برنامج المكافآت المتغيرة في البنك لتعديلات محتملة على أساس المراجعات الدورية التي تقوم بها لجنة المكافآت فيما يتعلق بالمستوى المعتمد لتحمل المخاطر ومستوى المخاطر المقبولة وسياسات المخاطر خلال السنة المالية.

يربط بنك ABC المكافآت المتغيرة بالأداء، حيث أن المستويات المتوقعة من الأداء منصوص عليها بوضوح فيما يتعلق بالوحدات المختصة بتنمية الإيرادات ودوائر الدعم والرقابة. وتعكس الحوافز الممنوحة للأفراد الأداء العام للمجموعة والوحدة والفرد.

اعتمد بنك ABC سياسة لتأجيل المكافآت أسوة بالممارسات السليمة للمكافآت الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وبموجب هذه السياسة يتم تأجيل جزء من المكافأة المتغيرة للرئيس التنفيذي ونائبيه والمسؤولين الخمسة الأكبر أجراً في المجموعة والموظفين الذين يتخذون القرارات التي تنطوي على مخاطر جوهرية والأشخاص المعتمدين.

كما اعتمد البنك سياسة تسمح بخصم أو إلغاء أي شكل من المكافآت المتغيرة الآجلة في الظروف الاستثنائية. تعرّف الظروف الاستثنائية بأنها حوادث جوهرية، يجوز أن تشمل حدوث تعديل جوهري في البيانات المالية للبنك، أو اكتشاف إخفاقات كبيرة في إدارة المخاطر، أو التعرض لخسائر مالية جوهرية على مستوى المجموعة أو وحدات العمل أو الأفراد. وفيما يتعلق بالمكافآت الممنوحة التي لم يتم صرفها، يجوز بناء على ظرف معين أن تطبق أحكام الإلغاء إما على الجزء الذي لم يصرف من المكافأة الممنوحة المرتبطة بالأداء في السنة المعنية أو على إجمالي الدفعات المستحقة من المكافآت التي لم يتم صرفها.

وبدأ العمل بسياسة استرجاع المكافآت للسماح للبنك باسترداد جزء من أو كل المكافآت المدفوعة بالفعل للموظف أو للموظف السابق في حال اكتشاف حادثة جوهرية، ويجوز تطبيق أحكام استرجاع المكافآت لدى اكتشاف قابلية أي موظف أو موظف سابق للمساءلة أو مسؤوليته عن أية حوادث جوهرية أو تورطه فيها على النحو الذي يمكن أن يتسبب في إساءة خطيرة لسمعة البنك، كما تطبق هذه الأحكام أيضاً في حالة حدوث سلوك إجرامي لفرد أو أي سوء سلوك جوهري آخر.

يربط تصميم هيكل المكافآت في البنك منح المكافآت بالإدارة السليمة للمخاطر والممارسات السليمة للحوكمة، وتُحدّد حزمة الأجر والمخصصات والمكافآت المتغيرة لكل فرد من الموظفين وفق طبيعة المسؤوليات التي يتولونها في بنك ABC، وتسلم المكافآت المتغيرة للموظفين المعنيين باستخدام توليفة من النقد والأدوات المرتبطة بإصدار الأسهم المعادلة والتي تشتق قيمتها من القيمة الدفترية للبنك، ويجوز أن تدفع مقدماً بالنقد أو أن تؤجل، وفق سياسة التأجيل المتبعة في البنك، ويمكن مراجعة مكرر الرواتب الممنوحة كمكافأة سنوية متغيرة بين فترة وأخرى لضمان الحفاظ على المستوى التنافسي للمكافآت مقارنة مع السوق بعد الحصول على موافقة مجلس الإدارة على ذلك.

وقد قامت لجنة المكافآت بمراجعة سياسة الإفصاح عن المكافآت في البنك وتأكدت من توافقها مع متطلبات الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي.

يأخذ بنك ABC المخاطر بغاية الجدية، وتُرسخ ممارسات منح المكافآت وتعزز من ثقافة المخاطر السليمة في البنك بحيث تؤثر مخاطر السلوك تأثيراً مباشراً على الأجر المتغير وذلك على الأسس التالية:

١. الأداء المالي ليس هو المقياس الوحيد للأداء؛ تستخدم كل من الطرق الكمية والکیفیه في قياس المخاطر؛ تعدل حزم الحوافز مقابل كل أنواع المخاطر سواء الملموسة أو غير الملموسة بما يعكس أداء كل من المجموعة ووحدات العمل.

٢. يجوز أن تتناقض الحوافز (أو تنعدم) على ضوء الإفراط في اتخاذ المخاطر على مستوى المجموعة أو وحدات العمل أو الأفراد.

٣. تعكس حزم الحوافز تكلفة رأس المال المطلوب ومخاطر السيولة المقبولة في ممارسة الأعمال.

وبالإضافة إلى ذلك فإن لبنك ABC طريقة معتمدة في تقييم أداء الإدارة العليا في مقابل مجموعة من الأهداف المتفق عليها مسبقاً بشأن مهام التدقيق والمخاطر والالتزام بالأنظمة والقوانين، وهذه الطريقة تتدرج تنازلياً في البنك، وتعتمد أجورهم على الربحية على المدى البعيد والقيمة المستدامة.

مبادئ الأجور

تطبق مبادئ الأجور الثابتة لدى بنك ABC وهي تُنظم كافة القرارات الحالية والمستقبلية بشأن المكافآت. وقد اعتمدت هذه المبادئ من قبل لجنة المكافآت.

ملخص المبادئ

المبدأ	الفكرة
المبدأ ١	يدفع الأجر مقابل الأداء
المبدأ ٢	تؤخذ المخاطر بجدية
المبدأ ٣	تفكير بعيد المدى
المبدأ ٤	قرارات الأجور تخضع للتنظيم الفعال
المبدأ ٥	الوضوح والبساطة
المبدأ ٦	التنافسية والاستدامة والاستطاعة

المبدأ ١ يدفع الأجر مقابل الأداء

المنهج

- إن توقعات الأداء ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالمهام المدوّرة للإيرادات ومهام الدعم والرقابة.
- الأجر وإدارة الأداء مرتبطان.
- يكافئ بنك ABC الأداء الذي يحقق استراتيجية البنك والذي يعكس سلوكيات وثقافات وسبل العمل التي تشكل أساس مباشرة الأعمال مع البنك.

الأداء

- إن تدني أداء المجموعة و/أو وحدة العمل يمكن أن يؤدي إلى انعدام حزمة للمكافآت.
- المكافأة يمكن أن تتناقص (أو تنعدم) بسبب ضعف أداء المجموعة أو وحدة الأعمال أو الفرد.
- تعكس دفعات المكافأة للأفراد أداء المجموعة ووحدة العمل والفرد.
- يتوقع من المجموعة ووحدة العمل تحقيق أهداف متطلّبة ولكنها قابلة للتحقيق.
- يمكن أن تؤدي درجات الأداء المتدنية لأي موظف إلى عدم الحصول على أية مكافأة.
- قد تدفع وحدات العمل ذات الأداء العالي مكافآت لموظفيها حتى في حالة تراجع أداء المجموعة.
- يمايز بنك ABC بين الأداء العالي والأداء المتوسط والأداء المتدني.
- يمكن دفع المكافأة لوحدات أعمال غير مربحة في مرحلة بداية التشغيل أو مرحلة إعادة تنظيمها.
- يعتبر حساب المكافأة مقياساً للسلوكيات السليمة التي تدعم أداء الأعمال في بنك ABC.
- يقاس أداء وحدات الرقابة على أساس أثر ونوعية الحماية التي توفرها للبنك.
- يعزز دفع المكافآت للموظفين العاملين في أقسام الرقابة مبدأ الإنصاف والموضوعية - وهو يضمن أن يأخذ جميع الموظفين لدى البنك المخاطر بجدية.
- يمكن دفع المكافأة لموظفي أقسام الرقابة الذين يمارسون مهامهم بفعالية حتى في حالة الأداء الضعيف للمجموعة أو وحدة العمل.

المبدأ ٢ - تؤخذ المخاطر بجديّة

المنهج

- ممارسات المكافأة تعتبر جزء من وتعزيز ثقافة إدارة المخاطر بشكل سليم لدى بنك ABC.
- سلوكيات الموظفين إزاء المخاطر تؤثر بصورة مباشرة على الأجر المتغير.

الأداء

- الأداء المالي ليس المعيار الوحيد لقياس الأداء.
- المكافأة يمكن أن تتناقض (أو تنعدم) بسبب اتخاذ القرارات التي تنطوي على مخاطر كبيرة على مستوى المجموعة أو وحدة الأعمال أو الفرد.
- تعكس حزم المكافآت تكلفة رأس المال المطلوب ومخاطر السيولة المقبولة في ممارسة الأعمال.
- يتم تعديل حزم المكافآت لكافة أنواع المخاطر الملموسة وغير الملموسة وينعكس ذلك على أداء كل من المجموعة ووحدة العمل.
- تستخدم الأساليب الكمية والكيفية لقياس المخاطر.
- مكافآت الأشخاص الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية تُرَجَّح بدرجة كبيرة نحو الأجر المتغير.
- يكافأ أداء الأشخاص الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية باستخدام توليفة من النقد والأدوات المرتبطة بالأسهم المعادلة بما يعكس تأثيرهم على مستوى المخاطر في البنك.
- سلوكيات المخاطر لدى الأشخاص الذين يتخذون القرارات التي تنطوي على مخاطر مادية لها تأثير مباشر على نتائج الأجر المتغير.

المبدأ ٣ - تفكير بعيد المدى

المنهج

- الأجر مرتبط بالربحية والقيمة المستدامة على المدى البعيد.

الأداء

- تستخدم آليات التأجيل للأشخاص المعتمدين/متخذي القرارات التي تنطوي على مخاطر مادية.
- تشمل آليات التأجيل الأدوات المرتبطة بالأسهم المعادلة.
- تؤجل نسبة ٦٠٪ من الأجر المتغير للرئيس التنفيذي للمجموعة والموظفين الأعلى أجوراً لمدة ثلاث سنوات.
- تؤجل نسبة ٤٠٪ من الأجر المتغير لمتخذي القرارات التي تنطوي على مخاطر مادية والأشخاص المعتمدين (الذين يحصلون على أجر يزيد عن ١٠٠,٠٠٠ دينار بحريني) لمدة ثلاث سنوات.
- لا يوجد ضمان لأي شكل من المكافأة المتغيرة باستثناء الحالات الاستثنائية لمدة لا تزيد عن سنة واحدة تلي التعيين.
- يمكن استرجاع المكافآت المؤجلة التي لم تصرف في حالة اكتشاف أي فشل سابق في إدارة المخاطر أو إخلال بالسياسة التي أدت إلى منح المكافأة في الأصل.
- تتم مراجعة إجراءات التأجيل على أساس سنوي مع مراعاة استيفاء الحد الأدنى من متطلبات لوائح مصرف البحرين المركزي.

المبدأ ٤ قرارات الأجور تخضع للتنظيم الفعال

المنهج

- برامج الأجر المتغير تتولى أمرها وتراقبها لجنة المكافآت.
- تشرف لجنة المكافآت على ممارسات سياسة المكافآت في مختلف وحدات بنك ABC.

الأداء

- تشرف لجنة المكافآت على تصميم ودفع الأجور المتغيرة في مختلف وحدات البنك.
- تقوم لجنة المكافآت بمراجعة والموافقة على سياسة المكافآت لدى البنك على أساس سنوي.
- لا يقرر أو يسيطر الرئيس التنفيذي والإدارة العليا للبنك بصورة مباشرة على أنظمة الأجور.
- تقوم المكافآت بمراجعة والموافقة على حزم المكافآت والدفعات في مختلف وحدات البنك وتراجع وتصدر الموافقة على مقترحات المكافآت للموظفين الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية.
- توفر وحدة المخاطر ووحدة الالتزام المعلومات للجنة المكافآت قبل أن تقرر حزمة المكافآت وأداء المجموعة.
- تراقب إدارة الموارد البشرية سياسات الأجور في حين يكون للمدراء المباشرين الصلاحيات التقديرية المناسبة لتطبيقها.
- تقوم إدارة الموارد البشرية بتطوير ممارسات للالتزام والرقابة حتى يتسنى لها متابعة الالتزام بفعالية في سياسة الأجور على مستوى المجموعة.

المبدأ ٥ الوضوح والبساطة

المنهج

- الإشعارات والمكافآت صريحة وتصدر بأسلوب ودود وبلغة واضحة.
- أهداف وأغراض برنامج المكافآت المتغيرة واضحة وشفافة.

الأداء

- يتم بوضوح تبليغ المقصود من العدول عن منح المكافآت واسترجاعها والحالات التي تطبق فيها هذه الأحكام.
- الوصول متاح وميسر للاطلاع على سياسة الأجر المتغير واللوائح والإشعارات ذات الصلة.

المبدأ ٦ التنافسية والاستدامة والاستطاعة

المنهج

- يساعد برنامج المكافآت المتغيرة في استقطاب والاحتفاظ بالموظفين الموهوبين ذوي الكفاءات العالية.
- يمكن المحافظة على هيكل برنامج المكافآت المتغيرة لفترة طويلة من الزمن وبتكلفة إجمالية يستطيع البنك تحملها.

الأداء

- تتفاوت حزم المكافآت من عام لآخر استناداً إلى أداء المجموعة وأوضاع الأسواق الخارجية والمناخ الداخلي وقدرة البنك على تحمل التكلفة.
- تتأثر فرص المكافآت للأفراد بأوضاع السوق الخارجي والمراكز الداخلية.

تطبيق مبادئ الأجور

يقوم بنك ABC بدفع الأجور المجزية للموظفين المشمولين ببرنامج المكافآت حتى يتسنى له أن يستقطب ويحتفظ ويحفز الموظفين المهرة من أجل الحفاظ على مصالحه ومصالح المساهمين وكذلك لتفادي دفع أجور أكبر من اللازم، وتتيح أنظمة الأجور مكافأة منصفة للأداء المقدم في إطار مستوى المخاطر المقبولة للبنك خلال فترة زمنية معقولة بما يتماشى مع هذه المخاطر.

ويُدفع الأجر المتغير وفقاً للبرنامج حسب الفئات الميينة أدناه:

- **الأشخاص المعتمدون في وحدات العمل:** بالنسبة للرئيس التنفيذي ونائبيه والمسؤولين الخمسة الأكبر أجراً في وحدات العمل تم دفع أجورهم المتغيرة في ٢٠١٩ بنسبة ٤٠٪ كمبلغ نقدي مقدماً و ١٠٪ كمبلغ نقدي مؤجلة و ٥٠٪ كأدوات مرتبطة بأدوات الأسهم المعادلة. أما بالنسبة للآخرين في نفس الفئة فكانت قسمة الأجر بنسبة ٥٠٪ كمبلغ نقدي مقدماً و ١٠٪ كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مقدماً و ٤٠٪ كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مؤجلة.
- **الأشخاص المعتمدون في أقسام الرقابة:** تم دفع أجور الأشخاص من هذه الفئة بنسبة ٥٠٪ كمبلغ نقدي مقدماً و ١٠٪ كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مقدماً و ٤٠٪ كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مؤجلة.
- **الموظفون الآخرون الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر:** الأجور المتغيرة للموظفين من هذه الفئة دفعت لهم بنسبة ٥٠٪ كمبلغ نقدي مقدماً و ١٠٪ كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مقدماً و ٤٠٪ كأدوات مرتبطة بالأسهم مؤجلة.
- **الموظفون الآخرون في عمليات البحرين:** دفع الأجر المتغير لهم كاملاً بمبالغ نقدية مقدماً.

تمت هيكلة ترتيبات الأجور من أجل تعزيز السلوكيات السليمة للمخاطر. ويتم قياس الأداء مقابل مجموعة من العوامل المالية وغير المالية تتعلق بالمخاطر، والموظفون المصنفون كأشخاص معتمدين في وحدات الرقابة يتم قياس أدائهم بصورة مستقلة عن الأعمال التي يشرفون عليها بما يضمن استقلالاً وصلاحيه كافيين. وتخضع كافة الأجور المتغيرة لنظام العدول عن منح المكافأة أو استرجاعها.



الملاحق

ملحق ا :
نبذة عن أعضاء
مجلس الإدارة

نبذة عن أعضاء مجلس الإدارة

السيد الصديق عمر الكبير رئيس مجلس الإدارة (> | < ‡)

في العديد من الدورات النظرية والعملية مع أهم البنوك
والمؤسسات المالية العالمية في مجالات إدارة المحافظ
والاستثمار وأسواق المال.

السيدة هدى الموسى عضو مجلس الإدارة (أ ه ‡ | < >)

ماجستير في إدارة أعمال – جامعة جورج تاون.
تشغل منصب مدير إدارة الأصول لقطاع الاحتياطي العام
في الهيئة العامة للاستثمار بدولة الكويت، السيدة هدى
الموسى عضو في مجلس إدارة بنك الائتمان الكويتي منذ
عام ٢٠١٩، كما كانت سابقاً عضو في مجلس إدارة الخطوط
الجوية الكويتية (٢٠١٨-٢٠٢٠)، كما أنها عضو في لجنة إدارة
الدين العام لدولة الكويت والعديد من اللجان الأخرى
على مستوى الدولة، وعضو في مجلس إدارة بنك
الائتمان الكويتي.
انضمت السيدة هدى إلى مجلس إدارة بنك ABC في
عام ٢٠٢١ ولديها أكثر من ١٥ عامًا من الخبرة في الأعمال
المصرفية والاستثمار والتمويل.

السيد عبدالله الحميضي عضو مجلس الإدارة (ب د ج ‡ §)

ماجستير في العلوم من الجامعة الأمريكية في بيروت.
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة
التسهيلات التجارية – الكويت، وعضو مجلس إدارة فرست
ناشونال بنك ش.م.ل. لبنان. وهو أيضاً عضو مجلس الإدارة،
وأمين صندوق الفخري في غرفة تجارة وصناعة الكويت،
وعضو مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية الدولي
بي إل سي، المملكة المتحدة، وعضو مجلس إدارة بنك
انفستكوروب ورئيس لجنة التدقيق والمخاطر. عضو مجلس
إدارة الهلال الأحمر الكويتي وأمين الصندوق الفخري وشغل
سابقاً عضوية مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية في الهيئة
العامة للاستثمار – الكويت. انضم لعضوية مجلس إدارة
المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. في العام ٢٠٠١
وهو يحمل خبرة تزيد على ٣٠ عاماً في العمل
المصرفي والاستثماري.

ماجستير في إدارة الأعمال وماجستير في المحاسبة العامة،
جامعة هارفورد، كونيتيكت، الولايات المتحدة الأمريكية.
محافظ مصرف ليبيا المركزي، عضو مجلس الأمناء المؤسسة
الليبية للاستثمار ورئيس اللجنة الوطنية لمكافحة غسل
الأموال وتمويل الإرهاب بليبيا، رئيس المجلس الوطني
للمدفوعات بليبيا، ورئيس مجلس إدارة المؤسسة العربية
المصرفية – مصر ش.م.م. شغل سابقاً منصب رئيس مجلس
إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية الدولي بي إل سي
في المملكة المتحدة، ورئيس مجلس الإدارة والمدير العام
لمصرف الأمة، ليبيا. كما شغل عدداً من المناصب في البنوك
والمؤسسات المالية الأخرى بما فيها منصب نائب الرئيس
التنفيذي لبنك المؤسسة العربية المصرفية بي إل سي في
المملكة المتحدة ونائب رئيس مجلس إدارة بنك المؤسسة
العربية المصرفية - الجزائر والرئيس التنفيذي لبنك المؤسسة
العربية المصرفية - تونس وعضو مجلس إدارة شركة
الخدمات المالية العربية. انضم إلى مجلس إدارة المؤسسة
العربية المصرفية ش.م.ب. في ديسمبر ٢٠١١ مع ما يزيد على
٣٥ عاماً من الخبرة في الشؤون المالية والقطاع المصرفي.

السيد محمد عبد الرضا سليم نائب رئيس مجلس الإدارة (ب | < ‡)

حاصل على بكالوريوس إدارة أعمال – تخصص تمويل من
جامعة الكويت.
اكتسب خبرته المهنية من خلال عمله على مدى ٣٣ عاماً
في الهيئة العامة للاستثمار منذ العام ١٩٨٦ حيث تدرج في
الوظائف حتى شغل منصب مدير إدارة الخزائن من عام ٢٠٠٦
حتى تاريخه. عضو في مجلس إدارة بنك وربة من مارس ٢٠١٦
حتى تاريخه، يشغل حالياً منصب نائب رئيس مجلس إدارة
المؤسسة العربية المصرفية، وقد تقلد عدة مناصب من
خلال عضويته في العديد من مجالس إدارة الشركات
(رئاسة مجالس الإدارة، رئاسة لجان الاستثمار والتدقيق)
أبرزها شركة صندوق الأجيال القابضة، الشركة الكويتية
للاستثمار، الشركة المصرية الكويتية للتنمية العقارية، الشركة
الخليجية لحفظ الأوراق المالية، الشركة الكويتية العقارية
القابضة وشركة مطاحن الدقيق والمخابز الكويتية، كما شارك

الدكتور إبراهيم الدنفور عضو مجلس الإدارة

(أ ب د هـ §)

دكتوراه محاسبة، جامعة جلاسجو، المملكة المتحدة.

المدير التنفيذي للشركة الليبية للاستثمارات الأفريقية (لايكو)، رئيس مجلس إدارة مصرف الساحل والصحراء غامبيا، عضو مجلس إدارة الشركة الليبية للاستثمار مصر، عضو المنظمة الأوروبية للمحاسبة (رقم ٩٥٨٤٤)، عضو مؤسس في منظمة المحاسبين الليبيين، محاضر متعاون في أكاديمية الدراسات العليا مصراته، ليبيا. شغل سابقاً عدة مناصب أهمها رئيس مجلس إدارة شركة إنساميل القابضة للفنادق - جنوب أفريقيا، رئيس مجلس إدارة شركة لايكو لإدارة الفنادق والمنتجات، سويسرا وعضو مجلس إدارة مصرف الواحة ليبيا. كما شغل عدد من الوظائف الهامة في القطاعين العام والخاص في مجالات المحاسبة والإدارة المالية والتحول الإستراتيجي ونظم تخطيط الموارد للمؤسسات، وله نشاط أكاديمي وبحوث وورقات علمية في هذه التخصصات، بخبرة علمية وعملية أكثر من ٢٠ عام، قضى منها ١٣ عاماً في قطاع الصيرفة.

الدكتور طارق يوسف عضو مجلس الإدارة

(أ ج هـ §)

دكتوراه في الاقتصاد، جامعة هارفارد، الولايات المتحدة الأمريكية.

مدير مجلس الشرق الأوسط للشؤون الدولية منذ العام ٢٠٢٢ وعضو مجلس إدارة مصرف ليبيا المركزي منذ العام ٢٠١٢. كان سابقاً زميل أول في برنامج الاقتصاد العالمي والتنمية بمعهد بروكنجز بين عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٢٢. وعمل في جامعة جورجتاون في واشنطن من العام ١٩٩٨ إلى العام ٢٠٠٦ كمحاضر في الاقتصاد في معهد إدموند وولش للعلاقات الخارجية وفي مقعد الشيخ الصباح للدراسات العربية في مركز الدراسات العربية المعاصرة.

وتشمل خبرته في السياسات العمل كخبير اقتصادي في إدارتي الشرق الأوسط وأفريقيا في صندوق النقد الدولي وخبير اقتصادي زائر في مكتب كبير الخبراء الاقتصاديين لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في البنك الدولي بين عامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٥ وكمستشار أول لمشروع الألفية في الأمم المتحدة في الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وقد انضم الدكتور يوسف إلى عضوية مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. في شهر فبراير ٢٠١٥ ويتمتع بخبرة تزيد عن ٢٠ سنة في المجالين المصرفي والمالي.

أشرف مختار عضو مجلس الإدارة

(>|< §)

حاصل على ماجستير محاسبة دولية من ماليزيا.

يشغل منصب مدير إدارة العمليات المصرفية وسابقاً نائباً لإدارة العمليات المصرفية واشتغل كعضو فريق تفتيش بإدارة الرقابة على المصارف والنقد، تقلد منصب إداري لدى شركة الرابطة للعمليات النفطية، عين عضو في لجنة مدفوعات العملة الأجنبية للاعتمادات المستندية ونائب رئيس لجنة المدفوعات الخارجية للمستندات برسم التحصيل، ويمتلك خبرة ١٣ سنة في المجال المصرفي.

خليل نورالدين عضو مجلس الإدارة

(أ ب هـ §)

حاصل على شهادة بكالوريوس في العلوم تخصص هندسة النظم من جامعة الملك فهد للبترول والمعادن، الظهران، المملكة العربية السعودية، ودرجة الماجستير في علوم الأساليب الكمية والتمويل من كلية ليونارد إن ستيرن للأعمال، جامعة نيويورك، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، إضافة إلى كونه محلل مالي معتمد من معهد المحللين الماليين المعتمدين - CFA، شارلوتسفيل، فيرجينيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الدكتور فاروق العقدة
عضو مجلس الإدارة
(ج د هـ §)

حاصل على درجة الدكتوراه في إدارة الأعمال والاقتصاد التطبيقي من مدرسة وارثون في جامعة بنسلفانيا ودرجة الماجستير في التمويل من نفس الجامعة، وقبلها حصل على درجة الماجستير في المحاسبة (مع مرتبة الشرف) من جامعة القاهرة ودرجة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة عين شمس.

عمل الدكتور فاروق العقدة في السابق محافظاً ورئيساً لمجلس إدارة البنك المركزي المصري ورئيساً لمجلس إدارة البنك الأهلي المصري. كما شغل منصب نائب الرئيس التنفيذي لبنك أوف نيويورك (الولايات المتحدة). وهو رئيس مجلس إدارة غير تنفيذي للبنك الأهلي المصري (المملكة المتحدة) المحدود، شغل سابقاً منصب رئيس مجلس إدارة غير تنفيذي لاتحاد المصارف العربية الفرنسية (يوباف)، وعضو سابق بمجلس إدارة شركة مصر للطيران. انضم الدكتور العقدة إلى عضوية مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. في شهر مايو عام ٢٠١٤ ويتمتع بخبرة تزيد عن ٣٥ عاماً من العمل في قطاع المصارف والتمويل.

يُعد السيد نورالدين أحد كبار الموظفين المصرفيين، ويتمتع بخبرة تزيد عن ٤٠ عامًا اكتسبها من خلال العمل في الشركات المالية المحلية والعالمية على المستوى التنفيذي ومستوى مجلس الإدارة، ويتولى حاليًا منصب الشريك الإداري لشركة Capital Knowledge، وهي شركة استشارات إدارية ومالية. وقد تمكن السيد نورالدين على مدار الاثنى عشر عامًا الماضية من إتمام العديد من مهام الاستشارات وإعادة الهيكلة للمؤسسات المالية، حيث عمل على صياغة الإستراتيجيات وتنفيذها، وقد كان السيد نورالدين قبل ذلك عضوًا في اللجنة الإدارية لبنك إنفستكوروب، البحرين، إضافة إلى تولي منصب نائب رئيس شركة UBS Asset Management في لندن وزبورخ، ومنصب نائب رئيس بنك تشيس مانهاتن في البحرين، ومحلل بحوث العمليات لدى شركة نفط البحرين، البحرين، ويشغل حاليًا منصب عضو في مجلس إدارة شركة RA Holdings، والتي تم تشكيلها بموجب تفويض من محكمة الإفلاس في الولايات المتحدة الأمريكية للإشراف على تصفية أعمال بنك أركايبنا الاستثماري، البحرين. وقد عمل سابقًا في مجالس إدارات كل من بنك الخليج الدولي، وبنك الخير، وبنك الإثمار الاستثماري، وبنك البحرين الإسلامي، وشركة التكافل للتأمين، وشركة البحرين للتمويل.

أ	عضو لجنة التدقيق
ب	عضو لجنة المخاطر
ج	عضو لجنة الحكم المؤسسي
د	عضو لجنة المكافآت
هـ	عضو لجنة الامتثال
هـ	عضو غير إداري
§	عضو مستقل
> <	عضو غير مستقل

ملحق ٢:
الهيكل التنظيمي
للإدارة

الهيكل التنظيمي لإدارة بنك ABC



